



BOLETÍN OFICIAL DO PARLAMENTO DE GALICIA

Número 277

IX lexislatura

23 de abril de 2014

Fascículo 1

SUMARIO

1. Procedementos parlamentarios

1.1. Procedementos de natureza normativa

1.1.1. Normas aprobadas

1.1.1.1. Leis

Lei do Consello Consultivo de Galicia

[65638](#)

1.1.2. Propostas de normas

1.1.2.1. Proxectos e proposicións de lei

1.1.2.1.1. Proxectos de lei

Emendas ao articulado formuladas ao Proxecto de lei de arquivos e documentos de Galicia

— Do G.P. Popular de Galicia (doc. 21687)

[65658](#)

— Do G.P. dos Socialistas de Galicia (doc. 21691)

— Do G.P. da Alternativa Galega de Esquerda (doc. 21692) [65661](#)

— Do G.P. do Bloque Nacionalista Galego (doc. 21693) [65676](#)

1.5. Procedementos relativos a outras institucións e órganos

1.5.4. De ámbito europeo

1.5.4.1. Unión Europea

Resolución da Presidencia, do 22 de abril de 2014, pola que se admite a trámite o escrito das Cortes Xerais polo que se achega documentación relativa á consulta sobre a aplicación do principio de subsidiariedade na Proposta de regulamento do Parlamento Europeo e do Consello relativo ao Código sobre visados da Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final -09/UECS-000175 (22464)}

Consulta sobre a aplicación do principio de subsidiariedade na Proposta de regulamento do Parlamento Europeo e do Consello relativo ao Código sobre visados da Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final [65691](#)}

1. Procedementos parlamentarios

1.1. Procedementos de natureza normativa

1.1.1. Normas aprobadas

1.1.1.1. Leis

Lei do Consello Consultivo de Galicia

O Parlamento de Galicia, na sesión plenaria do día 22 de abril de 2014, aprobou a Lei do Consello Consultivo de Galicia.

Santiago de Compostela, 22 de abril de 2014

Pilar Rojo Noguera

Presidenta

Lei do Consello Consultivo de Galicia

Exposición de motivos

1

Co antecedente das previsións sobre a posible existencia de institucións consultivas autonómicas equivalentes ao Consello de Estado contidas na Lei 7/1985, reguladora das bases do réxime local, no Texto refundido das disposicións legais vixentes en materia de réxime local, aprobado polo Real decreto lexislativo 781/1986, do 18 de abril, e na Lei 30/1992, do 26 de novembro, de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común, e, sobre todo, co explícito recoñecemento polo Tribunal Constitucional das facultades das comunidades autónomas para crearen, en virtude das súas potestades de autoorganización, órganos consultivos propios, das mesmas características e con idénticas ou semellantes funcións ás do Consello de Estado, a Comunidade Autónoma de Galicia procedeu, mediante a Lei 9/1995, do 10 de novembro, á creación do Consello Consultivo de Galicia, que habería de prestar a garantía que para o interese xeral e a legalidade obxectiva representaba, ata aquel entón, a intervención preceptiva do Consello de Estado en determinados procedementos e actuacións das administracións públicas de Galicia. Desde tal momento os ditames do Consello de Estado pasaron a ser substituídos, en materias de competencia autonómica, polos emitidos por esa nova institución consultiva.

Os máis de tres lustros transcorridos desde a entrada en vigor da dita lei supuxeron un lapso de tempo suficiente para

comprobar a eficacia do Consello Consultivo de Galicia. Pero ese tempo tamén puxo de relevo a necesidade de dotar a institución dunhas características que se axusten mellor ao complexo sistema xurídico actual, á exigencia de satisfacción dos intereses públicos aos que, con obxectividade, deben servir os órganos decisores para os cales a institución consultiva ditamina ou informa, e aos principios de eficiencia e economía do gasto público, todo isto con pleno respecto ás garantías institucionais de autonomía orgánica e funcional, que, por definiren a esencia dos consellos consultivos, segundo os criterios establecidos polo Tribunal Constitucional, son infranqueables para o lexislador.

2

Partindo daqueles parámetros, na revisión que se efectúa a través desta lei comézase, no seu título I, por definir a posición institucional do Consello Consultivo de Galicia como supremo órgano consultivo da Xunta de Galicia e das administracións públicas integradas no seu territorio, co cal se precisa o alcance subxectivo das súas funcións, que non só abarcan a Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia, con todos os entes que integran o sector público autonómico, senón que tamén se estenden ás entidades locais e ás universidades públicas de Galicia.

Fronte ao sistema de designación governamental dos membros electivos do órgano consultivo, polo que optou o lexislador de 1995 en coherencia coas limitadas funcións que ao Consello Consultivo de Galicia se lle encomendaban nos procesos de produción normativa, implántase no título II desta lei, como un dos trazos fundamentais que caracterizan ese órgano, un sistema mixto que dá participación ao Parlamento na elección de tres dos membros electivos do Consello Consultivo, atendendo ás novas competencias de intervención del na actividade do lexislativo, sequera o sexa en fase de iniciativa do Goberno e con carácter facultativo, dotándoo tamén, asemade, dun necesario equilibrio institucional.

Por outra banda, o feito de que a multiplicidade de funcións que se asignan ao Consello Consultivo xiren, en esencia, arredor de materias que afectan especificamente disciplinas de dereito público, fai oportuno que a elección dos membros electivos recaia sobre persoas dotadas duns perfís técnico-xurídicos que estean en consonancia con tal circunstancia.

No título III amplíanse as competencias do órgano consultivo, respecto do que lle precedeu, desde unha dobre óptica: primeiro, nivelando as funcións ditaminadoras e as asesoras, de maneira que a chamada función ditaminadora, limitada a comprobar se determinadas propostas de resolucións ou proxectos de textos normativos xa elaborados se axustan ao ordenamento xurídico e a unha correcta técnica, se completa coa función de asesoramento técnico dos poderes públicos, que abarca a posible redacción de anteproxectos lexislativos, a elaboración de propostas lexislativas ou de reforma estatutaria, e, sobre todo, a emisión de informes sobre cuestións concretas de especial transcendencia para a Comunidade Autónoma de Galicia; segundo, axustando o ámbito competencial do órgano consultivo ao vixente marco legal (incluíndo, entre outras, as funcións de ditaminar sobre a revisión de oficio de disposicións xerais, a declaración de nulidade de pleno dereito dos actos ditados en materia tributaria, a formalización de conflitos en defensa da autonomía local, a aprobación de pregos de cláusulas administrativas xerais ou as modificacións dos contratos administrativos), engadindo outras competencias, que hoxe son lugar común nas lexislacións autonómicas (como as relativas á emisión de ditames previos á interposición polo Consello da Xunta de recursos de inconstitucionalidade e conflitos de competencia perante o Tribunal Constitucional), e atribuíndo ao órgano consultivo competencia para emitir ditames facultativos nos procesos de elaboración de leis de iniciativa da Xunta.

A regulación e as competencias dos órganos en que se articula o Consello Consultivo e o procedemento de adopción dos seus acordos son o obxecto dos títulos IV e V desta lei, merecendo destacarse, no primeiro aspecto, a configuración dun órgano de novo cuño, a Sección de Estudos e Informes, que vai contar coa achega da valiosa e excepcional experiencia das conselleiras e dos conselleiros natos e á que se lle encomenda na lei a redacción dos anteproxectos lexislativos e a elaboración das propostas lexislativas ou de reforma estatutaria que o Consello da Xunta poida encomendar ao Consello Consultivo, como así mesmo a realización dos informes que a persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia solicite.

Finalmente, no título VI, e sen prexuízo das necesarias referencias ao persoal ao servizo do Consello Consultivo e ao corpo de persoal letrado da institución, encoméndase o

desenvolvemento pormenorizado da súa organización e funcionamento a un futuro regulamento, o cal será elaborado polo Consello Consultivo e aprobado polo Consello da Xunta.

TÍTULO I

Disposicións xerais

Artigo 1. *Natureza*

O Consello Consultivo de Galicia é o supremo órgano consultivo da Xunta de Galicia e das administracións públicas da Comunidade Autónoma de Galicia.

O Consello Consultivo de Galicia actúa con independencia respecto de calquera órgano e, en garantía dela, goza de autonomía orgánica e funcional, non estando os seus membros ligados por ningún mandato imperativo.

Artigo 2. *Sede*

O Consello Consultivo de Galicia ten a súa sede na cidade de Santiago de Compostela.

TÍTULO II

Composición

Artigo 3. *Membros e a súa designación*

1. O Consello Consultivo de Galicia está integrado por conselleiras e conselleiros electivos e mais por conselleiras e conselleiros natos.

2. As conselleiras e os conselleiros electivos, en número de cinco, deberán ser xuristas de recoñecida competencia que contén cunha experiencia e desempeño efectivo, durante polo menos dez anos, en cargo, función ou actividade profesional relacionados especificamente con aquelas especialidades de dereito público relacionadas coas actividades do Consello Consultivo.

O presidente da Xunta nomeará os cinco membros electivos do Consello Consultivo: dous unha vez escollido o Consello da Xunta e os outros tres por proposta do Parlamento de forma proporcional á representación dos grupos parlamentarios existentes na Cámara. As persoas

candidatas propostas de forma proporcional polos grupos parlamentarios como membros electos do Consello Consultivo de Galicia deberán comparecer perante a Comisión correspondente conforme o Regulamento da Cámara co fin de examinar a súa idoneidade para o cargo. Con posterioridade o Pleno da Cámara adoptará o acordo por maioría de tres quintos dos seus membros en primeira votación ou maioría absoluta en segunda votación, se for necesaria. A Presidencia do Parlamento comunicará este acordo ao presidente da Xunta para que proceda ao seu nomeamento.

A composición e posterior renovación do Consello procurarán atender a criterios de paridade.

3. Son conselleiras e conselleiros natos as persoas que exerceron a Presidencia da Xunta de Galicia.

A súa incorporación inicial ao Consello Consultivo pode producirse en calquera momento, pero en todo caso antes de cumpriren a idade de setenta e cinco anos. Para tal efecto, formalizarán perante o Consello Consultivo o seu desexo de incorporarse a el e formularán declaración de non incorrer en causa de incompatibilidade.

O mandato das conselleiras e dos conselleiros natos do Consello Consultivo, unha vez que se incorporen a el, poderá interromperse a consecuencia do seu nomeamento para un cargo público declarado incompatible. Ao producirse o cesamento nese cargo, a persoa interesada dispoñerá dun prazo de tres meses desde o dito cesamento para formalizar a súa reincorporación ao Consello Consultivo polo tempo que lle quede de mandato.

Artigo 4. *Duración do mandato e substitución*

1. As conselleiras e os conselleiros electivos exercerán o seu mandato por un período de seis anos, agás remoción polas causas previstas nesta lei.

2. As conselleiras e os conselleiros electivos terán como límite máximo de permanencia nos seus cargos a idade de setenta e dous anos.

3. O cesamento anticipado dunha conselleira ou dun conselleiro electivo dará lugar á súa substitución.

Para tal efecto, a persoa titular da Presidencia do Consello Consultivo poñerá o cesamento en coñecemento da persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia e pedirá que esta nomee ou, se é o caso, solicite do órgano que propuxo a conselleira ou o conselleiro cesante a realización de nova proposta na forma e coas condicións previstas para o nomeamento inicial e mais que se proceda ao nomeamento dunha nova conselleira ou conselleiro, cuxo mandato exercerá polo tempo que falte para a expiración do mandato da persoa cesante.

4. As conselleiras e os conselleiros natos exercerán o seu mandato por un período de seis anos de teren a condición de titular da Presidencia da Xunta de Galicia durante catro ou menos anos, ou por un período de doce anos de teren a condición de titular da Presidencia da Xunta de Galicia durante máis de catro anos.

5. Con tres meses de antelación á expiración do período de mandato dunha conselleira ou dun conselleiro nato, a persoa titular da Presidencia do Consello Consultivo comunicarllo ao Consello da Xunta, o cal, cando as circunstancias concorrentes así o aconsellen, poderá prorrogar o mandato da conselleira ou do conselleiro por un período que non superará, en ningún caso, a terceira parte do período inicial que lle correspondese.

Artigo 5. *Inmovilidade e cesamento*

1. Durante o tempo do seu mandato as conselleiras e os conselleiros serán inamovibles, non podendo removerse dos seus cargos senón por renuncia, límite de idade, incapacidade, incompatibilidade sobrevida ou incumprimento grave dos deberes do cargo, así como por resultar condenado por delito doloso no exercicio do cargo.

2. O cesamento en todos os supostos será decretado polo Consello da Xunta, logo de aceptación da renuncia pola Presidencia do Consello Consultivo e apreciación das restantes causas do cesamento polo Pleno do Consello Consultivo.

3. No suposto de cesamento por renuncia ou límite de idade, a conselleira e o conselleiro electivo deberá continuar exercendo as súas funcións ata que tome posesión do seu cargo quen deba substituílo.

Artigo 6. *Incompatibilidades*

1. A condición de conselleira ou conselleiro é incompatible:

a) Con calquera cargo de elección popular ou designación política.

b) Con emprego ou cargo dotado ou retribuído pola Administración do Estado, das comunidades autónomas, das entidades locais e dos organismos ou empresas dependentes de calquera delas.

c) Co exercicio das carreiras xudicial, fiscal ou militar.

d) Co desempeño de funcións directivas en partidos políticos, sindicatos de traballadores ou asociacións empresariais.

e) Con cargos de toda índole en empresas ou sociedades que contraten a prestación de servizos, subministración ou obras con calquera Administración da Comunidade Autónoma.

f) Con calquera actividade profesional ou mercantil.

2. Será compatible co exercicio da actividade docente, logo de declaración expresa de compatibilidade pola Presidencia do Consello Consultivo.

Así mesmo será compatible, sen necesidade de declaración expresa de compatibilidade, coas actividades de produción e creación literaria, científica ou técnica e as publicacións derivadas delas, así como coa participación como director ou relator en congresos, seminarios, xornadas de traballo, conferencias ou cursos de carácter profesional.

3. Se concorre algunha causa de incompatibilidade na persoa que se designe conselleira ou conselleiro electivo e esa causa non é removida antes da data sinalada para tomar posesión do cargo, entenderase que renuncia ao posto no Consello Consultivo, o que así se decretará polo Consello da Xunta, e seguidamente procederase, de se tratar dunha conselleira ou dun conselleiro electivo, a efectuar unha nova designación na forma prevista para os supostos de cesamento anticipado.

Artigo 7. *Abstención*

As persoas que integran o Consello Consultivo deberán absterse de intervir naqueles asuntos que proceda conforme a Lei de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común.

Artigo 8. *Deber de segredo*

As persoas que integran o Consello teñen a obriga de gardar segredo sobre o contido das deliberacións deste e non poderán facer, sen a súa previa autorización, declaracións ou manifestacións públicas, valorativas, orais ou escritas, ou formular do mesmo modo opinións científicas, sobre temas ou materias concretas que estean directamente relacionados con asuntos sometidos ou que debe coñecer o Consello.

Artigo 9. *Retribucións*

A persoa titular da Presidencia e os membros do Consello Consultivo terán dereito ás retribucións polos conceptos e as contías que anualmente se fixen na Lei de orzamentos da Comunidade Autónoma de Galicia.

Artigo 10. *Renovación das conselleiras e dos conselleiros electivos*

Con seis meses de antelación á expiración do mandato das conselleiras e dos conselleiros electivos, a persoa titular da Presidencia do Consello Consultivo dirixirase á Presidencia da Xunta de Galicia e á Presidencia do Parlamento solicitando que se proceda ao nomeamento de novas conselleiras ou conselleiros.

Os membros electivos do Consello Consultivo deberán permanecer no exercicio dos seus cargos ata a toma de posesión dos novos membros.

TÍTULO III Competencias

Artigo 11. *Ditames*

1. O Consello Consultivo de Galicia emitirá ditame en cantos asuntos, relativos ás materias previstas nesta lei, sexan sometidos á súa consulta pola Presidencia da Xunta

de Galicia, o Consello da Xunta ou calquera das persoas que forman parte del, as administracións do sector público autonómico, as entidades locais e as universidades públicas de Galicia.

2. No desempeño da súa función ditaminadora, o Consello Consultivo de Galicia exercerá o control previo do rigor técnico xurídico das actuacións do órgano consultante, velando pola observancia da Constitución, do Estatuto de autonomía de Galicia e do resto do ordenamento xurídico, sen estenderse a valoracións de oportunidade ou conveniencia, agás que así o solicite expresamente o órgano consultante.

3. A consulta ao Consello Consultivo de Galicia será preceptiva cando así se estableza por lei.

Os ditames non serán vinculantes, agás que por lei se dispoña expresamente o contrario.

4. Os asuntos sobre os que ditaminase o Consello Consultivo de Galicia non poderán ser sometidos polo órgano consultante a ditame posterior doutro órgano ou institución consultiva.

5. Os actos administrativos, as disposicións ou os proxectos normativos aprobados en asuntos ditaminados preceptivamente polo Consello Consultivo expresarán se se acordan conforme o seu ditame ou se apartan del. No primeiro caso, conterán a fórmula «de acordo co Consello Consultivo»; no segundo, a de «oído o Consello Consultivo» ou, de se conformaren enteiramente con algún voto particular, a de «oído o Consello Consultivo e de acordo co voto particular formulado pola(s) conselleira(s) ou o(s) conselleiro(s)...».

Artigo 12. *Ditames preceptivos*

O Consello Consultivo ditaminará preceptivamente sobre os seguintes asuntos:

a) Anteprojectos de reforma do Estatuto de autonomía elaborados pola Xunta de Galicia.

b) Proxectos de lexislación delegada a que se refire o artigo 10.1.a) do Estatuto de autonomía de Galicia.

c) Proxectos de regulamento de execución de leis autonómicas e de desenvolvemento de normas básicas do Estado e, de ser o caso, de normas da Unión Europea, así como as súas modificacións.

d) Interposición polo Consello da Xunta de recursos de inconstitucionalidade e formulación de conflitos de competencia perante o Tribunal Constitucional, previamente á presentación do correspondente procedemento.

e) Formalización de conflitos en defensa da autonomía local formulados polas entidades locais de Galicia perante o Tribunal Constitucional, previamente á presentación do correspondente procedemento.

f) Revisión de oficio dos actos e das disposicións administrativas e recurso administrativo de revisión.

g) Aprobación do prego de cláusulas administrativas xerais e interpretación, modificación, nulidade e resolución dos contratos administrativos nos casos previstos na normativa xeral de contratación administrativa.

h) Nulidade, interpretación, modificación e extinción de concesións administrativas calquera que sexa o seu obxecto, nos casos en que así o exixan as normas aplicables.

i) Nulidade de pleno dereito dos actos ditados en materia tributaria.

j) Reclamacións de responsabilidade patrimonial de contía superior a 30.000 euros para a Administración autonómica e a 15.000 euros para as administracións locais.

k) Creación ou supresión de concellos e alteración de termos municipais.

l) Convenios e acordos de cooperación con outras comunidades autónomas.

m) Calquera outro asunto no cal unha lei exixa expresamente o ditame do órgano consultivo.

Artigo 13. *Ditames facultativos*

Con carácter facultativo, poderá pedirse o ditame do Consello Consultivo nos seguintes casos:

a) Anteproxectos de lei elaborados polo Consello da Xunta.

b) Conflitos de atribucións que se susciten entre diversas consellarías, entre a Administración xeral da Comunidade Autónoma e outras administracións públicas de Galicia ou entre as entidades locais de Galicia.

c) Modificación dos instrumentos de planeamento urbanístico regulados por lei, cando teñan por obxecto unha diferente zonificación no uso urbanístico do solo rústico especial, nos espazos libres e nas zonas verdes destinados ao dominio público do plan.

d) Calquera outro asunto que afecte a Administración da Comunidade Autónoma ou as entidades locais de Galicia cando, a xuízo da persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia, o requira a súa especial transcendencia.

Artigo 14. *Propostas e informes*

O Consello da Xunta poderá encomendar ao Consello Consultivo de Galicia a redacción de anteproxectos lexislativos e a elaboración de propostas lexislativas ou de reforma estatutaria. A súa realización deberá axustarse estritamente ao ámbito delimitado polos criterios e obxectivos expresados polo Consello da Xunta.

Poderá tamén a persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia solicitar do Consello Consultivo de Galicia a emisión de informes sobre calquera cuestión concreta cando, ao seu xuízo, sexan de indubidable transcendencia para a Comunidade Autónoma de Galicia.

Artigo 15. *Memoria anual*

O Consello Consultivo elevará unha memoria anual ao Consello da Xunta de Galicia na que expoñerá a súa actividade no exercicio anterior, así como as suxestións que estime oportunas para a mellora das actuacións administrativas. Dela darase conta ao Parlamento de Galicia.

TÍTULO IV

Órganos do Consello Consultivo

Artigo 16. *Clases*

1. O Consello Consultivo artículase nos seguintes órganos:

- Presidencia,
- Pleno,
- Sección de Ditames,
- Sección de Estudos e Informes,
- Secretaría Xeral.

2. Regulamentariamente poderanse establecer outras seccións que se estimen oportunas.

Artigo 17. *Presidencia*

1. Na primeira reunión do Consello, cando estea vacante a presidencia, os membros electivos procederán á elección da persoa titular da Presidencia do Consello Consultivo por e entre as conselleiras e os conselleiros electivos en votación secreta e por maioría absoluta, e esta será nomeada pola Presidencia da Xunta. O seu mandato terá unha duración coincidente coa do seu cargo de conselleira ou conselleiro.

De non se conseguir a maioría absoluta no prazo dun mes comunicáraselle á Presidencia da Xunta para que proceda ao seu nomeamento.

2. A persoa titular da Presidencia do Consello Consultivo tomará posesión do seu cargo perante o Pleno do dito órgano.

3. Nos supostos de vacante, ausencia, enfermidade ou outro motivo lexítimo será substituída pola conselleira ou o conselleiro electivo de máis idade.

Artigo 18. *Funcións da Presidencia*

A Presidencia do Consello Consultivo terá as seguintes funcións:

1. Desempeñar a representación do Consello Consultivo.
2. Convocar e presidir as sesións do Pleno e das seccións, dirimindo os empates con voto de calidade.

3. Fixar a orde do día das sesións do Pleno e das seccións.

4. Autorizar coa súa sinatura os acordos do Pleno e das seccións.

5. Rotar os relatorios dos asuntos entre as persoas que integran o Consello.

6. Dirixir a execución do orzamento do Consello.

7. Exercer a superior dirección das actividades dos órganos técnicos do Consello.

8. Exercer a superior inspección dos servizos do Consello e da súa sede.

9. As demais funcións previstas nesta lei ou no Regulamento de organización e funcionamento do Consello Consultivo.

Artigo 19. *O Pleno*

1. O Pleno do Consello Consultivo está constituído pola persoa que desempeña a presidencia, as conselleiras e os conselleiros electivos e mais as conselleiras e os conselleiros natos.

2. Son funcións do Pleno:

a) Emitir por solicitude da Presidencia da Xunta de Galicia ditame sobre os asuntos relativos a anteproxectos de reforma do Estatuto de autonomía, calquera outro anteproxecto ou proxecto de disposicións legais ou regulamentarias, os asuntos relacionados co Tribunal Constitucional e os convenios e acordos de cooperación con outras comunidades autónomas.

b) Pronunciarse sobre as propostas lexislativas ou de reforma estatutaria encomendadas polo Consello da Xunta e elaboradas pola Sección de Estudos e Informes.

c) Aprobar a memoria anual de actividades.

d) Aprobar anualmente o anteproxecto de orzamentos do Consello, que se integrará nos xerais da Comunidade Autónoma nunha sección específica.

e) As demais funcións que correspondan ao Consello Consultivo e non fosen expresamente atribuídas a outros órganos del.

Artigo 20. *Sección de Ditames*

1. Compoñen a Sección de Ditames a persoa titular da Presidencia do Consello e as conselleiras e os conselleiros electivos.

2. A persoa titular da Presidencia poderá delegar en quen legalmente a substitúa a presidencia da Sección de Ditames para a resolución dos asuntos da súa competencia.

3. Compételle a esta sección ditaminar sobre os asuntos non atribuídos á competencia do Pleno.

Artigo 21. *Sección de Estudos e Informes*

1. A Sección de Estudos e Informes estará composta pola persoa titular da Presidencia do Consello, quen a presidirá, por unha conselleira ou conselleiro electivo e por unha conselleira ou conselleiro nato, que se designarán anualmente polo Pleno por proposta da Presidencia do Consello. Poderá incorporarse a ela, para a súa intervención limitada a un asunto concreto, outra conselleira ou conselleiro electivo, que se designará na mesma forma.

2. Compételle a esta sección a redacción dos anteproxectos lexislativos e a elaboración, para o seu sometemento ao Pleno, das propostas lexislativas ou de reforma estatutaria que o Consello da Xunta encomende ao Consello Consultivo. Compételle, así mesmo, a realización dos informes que a persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia solicite.

3. Cando a realización dun determinado anteproxecto lexislativo ou dun concreto informe requira información ou asesoramento técnico especializado, poderá solicitarse a asistencia de persoal funcionario doutros corpos do sector público autonómico.

Artigo 22. *Secretaría Xeral*

1. O Consello Consultivo contará cunha Secretaría Xeral, que será fedataria dos actos do Consello e cumprirá as

funcións que lle atribúa o Regulamento de organización e funcionamento.

2. A persoa titular da Secretaría Xeral deberá ser licenciada en Dereito e funcionaria do grupo A, subgrupo A-1, da Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia, doutras comunidades autónomas ou do Estado, ou persoal letrado do Consello Consultivo ou do Parlamento de Galicia. Será nomeada e cesada polo Pleno por proposta da Presidencia do Consello Consultivo.

TÍTULO V Procedemento

Artigo 23. *Adopción de acordos*

1. Nas reunións do Consello Consultivo requirirase, para a validez das deliberacións e dos acordos, a presenza da persoa titular da Presidencia ou de quen legalmente a substitúa, a dun número de conselleiras ou conselleiros que, coa Presidencia, constitúan maioría absoluta e a da persoa titular da Secretaría Xeral ou de quen a substitúa.

2. Os acordos adoptaranse pola maioría de votos das conselleiras e dos conselleiros asistentes, debe facerse constar neles se se adoptan por maioría ou por unanimidade e ningún dos membros con dereito a voto pode absterse nas votacións, agás que concorran causas legais de abstención.

3. No caso de discrepancias co acordo adoptado, as conselleiras ou os conselleiros discrepantes poderán formular por escrito, no prazo que regulamentariamente se determine, o seu voto particular razoado, o cal se acompañará ao acordo.

4. Os membros natos do Consello Consultivo actuarán no Pleno con voz pero sen voto, non computándose, en consecuencia, a súa asistencia para os efectos do quórum de constitución e adopción de acordos.

Artigo 24. *Prazos*

1. O Consello Consultivo deberá emitir os seus ditames e informes no prazo dun mes a partir do día seguinte ao de recepción da solicitude. Non obstante, cando na solicitude se fagan constar motivadamente razóns de urxencia, o prazo

para emitir o ditame ou informe será de quince días, agás que, excepcionalmente, a persoa titular da Presidencia da Xunta de Galicia ou o Consello da Xunta fixen un prazo menor. Transcorridos aqueles prazos entenderase, ao se tratar de solicitudes de ditames, que non existe ningunha obxección á cuestión suscitada.

2. O prazo para a redacción de anteproxectos lexislativos e elaboración de propostas lexislativas ou de reforma estatutaria será o que fixe a autoridade consultante. No seu defecto, o prazo será de seis meses. Os devanditos prazos empezarán a contarse desde o día seguinte á recepción da solicitude da consulta. Excepcionalmente, cando pola complexidade da materia sexa previsible a insuficiencia do prazo establecido, a Presidencia do Consello solicitará á autoridade consultante que fixe un prazo superior.

Artigo 25. *Documentación*

1. O órgano consultante deberá facilitar ao Consello canta documentación precise para pronunciarse sobre a cuestión formulada.

2. O Consello, a través da persoa que desempeña a súa presidencia, e por acordo daquela, poderá solicitar ao órgano ou á institución consultante que se complete a documentación con cantos antecedentes, informes e probas considere necesarios. Neste caso interromperase o prazo previsto no artigo 24 polo tempo que regulamentariamente se estableza.

Artigo 26. *Audiencias*

As persoas ou entidades directamente interesadas nos asuntos motivadores das consultas poden ser oídas perante o Consello, por acordo deste adoptado de oficio ou por petición daquelas.

Artigo 27. *Medios electrónicos*

A comunicación e a remisión de informes, propostas normativas e ditames elaborados polo Consello Consultivo de Galicia realizaranse, de xeito preferente e con carácter ordinario, a través de medios electrónicos, co obxectivo de minimizar o gasto en papel, impulsar as novas tecnoloxías e axilizar o funcionamento deste órgano.

TÍTULO VI

Organización e funcionamentoArtigo 28. *Regulamento de organización e funcionamento*

A organización e o funcionamento do Consello Consultivo de Galicia rexerase polo seu propio regulamento de organización e funcionamento, que será elaborado polo Consello Consultivo e aprobado polo Consello da Xunta.

Artigo 29. *Persoal*

Correspóndelle ao Consello Consultivo de Galicia establecer a organización do persoal ao seu servizo, propoñer á Xunta de Galicia a aprobación e modificación do cadro de persoal e a relación de postos de traballo, que, sen prexuízo do disposto respecto do persoal letrado, serán cubertos por persoal funcionario da Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia, doutras comunidades autónomas ou do Estado, así como levar a cabo os procesos de selección de persoal e provisión de postos de traballo.

Artigo 30. *Letrados*

1. O Consello Consultivo está asistido polo seu propio corpo de persoal letrado, ao que lle corresponden, baixo a dirección da Presidencia ou das conselleiras e dos conselleiros, as funcións de estudo dos asuntos sometidos a consulta do Consello, a preparación e redacción dos correspondentes proxectos de ditames, informes ou propostas e as demais funcións adecuadas á súa condición que lles atribúa o Regulamento de organización e funcionamento do Consello.

2. A súa selección efectuarase da forma seguinte:

a) Dúas terceiras partes, por oposición libre, entre persoas con licenciatura en Dereito ou posuidoras do título de grao en Dereito.

b) Un terzo, por concurso entre persoal letrado doutros consellos consultivos, persoal funcionario da escala de letradas e letrados da Xunta de Galicia ou doutras comunidades autónomas e persoal letrado do Parlamento de Galicia.

3. O persoal letrado terá as incompatibilidades establecidas con carácter xeral para o persoal funcionario da Admi-

nistración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia, e non poderá exercer funcións distintas ás que lle son propias, agás a docencia ou investigación que se consideren compatibles con aquelas e non prexudiquen a boa marcha do Consello e sempre logo de autorización da Presidencia.

Disposición transitoria primeira. *Situación dos membros electivos nomeados ao amparo da normativa que se derroga*

Se ao tempo da entrada en vigor desta lei tivese transcorrido o período de seis anos de exercicio do mandato para o que foron nomeados as últimas conselleiras e conselleiros electivos, e, consonte o previsto no artigo 27 do Regulamento de organización e funcionamento do Consello Consultivo de Galicia, continúan nese momento no exercicio dos seus cargos, seguirán desempeñando estes ata o nomeamento e a toma de posesión, na forma prevista nesta lei, das persoas que os deban substituír.

Disposición transitoria segunda. *Cómputo do mandato das conselleiras e dos conselleiros natos*

O tempo de mandato exercido polas conselleiras e os conselleiros natos incorporados ao Consello Consultivo de Galicia antes da entrada en vigor desta lei computarase para efectos da aplicación do previsto no artigo 4.4 dela.

Disposición transitoria terceira. *Regulamento provisional de funcionamento*

Ata o momento en que entre en vigor o novo Regulamento de organización e funcionamento do Consello Consultivo será aplicable o aprobado polo Decreto 282/2003, do 22 de maio, en todo o que non se opoña ao establecido nesta lei.

Disposición derogatoria. *Derrogación normativa*

Quedan derogadas cantas disposicións de igual ou inferior rango se opoñan ao establecido nesta lei e, expresamente, a Lei 9/1995, do 10 de novembro, do Consello Consultivo de Galicia.

Disposición derradeira primeira. *Regulamento orgánico*

O Consello Consultivo elaborará, no prazo de tres meses a partir da súa efectiva renovación, o novo Regulamento de

organización e funcionamento e elevarao ao Consello da Xunta para a súa aprobación, no prazo máximo de tres meses.

Disposición derradeira segunda. *Entrada en vigor*

Esta lei entrará en vigor o día seguinte ao da súa publicación no *Diario Oficial de Galicia*.

Santiago de Compostela, 22 de abril de 2014

Pilar Rojo Noguera

Presidenta

Ley del Consejo Consultivo de Galicia

Exposición de motivos

1

Con el antecedente de las previsiones sobre la posible existencia de instituciones consultivas autonómicas equivalentes al Consejo de Estado contenidas en la Ley 7/1985, reguladora de las bases del régimen local, en el Texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de régimen local, aprobado por Real decreto legislativo 781/1986, de 18 de abril, y en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de régimen jurídico de las administraciones públicas y del procedimiento administrativo común, y, sobre todo, con el explícito reconocimiento por el Tribunal Constitucional de las facultades de las comunidades autónomas para crear, en virtud de sus potestades de autoorganización, órganos consultivos propios, de las mismas características y con idénticas o semejantes funciones a las del Consejo de Estado, procedió la Comunidad Autónoma de Galicia, mediante la Ley 9/1995, de 10 de noviembre, a la creación del Consejo Consultivo de Galicia, que habría de prestar la garantía que para el interés general y la legalidad objetiva representaba, hasta entonces, la intervención preceptiva del Consejo de Estado en determinados procedimientos y actuaciones de las administraciones públicas de Galicia. Desde tal momento los dictámenes del Consejo de Estado pasaron a ser sustituidos, en materias de competencia autonómica, por los emitidos por esa nueva institución consultiva.

Los más de tres lustros transcurridos desde la entrada en vigor de dicha ley supusieron un lapso de tiempo suficiente

para comprobar la eficacia del Consejo Consultivo de Galicia. Pero ese tiempo también puso de relieve la necesidad de dotar a la institución de unas características que se ajusten mejor al complejo sistema jurídico actual, a la exigencia de satisfacción de los intereses públicos a los que, con objetividad, han de servir los órganos decisores para los cuales la institución consultiva dictamina o informa, y a los principios de eficiencia y economía del gasto público, todo ello con pleno respeto a las garantías institucionales de autonomía orgánica y funcional, que, por definir la esencia de los consejos consultivos, según los criterios establecidos por el Tribunal Constitucional, son infranqueables para el legislador.

2

Partiendo de aquellos parámetros, en la revisión que se efectúa a través de la presente ley, en su título I, se comienza definiendo la posición institucional del Consejo Consultivo de Galicia como supremo órgano consultivo de la Xunta de Galicia y de las administraciones públicas integradas en su territorio, con lo cual se precisa el alcance subjetivo de sus funciones, que no solo abarcan a la Administración general de la Comunidad Autónoma de Galicia, con todos los entes que integran el sector público autonómico, sino que también se extienden a las entidades locales y universidades públicas de Galicia.

Frente al sistema de designación gubernamental de los miembros electivos del órgano consultivo, por el que ha optado el legislador de 1995 en coherencia con las limitadas funciones que al Consejo Consultivo de Galicia se le encomendaban en los procesos de producción normativa, se implanta en el título II de la presente ley, como uno de los rasgos fundamentales que caracterizan a ese órgano, un sistema mixto que da participación al Parlamento en la elección de tres de los miembros electivos del Consejo Consultivo, atendiendo a las nuevas competencias de intervención del mismo en la actividad del legislativo, siquiera lo sea en fase de iniciativa del Gobierno y con carácter facultativo, dotándole también, a su vez, de un necesario equilibrio institucional.

Por otra parte, el hecho de que la multiplicidad de funciones que se le asignan al Consejo Consultivo giren, en esencia, en torno a materias que afectan específicamente a disciplinas de derecho público, hace oportuno que la elec-

ción de los miembros electivos recaiga sobre personas dotadas de unos perfiles técnico-jurídicos que estén en consonancia con tal circunstancia.

En el título III se amplían las competencias del órgano consultivo, respecto al que le precedió, desde una doble óptica: primero, nivelando las funciones dictaminadoras y las asesoras, de modo que la llamada función dictaminadora, limitada a comprobar si determinadas propuestas de resoluciones o proyectos de textos normativos ya elaborados se ajustan al ordenamiento jurídico y a una correcta técnica, se completa con la función de asesoramiento técnico de los poderes públicos, que abarca la posible redacción de anteproyectos legislativos, la elaboración de propuestas legislativas o de reforma estatutaria, y, sobre todo, la emisión de informes sobre cuestiones concretas de especial trascendencia para la Comunidad Autónoma de Galicia; segundo, ajustando el ámbito competencial del órgano consultivo al vigente marco legal (incluyendo, entre otras, las funciones de dictaminar sobre la revisión de oficio de disposiciones generales, la declaración de nulidad de pleno derecho de los actos dictados en materia tributaria, el planteamiento de conflictos en defensa de la autonomía local, la aprobación de pliegos de cláusulas administrativas generales o las modificaciones de los contratos administrativos), añadiendo otras competencias, que hoy son lugar común en las legislaciones autonómicas (como las relativas a la emisión de dictámenes previos a la interposición por el Consello de la Xunta de recursos de inconstitucionalidad y conflictos de competencia ante el Tribunal Constitucional), y atribuyendo al órgano consultivo competencia para emitir dictámenes facultativos en los procesos de elaboración de leyes de iniciativa de la Xunta.

La regulación y competencias de los órganos en que se articula el Consejo Consultivo y el procedimiento de adopción de sus acuerdos son el objeto de los títulos IV y V de la presente ley, mereciendo destacarse, en el primer aspecto, la configuración de un órgano de nuevo cuño, la Sección de Estudios e Informes, que va a contar con la aportación de la valiosa y excepcional experiencia de las consejeras y consejeros natos y a la que se le encomienda en la ley la redacción de los anteproyectos legislativos y la elaboración de las propuestas legislativas o de reforma estatutaria que el Consello de la Xunta pueda encomendar al Consejo Consultivo, como asimismo la realización de los informes que la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia le solicite.

Finalmente, en el título VI, y sin perjuicio de las necesarias referencias al personal al servicio del Consejo Consultivo y al cuerpo de personal letrado de la institución, se encomienda el desarrollo pormenorizado de su organización y funcionamiento a un futuro reglamento, que será elaborado por el Consejo Consultivo y aprobado por el Consello de la Xunta.

TÍTULO I

Disposiciones generales

Artículo 1. *Naturaleza*

El Consejo Consultivo de Galicia es el supremo órgano consultivo de la Xunta de Galicia y de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Galicia.

El Consejo Consultivo de Galicia actúa con independencia respecto a cualquier órgano y, en garantía de la misma, disfruta de autonomía orgánica y funcional, no estando ligados sus miembros por mandato imperativo alguno.

Artículo 2. *Sede*

El Consejo Consultivo de Galicia tiene su sede en la ciudad de Santiago de Compostela.

TÍTULO II

Composición

Artículo 3. *Miembros y su designación*

1. El Consejo Consultivo de Galicia está integrado por consejeras y consejeros electivos y consejeras y consejeros natos.

2. Las consejeras y consejeros electivos, en número de cinco, deberán ser juristas de reconocida competencia que cuenten con una experiencia y desempeño efectivo, durante al menos diez años, en cargo, función o actividad profesional relacionados específicamente con aquellas especialidades de derecho público relacionadas con las actividades del Consejo Consultivo.

El presidente de la Xunta nombrará a los cinco miembros electivos del Consejo Consultivo: dos una vez escu-

chado el Consello de la Xunta y los otros tres a propuesta del Parlamento de forma proporcional a la representación de los grupos parlamentarios existentes en la Cámara. Las personas candidatas propuestas de forma proporcional por los grupos parlamentarios como miembros electos del Consejo Consultivo de Galicia deberán comparecer ante la comisión correspondiente conforme al Reglamento de la Cámara a fin de examinar su idoneidad para el cargo. Con posteridad el Pleno de la Cámara adoptará el acuerdo por mayoría de tres quintos de sus miembros en primera votación o mayoría absoluta en segunda votación, si fuera necesaria. La Presidencia del Parlamento comunicará este acuerdo al presidente de la Xunta para que proceda a su nombramiento.

La composición y posterior renovación del Consejo procurará atender a criterios de paridad.

3. Son consejeras y consejeros natos las personas que ejercieron la Presidencia de la Xunta de Galicia.

Su incorporación inicial al Consejo Consultivo puede producirse en cualquier momento, pero en todo caso antes de haber cumplido la edad de setenta y cinco años. A tal efecto, formalizarán ante el Consejo Consultivo su deseo de incorporarse al mismo y formularán declaración de no incurrir en causa de incompatibilidad.

El mandato de las consejeras y consejeros natos del Consejo Consultivo, una vez que se incorporen al mismo, podrá interrumpirse a consecuencia de su nombramiento para un cargo público declarado incompatible. Producido el cese en ese cargo, la persona interesada dispondrá de un plazo de tres meses desde dicho cese para formalizar su reincorporación al Consejo Consultivo por el tiempo que le quede de mandato.

Artículo 4. *Duración del mandato y sustitución*

1. Las consejeras y consejeros electivos ejercerán su mandato por un periodo de seis años, salvo remoción por las causas previstas en la presente ley.

2. Las consejeras y consejeros electivos tendrán como límite máximo de permanencia en sus cargos la edad de setenta y dos años.

3. El cese anticipado de una consejera o consejero electivo dará lugar a la sustitución del mismo.

A tal efecto, la persona titular de la Presidencia del Consejo Consultivo pondrá el cese en conocimiento de la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia interesando que nombre o, en su caso, solicite del órgano que propuso a la consejera o consejero cesante la realización de nueva propuesta en la forma y con las condiciones previstas para el nombramiento inicial, y que se proceda al nombramiento de una nueva consejera o consejero, cuyo mandato ejercerá por el tiempo que falte para la expiración del mandato de la persona cesante.

4. Las consejeras y consejeros natos ejercerán su mandato por un periodo de seis años si tuvieran la condición de titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia durante cuatro o menos años, o por un periodo de doce años si tuvieran la condición de titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia durante más de cuatro años.

5. Con tres meses de antelación a la expiración del periodo de mandato de una consejera o consejero nato, la persona titular de la Presidencia del Consejo Consultivo se lo comunicará al Consello de la Xunta, quien, cuando las circunstancias concurrentes así lo aconsejen, podrá prorrogar el mandato de la consejera o consejero por un periodo que no excederá en caso alguno la tercera parte del periodo inicial que le correspondiera.

Artículo 5. *Inmovilidad y cese*

1. Durante el tiempo de su mandato las consejeras y consejeros serán inamovibles, no pudiendo removerse de sus cargos sino por renuncia, límite de edad, incapacidad, incompatibilidad sobrevenida o incumplimiento grave de los deberes del cargo, así como al resultar condenado por delito doloso en el ejercicio del cargo.

2. El cese en todos los supuestos será decretado por el Consello de la Xunta, previa aceptación de la renuncia por la Presidencia del Consejo Consultivo y apreciación de las restantes causas del cese por el Pleno del Consejo Consultivo.

3. En el supuesto de cese por renuncia o límite de edad, la consejera o consejero electivo deberá continuar ejerciendo

sus funciones hasta que tome posesión de su cargo quien haya de reemplazarlo.

Artículo 6. *Incompatibilidades*

1. La condición de consejera o consejero es incompatible:

a) Con cualquier cargo de elección popular o designación política.

b) Con empleo o cargo dotado o retribuido por la Administración del Estado, de las comunidades autónomas, de las entidades locales y de los organismos o empresas dependientes de cualquiera de ellas.

c) Con el ejercicio de las carreras judicial, fiscal o militar.

d) Con el desempeño de funciones directivas en partidos políticos, sindicatos de trabajadores o asociaciones empresariales.

e) Con cargos de toda índole en empresas o sociedades que contraten la prestación de servicios, suministro u obras con cualquier Administración de la Comunidad Autónoma.

f) Con cualquier actividad profesional o mercantil.

2. Será compatible con el ejercicio de la actividad docente, previa declaración expresa de compatibilidad por la Presidencia del Consejo Consultivo.

Asimismo será compatible, sin necesidad de declaración expresa de compatibilidad, con las actividades de producción y creación literaria, científica o técnica y las publicaciones derivadas de las mismas, así como con la participación como director o ponente en congresos, seminarios, jornadas de trabajo, conferencias o cursos de carácter profesional.

3. Si concurriera alguna causa de incompatibilidad en la persona que se designase consejera o consejero electivo y esa causa no fuera removida antes de la fecha señalada para tomar posesión del cargo, se entenderá que renuncia al puesto en el Consejo Consultivo, lo que así se decretará por el Consello de la Xunta, y a continuación se procederá, si se tratara de una consejera o consejero electivo, a efectuar una nueva designación en la forma prevista para los supuestos de cese anticipado.

Artículo 7. *Abstención*

Las personas que integran el Consejo Consultivo deberán abstenerse de intervenir en aquellos asuntos que proceda conforme a la Ley de régimen jurídico de las administraciones públicas y del procedimiento administrativo común.

Artículo 8. *Deber de secreto*

Las personas que integran el Consejo tienen la obligación de guardar secreto sobre el contenido de las deliberaciones del mismo y no podrán hacer, sin su previa autorización, declaraciones o manifestaciones públicas, valorativas, orales o escritas, o formular del mismo modo opiniones científicas, sobre temas o materias concretas que estén directamente relacionados con asuntos sometidos o que debe conocer el Consejo.

Artículo 9. *Retribuciones*

La persona titular de la Presidencia y los miembros del Consejo Consultivo tendrán derecho a las retribuciones por los conceptos y cuantías que anualmente se fijen en la Ley de presupuestos de la Comunidad Autónoma de Galicia.

Artículo 10. *Renovación de las consejeras y consejeros electivos*

Con seis meses de antelación a la expiración del mandato de las consejeras y consejeros electivos, la persona titular de la Presidencia del Consejo Consultivo se dirigirá a la Presidencia de la Xunta de Galicia y a la Presidencia del Parlamento interesando que se proceda al nombramiento de nuevas consejeras o consejeros.

Los miembros electivos del Consejo Consultivo deberán permanecer en el ejercicio de sus cargos hasta la toma de posesión de los nuevos miembros.

TÍTULO III Competencias

Artículo 11. *Dictámenes*

1. El Consejo Consultivo de Galicia emitirá dictamen en cuantos asuntos, relativos a las materias contempladas en la presente ley, le sean sometidos a su consulta por la Presi-

dencia de la Xunta de Galicia, el Consello de la Xunta o cualquiera de las personas que forman parte del mismo, las administraciones del sector público autonómico, las entidades locales y las universidades públicas de Galicia.

2. En el desempeño de su función dictaminadora, el Consejo Consultivo de Galicia ejercerá el control previo del rigor técnico jurídico de las actuaciones del órgano consultante, velando por la observancia de la Constitución, Estatuto de autonomía de Galicia y resto del ordenamiento jurídico, sin extenderse a valoraciones de oportunidad o conveniencia, salvo que así lo solicite expresamente el órgano consultante.

3. La consulta al Consejo Consultivo de Galicia será preceptiva cuando así se establezca por ley.

Los dictámenes no serán vinculantes, salvo que por ley se disponga expresamente lo contrario.

4. Los asuntos sobre los cuales haya dictaminado el Consejo Consultivo de Galicia no podrán ser sometidos por el órgano consultante a dictamen posterior de otro órgano o institución consultiva.

5. Los actos administrativos, disposiciones o proyectos normativos aprobados en asuntos dictaminados preceptivamente por el Consejo Consultivo expresarán si se acuerdan en conformidad con su dictamen o si se apartan de él. En el primer caso, contendrán la fórmula «de acuerdo con el Consejo Consultivo»; en el segundo, la de «oído el Consejo Consultivo» o, si se conforma plenamente con algún voto particular, la de «oído el Consejo Consultivo y de acuerdo con el voto particular formulado por la consejera o el consejero (o consejeras/os)».

Artículo 12. *Dictámenes preceptivos*

El Consejo Consultivo dictaminará preceptivamente sobre los asuntos siguientes:

a) Anteproyectos de reforma del Estatuto de autonomía elaborados por la Xunta de Galicia.

b) Proyectos de legislación delegada a que se refiere el artículo 10.1.a) del Estatuto de autonomía de Galicia.

c) Proyectos de reglamento de ejecución de leyes autonómicas y de desarrollo de normas básicas del Estado y, en su caso, de normas de la Unión Europea, así como sus modificaciones.

d) Interposición por el Consello de la Xunta de recursos de inconstitucionalidad y planteamiento de conflictos de competencia ante el Tribunal Constitucional, previamente a la presentación del correspondiente procedimiento.

e) Planteamiento de conflictos en defensa de la autonomía local formulados por las entidades locales de Galicia ante el Tribunal Constitucional, previamente a la presentación del correspondiente procedimiento.

f) Revisión de oficio de los actos y disposiciones administrativas y recurso administrativo de revisión.

g) Aprobación del pliego de cláusulas administrativas generales e interpretación, modificación, nulidad y resolución de los contratos administrativos en los casos contemplados en la normativa general de contratación administrativa.

h) Nulidad, interpretación, modificación y extinción de concesiones administrativas cualquiera que fuera su objeto, en los casos en que así lo exigieran las normas de aplicación.

i) Nulidad de pleno derecho de los actos dictados en materia tributaria.

j) Reclamaciones de responsabilidad patrimonial de cuantía superior a 30.000 euros para la Administración autonómica y a 15.000 euros para las administraciones locales.

k) Creación o supresión de municipios y alteración de términos municipales.

l) Convenios y acuerdos de cooperación con otras comunidades autónomas.

m) Cualquier otro asunto en el cual una ley exija expresamente el dictamen del órgano consultivo.

Artículo 13. *Dictámenes facultativos*

Con carácter facultativo, podrá pedirse el dictamen del Consejo Consultivo en los casos siguientes:

a) Anteproyectos de ley elaborados por el Consello de la Xunta.

b) Conflictos de atribuciones que se planteen entre diversas consejerías, entre la Administración general de la Comunidad Autónoma y otras administraciones públicas de Galicia o entre las entidades locales de Galicia.

c) Modificación de los instrumentos de planeamiento urbanístico regulados por ley, cuando tuvieran por objeto una diferente zonificación en el uso urbanístico del suelo rústico especial, en los espacios libres y las zonas verdes destinados a dominio público del plan.

d) Cualesquiera otros asuntos que afecten a la Administración de la Comunidad Autónoma o a las entidades locales de Galicia cuando, a juicio de la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia, lo requiera su especial trascendencia.

Artículo 14. *Propuestas e informes*

El Consello de la Xunta podrá encomendar al Consejo Consultivo de Galicia la redacción de anteproyectos legislativos y la elaboración de propuestas legislativas o de reforma estatutaria, debiendo ajustarse su realización estrictamente al ámbito delimitado por los criterios y objetivos expresados por el Consello de la Xunta.

Podrá también la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia solicitar del Consejo Consultivo de Galicia la emisión de informes sobre cualquier cuestión concreta cuando, a su juicio, sean de indudable trascendencia para la Comunidad Autónoma de Galicia.

Artículo 15. *Memoria anual*

El Consejo Consultivo elevará una memoria anual al Consello de la Xunta de Galicia en la que expondrá su actividad en el ejercicio anterior, así como las sugerencias que estimase oportunas para la mejora de las actuaciones administrativas. De la misma se dará cuenta al Parlamento de Galicia.

TÍTULO IV Órganos del Consejo Consultivo

Artículo 16. *Clases*

1. El Consejo Consultivo se articula en los siguientes órganos:

- Presidencia,
- Pleno,
- Sección de Dictámenes,
- Sección de Estudios e Informes,
- Secretaría General.

2. Reglamentariamente podrán establecerse otras secciones que se estimen oportunas.

Artículo 17. *Presidencia*

1. En la primera reunión del Consejo, cuando esté vacante la presidencia, los miembros electivos procederán a la elección de la persona titular de la Presidencia del Consejo Consultivo por y entre las consejeras y consejeros electivos en votación secreta y por mayoría absoluta, siendo nombrada esta por la Presidencia de la Xunta. Su mandato tendrá una duración coincidente con la de su cargo de consejera o consejero.

Si no se consiguiera la mayoría absoluta en el plazo de un mes se comunicará a la Presidencia de la Xunta para que proceda a su nombramiento.

2. La persona titular de la Presidencia del Consejo Consultivo tomará posesión de su cargo ante el Pleno de dicho órgano.

3. En los supuestos de vacante, ausencia, enfermedad u otro motivo legítimo será reemplazada por la consejera o consejero electivo de más edad.

Artículo 18. *Funciones de la Presidencia*

La Presidencia del Consejo Consultivo tendrá las siguientes funciones:

1. Ostentar la representación del Consejo Consultivo.

2. Convocar y presidir las sesiones del Pleno y de las secciones, dirimiendo los empates con voto de calidad.

3. Fijar el orden del día de las sesiones del Pleno y de las secciones.

4. Autorizar con su firma los acuerdos del Pleno y de las secciones.

5. Rotar las ponencias de los asuntos entre las personas que integran el Consejo.

6. Dirigir la ejecución del presupuesto del Consejo.

7. Ejercer la superior dirección de las actividades de los órganos técnicos del Consejo.

8. Ejercer la superior inspección de los servicios del Consejo y de su sede.

9. Las demás funciones previstas en la presente ley o en el Reglamento de organización y funcionamiento del Consejo Consultivo.

Artículo 19. *El Pleno*

1. El Pleno del Consejo Consultivo está constituido por la persona que ostenta la presidencia, las consejeras y consejeros electivos y las consejeras y consejeros natos.

2. Son funciones del Pleno:

a) Dictaminar a solicitud de la Presidencia de la Xunta de Galicia sobre los asuntos relativos a anteproyectos de reforma del Estatuto de autonomía, cualquier otro anteproyecto o proyecto de disposiciones legales o reglamentarias, los asuntos relacionados con el Tribunal Constitucional y los convenios y acuerdos de cooperación con otras comunidades autónomas.

b) Pronunciarse sobre las propuestas legislativas o de reforma estatutaria encomendadas por el Consello de la Xunta y elaboradas por la Sección de Estudios e Informes.

c) Aprobar la memoria anual de actividades.

d) Aprobar anualmente el anteproyecto de presupuestos del Consejo, el cual se integrará en los generales de la Comunidad Autónoma en una sección específica.

e) Las demás funciones que correspondan al Consejo Consultivo y no hayan sido atribuidas expresamente a otros órganos del mismo.

Artículo 20. *Sección de Dictámenes*

1. Componen la Sección de Dictámenes la persona titular de la Presidencia del Consejo y las consejeras y consejeros electivos.

2. La persona titular de la Presidencia podrá delegar en quien legalmente la sustituya la presidencia de la Sección de Dictámenes para la resolución de los asuntos de su competencia.

3. Compete a esta sección dictaminar sobre los asuntos no atribuidos a la competencia del Pleno.

Artículo 21. *Sección de Estudios e Informes*

1. La Sección de Estudios e Informes estará compuesta por la persona titular de la Presidencia del Consejo, quien la presidirá, por una consejera o consejero electivo y por una consejera o consejero nato, quienes serán designados anualmente por el Pleno a propuesta de la Presidencia del Consejo, pudiendo incorporarse a la misma, para su intervención limitada a un asunto concreto, otra consejera o consejero electivo, que se designará en la misma forma.

2. Compete a esta sección la redacción de los anteproyectos legislativos y la elaboración, para su sometimiento al Pleno, de las propuestas legislativas o de reforma estatutaria que el Consello de la Xunta encomiende al Consejo Consultivo. Asimismo, le compete la realización de los informes que la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia solicite.

3. Cuando la realización de un determinado anteproyecto legislativo o de un concreto informe requiera información o asesoramiento técnico especializado, podrá solicitarse la asistencia de personal funcionario de otros cuerpos del sector público autonómico.

Artículo 22. *Secretaría General*

1. El Consejo Consultivo contará con una Secretaría General, que será fedataria de los actos del Consejo y cumplirá las funciones que le atribuya el Reglamento de organización y funcionamiento.

2. La persona titular de la Secretaría General deberá ser licenciada en Derecho y funcionaria del grupo A, subgrupo A-1, de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Galicia, de otras comunidades autónomas o del Estado, o personal letrado del Consejo Consultivo o del Parlamento de Galicia. Será nombrada y cesada por el Pleno a propuesta de la Presidencia del Consejo Consultivo.

TÍTULO V

Procedimiento

Artículo 23. *Adopción de acuerdos*

1. En las reuniones del Consejo Consultivo se requerirá, para la validez de las deliberaciones y acuerdos, la presencia de la persona titular de la Presidencia o de quien legalmente la sustituya, la de un número de consejeras o consejeros que, con la Presidencia, constituyan mayoría absoluta y la de la persona titular de la Secretaría General o de quien la reemplace.

2. Los acuerdos se adoptarán por la mayoría de votos de las consejeras o consejeros asistentes, debe hacerse constar en los mismos si se adoptan por mayoría o por unanimidad y ninguno de los miembros con derecho a voto puede abstenerse en las votaciones, salvo que concurran causas legales de abstención.

3. En el caso de discrepancias con el acuerdo adoptado, las consejeras o consejeros discrepantes podrán formular por escrito, en el plazo que reglamentariamente se determine, su voto particular razonado, que se adjuntará al acuerdo.

4. Los miembros natos del Consejo Consultivo actuarán en el Pleno con voz pero sin voto, no computándose, en consecuencia, su asistencia a efectos del quórum de constitución y adopción de acuerdos.

Artículo 24. *Plazos*

1. El Consejo Consultivo habrá de emitir sus dictámenes e informes en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de recepción de la solicitud. No obstante, cuando en la solicitud se hagan constar motivadamente razones de urgencia, el plazo para emitir el dictamen o informe será de quince días, salvo que, excepcionalmente, la persona titular de la Presidencia de la Xunta de Galicia o el Consello de la Xunta fijen un plazo menor. Transcurridos aquellos plazos se entenderá, tratándose de solicitudes de dictámenes, que no existe objeción alguna a la cuestión planteada.

2. El plazo para la redacción de anteproyectos legislativos y elaboración de propuestas legislativas o de reforma estatutaria será el que fije la autoridad consultante. En su defecto, el plazo será de seis meses. Dichos plazos empezarán a contarse desde el día siguiente a la recepción de la solicitud de la consulta. Excepcionalmente, cuando por la complejidad de la materia fuera previsible la insuficiencia del plazo establecido, la Presidencia del Consejo solicitará a la autoridad consultante que fije un plazo superior.

Artículo 25. *Documentación*

1. El órgano consultante habrá de facilitar al Consejo cuanta documentación precise para pronunciarse sobre la cuestión planteada.

2. El Consejo, a través de la persona que ostenta su presidencia, y por acuerdo de aquella, podrá solicitar al órgano o institución consultante que se complete la documentación con cuantos antecedentes, informes y pruebas considere necesarios. En este caso se interrumpirá el plazo previsto en el artículo 24 por el tiempo que reglamentariamente se establezca.

Artículo 26. *Audiencias*

Las personas o entidades directamente interesadas en los asuntos motivadores de las consultas pueden ser oídas ante el Consejo, por acuerdo de este adoptado de oficio o a petición de las mismas.

Artículo 27. *Medios electrónicos*

La comunicación y remisión de informes, propuestas normativas y dictámenes elaborados por el Consejo Consultivo de Galicia se realizará, de modo preferente y con carácter ordinario, a través de medios electrónicos, con el objetivo de minimizar el gasto en papel, impulsar las nuevas tecnologías y agilizar el funcionamiento de este órgano.

TÍTULO VI

Organización y funcionamiento

Artículo 28. *Reglamento de organización y funcionamiento*

La organización y funcionamiento del Consejo Consultivo de Galicia se regirá por su propio reglamento de organización y funcionamiento, el cual será elaborado por el Consejo Consultivo y aprobado por el Consello de la Xunta.

Artículo 29. *Personal*

Corresponde al Consejo Consultivo de Galicia establecer la organización del personal a su servicio, proponer a la Xunta de Galicia la aprobación y modificación de la plantilla y la relación de puestos de trabajo, que, sin perjuicio de lo dispuesto respecto al personal letrado, serán cubiertos por personal funcionario de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Galicia, de otras comunidades autónomas o del Estado, así como llevar a cabo los procesos de selección de personal y provisión de puestos de trabajo.

Artículo 30. *Letrados*

1. El Consejo Consultivo está asistido por su propio cuerpo de personal letrado, al que corresponde, bajo la dirección de la Presidencia o de las consejeras y consejeros, las funciones de estudio de los asuntos sometidos a consulta del Consejo, preparación y redacción de los correspondientes proyectos de dictámenes, informes o propuestas y demás funciones adecuadas a su condición que les atribuya el Reglamento de organización y funcionamiento del Consejo.

2. Su selección se efectuará de la forma siguiente:

a) Dos terceras partes, por oposición libre, entre personas con licenciatura en Derecho o poseedoras del título de grado en Derecho.

b) Un tercio, por concurso entre personal letrado de otros consejos consultivos, personal funcionario de la escala de letradas y letrados de la Xunta de Galicia o de otras comunidades autónomas y personal letrado del Parlamento de Galicia.

3. El personal letrado tendrá las incompatibilidades establecidas con carácter general para el personal funcionario de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Galicia, no pudiendo ejercer funciones distintas a las que le son propias, salvo la docencia o investigación que se consideren compatibles con aquellas y no perjudiquen la buena marcha del Consejo y siempre previa autorización de la Presidencia.

Disposición transitoria primera. *Situación de los miembros electivos nombrados al amparo de la normativa que se deroga*

Si en el momento de la entrada en vigor de la presente ley hubiera transcurrido el periodo de seis años de ejercicio del mandato para el cual han sido nombrados las últimas consejeras y consejeros electivos, y, con arreglo a lo previsto en el artículo 27 del Reglamento de organización y funcionamiento del Consejo Consultivo de Galicia, continuaran en ese momento en el ejercicio de sus cargos, seguirán desempeñando los mismos hasta el nombramiento y toma de posesión, en la forma prevista en esta ley, de las personas que los hayan de sustituir.

Disposición transitoria segunda. *Cómputo del mandato de las consejeras y consejeros natos*

El tiempo de mandato ejercido por las consejeras y consejeros natos incorporados al Consejo Consultivo de Galicia antes de la entrada en vigor de la presente ley se computará a efectos de la aplicación de lo previsto en el artículo 4.4 de la misma.

Disposición transitoria tercera. *Reglamento provisional de funcionamiento*

Hasta el momento en que entre en vigor el nuevo Reglamento de organización y funcionamiento del Consejo Con-

sultivo será de aplicación el aprobado por Decreto 282/2003, de 22 de mayo, en todo lo que no se oponga a lo establecido en la presente ley.

Disposición derogatoria. *Derogación normativa*

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en la presente ley y, expresamente, la Ley 9/1995, de 10 de noviembre, del Consejo Consultivo de Galicia.

Disposición final primera. *Reglamento orgánico*

El Consejo Consultivo elaborará, en el plazo de tres meses a partir de su efectiva renovación, el nuevo Reglamento de organización y funcionamiento y lo elevará al Consello de la Xunta para su aprobación, en el plazo máximo de tres meses.

Disposición final segunda. *Entrada en vigor*

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de Galicia*.

Santiago de Compostela, 22 de abril de 2014

Pilar Rojo Noguera
Presidenta

1.1.2. Propostas de normas

1.1.2.1. Proxectos e proposicións de lei

1.1.2.1.1. Proxectos de lei

A Mesa da Comisión 4ª, Educación e Cultura, na súa sesión do día 22 de abril de 2014, adoptou o seguinte acordo:

Cualificación de emendas

- 20028 (09/PL-000016)

Presidencia da Xunta de Galicia

Proxecto de lei de arquivos e documentos de Galicia

BOPG nº 244, do 25.02.2014

Comisión 4ª, Educación e Cultura

Examinados os escritos presentados e dado que se axustan aos requisitos establecidos no Regulamento da Cámara, acorda a súa admisión co seguinte detalle:

Emendas ao articulado (un total de 153):

.Do G.P. Popular de Galicia (doc. 21687)

.Do G.P. dos Socialistas de Galicia (doc. 21691)

.Do G.P. da Alternativa Galega de Esquerda (doc. 21692)

.Do G.P. do Bloque Nacionalista Galego (doc. 21693)

Santiago de Compostela, 22 de abril de 2014

Pilar Rojo Noguera
Presidenta

1.5. Procedementos relativos a outras institucións e órganos

1.5.4. De ámbito europeo

1.5.4.1. Unión Europea

Resolución da Presidencia, do 22 de abril de 2014, pola que se admite a trámite o escrito das Cortes Xerais polo que se achega documentación relativa á consulta sobre a aplicación do principio de subsidiariedade na Proposta de regulamento do Parlamento Europeo e do Consello relativo ao Código sobre visados da Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final}

-09/UECS-000175 (22464)

Consulta sobre a aplicación do principio de subsidiariedade na Proposta de regulamento do Parlamento Europeo e do Consello relativo ao Código sobre visados da Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final}

No Rexistro Xeral do Parlamento de Galicia tivo entrada, co número 22464, o escrito das Cortes Xerais polo que se achega documentación relativa á solicitude da Comisión Mixta para a Unión Europea en relación coa consulta sobre a aplicación do principio de subsidiariedade na Proposta de regulamento do Parlamento Europeo e do Consello relativo ao Código sobre visados da Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final}.

Conforme o establecido na norma segunda das Normas reguladoras do procedemento para o control do principio de subsidiariedade nos proxectos legislativos da Unión Europea (nos BOPG núms. 276, do 16 de xullo de 2010, e 446, do 7 de abril de 2011), resolvo:

1º. Trasladar o referido escrito á Comisión de Asuntos Europeos e aos portavoces dos grupos parlamentarios e ordenar a súa publicación no *Boletín Oficial do Parlamento de Galicia*.

2º. Conforme o disposto na norma terceira das citadas normas, no prazo dos dez días naturais seguintes á remisión do proxecto de acto legislativo, os grupos parlamentarios poderán presentar propostas de ditame motivado nas que deberán expoñer as razóns polas que consideran que o proxecto de acto legislativo da Unión Europea resulta contrario, en todo ou en parte, ao principio de subsidiariedade.

As propostas de ditame motivado presentaranse ante a Mesa da Comisión Permanente non Lexislativa para Asuntos Europeos, que as cualificará e admitirá a trámite se reúnen os requisitos establecidos neste acordo.

A ausencia de propostas de ditame determinará a finalización do procedemento.

3º. Dar conta desta resolución na próxima reunión da Mesa que teña lugar.

Santiago de Compostela, 22 de abril de 2014

Pilar Rojo Noguera
Presidenta

**EMENDAS PRESENTADAS POLO GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR
DE GALICIA AO PROXECTO DE LEI DE ARQUIVOS E DOCUMENTOS DE
GALICIA (NUM. EXPE. 09/PL-000016).**

Emenda nº1, ao apartado 1, de Modificación. Artigo 4

Débase modificar o apartado 1 do artigo 4, engadindo in fine o seguinte parágrafo:

"Arquivo electrónico: repositorio centralizado onde se almacenan e administran documentos electrónicos e toda a información que permita identificar, autenticar, contextualizar e acceder a ditos documentos."

Emenda nº2, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 20

Débase substituir o texto do apartado 1 do artigo 20, polo que segue a continuación:

"1. Os documentos de titularidade pública serán avaliados e seleccionados para determinar a súa conservación ou eliminación, de acordo co interese que presenten desde o punto de vista administrativo, xurídico, histórico e legal, e os seus prazos de vixencia, acceso e conservación."

Emenda nº3, ao apartado 2, de Supresión. Artigo 20

Débase suprimir o apartado 2 do artigo 20.

Emenda nº4, ao apartado 5, de Supresión. Artigo 21

Débase suprimir o apartado 5 do artigo 21.

Emenda nº5, ao apartado 6, de Supresión. Artigo 21

Débese suprimir o apartado 6 do artigo 21.

Emenda nº6, ao apartado 7, de Supresión. Artigo 21

Débese suprimir o apartado 7 do artigo 21.

Emenda nº7, ao apartado 4, de Substitución. Artigo 43

Débese substituir o texto do apartado 4 do artigo 43, polo seguinte:

"4. O arquivo electrónico da Xunta de Galicia formará parte do Arquivo de Galicia como repositorio dos documentos electrónicos dos órganos de goberno e administración da Comunidade Autónoma de Galicia e das entidades instrumentais integrantes do sector público autonómico."

Emenda nº8, de Adición. Artigo 43

Débese engadir un novo artigo 43 bis, co seguinte texto:

"Artigo 43 bis. Arquivo electrónico da Xunta de Galicia.

1. O arquivo electrónico da Xunta de Galicia desenvolverá os procesos e funcións da xestión documental a que se refire o artigo 19 no ámbito da administración electrónica en coordinación co órgano competente en materia de administración tecnolóxica

2. O arquivo electrónico da Xunta de Galicia terá un modelo específico que será de uso común entre os órganos de goberno e de administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia e das entidades instrumentais integrantes do sector público autonómico.

3. A Xunta de Galicia debera garantir a custodia e conservación dos seus documentos e expedientes electrónicos e facilitaralles aos arquivos da súa titularidade ou xestión o cumprimento das funcións que lle corresponden sobre aqueles.

4. A Xunta de Galicia promoverá a coordinación e colaboración entre a consellería ou entidade instrumental competente en materia de administración electrónica e sistemas de información e a consellería competente en materia de arquivos



e patrimonio documental para garantir a custodia e conservación no marco da xestión documental electrónica.

5. A consellería competente en materia de arquivos participará na elaboración e mantemento dun sistema de información administrativa da Xunta de Galicia para facilitar a xestión de documentos electrónicos dos órganos de goberno e administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia."

Asinado dixitalmente por:

Pedro Puy Fraga na data 01/04/2014 17:21:04

**EMENDAS PRESENTADAS POLO GRUPO PARLAMENTARIO
SOCIALISTAS DE GALICIA AO PROXECTO DE LEI DE ARQUIVOS E
DOCUMENTOS DE GALICIA (NUM. EXPE. 09/PL-000016).**

Emenda nº1, de Modificación. Artigo 1

O contido deste artigo débese substituír polo seguinte:

"A presente lei ten por obxecto a organización e o funcionamento dos arquivos de Galicia e a conservación e xestión dos documentos que conteñen, garantindo o dereito de acceso dos cidadáns e protexendo o patrimonio documental de todas as galegas e galegos."

Emenda nº2, de Modificación. Artigo 2

O contido deste artigo débese substituír polo seguinte texto:

"1. Rexeranse pola presente lei:

- a) Os documentos de titularidade pública.
 - b) Os restante documentos que integran o patrimonio documental de Galicia.
 - c) Os arquivos que forman parte do Sistema de Arquivos de Galicia.
 - d) Os arquivos de interese para Galicia."
-

Emenda nº3, ao apartado 2, de Supresión. Artigo 2

O punto 2 deste artigo débese suprimir

Emenda nº4, de Modificación. Artigo 3

Proponse unha nova redacción para este artigo, que terá o seguinte contido:

"Artigo 3. Principios xerais

"1. Son principios informadores da presente lei:

- a) Os de preservar e difundir o patrimonio arquivístico de Galicia.
- b) Os de transparencia, accesibilidade, igualdade e atención á cidadanía.
- c) Os de coordinación interadministrativa, singularmente coas entidades locais e a Administración xeral do Estado. A Xunta de Galicia colaborará co Estado para integrar no Sistema de Arquivos de Galicia os arquivos estatais situados en territorio galego.
- d) O de colaboración con persoas e entidades privadas para acadar os obxetivos previstos nesta lei.
- e) O de promover a xestión documental electrónica e o uso das novas tecnoloxías da información e da comunicación, facilitando a participación e o acceso da cidadanía."

Emenda nº5, ao apartado 1, de Supresión. Artigo 4

No punto 1 deste artigo débese suprimir o seguinte texto:

"..., no exercicio das súas funcións e actividades, con finalidades de xestión administrativa, proba dos dereitos e deberes da Administración e dos cidadáns, investigación ou acceso á información e á cultura."....

Emenda nº6, de Modificación. Artigo 4

No segundo parágrafo do punto 1 débese substituír *in fine* a palabra: "... comunicación.", pola palabra: "... difusión."

Emenda nº7, ao apartado 1, de Modificación. Artigo 4

Proponse unha nova redacción para o apartado terceiro do punto 1 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"Tamén se denomina arquivo á institución especializada onde se reúnen, se custodian e se serven os fondos documentais, incluídos os electrónicos, en calquera etapa da súa produción ou tratamento."

Emenda nº8, ao apartado 2, de Modificación. Artigo 4

Proponse a modificación do primeiro parágrafo do punto 2 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"2. Enténdese por documento de arquivo aquel producido por calquera medio, e conservado en calquera soporte como información ou proba, por unha organización ou un individuo no desenvolvemento das súas actividades ou no cumprimento de obrigas legais."

Emenda nº9, ao apartado 3, de Adición. Artigo 4

Débese engadir *in fine* o seguinte texto: "... nos termos que regularmentariamente se determinen."

Emenda nº10, ao apartado 7 bis), de Adición. Artigo 4

Débese engadir un novo punto 7 bis), que terá o seguinte contido:

"7 bis). Colección documental: conxunto non orgánico de documentos reunidos en función de criterios subxetivos ou de conservación."

Emenda nº11, ao apartado 7 ter), de Adición. Artigo 4

Débase engadir un novo punto 7 ter), que terá o seguinte contido:

"7 ter) Fondo documental: conxunto de documentos producidos ou reunidos nun proceso natural por unha institución pública ou privada, persoa física ou xurídica ao longo da súa existencia e no exercicio das súas competencias."

Emenda nº12, ao apartado 7 quater), de Adición. Artigo 4

Débase engadir un novo punto 7 quater) que terá o seguinte contido:

"7 quater) Transferencia documental: procedemento en virtude do que se realiza a entrega ordenada e relacionada dos documentos dun arquivo a outro, así como a traspaso das responsabilidades de custodia, conservación, difusión e acceso previstas nesta lei."

Emenda nº13, ao apartado 2.b, de Modificación. Artigo 5

O contido da letra b) do punto 2, deste artigo débese substituír polo seguinte texto:

"b) Os da Presidencia da Xunta de Galicia, os do Consello da Xunta e os da Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia."

Emenda nº14, ao apartado 2 bis), de Adición. Artigo 6

Débase engadir un novo punto 2 bis) que terá o seguinte contido:

"2 bis) A Xunta de Galicia poderá recuperar en todo momento a posesión daqueles documentos de titularidade pública que se atopen indebidamente en máns de terceiros, adoptando as medidas pertinentes para o seu reintegro."

Emenda nº15, ao apartado 2 ter), de Adición. Artigo 6

Débese engadir un novo punto 2 ter) que terá o seguinte contido:

2 ter) Os documentos de titularidade pública haberán de cumprir os requisitos de autenticidade, fiabilidade, integridade, dispoñibilidade e contextualización, de acordo coa normativa que lles sexa de aplicación. Cando sexan electrónicos incorporarán a información necesaria para asegurar a súa orixinalidade e protección."

Emenda nº16, de Modificación. Artigo 7

Propónse un novo epígrafe para o artigo 7:

"Artigo 7. Extinción de organismos e alteración da súa natureza xurídica"

Emenda nº17, de Adición. Artigo 7

Débese engadir un novo parágrafo o artigo 7, que terá o seguinte contido:

"No caso de alteración da natureza xurídica dun organismo ou unha entidade os documentos de titularidade pública xerados con anterioridade o cambio serán transferidos ao arquivo da Administración pública da que dependa ou á que determine a consellería competente na materia."

Emenda nº18, de Modificación. Artigo 8

Propónse a modificación do artigo 8, que quedará redactado do seguinte xeito:

"Artigo 8. Contratación de asistencia técnica para servizos documentais

No caso de contratación de asistencia técnica para servizos documentais, o órgano ou entidade titular reservarase a definición do sistema de xestión, así como a dirección e supervisión da actividade contratada. En ningún caso a contratación poderá supoñer a transferencia a terceiros de autoridade inherente aos poderes públicos; así mesmo o organismo público titular dos documentos debe manter a dirección e supervisión do arquivo."

Emenda nº19, de Adición. Artigo 12

Na segunda liña despois de: "... nas condicións ...", débese engadir: "..., dereitos e obrigas ..."

Emenda nº20, de Adición. Artigo 13

Na primeira liña despois de: "... custodian, ...", débese engadir: "... e serven os conxuntos orgánicos, ..."

Emenda nº21, de Modificación. Artigo 15

No segundo punto deste artigo, na sexta liña onde di: "... poderá figurar un ...", debe dicir: "... deberá figurar un ..."

Emenda nº22, ao apartado 4 bis), de Adición. Artigo 16

Débese engadir un novo punto 4 bis) que terá o seguinte contido:

"4 bis). En ningún caso se poderá basear a denegación do acceso aos documentos dun arquivo público na falta de instalacións adecuadas ou de dispoñibilidades orzamentarias."

Emenda nº23, ao apartado 2, de Adición. Artigo 17

Débese engadir un novo parágrafo neste artigo que terá o seguinte contido:

“En todo caso, son funcións dos arquivos públicos:

- a) Custodiar e testemuñar as actuacións das institucións públicas.
- b) Subministrar seguridade xurídica e facilitar o control da actuación dos poderes públicos.
- c) Facilitar a elaboración da estatística pública por parte dos órganos competentes.
- d) Facilitar a consulta e o préstamo dos documentos nos termos legalmente establecidos.”

Emenda nº24, ao apartado 1.c, de Modificación. Artigo 18

Na letra c) do punto 1 deste artigo, *ab initio*, onde di: "Promover", debe dicir: "Levar a cabo"

Emenda nº25, ao apartado 2, de Adición. Artigo 19

No punto 2, última liña, despois de: "... a conservación ...", débese engadir o seguinte: "..., a custodia, o acceso ..."

Emenda nº26, ao apartado 3.a), de Modificación. Artigo 19

O contido da letra a) do punto 3 deste artigo débese substituír polo seguinte texto:

"a) A definición dos sistemas de información para asegurar a capacidade do sistema de xestión para producir os metadatos necesarios que se deben asociar o documento para a súa axeitada xestión arquivística."

Emenda nº27, ao apartado 3 bis), de Adición. Artigo 19

Débase engadir un novo punto 3 bis), que terá o seguinte contido:

"3 bis). As funcións da xestión documental, incorporarán as novas tecnoloxías da Administración electrónica, e aplicaranse a todos os arquivos do Sistema de Arquivos de Galicia."

Emenda nº28, ao apartado 1, de Modificación. Artigo 20

Proponse unha nova redacción para o punto 1, deste artigo, que terá o seguinte contido:

"1. Os documentos de titularidade pública serán avaliados e seleccionados para determinar:

a) A súa conservación ou eliminación, de acordo co seu interese administrativo, xurídico ou histórico.

b) Os seus prazos de vixencia, acceso e conservación antes de se incorporaren a un arquivo histórico, sen prexuízo do establecido no apartado seguinte."

Emenda nº29, ao apartado 5, de Modificación. Artigo 20

O contido do punto 5, deste artigo débese substituír polo seguinte texto:

"5. Queda prohibida a eliminación de documentos públicos foran ou non avaliados e seleccionados, agás resolución expresa ditada o efecto polo órgano competente."

Emenda nº30, ao apartado 2, de Modificación. Artigo 21

Proponse unha nova redacción para o punto 2 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"2. Cando non sexa por razóns administrativas, a saída de documentos de arquivos públicos deberá ser autorizada polo órgano coordinador do Sistema de Arquivos de Galicia que, excepcionalmente, poderá delegar esa función. En todo caso, o

órgano delegado notificará previamente o órgano coordinador a autorización de saída de cada documento."

Emenda nº31, ao apartado 1, de Modificación. Artigo 22

Proponse unha nova redacción para o punto 1 deste artigo que quedará redactado do seguinte xeito:

"1. A Xunta de Galicia determinará regulamentariamente o procedemento e as condicións para as transferencias documentais con destino aos arquivos de titularidade ou xestión autonómica."

Emenda nº32, ao apartado 2, de Modificación. Artigo 22

Proponse unha nova redacción para o punto 2 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"2. Se os documentos traspasados fosen electrónicos deberanse transferir coa información e o soporte tecnolóxico que permita o acceso e garantir a autenticidade, fiabilidade e integridade de tales documentos e dos datos contidos neles."

Emenda nº33, ao apartado 1, de Modificación. Artigo 24

Proponse unha nova redacción para o punto 1, deste artigo, que terá o seguinte contido:

"1. Todas as persoas teñen dereito a acceder á información e aos documentos custodiados nos arquivos públicos de Galicia obxecto desta lei, agás naqueles casos nos que concorran as excepcións ou límites previstos no artigo 105 b) da Constitución e nas leis. Así mesmo, recoñécese este dereito de acceso para facer investigacións de carácter cultural, histórico ou científico."

Emenda nº34, ao apartado 2, de Adición. Artigo 24

No punto 2 deste artigo débese engadir *in fine* o seguinte texto:

"... . No caso de documentos en mal estado procederase a dixitalizalos, co fin de facilitar a súa copia e consulta."

Emenda nº35, ao apartado 4, de Modificación. Artigo 24

Proponse unha nova redacción para o punto 4 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"As denegacións do acceso aos documentos públicos sempre se deberán facer por resolución motivada. Cando, polo estado de conservación dos documentos, proceda denegar o acceso directo a eles, informarase sobre as posibilidades de obter copia, certificación ou realizar a consulta noutro soporte. O feito de que un documento non se atope nun arquivo non exclúe da súa consulta pública."

Emenda nº36, ao apartado 5, de Modificación. Artigo 24

No punto 5 deste artigo, onde di: "... trinta anos ...", debe dicir: "... vinte e cinco ..."

Emenda nº37, de Adición. Artigo 24

Débese crear un novo artigo 24 bis), que terá o seguinte contido:

"Artigo 24.

Para facer efectivo o dereito de acceso, a Xunta de Galicia regulará regulamentariamente o correspondente procedemento que contemplará, cando menos, as seguintes garantías:

1. As solicitudes de acceso aos documentos deberán realizarse por escrito dirixido o órgano do que dependa o arquivo correspondente, con identificación do documento ou documentos que se pretenden consultar.

2. O Sistema de Arquivos de Galicia facilitará os formularios de solicitude de acceso no que figurará o órgano destinatario e as

indicacións básicas do procedemento a seguir, incluída a posible interposición de recurso para o caso de denegación.

3. A solicitude de acceso deberá resolverse no prazo máximo dun mes. Se transcorrido ese prazo non se tivese notificado comunicación expresa, entenderase que o acceso foi concedido nos termos solicitados."

Emenda nº38, de Adición. Artigo 25

Na letra a) do punto 1 deste artigo débese engadir *in fine*, o seguinte:

"..., en tal caso habería que proceder sempre á dixitalización do documento co fin de facilitar a súa copia e consulta."

Emenda nº39, de Adición. Artigo 25

Débese engadir un novo artigo 25 bis) que terá o seguinte contido:

"Artigo 25 bis. Recuperación do patrimonio documental galego

1. A Xunta de Galicia velará para que os documentos que integran o patrimonio documental galego e estean depositados en arquivos doutras administracións públicas se reintegren aos correspondentes arquivos de Galicia. Se non fose posible, solicitarase copia dos devanditos documentos.

2. As transmisións onerosas intervivos da propiedade ou de dereitos sobre documentos que integren o patrimonio documental galego estarán sometidas o dereito de tanteo e retracto de conformidade cos seguintes requisitos:

a) Os propietarios ou titulares de dereitos sobre os documentos anteriormente referidos teñen a obriga de comunicar á Xunta de Galicia a súa transmisión onerosa con dous meses de antelación.

b) Na comunicación informarase sobre as condicións xurídicas e económicas da transmisión con identificación do adquirente

previsto. Se a transmisión se levase a cabo mediante subhasta comunicárase a súa data de celebración.

c) No prazo de dous meses desde a comunicación, a consellería competente poderá exercer o seu dereito de tanteo. Cando se trate dunha subhasta fará constar o seu propósito de exercitar o tanteo quedando en suspenso a adxudicación durante sete días.

d) A consellería competente poderá exercitar o dereito de retracto no prazo de seis meses a contar desde que tivo coñecemento formal da transmisión efectuada, comunicando tal circunstancia á persoa interesada."

Emenda nº40, ao apartado 1.e), de Adición. Artigo 27

Na letra e) do punto 1, deste artigo débese engadir na segunda liña despois de: "... destes documentos ..." o seguinte texto: "... contará con persoal e un arquivo que preste servizo aos usuarios ou ..."

Emenda nº41, ao apartado f, de Adición. Artigo 31

Débese engadir unha nova letra f bis), que terá o seguinte contido:

"f bis) Calquera outro que se puidese crear con votade de se incluír no Sistema de Arquivos de Galicia."

Emenda nº42, ao apartado 2.b), de Adición. Artigo 34

Na letra b) do punto 2 deste artigo, na primeira liña despois de: "... informe ...", débese engadir a palabra: "... preceptivo ..."

Emenda nº43, de Adición. Artigo 34

Na letra c) do punto 2 deste artigo, na primeira liña despois de:
"... informe ...", débese engadir a palabra: "... preceptivo ..."

Emenda nº44, ao apartado 3.c), de Adición. Artigo 36

Na letra c) do punto 3, deste artigo despois de: "... Arquivo ...",
débese engadir a palabra: "... Nacional ..."

Emenda nº45, de Adición. Artigo 43

No epígrafe do artigo 43 despois de: "... Arquivo ...", débese
engadir a seguinte palabra: "... Nacional ..."

Emenda nº46, ao apartado 1, de Adición. Artigo 43

No punto 1, deste artigo, na primeira liña, despois de: "...
Arquivo ...", débese engadir: "... Nacional ..."

Emenda nº47, ao apartado 2, de Adición. Artigo 43

No punto 2 deste artigo, despois de: "... Arquivo ...", débese
engadir a seguinte palabra: "... Nacional ..."

Emenda nº48, de Modificación. Artigo 43

O contido do punto 4) deste artigo débese substituír polo
seguinte texto:

"4.Créase o Arquivo Dixital Integrado de Galicia, que formará
parte do Sistema de Arquivos de Galicia, e desenvolverá os
procesos e función da xestión documental a que se refire o
artigo 19 do ámbito da Administración electrónica en
coordinación co órgano competente nesta materia e en
sistemas de información. O Arquivo Dixital Integrado de Galicia
conformarase cos documentos que transferirá cada un dos

arquivos do Sistema de Arquivos da Xunta de Galicia e cos documentos dixitalizados que se incorporen.

A responsabilidade arquivística na xestión deste arquivo corresponderá a persoas do Corpo Facultativo Superior de Arquivos."

Emenda nº49, ao apartado 2, de Adición. Artigo 50

No punto 2 deste artigo débese engadir *in fine* o seguinte texto:

"..., prestando asistencia técnica e, se é o caso, en función das dispoñibilidades orzamentarias, o apoio económico da Xunta de Galicia a través de convenios ou outras formas de colaboración institucional."

Emenda nº50, de Modificación. Artigo 50

O punto 3 deste artigo débese substituír polo seguinte texto:

"3. Dada a relevancia que para o pobo galego teñen os arquivos das institucións políticas, sindicais, educativas e relixiosas, estas velarán pola protección, conservación e acceso da cidadanía aos documentos do patrimonio documental galego do que sexan depositarias en Galicia, e suxeitaranse ao disposto nesta lei e colaborarán coas administracións públicas para o seu cumprimento."

Emenda nº51, ao apartado 2.b), de Supresión. Artigo 51

Débese suprimir a letra b) do punto 2 deste artigo.

Emenda nº52, ao apartado 3.i) bis), de Adición. Artigo 51

Débese crear unha nova letra i bis), no punto 3 deste artigo, que terá o seguinte contido:

"i bis) Impedir arbitrariamente o acceso dos cidadáns á información ou aos documentos."

Emenda nº53, ao apartado 1, de Modificación. Disposición adicional cuarta

No punto 1 desta disposición adicional, onde di: "... actuacións de discriminación positiva, ...", Debe dicir: "... actuacións de equiparación positiva, ..."

Asinado dixitalmente por:

José Luís Méndez Romeu na data 01/04/2014 17:24:10

EMENDAS PRESENTADAS POLOS GRUPOS PARLAMENTARIOS
ALTERNATIVA GALEGA DE ESQUERDA AO PROXECTO DE LEI DE
ARQUIVOS E DOCUMENTOS DE GALICIA (NUM. EXPE. 09/PL-000016).

Emenda nº1, de Substitución. Artigo 1

Débase substituír o texto do artigo polo seguinte:

"É obxecto da presente lei a organización e funcionamento dos arquivos de Galicia e do Sistema de Arquivos de Galicia para mellorar a xestión administrativa, garantir o dereito do acceso de cidadáns e cidadás aos documentos e protexer o patrimonio documental."

Emenda nº2, de Adición. Artigo 2

Débase engadir un novo artigo co seguinte texto:

"Artigo 2.bis). Principios xerais.

A consecución dos obxectivos desta lei está inspirada polos seguintes principios:

1. Os principios xerais de organización e funcionamento da Administración xeral e do sector público autonómico de Galicia, recollidos na Lei 16/2010, do 17 de decembro.
 2. Transparencia, accesibilidade e igualdade, de acordo cos dereitos da cidadanía e as garantías dunha sociedade democrática, respectando os dereitos fundamentais protexidos polo Estatuto de Galicia e a Constitución.
 3. Carácter transversal das funcións arquivísticas e os principios arquivísticos de respecto pola orixe e orde natural dos documentos aplicados ao longo do ciclo vital dos mesmos con independencia da persoa ou institución produtora.
 4. Adaptación ás novas tecnoloxías coa promoción da xestión documental electrónica."
-

Emenda nº3, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 2

Débase substituír o texto do apartado 1 polo seguinte:

"1. Rexeranse pola presente lei:

- a) Os documentos de titularidade pública.
- b) Os restantes documentos que integran o patrimonio documental de Galicia, de conformidade co artigo 77 da Lei 8/1995, do 30 de outubro, do patrimonio cultural de Galicia.
- c) Os arquivos que formen parte do Sistema de Arquivos de Galicia.
- d) Os arquivos de interese para Galicia."

Emenda nº4, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 4

Débase substituír no apartado 1 a seguinte expresión:

Onde di: "dos cidadáns"
Debe dicir: "da cidadanía"

Emenda nº5, ao apartado 2.c), de Substitución. Artigo 4

Débase substituír no apartado 2.c) a seguinte expresión:

Onde di: "dos cidadáns"
Debe dicir: "da cidadanía"

Emenda nº6, ao apartado 2.b), de Substitución. Artigo 5

Débase substituír o texto do apartado 2.b) polo seguinte:

"b) Os da Presidencia da Xunta de Galicia, os do Consello da Xunta e os da administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia."

Emenda nº7, ao apartado 2.j), de Substitución. Artigo 5

Débese substituír no apartado 2.j) o seguinte:

Onde di "j)"
Debe dicir "k)"

Emenda nº8, de Substitución. Artigo 9

Débese substituír o texto do artigo polo seguinte:

"Os documentos de titularidade pública que forman parte do Patrimonio Documental de Galicia de acordo cos artigos 5 e 11 son inalienables, imprescriptibles e inembargables."

Emenda nº9, de Substitución. Artigo 13

Débese substituír o texto do artigo polo seguinte:

"Son arquivos públicos os que recollen, custodian e serven os documentos producidos e recibidos polos órganos e entidades públicas relacionadas no artigo 5 no exercicio das súas competencias."

Emenda nº10, ao apartado 2.b), de Substitución. Artigo 14

Débese substituír no apartado 2.b) a seguinte expresión:

Onde di: "aos cidadáns"
Debe dicir: "á cidadanía"

Emenda nº11, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 15

Débese substituír no apartado 2 a seguinte expresión:

Onde di: "os procesos de selección poderá figurar un arquivista ou arquivista profesional"

Debe dicir: "os procesos de selección figurará obrigatoriamente un arquivado ou arquivado profesional"

Emenda nº12, ao apartado 3, de Substitución. Artigo 15

Propónse unha nova ordenación dos puntos do apartado 3, quedando do seguinte xeito:

- "a) Controlar a xestión documental.
 - b) Organizar e describir os fondos documentais.
 - c) Facilitarlles aos organismos produtores dos documentos o préstamo e a utilización dos datos neles contidos.
 - d) Garantir o acceso da cidadanía á información e aos documentos de acordo co lexislación vixente;
 - e) Manter o segredo das informacións ou documentos que por disposición legal non se deban divulgar.
 - f) Conservar o patrimonio documental de Galicia.
 - g) Difundir, se é o caso, os documentos que custodien a través de actividades de divulgación e de formación."
-

Emenda nº13, ao apartado 4, de Adición. Artigo 15

Débese engadir un novo apartado co seguinte texto:

"4. En ningún caso poderá basearse a denegación do acceso aos documentos dun arquivo público na falta de instalacións axeitadas ou de dispoñibilidades orzamentarias."

Emenda nº14, ao apartado 5, de Adición. Artigo 16

Débese engadir un novo apartado co seguinte texto:

"5. En ningún caso poderá basearse a denegación do acceso aos documentos dun arquivo público na falta de instalacións axeitadas ou de dispoñibilidades orzamentarias."

Emenda nº15, ao apartado 1.c), de Substitución. Artigo 18

Débase substituír no apartado 1.c) a seguinte expresión:

Onde di: "Promover a conservación..."

Debe dicir: "Levar a cabo a conservación..."

Emenda nº16, ao apartado 6, de Substitución. Artigo 21

Débase substituír no apartado 6 a seguinte expresión:

Onde di: "...consellaría competente en materia de arquivos e patrimonio documental..."

Debe dicir: "consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº17, ao apartado 7, de Substitución. Artigo 21

Débase substituír no apartado 7 a seguinte expresión:

Onde di: "...consellaría competente en materia de arquivos e patrimonio documental."

Debe dicir: "consellería competente en materia de arquivos."

Emenda nº18, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 24

Débase substituír o seguinte texto no punto 1.

Onde di: "1. Todas as persoas físicas teñen dereito a acceder aos documentos que forman parte de procedementos rematados que se custodien no Sistema de Arquivos de Galicia,"

Debe dicir: "1.Todas as persoas físicas ou xurídicas teñen dereito a acceder á información e aos documentos custodiados nos arquivos públicos de Galicia,"

Emenda nº19, ao apartado 1 bis), de Adición. Artigo 24

Débase engadir un novo apartado co seguinte texto:

"1.bis) Todas as persoas teñen dereito a acceder e realizar investigacións con carácter cultural, histórico, científico ou de calquera outra natureza, nos arquivos públicos históricos de Galicia."

Emenda nº20, ao apartado 3, de Substitución. Artigo 24

Débase substituír no apartado 3. a seguinte expresión:

Onde di: "...os cidadáns..."
Debe dicir: "...a cidadanía..."

Emenda nº21, ao apartado 7, de Adición. Artigo 24

Débase engadir un novo apartado co seguinte texto:

"7. Nos supostos en que se considere aplicable a calquera excepción ao dereito de acceso, o órgano competente debe valorar, en cada caso, a posibilidade de comunicar unha reprodución do documento da que se supriman as informacións que se consideren confidenciais."

Emenda nº22, ao apartado 8, de Adición. Artigo 24

Débase engadir un novo apartado co seguinte texto:

"8. Caberá solicitar razoadamente unha autorización excepcional para acceder aos documentos antes do vencemento dos prazos fixados nos partados 5 e 6 do artigo 24. En caso de autorizarse o acceso, este deberá concederse en iguais condicións para todos os cidadáns e cidadás que demanden idéntica información."

Emenda nº23, ao apartado 9, de Adición. Artigo 24

Débese engadir un novo apartado co seguinte texto:

"9. Non será de aplicación a excepción relativa ao dereito á intimidade persoal e familiar nos supostos seguintes:

a) Cando o acceso sexa solicitado polas propias persoas afectadas pola información contida nos documentos que, no suposto de observar que tales datos figuran incompletos ou son inexactos, poderán esixir que sexan cancelados, rectificados ou completados.

b) cando as persoas solicitantes acrediten recibir permiso expreso das persoas afectadas. Cando nun mesmo expediente ou documento se inclúan datos de carácter persoal sibre máis de unha persoa, será necesario, para o acceso á integridade do documento ou do expediente, a autorización de todas as persoas afectadas. No caso contrario, o arquivo servirá a documentación parcialmente con só os documentos u a parte destes relativos á persoa que manifestara o seu consentimento. En caso de falecemento da persoa afectada, e ata que non transcorran os prazos fixados no artigo 24, poderán prestar a súa conformidade ao acceso ás persoas herdeiras."

Emenda nº24, de Substitución. Artigo 27

Débese substituir no epígrafe do artigo a seguinte expresión:

Onde di: "...dos titulares..."

Debe dicir: "...das persoas titulares..."

Emenda nº25, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 27

Débese substituir no apartado 1 a seguinte expresión:

Onde di: "...os titulares..."

Debe dicir: "...as persoas titulares..."

Emenda nº26, ao apartado 1.e), de Substitución. Artigo 27

Débese substituír no apartado 1.e) a seguinte expresión:

Onde di: "...o titular..."

Debe dicir: "...a persoa titular..."

Emenda nº27, de Substitución. Artigo 29

Débese substituír a seguinte expresión:

Onde di: "...dos cidadáns..."

Debe dicir: "...da cidadanía..."

Emenda nº28, ao apartado 1.a), de Substitución. Artigo 30

Débese substituír no apartado 1.a) a seguinte expresión:

Onde di: "A consellería competente en materia de arquivos e patrimonio documental..."

Debe dicir: "A consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº29, ao apartado g), de Adición. Artigo 31

Débese engadir un novo apartado co seguinte texto:

"g) E calquera outro arquivo que se puidese crear."

Emenda nº30, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 32

Débese substituír no apartado 1. a seguinte expresión:

Onde di: "...dos titulares..."

Debe dicir: "...das persoas titulares..."

Emenda nº31, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 32

Débese substituír no apartado 2. a seguinte expresión:

Onde di: "...dos seus titulares..."
Debe dicir: "...das súas persoas titulares..."

Emenda nº32, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 32

Débase substituír no apartado 2. a seguinte expresión:

Onde di: "...da consellería competente en materia de arquivos e patrimonio documental..."
Debe dicir: "...da consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº33, ao apartado 3.d), de Substitución. Artigo 32

Débase substituír no apartado 3.d) a seguinte expresión:

Onde di: "...non poderá ser inferior a quince horas semanais."
Debe dicir: "...non poderá ser inferior a vinte horas semanais."

Emenda nº34, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 33

Débase substituír no apartado 1. a seguinte expresión:

Onde di: "A consellería competente en materia de arquivos e patrimonio documental..."
Debe dicir: "A consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº35, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 33

Débase substituír no apartado 2. a seguinte expresión:

Onde di: "...dos cidadáns..."
Debe dicir: "...da cidadanía..."

Emenda nº36, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 33

Débase substituír no apartado 2. a seguinte expresión:

Onde di: "...da consellería competente en materia de arquivos e patrimonio documental..."

Debe dicir: "...da consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº37, ao apartado 2.a), de Substitución. Artigo 33

Débase substituir no apartado 2.a) a seguinte expresión:

Onde di: "...dos arquivos e ao patrimonio documental..."

Debe dicir: "...dos arquivos exclusivamente..."

Emenda nº38, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 34

Débase substituir no apartado 1. a seguinte expresión:

Onde di: "...á consellería con competencias en materia de cultura."

Debe dicir: "...á consellería con competencias en materia de Arquivos."

Emenda nº39, ao apartado 2, de Substitución. Artigo 34

Débase substituir o texto do apartado polo seguinte:

"2. Son funcións do Consello de Arquivos de Galicia:

a) Informar de forma preceptiva e vinculante sobre:

1. Os regulamentos que se diten en desenvolvemento desta Lei.
2. A incorporación dos arquivos ao Sistema de Arquivos de Galicia.
3. O réxime de protección dos bens considerados patrimonio documental de Galicia.
4. A declaración de bens do patrimonio documental como bens de interese cultural, así como a súa inclusión no catálogo ou no inventario xeral do patrimonio cultural de Galicia.
5. Os plans relacionados coa política arquivística que se propoña aprobar a Xunta de Galicia.

6. As normas técnicas básicas ás que deben adecuarse os sistemas de xestión documental dos arquivos que forman parte do Sistema de Arquivos de Galicia.

b) Propor actuacións e iniciativas para mellorar o funcionamento do Sistema de Arquivos de Galicia, así como para o perfeccionamento do desenvolvemento dos procesos de dixitalización, accesibilidade en liña ao material cultural e conservación dixital.

c) Informar sobre calquera asunto relacionado co dito sistema que se someta á súa consideración.

d) Calquera outra que se lle encomende regulamentariamente relativa ao asesoramento sobre a organización, estruturación e ordenación do Sistema de Arquivos de Galicia."

Emenda nº40, ao apartado 3, de Substitución. Artigo 34

Débase substituír o texto do apartado polo seguinte:

"3. Nas disposicións regulamentarias que establezan a súa composición e funcionamento disporase que no Consello de Arquivos de Galicia estean representantes dos diferentes sistemas de arquivos, dos arquivos, das administracións de Galicia, das asociacións de profesionais de arquivistas e arquivistas e das entidades culturais."

Emenda nº41, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 35

Débase substituír o texto do apartado polo seguinte:

"1. O Consello de Avaliación Documental de Galicia é o órgano colexiado asesor de carácter técnico, encargado do estudo e ditame das cuestións de conservación, valoración e selección dos documentos producidos polas institucións, administracións e organismos públicos de Galicia."

Emenda nº42, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 37

Débase substituír no apartado 1. a seguinte expresión:

Onde di: "...á consellería competente en materia de arquivos e patrimonio cultural..."

Debe dicir: "...á consellería competente en materia de arquivos..."

Emenda nº43, ao apartado 4, de Substitución. Artigo 43

Débase substituír o texto do apartado polo seguinte:

"4. Créase o Arquivo Dixital integrado de Galicia, que formará parte do Sistema de Arquivos de Galicia, e desenvolverá os procesos e funcións da xestión documental a que se refire o artigo 19 no ámbito da Administración electrónica en coordinación co órgano competente nesta materia e en sistemas de información.

O Arquivo Dixital integrado de Galicia conformarase:

- a) Cos documentos que transferirán cada un dos arquivos do Sistema de Arquivos da Xunta de Galicia.
 - b) Cos documentos dixitalizados que se incorporen.
- A responsabilidade arquivística na xestión deste arquivo corresponderá a persoas do Corpor Facultativo Superior de Arquivos."
-

Emenda nº44, de Adición. Artigo 46

Débase engadir ao inicio do artigo, como punto anterior ao 1., o seguinte texto:

" Os arquivos dos municipios de máis de 10.000 habitantes estarán ao cargo dun arquivista ou arquivista con titulación universitaria."

Emenda nº45, ao apartado 3, de Substitución. Artigo 50

Débese substituír o texto do apartado polo seguinte:

"3. Dada a relevancia que para o pobo galego teñen os arquivos das institucións políticas, sindicais, educativas e relixiosas, estas velarán pola protección, conservación e acceso da cidadanía aos documentos do patrimonio documental galego do que sexan depositarias en Galicia, e suxeitaranse ao disposto na presente lei e colaborarán coas administracións públicas para o seu cumprimento."

Emenda nº46, ao apartado 2.b), de Supresión. Artigo 51

Débese suprimir o contido expresado no apartado 2.b) e voltar á redacción do Anteproxecto, onde figuraba no apartado de infraccións moi graves.

Emenda nº47, ao apartado 4.b), de Supresión. Artigo 51

Débese suprimir no apartado 4.b) a seguinte expresión:

"...e cuxo valor supere os 60.000 euros..."

Emenda nº48, ao apartado 4.e), de Adición. Artigo 51

Débese engadir un novo apartado 4.e) co seguinte texto:

"e) Impedir de forma arbitraria o acceso da cidadanía á información ou aos documentos."

Emenda nº49, ao apartado 1, de Substitución. Artigo 53

Débese substituír no apartado 1. a seguinte expresión:

Onde di: "...o cidadán..."
Debe dicir: "...a cidadanía..."

Emenda nº50, de Adición. Disposición adicional primeira

Débese engadir o seguinte texto:

"Realización dunha memoria económica detallada que inclúa os investimentos necesarios en materia de persoal e de infraestruturas arquivísticas, e unha planificación plurianual dos investimentos requiridos para garantir a suficiencia financeira e o axeitado funcionamento do Sistema de Arquivos Público de Galicia recollendo as achegas dos axentes e colectivos relacionados con esta materia."

Emenda nº51, ao apartado 1, de Substitución. Exposición de motivos

Débese substituir ao remate do primeiro parágrafo a seguinte expresión:

Onde di: "...que esta institución debe cumprir."
Debe dicir: "...que esta institución, en tanto que servizo público, debe cumprir."

Emenda nº52, ao apartado 9, de Substitución. Exposición de motivos

Débese substituir no parágrafo 9 a seguinte expresión:

Onde di: "...o dereito dos cidadáns..."
Debe dicir: "...o dereito da cidadanía..."

Emenda nº54, ao apartado 9, de Adición. Exposición de motivos



Débese engadir ao final do paragrafo 9 o seguinte texto:

"O Real Decreto 1708/2011, de 18 de novembro, polo que se establece o Sistema Español de Archivos e regúlase o Sistema de Archivos da Administración Xeral do Estado e dos seus Organismos Públicos e seu réxime de acceso."

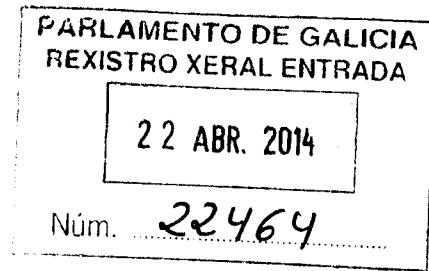
Emenda nº53, ao apartado 19, de Substitución. Exposición de motivos

Débese substituír no paragrafo 19 a seguinte expresión:

Onde di: "...e dos cidadáns,..."
Debe dicir: "...e da cidadanía,..."

Asinado dixitalmente por:

José Javier Ron Fernández na data 01/04/2014 17:55:34



De: Comisión Mixta para la Unión Europea [<mailto:cmue@congreso.es>]

Enviado el: lunes, 21 de abril de 2014 10:46

Asunto: Remisión a efectos del artículo 6.1 de la Ley 8/1994 [COM(2014) 164]

Asunto: Propuesta de REGLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO relativo al Código sobre visados de la Unión (Código de visados) (refundición) [COM(2014) 164 final] [2014/0094 (COD)] {SWD(2014) 67 final} {SWD(2014) 68 final}

En aplicación del artículo 6.1 de la Ley 8/1994, de 19 de mayo, la Comisión Mixta para la Unión Europea remite a su Parlamento, por medio del presente correo electrónico, la iniciativa legislativa de la Unión Europea que se acompaña, a efectos de su conocimiento y para que, en su caso, remita a las Cortes Generales un dictamen motivado que exponga las razones por las que considera que la referida iniciativa de la Unión Europea no se ajusta al principio de subsidiariedad.

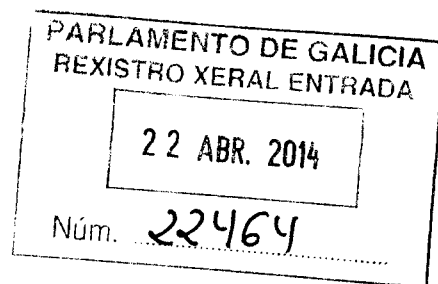
Aprovecho la ocasión para recordarle que, de conformidad con el artículo 6.2 de la mencionada Ley 8/1994, el dictamen motivado que, en su caso, apruebe su Institución debería ser recibido por las Cortes Generales en el plazo de cuatro semanas a partir de la remisión de la iniciativa legislativa europea.

Con el fin de agilizar la transmisión de los documentos en relación con este procedimiento de control del principio de subsidiariedad, le informo de que se ha habilitado el siguiente correo electrónico de la Comisión Mixta para la Unión Europea: cmue@congreso.es

SECRETARÍA DE LA COMISIÓN MIXTA PARA LA UNIÓN EUROPEA



COMISIÓN
EUROPEA



Bruselas, 1.4.2014
COM(2014) 164 final

2014/0094 (COD)

Propuesta de

REGLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO
relativo al Código sobre visados de la Unión (Código de visados)

(refundición)
{SWD(2014) 67 final}
{SWD(2014) 68 final}

ES

ES

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. CONTEXTO DE LA PROPUESTA

Motivación y objetivos de la propuesta

La presente propuesta refunde y modifica el Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados).

La presente propuesta tiene en cuenta la prioridad política reforzada que se otorga al impacto económico de la política de visados en el conjunto de la economía de la Unión Europea y, en particular, en el ámbito del turismo, con el fin de garantizar una mayor coherencia con los objetivos de crecimiento de la Estrategia Europa 2020, en consonancia con la Comunicación de la Comisión *Aplicación y desarrollo de la política común de visados como estímulo del crecimiento en la UE*.¹

La propuesta se basa asimismo en las conclusiones del informe de la Comisión al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la evaluación de la aplicación del Código de visados². El informe va acompañado de un documento de trabajo de los servicios de la Comisión que contiene una evaluación detallada³.

Esta propuesta también contiene dos medidas destinadas a facilitar los contactos familiares: introduce ciertas facilidades de procedimiento en favor de los parientes próximos que vienen a visitar a ciudadanos de la Unión que residen en el territorio del Estado miembro del que son nacionales y de los parientes próximos de ciudadanos de la Unión que viven en países terceros y que desean visitar, junto con el ciudadano de la Unión, el Estado miembro del que este último es nacional.

Además, se aclara que las mismas facilidades de procedimiento deberán concederse, como mínimo, a los miembros de la familia de los ciudadanos de la UE a quienes se aplica en el artículo 5, apartado 2, párrafo segundo, de la Directiva 2004/38/CE, relativa al derecho de los ciudadanos de la Unión y de los miembros de sus familias a circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros.

Contexto general

El Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados), es aplicable desde el 5 de abril de 2010. Las disposiciones sobre notificación, los requisitos acerca de los motivos de denegación, retirada y anulación de visados y el derecho a recurrir dichas decisiones son de aplicación desde el 5 de abril de 2011.

El artículo 57, apartado 1, del Código de visados establece que la Comisión remitirá al Parlamento Europeo y al Consejo una evaluación de su aplicación dos años después de la fecha en que sean de aplicación todas las disposiciones del Código de visados (es decir el 5 de abril de 2013). La evaluación y el documento de trabajo complementario de los servicios de la Comisión ya han sido presentados. El artículo 57, apartado 2, establece que la evaluación podría ir acompañada de una propuesta de modificación del Reglamento.

A la luz de las conclusiones del informe de evaluación, la Comisión ha decidido presentar esta propuesta de modificación de la legislación junto con el informe.

¹ COM(2012) 649 final.

² COM(2014) 165 final.

³ SWD (2014) 101.

Al mismo tiempo que se mantiene la seguridad en las fronteras exteriores y se garantiza el buen funcionamiento del espacio Schengen, las modificaciones propuestas facilitan el viaje a los viajeros legales y simplifican el marco jurídico en interés de los Estados miembros, por ejemplo, permitiendo unas normas más flexibles de cooperación consular. La política común en materia de visados debe contribuir a generar crecimiento y ser coherente con otras políticas de la UE, como las políticas de relaciones exteriores, comercio, educación, cultura y turismo.

Disposiciones vigentes

Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados).

2. RESULTADOS DE LAS CONSULTAS CON LAS PARTES INTERESADAS Y EVALUACIÓN DEL IMPACTO

Consulta de las partes interesadas

La consulta de las partes interesadas se ha incluido en la evaluación del impacto⁴ que acompaña a la presente propuesta.

Evaluación de impacto (EI)

Sobre la base del informe de evaluación a que se hace referencia en la sección 1, se han identificado dos problemas principales:

1) *La duración total, los costes (directos e indirectos) y la complejidad de los procedimientos;*

La compleja naturaleza de este problema se explica con más detalle en la evaluación de impacto. Por lo que se refiere a las opciones normativas, se consideró que la única solución positiva para ambas partes era la expedición de visados para entradas múltiples (VEM) con una validez prolongada, junto con ciertas facilidades de procedimiento. Posee el potencial necesario para reducir la carga administrativa de los consulados y, al mismo tiempo, se considera un instrumento importante para determinados grupos de viajeros. En la práctica, esto equivaldría a una exención de visado para el período de validez de los VEM, lo que daría lugar a importantes ahorros y mejoras en la eficiencia, tanto en el caso de los solicitantes de visado (en términos de tiempo y coste) como para los consulados (tiempo). Por lo tanto, las opciones políticas consideradas en respuesta a este problema son bastante similares. Solo difieren los beneficiarios y el período de validez de los VEM que vayan a expedirse, de la siguiente manera:

Opción de una regulación mínima: introducción de facilidades de procedimiento obligatorias y expedición obligatoria de VEM válidos durante, como mínimo, un año y, a continuación, durante tres años, para las personas que viajan con frecuencia [definidos como solicitantes que con anterioridad han utilizado legalmente al menos tres visados (durante los últimos 12 meses antes de la fecha de solicitud)] registrados en el Sistema de Información de Visados (VIS).

Opción intermedia: introducción de facilidades de procedimiento obligatorias y expedición obligatoria de VEM válidos, como mínimo durante tres años y, posteriormente, durante cinco años, para las personas que viajan con frecuencia (definidos como solicitantes que con anterioridad han utilizado legalmente al menos dos visados registrados en el VIS).

La opción máxima prevista supondría ampliar las facilidades para el procedimiento obligatorio y la expedición obligatoria de VEM de manera inmediata durante cinco años a la

⁴ SDW (2014) 67 y SWD 68

mayoría de los solicitantes («solicitantes registrados en el VIS») sobre la base de un único visado utilizado de manera legal (durante los últimos doce meses previos a la fecha de la solicitud) registrado en el VIS.

La evaluación de impacto ha puesto de manifiesto que estas opciones supondrían una mayor armonización del marco jurídico actual y darían lugar a una auténtica política común de visados. El potencial impacto económico en los Estados miembros de estas opciones se debe a que los viajeros en posesión de un VEM con un período de validez mayor optarán probablemente por viajar más al espacio Schengen de lo que lo harían en caso de que no fuera así. La evaluación de impacto estima que se producirían aproximadamente 500 000 viajes adicionales a la zona Schengen en el caso de la opción mínima, alrededor de 2 millones si se elige la opción intermedia y unos 3 millones en el caso de la opción máxima. Los viajes al espacio Schengen, obviamente, generan ingresos adicionales: 300 millones EUR [cerca de 7 600 empleos equivalentes a tiempo completo (ETC)] en el caso de la opción mínima; más de 1 000 millones EUR (alrededor de 30 000 empleos ETC) en el caso de la opción intermedia y alrededor de 2 000 millones EUR (50 000 empleos ETC) en el caso de la opción máxima. La evaluación del impacto también ha mostrado que el enorme efecto económico potencial de la opción máxima se asocia a un riesgo mayor en términos de seguridad.

Ninguna de estas opciones entrañaría costes adicionales considerables. De hecho, uno de los propósitos que subyacen a las diferentes opciones es generar ahorros, tanto para los Estados miembros/consulados como para los solicitantes de visado. Estas opciones darán lugar progresivamente a ahorros de costes para los solicitantes debido principalmente al creciente número de VEM expedidos con un largo período de validez. Desde el punto de vista de los solicitantes, la opción máxima es evidentemente la más eficaz y la mínima, la menos eficaz. Se espera que la disminución del número de solicitudes de visado en el marco del sistema VEM reduzca los ingresos en concepto de visados de los Estados miembros. Sin embargo, la expedición de VEM reduce asimismo los costes, dado que se tramita un menor número de solicitudes: en todas las opciones, los beneficios económicos superan sensiblemente los costes estimados.

Si bien está claro que la opción máxima entraña un impacto económico potencial enorme, está asociada al mismo tiempo a un riesgo para la seguridad potencialmente más elevado. Para reducir este riesgo, el enfoque propuesto consiste en expedir VEM con un período de validez mayor de manera gradual a «las personas que viajan de forma periódica registradas en el VIS» (en un primer momento, durante tres años y, a continuación, siempre que se haya hecho un uso legal de ese visado, durante cinco años). El efecto de este enfoque se sitúa entre las opciones intermedia y máxima identificadas en la evaluación de impacto, probablemente más cerca del impacto que tendría la opción máxima por lo que se refiere al impacto económico.

2) *Cobertura geográfica insuficiente en la tramitación del visado.*

La opción mínima evaluada para este problema proponía derogar el artículo 41 del Código de visados [utilización conjunta de instalaciones, centros comunes de solicitud (CCS)] e introducir un concepto/noción general de «Centro de Visados Schengen», que sería más realista y ofrecería una definición más flexible con respecto a determinadas formas de cooperación consular. La opción intermedia, sumada a los «Centros de Visado Schengen», se caracterizaba por la introducción del concepto de «representación obligatoria», según la cual cuando el Estado miembro competente para tramitar la solicitud de visado no está presente ni representado (con arreglo a tal medida) en un tercer país determinado, cualquier otro Estado miembro presente en ese país estaría obligado a tramitar las solicitudes de visado en su nombre. Por último, como opción máxima, a fin de garantizar una adecuada cobertura de la recogida/tramitación de los visados, las decisiones de aplicación de la Comisión podrían

establecer cómo debería constituirse la red de recogida de visados Schengen en terceros países en términos de acuerdos de representación, cooperación con los proveedores de servicios externos y puesta en común de recursos por otros medios.

La evaluación de impacto mostró que la opción máxima podría tener el impacto más positivo en términos de racionalización de la recogida/tramitación de los visados y podría ofrecer importantes ventajas para los solicitantes de visado y mejoras de eficiencia significativas para los consulados. No obstante, su viabilidad es escasa. Sobre la base de la evaluación de impacto, se prefirió la opción intermedia. La evaluación de impacto señala que una «representación obligatoria» garantizaría la cobertura consular en un tercer país cuando haya al menos un consulado presente para tramitar las solicitudes de visado. Esto podría tener un impacto positivo en unos 100 000 solicitantes, que podrían presentar la solicitud en su Estado de residencia en vez de ir a un país en el que el Estado miembro competente está presente o representado.

El impacto económico de todas las opciones se consideró muy modesto. De hecho, debido a la propia naturaleza del problema, las opciones no estaban destinadas, en un primer momento, a generar crecimiento económico, sino a ofrecer un mejor servicio a los solicitantes de visado y un buen marco jurídico para que los Estados miembros puedan racionalizar sus recursos. Las repercusiones financieras de la «representación obligatoria» se consideraron poco significativas, ya que, en principio, si un número elevado de solicitudes de visado se dirigen a un Estado miembro en un tercer país determinado, ese Estado, en principio, ya habrá garantizado su presencia consular estando presente o representado. Por otra parte, las tasas de visado, en principio, cubren el coste medio de tramitación.

Se consideró que las opciones no reglamentarias tienen un impacto positivo muy limitado frente a los problemas planteados o la consecución de los objetivos políticos, por lo que no se consideraron muy eficaces.

El informe de evaluación propone, y la presente propuesta aborda, una serie de cuestiones (en su mayoría muy técnicas). La evaluación del impacto no cubría estas cuestiones, ya que no se estimó que los cambios previstos tuvieran un efecto sustancial o mensurable en términos presupuestarios, sociales o económicos; la mayor parte de las modificaciones propuestas tienen como finalidad aclarar, precisar o completar algunas disposiciones del Código de visados, aunque sin alterar su sustancia.

3. ASPECTOS JURÍDICOS DE LA PROPUESTA

Resumen

Las modificaciones propuestas se refieren a las cuestiones siguientes:

Las disposiciones sobre los Estados miembros que introducen por separado la obligación de visado de tránsito aeroportuario a los nacionales de determinados terceros países se han revisado para garantizar su transparencia y proporcionalidad (artículo 3).

Para distinguir con claridad entre diferentes categorías de solicitantes de visados teniendo en cuenta al mismo tiempo el pleno funcionamiento del VIS, se han añadido las definiciones de «solicitantes registrados en el VIS» y «personas que viajan con frecuencia registrados en el VIS» (artículo 2). Esta distinción se refleja en todas las fases del procedimiento (artículos 5, 10, 12, 13, 18 y 21). A continuación figura un resumen de las distintas facilidades de procedimiento:

	Presentación	Recogida de impresiones	Documentos	Expedición de visado
--	--------------	-------------------------	------------	----------------------

	en persona	dactilares	justificativos	
Primera solicitud de un solicitante – no registrado en el VIS.	SÍ	SÍ	Lista completa correspondiente a todas las condiciones de entrada.	Única entrada correspondiente a la finalidad del viaje. Sin embargo, podrán expedirse visados de entrada múltiple, si el consulado tiene constancia de la fiabilidad del solicitante.
Solicitante registrado en el VIS (pero no una persona que viaja con frecuencia).	NO	No, salvo que las impresiones dactilares no hayan sido recogidas en los últimos 59 meses.	Lista completa correspondiente a todas las condiciones de entrada.	Visados de entrada única o múltiple.
Persona que viaja con frecuencia registrada en el VIS.	NO	NO	Solamente la prueba de la finalidad del viaje. Presunción (a la luz del historial de visados) del cumplimiento de las condiciones de entrada relativas al riesgo de inmigración irregular o para la seguridad y a los medios de subsistencia suficientes.	Primera solicitud: visado para entradas múltiples con un período de validez de tres años. Solicitudes siguientes: visado para entradas múltiples con un período de validez de cinco años.

Las disposiciones relativas al «Estado miembro competente» (artículo 5) se han simplificado para facilitar que los solicitantes sepan dónde presentar la solicitud y para garantizar que éstos, en principio, puedan presentar siempre la solicitud en su país de residencia. Esto implica que, en caso de que el Estado miembro competente no esté presente o representado en una localidad determinada, el solicitante tiene derecho a presentar su solicitud en uno de los consulados presentes con arreglo a los criterios enunciados en el artículo.

Las disposiciones prevén determinadas facilidades de procedimiento para los parientes próximos de los ciudadanos de la Unión con el fin de contribuir a mejorar su movilidad, en particular facilitando las visitas de los familiares (artículos 8, 13, 14 y 20).

En primer lugar, las disposiciones prevén facilidades en favor de parientes próximos que tienen la intención de visitar a ciudadanos de la Unión que residen en el territorio del Estado miembro del que son nacionales, y en favor de los miembros de la familia de ciudadanos de la Unión que viven en un país tercero y que desean visitar, junto con el ciudadano de la Unión, el Estado miembro del que éste último es nacional. Ambas categorías de situaciones quedan fuera del ámbito de aplicación de la Directiva 2004/38/CE. Los acuerdos de facilitación de visados celebrados y aplicados por la UE con una serie de terceros países demuestran la importancia de facilitar tales visitas: los acuerdos de facilitación de visados con Ucrania y Moldavia modificados, así como los recientes acuerdos de facilitación de visado con Armenia y Azerbaiyán, ofrecen facilidades (por ejemplo, exención de tasas de visado y expedición de visados para entradas múltiples (VEM) con un largo período de validez) a los ciudadanos del

tercer país de que se trate que visiten a parientes cercanos que hayan adquirido la nacionalidad del Estado miembro de residencia. Esta práctica de la Unión debe generalizarse en el Código de visados.

En segundo lugar, según las disposiciones, las mismas facilidades se conceden, como mínimo, en las situaciones reguladas por la Directiva 2004/38/CE. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 5, apartado 2, de la Directiva, los Estados miembros podrán, en los casos en que un ciudadano de la UE ejerza el derecho a circular y a residir libremente en su territorio, exigir al miembro de la familia que sea nacional de un tercer país que disponga de un visado de entrada. Tal y como ha confirmado el Tribunal de Justicia⁵, tales miembros de la familia no solo tienen derecho a entrar en el territorio del Estado miembro, sino también el derecho a obtener un visado de entrada a tal efecto. De acuerdo con el artículo 5, apartado 2, párrafo segundo, de la Directiva, los Estados miembros deberán conceder a dichas personas *todas las facilidades*⁶ para obtener los visados necesarios, que deben expedirse gratuitamente lo antes posible, mediante un procedimiento acelerado.

Debe tenerse en cuenta que el artículo 5, apartado 2, antes citado, contiene básicamente las mismas disposiciones que el artículo 3, apartado 2, de la Directiva 68/360/CEE⁷, que fue derogado por la Directiva 2004/38/CE. El artículo 3, apartado 2, de la Directiva 68/360/CEE se adoptó cuando la entonces Comunidad no tenía competencias para legislar en materia de visados. Desde la entrada en vigor del Tratado de Ámsterdam, el 1 de mayo de 1999, la Comunidad dispone de competencia legislativa en materia de visados. Esta competencia, actualmente consagrada en el artículo 77 del TFUE, es la que se ha ejercido para la adopción del Código de visados. Es deseable definir con mayor precisión las facilidades a las que se refiere a la Directiva 2004/38/CE, y el lugar adecuado para hacerlo es el Código de visados, en el que se establecen normas detalladas sobre las condiciones y procedimientos para la expedición de visados. Al mismo tiempo que se respeta la libertad de los Estados miembros para conceder otras facilidades, las facilidades propuestas para determinados parientes próximos de los ciudadanos de la Unión que no hayan ejercido su derecho a circular y residir libremente en la Unión deben aplicarse, como mínimo, en las situaciones que entran en el ámbito de aplicación de la Directiva 2004/38/CE. Dichas facilidades son, por lo tanto, una aplicación común, prevista en el Código de visados y para los Estados miembros vinculados por este, de la obligación incluida en el artículo 5, apartado 2, párrafo segundo, de la Directiva 2004/38/CE.

Las disposiciones sobre exenciones del pago de las tasas de visado han pasado a ser obligatorias y no facultativas con el fin de garantizar la igualdad de trato entre los solicitantes (artículo 14). Se han ampliado determinadas categorías con derecho a exención del pago de las tasas de visado, p. ej., los menores de edad hasta 18 años, o bien se han añadido: parientes próximos de los ciudadanos de la Unión que no ejerzan su derecho a la libre circulación.

Facilidades de procedimiento generales:

⁵ Véase, entre otras, la sentencia del Tribunal de Justicia de 31 de enero de 2006 en el asunto C-503/03, Comisión Europea contra reino de España.

⁶ El concepto de simplificación ha sido interpretado por el Tribunal de Justicia en relación con la entrada y residencia de los miembros de la familia que se encuentran dentro del ámbito de aplicación del artículo 3, apartado 2, de la Directiva, que «impone a los Estados miembros una obligación de *otorgar* a las solicitudes de personas que presentan una relación de dependencia particular con un ciudadano de la Unión *un trato más favorable* que a las solicitudes de entrada y de residencia de otros nacionales de Estados terceros». Sentencia de 5 de septiembre de 2012 en el Asunto C-83/11, Rahman.

⁷ Directiva del Consejo de 15 de octubre de 1968, sobre suspensión de restricciones al desplazamiento y a la estancia de los trabajadores de los Estados Miembros y de sus familias dentro de la Comunidad [(68/360/CEE), DO L 257 de 19.10.1968, p. 13].

- Se suprime el principio de que todos los solicitantes tengan que presentar la solicitud personalmente [(véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.1 (apartado 7)]. En general, el solicitante solo tendrá que comparecer personalmente en el consulado o ante el proveedor de servicios externo para la recogida de las impresiones dactilares que se almacenarán en el Sistema de Información de Visados (artículo 9).
- Se alarga el plazo máximo para la presentación de solicitudes con el fin de que los viajeros puedan planificar y evitar las aglomeraciones; se establece asimismo un plazo mínimo para la presentación de solicitudes con el fin de que los Estados miembros puedan disponer de tiempo para una correcta evaluación de las solicitudes y la organización del trabajo (artículo 8).
- Se simplifica el impreso de solicitud de visado (anexo I) y se hace referencia a la cumplimentación electrónica del impreso de solicitud (artículo 10).
- La lista de documentos justificativos del anexo II ya no es un «lista no exhaustiva» y se establece una distinción entre los solicitantes desconocidos y las personas que viajan con frecuencia registradas en el VIS en relación con los justificantes que deberán presentarse (artículo 13). Se refuerzan, en dicho artículo 13, las disposiciones relativas a los trabajos preparatorios para la elaboración de listas que se adapten a las circunstancias locales en el marco de la cooperación local Schengen.
- El solicitante de visado desconocido (es decir, toda persona que no haya solicitado un visado nunca antes) debe demostrar que reúne las condiciones para la expedición del visado.
- En este contexto, se llama la atención sobre la reciente sentencia «Koushkaki»⁸, de acuerdo con la cual el artículo 23, apartado 4, el artículo 32, apartado 1 y el artículo 35, apartado 6 (artículo 20, apartado 4, artículo 29, apartado 1, y artículo 32, apartado 5 del Código de visados refundido) «deben interpretarse en el sentido de que, al término del examen de una solicitud de visado uniforme, las autoridades competentes de un Estado miembro sólo podrán denegar la expedición de dicho visado al solicitante en el caso de que pueda invocarse contra éste alguno de los motivos de denegación de visado enumerados en esas disposiciones. En su examen de dicha solicitud, estas autoridades disponen de un amplio margen de apreciación en lo que respecta a las condiciones de aplicación de tales disposiciones y a la evaluación de los hechos pertinentes, a fin de determinar si puede invocarse contra el solicitante alguno de esos motivos de denegación de visado.»
- El Tribunal de Justicia de la Unión Europea también concluye que las disposiciones del artículo 32, apartado 1 (ahora artículo 29, apartado 1), del Código de visados, leído en relación con el artículo 21, apartado 1, (ahora artículo 18, apartado 1) «deben interpretarse en el sentido de que la obligación de las autoridades competentes de un Estado miembro de expedir un visado uniforme está supeditada al requisito de que no existan dudas razonables acerca de la intención del solicitante de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de la expiración del visado solicitado, habida cuenta de la situación general del país de residencia del solicitante y de las características específicas de este último, determinadas teniendo en cuenta la información aportada por él.»

⁸ Sentencia de 19 de diciembre de 2013 en el asunto C-84/12, Rahmanian Koushkaki contra Bundesrepublik Deutschland, aún no publicada en la Recopilación de Jurisprudencia.

- Se debe presumir que «las personas que viajan con frecuencia registradas en el VIS» cumplen las condiciones de entrada en materia de riesgo de inmigración irregular y necesidad de disponer de medios de subsistencia suficientes. No obstante, esta presunción debe ser refutable en casos individuales.
- La propuesta establece que las autoridades de los Estados miembros pueden refutar la presunción de cumplimiento de las condiciones de entrada en casos concretos y establece las bases de tal refutación (artículo 18, apartado 9).
- Reducción general de los plazos para tomar una decisión sobre una solicitud de visado (artículo 20) a la luz de la reducción del tiempo de respuesta en el procedimiento de consulta previa (artículo 19). Se introducen plazos breves para el examen de las solicitudes de visado de miembros de la familia de ciudadanos de la Unión que ejercen su derecho a la libre circulación y de parientes cercanos de ciudadanos de la Unión que no ejercen su derecho a la libre circulación.
- Puede expedirse un visado para entradas múltiples con un período de validez superior al del documento de viaje [artículo 11, letra a)].
- Debe suprimirse las disposiciones sobre el seguro médico de viaje (SMV), ya que nunca se ha establecido su valor añadido real [véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.2 (apartado 14)].
- El impreso estándar para la notificación y motivación de la denegación, anulación o retirada de un visado ha sido revisado para incluir una motivación específica en caso de denegación de un visado de tránsito aeroportuario y con el fin de garantizar que el interesado está debidamente informado sobre el procedimiento a seguir en caso de recurso.
- Se introducen excepciones a las disposiciones generales sobre la expedición de visados en las fronteras exteriores: con el fin de promover el turismo de corta estancia, se autorizará a los Estados miembros a expedir visados en las fronteras exteriores en el marco de un régimen temporal y previa notificación y publicación de las modalidades de organización del régimen (artículo 33).
- Se incorporan normas flexibles que permiten a los Estados miembros optimizar la utilización de los recursos, aumentar la cobertura consular y desarrollar la cooperación entre los Estados miembros (artículo 38).
- El uso, por los Estados miembros, de un proveedor de servicios externo ya no debe ser la solución de último recurso.
- Los Estados miembros no están obligados a mantener la posibilidad de «acceso directo» para la presentación de solicitudes en el consulado en lugares en los que un proveedor de servicios externo ha recibido un mandato para recibir las solicitudes de visado (supresión del anterior artículo 17, apartado 5). Sin embargo, se debe fijar una cita inmediata para los miembros de la familia de ciudadanos de la Unión que ejercen su derecho a la libre circulación y parientes próximos de ciudadanos de la Unión que no ejercen su derecho a la libre circulación, así como para los solicitantes de asilo que puedan justificar un caso de emergencia.
- Los Estados miembros deben informar anualmente a la Comisión sobre la cooperación con los proveedores de servicios externos y sobre la supervisión de los mismos.

- Se simplifican las disposiciones relativas a los acuerdos de representación (artículo 39) (véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, puntos 2.1.1.5 (apartado 20) y 2.1.4 (apartado 41).
- Como se explica en el informe de evaluación (punto 3.2), la falta de datos estadísticos suficientemente detallados dificulta la evaluación de la aplicación de determinadas disposiciones. Por lo tanto, se modifica el anexo VII de cara a la obtención de todos los datos pertinentes de forma suficientemente desglosada para su adecuada evaluación. Todos los datos en cuestión se pueden obtener (por los Estados miembros) del VIS, excepto la información sobre el número de visados expedidos gratuitamente, pero, al estar vinculados a la tesorería general del Estado miembro, éstos datos deben ser fácilmente accesibles.
- Refuerzo del marco jurídico que regula la información al público (artículo 45):
 - la Comisión deberá crear un sitio Internet común sobre los visados Schengen;
 - la Comisión deberá redactar un modelo para la información que se ha de ofrecer a los solicitantes de visados.

Modificaciones técnicas:

- Supresión de la referencia a la finalidad específica del viaje en «tránsito» (principalmente, artículo 1, apartado 1), ya que los visados para estancia de corta duración no están vinculados a una finalidad. Solo se ha mantenido la referencia cuando se designa como finalidad específica de viaje, por ejemplo, en el anexo II del Código de visados, que incluye la lista de los documentos justificativos que se deberán presentar con arreglo al propósito del viaje.
- Se establecen normas armonizadas para las situaciones de pérdida del documento de identidad y del visado válido (artículo 7).
- Se precisan los plazos para las diferentes notificaciones de los Estados miembros (15 días): medidas relativas a la representación, introducción de consultas previas e información *a posteriori*.
- De conformidad con el artículo 290 del TFUE, la facultad de modificar elementos no esenciales del Reglamento se delega en la Comisión en lo que respecta a la lista común de terceros países cuyos nacionales han de estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario para pasar por la zona internacional de tránsito de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros (anexo III) y la lista de permisos de residencia cuyo titular está exento de la obligación de visado de tránsito aeroportuario (anexo IV) en los aeropuertos de los Estados miembros.
- De conformidad con el artículo 291 del TFUE, la Comisión debe estar facultada para adoptar actos de ejecución por los que se establece la lista de documentos justificativos que deberán utilizarse en cada lugar, a fin de tener en cuenta las circunstancias locales, los detalles relativos a la cumplimentación y colocación de las etiquetas de visado y las normas relativas a la expedición de visados a los marinos en las fronteras exteriores. Por consiguiente, se suprimen los anexos VII, VIII y IX anteriores.

Base jurídica

Artículo 77, apartado 2, letra a) del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea

La presente propuesta refunde el Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados

(Código de visados), basado en las disposiciones equivalentes del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 62, apartado 2, letra a), y letra b), inciso ii).

Principio de subsidiariedad

El artículo 77, apartado 2, letra a), del TFUE, faculta a la Unión a desarrollar las medidas relativas a «la política común de visados y otros permisos de residencia de corta duración».

La actual propuesta se halla dentro de los límites establecidos por estas disposiciones. El objetivo de la presente propuesta es desarrollar y mejorar las medidas del Código de visados en relación con las condiciones y procedimientos para la expedición de visados para una estancia prevista en el territorio de los Estados miembros que no exceda de 90 días por período de 180 días. No puede lograrse de manera suficiente por los Estados miembros por sí solos, pues únicamente la Unión puede modificar un acto de la Unión (en este caso, el Código de visados).

Principio de proporcionalidad

El artículo 5, apartado 4, del TUE dispone que el contenido y la forma de la acción de la Unión no excederán de lo necesario para alcanzar los objetivos de los Tratados. La forma elegida para esta acción debe permitir que la propuesta logre su objetivo y se aplique de la forma más eficaz posible.

La elaboración del Código de visados en 2009 adoptó la forma de un Reglamento con el fin de garantizar que se aplicaría de la misma manera en todos los Estados miembros que aplican el acervo de Schengen. La iniciativa propuesta constituye una modificación de un Reglamento vigente y, por tanto, debe adoptar la forma de un Reglamento. En cuanto al contenido, la presente iniciativa se limita a la mejora del Reglamento vigente y se basa en los mismos objetivos políticos, a los que se ha añadido ahora un nuevo objetivo: el crecimiento económico. La propuesta se atiene, pues, al principio de subsidiariedad.

Instrumento elegido

La presente propuesta constituye una refundición del Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados). Por lo tanto, el Reglamento es el único instrumento jurídico viable.

4. INCIDENCIA PRESUPUESTARIA

La enmienda propuesta no tiene ninguna incidencia financiera en el presupuesto de la UE.

5. ELEMENTOS ADICIONALES

Consecuencias de los distintos protocolos anejos a los Tratados y de los acuerdos de asociación celebrados con terceros países

La base jurídica de la presente propuesta se encuentra en el título V de la tercera parte del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, por lo que se aplica el sistema de «geometría variable» previsto en los Protocolos sobre la posición del Reino Unido, Irlanda y Dinamarca y el Protocolo de Schengen. La propuesta se basa en el acervo de Schengen. Por lo tanto, las consecuencias de los distintos protocolos han de considerarse con respecto a Dinamarca, Irlanda y el Reino Unido; Islandia y Noruega; y Suiza y Liechtenstein. Del mismo modo, han de estimarse las consecuencias para las diversas actas de adhesión. Los detalles de la situación de cada uno de estos Estados se describen en los considerandos 49 a 57 de la presente propuesta. El sistema de «geometría variable» de la presente propuesta es idéntico al

que se aplica al Código de visados original, con la adición de una referencia al Acta de Adhesión de 2011 relativa a Croacia.

Vínculo con la propuesta de Reglamento por el que se establece un visado itinerante⁹, presentada simultáneamente

Las posibles modificaciones de la presente propuesta durante el proceso legislativo tendrán un impacto sobre la propuesta de Reglamento por el que se establece un visado itinerante, por lo que debe prestarse especial atención a garantizar las sinergias necesarias entre estas dos propuestas durante el proceso de negociación. Si en el transcurso de estas negociaciones se estima posible su adopción en un plazo similar, la Comisión tiene previsto fusionar las dos propuestas en una única propuesta de refundición. En el caso de que los legisladores llegaran a un acuerdo sobre la presente propuesta antes de que haya una perspectiva de acuerdo inminente sobre la propuesta de Reglamento por el que se establece un visado itinerante, las disposiciones incluidas en la presente propuesta relativas al visado itinerante previsto (artículo 3, apartado 7, artículo 12, apartado 3 y artículo 18, apartado 6) no deberían mantenerse con vistas a su adopción, sino que se introducirían más adelante mediante una modificación del Código de visados cuando se haya alcanzado un acuerdo sobre el visado itinerante.

Descripción sucinta de las modificaciones propuestas

Artículo 1 – Modificaciones del Código de visados

Artículo 1 – Objeto y ámbito de aplicación

- Cambio horizontal: se ha suprimido en todo el texto la referencia al «tránsito» como finalidad del viaje.

Artículo 2 - Definiciones

- Se añade un apartado 6 para hacer referencia a la definición de «visado itinerante» en el Reglamento correspondiente.
- Se añade un apartado 7 para establecer una definición de «parientes próximos» (de los ciudadanos de la Unión).
- Se añade un apartado 8 para establecer una definición de «solicitante registrado en el VIS» con el fin de obtener los mejores resultados del Sistema de Información de Visados.
- Se añade un apartado 9 para proporcionar una definición de «persona que viaja con frecuencia registrada en el VIS» con el fin de obtener los mejores resultados del Sistema de Información de Visados, y se tendrá en cuenta el «historial de visados» del solicitante.
- Se añade un apartado 12 para proporcionar una definición de «válido» en el sentido de no expirado frente al de falso o falsificado.
- Se añade, en el apartado 16, una definición de «marino» para garantizar que todos los miembros del personal que trabajan en buques se benefician de las diversas facilidades de procedimiento.

⁹ COM(2014) 163 final.

Artículo 3 – Nacionales de terceros países sujetos a la obligación de visado de tránsito aeroportuario

- Apartado 4: Se revisan las disposiciones sobre la imposición, por los Estados miembros de la obligación de visado de tránsito aeroportuario a los nacionales de determinados terceros países para que queden cubiertas por el marco jurídico institucional adecuado.

Artículo 5 – Estado miembro competente para examinar y decidir sobre una solicitud

- Se modifica la letra b) del apartado 1 para mantener un único criterio objetivo, es decir, la duración de la estancia, con vistas a la determinación del Estado miembro competente para examinar una solicitud cuando el viaje previsto tenga más de un destino. Además, se añaden disposiciones para cubrir las situaciones en las que el viajero debe realizar varios viajes a diferentes Estados miembros en un plazo breve, es decir, dos meses.
- Se modifica el apartado 2 para resolver las situaciones en las que el Estado miembro «competente» no está presente ni está representado en el tercer país en que reside legalmente el solicitante. Las disposiciones incluyen todas las posibles situaciones y ofrecen soluciones que expresan el espíritu de cooperación y la confianza en la que se basa la cooperación Schengen.

Artículo 7 - Competencia para la expedición de visados a nacionales de terceros países que se encuentren legalmente en el territorio de un Estado miembro

- Se modifica el apartado 1 como consecuencia de la modificación del artículo 5.
- Se insertan los apartados 2 y 3 con el fin de crear un marco jurídico armonizado para las situaciones en las que un nacional de un tercer país pierde su documento de viaje, o le sea robado, durante su estancia en el territorio de los Estados miembros.

Artículo 8 – Modalidades prácticas para la presentación de una solicitud

- El apartado 1 establece los plazos máximos y mínimos generales para la presentación de una solicitud.
- Se añade un apartado 3 para proporcionar facilidades en determinadas situaciones que afectan a los familiares de los ciudadanos de la Unión en los casos en que debe fijarse una cita de manera inmediata.
- Se modifica el apartado 4 para convertirlo en obligatorio («permitirán») y no facultativo («podrán permitir»), lo que significa que los casos de urgencia deberán tratarse siempre de forma inmediata.
- Se modifica el apartado 6 para aclarar las normas sobre quién puede presentar la solicitud en nombre del solicitante y se establece una distinción entre las asociaciones o instituciones profesionales, culturales, deportivas o educativas, y los intermediarios comerciales.
- El apartado 7 procede del anterior artículo 40, apartado 4, y únicamente dispone que los solicitantes sólo tendrán que personarse en un lugar para presentar una solicitud.

Artículo 9 - Normas generales para la presentación de una solicitud

- El apartado 1 ha sido sustituido por un nuevo texto para tener en cuenta la supresión del principio general de que todos los solicitantes tienen que presentar la solicitud en persona (véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.1 (apartado 7).
- Se modifica el apartado 2 como consecuencia de la modificación del apartado 1.

Artículo 10 – Impreso de solicitud

- Se modifica el apartado 1 para añadir una referencia a la posibilidad de cumplimentar el impreso de solicitud por vía electrónica.
- Se inserta el apartado 2 con el fin de garantizar que la versión electrónica del impreso de solicitud responde exactamente al impreso de solicitud que figura en el anexo I.
- Se simplifica el apartado 4 para garantizar que el impreso de solicitud esté siempre disponible, como mínimo, en la lengua o lenguas oficiales del Estado miembro para el que se solicita el visado, y en la del Estado anfitrión.

Artículo 11 – Documento de viaje

- Se modifica la letra a) con una referencia a la nueva disposición del artículo 21, apartado 2, que se recoge más abajo.
- Se modifica la letra b) para garantizar que una doble página en blanco esté disponible en el documento de viaje del solicitante con el fin de que la etiqueta de visado adhesiva y los sellos de entrada y salida subsiguientes estén situados uno al lado del otro. De esta manera, se facilitarán las inspecciones fronterizas; véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.2 [apartado 11].

Artículo 12 – Identificadores biométricos

- Se modifican los apartados 2 y 4 como consecuencia de la modificación del artículo 9, apartado 1.
- Se modifica el apartado 3 para tener en cuenta la propuesta sobre el «visado itinerante».

Artículo 13 – Documentos justificativos

- Se inserta el apartado 2 a fin de tener en cuenta las facilidades de procedimiento que deben concederse a las personas que viajan con frecuencia registradas en el VIS, en el sentido de que esta categoría de solicitantes solo tienen que aportar prueba de la finalidad del viaje.
- Se inserta el apartado 3 a fin de otorgar facilidades a los familiares de ciudadanos de la Unión en determinadas circunstancias o de aclararlas.
- Se modifica el apartado 4 a fin de establecer que la lista armonizada de documentos justificativos en el anexo II es exhaustiva.
- Se inserta el apartado 6 a fin de que los solicitantes puedan presentar fax o copias de los justificantes originales. Los solicitantes deberán presentar posteriormente los documentos originales, salvo casos específicos en los que sólo puedan solicitarse cuando exista duda sobre la autenticidad de los documentos.
- Se ha añadido, en el apartado 7, letra a), la referencia al alojamiento «privado».

- Se ha añadido el apartado 10 a fin de tener en cuenta las disposiciones relativas las medidas de ejecución.

Artículo 14 – Tasas de visado

- En la letra a) del apartado 3 se ha ampliado la exención del pago de las tasas de visado para incluir a los menores de 18 años (anteriormente era hasta los seis años), prohibiendo así la reducción de la tasa de visado para los niños de 6 a 12 años y la exención facultativa del pago de las tasas para el mismo grupo de edad.
 - Se modifica la letra c) del apartado 3 para hacer una referencia clara a la categoría de personas que deben quedar cubiertas.
 - La letra d) del apartado 3 convierte en obligatoria la exención del pago de las tasas de visado a los titulares de pasaportes diplomáticos y de servicio.
 - La letra e) del apartado 3, convierte asimismo en obligatoria la exención del pago de las tasas a los menores de 25 años que vayan a participar en seminarios, conferencias o acontecimientos deportivos, culturales o educativos, organizados por organizaciones sin ánimo de lucro, suprimiendo así la exención facultativa del pago de las tasas a este grupo y la exención obligatoria a los representantes de hasta 25 años que vayan a participar en seminarios, conferencias o acontecimientos deportivos, culturales o educativos, organizados por organizaciones sin ánimo de lucro.
 - Se añaden las letras f) y g) para conceder, en determinadas situaciones, exenciones del pago de las tasas de visado a los familiares de ciudadanos de la Unión o para clarificarlas.
- Véase también el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.3 (apartado 15).

Artículo 15 – Tasa por servicios prestados

- En el apartado 1, se suprime la referencia a una tasa «suplementaria» en concepto de servicio.
- Se modifica el apartado 3 como consecuencia de la modificación del artículo 14.

Artículo 18 – Verificación de las condiciones de entrada y evaluación del riesgo

- Se inserta el apartado 2 con el fin de tener en cuenta la inserción del artículo 2, apartado 9, y del artículo 13, apartado 1, letra e).
- Se inserta el apartado 3 con el fin de clarificar que las autoridades competentes de los Estados miembros son responsables de justificar la refutación de la presunción de cumplimiento de las condiciones de entrada en casos concretos y los motivos se alegan para dicha refutación.
- Se modifica el apartado 6 para tener en cuenta la propuesta sobre un visado itinerante y se suprime la referencia a «expedido por otro Estado miembro» por considerar que daba lugar a confusión.
- Se modifica el apartado 10 con el fin de permitir a los Estados miembros utilizar los medios modernos de comunicación para entrevistarse con el solicitante en vez de exigirle acudir al consulado en persona.

Artículo 19 – Consulta previa

- Se modifica el apartado 2 para establecer que los Estados miembros deberán dar una respuesta a la consulta realizada en el plazo de cinco días naturales, en lugar de siete.
- El apartado 3 establece que los Estados miembros notificarán las solicitudes de consulta previa a más tardar 15 días naturales antes de la introducción de la medida para permitir una información oportuna de los solicitantes y para que los otros Estados miembros se preparen a nivel técnico.
- Se suprime el apartado 5 porque ha quedado obsoleto.

Artículo 20 – Decisión sobre la solicitud

- El apartado 1 establece que el plazo para la toma de decisiones se reduce a un máximo de 10 días naturales. Esto es consecuencia de la modificación del artículo 19, apartado 2, y de las conclusiones de la evaluación de la aplicación del Código de visados; véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.6 (apartado 22).
- El apartado 2 se modifica para acortar el plazo máximo para la toma de decisiones a 20 días y se suprime la última frase como consecuencia de la supresión de la disposición que permite a un Estado miembro representado exigir que se le consulte sobre los asuntos tramitados por representación.
- Se inserta el apartado 3 para establecer y aclarar las facilidades que se concederán, en determinadas circunstancias, a los parientes próximos de los ciudadanos de la Unión.
- Se suprime el apartado 3 anterior dado que no debe permitirse que el examen de una solicitud de visado para estancia de corta duración se prolongue durante 60 días naturales.
- En el apartado 5, se suprime la letra d) como consecuencia de la supresión de la disposición que permite a un Estado miembro representado a ser consultado; se suprime así la obligación de que algunos expedientes sean remitidos para su tramitación por el Estado miembro representado en lugar del Estado miembro de representación.

Artículo 21 – Expedición de un visado uniforme

- El apartado 2 sustituye al anterior artículo 24, apartado 1, párrafos cuarto y quinto.
- El apartado 2, párrafo primero, se modifica para eliminar la referencia a los visados para «dos entradas», que parece superflua, y se hace referencia a la posibilidad de expedir un visado para entradas múltiples con validez superior a la del documento de viaje.
- Se añaden los apartados 3 y 4 para tener en cuenta la modificación del artículo 2, apartado 10, y para introducir criterios objetivos para la concesión de facilidades específicas.
- Se modifica el apartado 5 para cubrir otros casos de solicitantes de visados que reúnen las condiciones necesarias para la expedición de un visado para entradas múltiples.

Artículo 24 – Cumplimentación de la etiqueta de visado

- Se inserta el apartado 2 para tener en cuenta el artículo 51, apartado 2.
- Se modifica el apartado 3 con el fin de reforzar las disposiciones relativas a las observaciones nacionales sobre la etiqueta de visado; véase el documento de trabajo de los servicios de la Comisión, punto 2.1.1.6 [apartado 27]).
- Se modifica el apartado 5 con el fin de garantizar que solo podrán cumplimentarse manualmente los visados válidos para una entrada única.

Artículo 25 – Invalidación de una etiqueta de visado cumplimentada

- Se modifica el apartado 2 para tener en cuenta la necesidad de crear una base jurídica adecuada para la mejor práctica recomendada en el Manual del Código de visados.

Artículo 26 – Colocación de la etiqueta de visado

- Se inserta el apartado 2 para tener en cuenta las disposiciones del artículo 51, apartado 2.

Artículo 28 – Información a las autoridades centrales de los otros Estados miembros

- El apartado 2 se modifica para garantizar la oportuna información de los otros Estados miembros; véanse las observaciones formuladas en relación con el artículo 19.

Artículo 29 – Denegación de un visado

- Se suprime el punto 1, letra a), inciso vii), como consecuencia de la obligación de disponer de un seguro médico de viaje.
- Se sustituye el apartado 3 para añadir una referencia a la necesidad de que los Estados miembros faciliten información detallada sobre los procedimientos de recurso.
- Se suprime el apartado 4 como consecuencia de la supresión de la disposición que exige que, determinados expedientes, se han de transmitir para su tramitación por el Estado miembro representado y no por el Estado miembro de representación.

Artículo 31 – Anulación y retirada

- Se modifica el apartado 4 para tener en cuenta la modificación del artículo 13.

Artículo 32 – Visados solicitados excepcionalmente en las fronteras exteriores

- Se modifica el título como consecuencia de la modificación del artículo 33.
- Se suprime el apartado 2 como consecuencia de la supresión de la obligación de disponer de seguro médico de viaje.

Artículo 33 – Visados solicitados en las fronteras exteriores en virtud de un régimen temporal

- Estas disposiciones se han insertado para permitir a los Estados miembros promover el turismo de corta estancia. Con este fin se debe autorizar a los Estados miembros a expedir visados en las fronteras exteriores no solo caso por caso, en función de la situación individual de los nacionales de terceros países, sino también sobre la base

de un régimen temporal. El artículo establece las normas relativas a la notificación y la publicación de las modalidades organizativas de un régimen temporal y establece que la validez del visado expedido debe limitarse al territorio del Estado miembro de expedición.

- El apartado 6 especifica la obligación de notificación del Estado miembro de que se trate.

Artículo 34 – Visados expedidos a marinos en las fronteras exteriores

- Se inserta el apartado 3 para tener en cuenta las disposiciones del artículo 51, apartado 2.

Artículo 38 – Organización y cooperación consular

- Ha quedado obsoleta la segunda frase del apartado 1.
- Se ha modificado la redacción de la letra b) del apartado 2 como consecuencia de la derogación del anterior artículo 41 y de la supresión de la externalización como «último recurso».
- Se sustituye el apartado 4 mediante la inserción del artículo 8, apartado 6.

Artículo 39 – Acuerdos de representación

- El apartado 1 corresponde al anterior artículo 8, apartado 1.
- El apartado 2 describe la recogida y transmisión de expedientes y datos entre los Estados miembros en los casos en que un Estado miembro representa a otro, únicamente a efectos de la recogida de solicitudes de los identificadores biométricos.
- Se modifica el apartado 3 a fin de tener en cuenta la supresión de la posibilidad de que un Estado miembro representado exija participar en los asuntos tramitados en el marco de la representación.
- Los apartados 4 y 5 corresponden al anterior artículo 8, apartados 5 y 6, respectivamente.
- El apartado 6 fija un plazo mínimo para que los Estados miembros representados notifiquen a la Comisión la celebración y la finalización de los acuerdos de representación.
- El apartado 7 dispone que los Estados miembros de representación deberán, al mismo tiempo, notificar a los demás Estados miembros y a la Delegación de la Unión Europea en el territorio en cuestión la celebración o la terminación de los acuerdos de representación.
- El apartado 8 corresponde al anterior artículo 8, apartado 9.

Artículo 40 – Recurso a cónsules honorarios

- En el apartado 1 se suprime la palabra «también».

Artículo 41 – Cooperación con proveedores de servicios externos

- Se suprime el anterior apartado 3 porque dicha armonización no es posible en realidad, dado que los Estados miembros establecen, en general, contratos globales con proveedores de servicios externos.
- Se modifica la letra e) del apartado 5 como consecuencia de la modificación del artículo 9.
- Se modifica el apartado 12 con el fin de exigir a los Estados miembros que informen anualmente sobre su cooperación con los proveedores de servicios externos y sobre la supervisión de los mismos con arreglo a lo previsto en el anexo IX.

Artículo 42 – Cifrado y transmisión segura de datos

- Se modifican los apartados 1, 2 y 4 para tener en cuenta la supresión del anterior artículo 8.

Artículo 43 - Cooperación de los Estados miembros con los intermediarios comerciales

- Se modifica el apartado 1 como consecuencia de la supresión del anterior artículo 2, apartado 11, es decir, la definición de intermediario comercial.
- Se modifica el apartado 5, párrafo segundo, para garantizar que los ciudadanos disponen de información acerca de los intermediarios comerciales acreditados.

Artículo 45 – Información al público

- Se modifica la letra c) del apartado 1 para tener en cuenta la supresión del anterior artículo 41.
- Se suprime la letra e) anterior del apartado 1 para tener en cuenta la derogación del anterior artículo 20.
- Se inserta el apartado 3 para disponer que la Comisión establecerá un modelo armonizado para la información que debe facilitarse de conformidad con el artículo 45, apartado 1.
- Se inserta el apartado 4 para disponer que la Comisión creará un sitio internet común de Schengen con toda la información pertinente sobre las solicitudes de visado.

Artículo 46 – Cooperación local Schengen

- Se modifican el apartado 1, primera frase, y la letra a) para disponer que, en el marco de la cooperación local Schengen (CLS), se elaborarán listas armonizadas de documentos justificativos.
- Se modifican letra b), y el último párrafo del apartado 1, como consecuencia de la modificación del artículo 14.
- Se modifica el apartado 2 como consecuencia de la inserción del artículo 45, apartado 3.
- Se modifica la letra a) del apartado 3 con el fin de prever la compilación de estadísticas trimestrales sobre los visados a nivel local y se añade una referencia al visado itinerante.

- Se modifica la letra b) del apartado 3 como consecuencia de la nueva redacción de la primera frase.
- Se modifica el apartado 7 para disponer que, sobre la base de los informes anuales elaborados por las distintas cooperaciones locales Schengen, la Comisión elaborará un informe anual que se presentará al Parlamento Europeo y al Consejo.

Artículos 48 y 49 – Ejercicio de la delegación

- Se insertan estos artículos para tener en cuenta lo dispuesto en el artículo 290 del TFUE sobre los actos delegados.

Artículo 50 – Instrucciones sobre la aplicación práctica del Código de visados

- Se modifica este artículo para tener en cuenta lo dispuesto en el artículo 51, apartado 2.

Artículo 51 – Procedimiento de comité

- Se modifica este artículo para tener en cuenta las disposiciones que regulan el ejercicio de las competencias de ejecución de la Comisión, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 182/2011.

Artículo 52 – Notificación

- Se modifica la letra g) del apartado 1 como consecuencia de la modificación del artículo 38.
- Se modifica el apartado 2 como consecuencia de la inserción del artículo 45, apartado 4.

Artículo 54 – Seguimiento y evaluación

- Se trata de disposiciones estándar en relación con el seguimiento y la evaluación de los instrumentos jurídicos.

Artículo 55 – Entrada en vigor

- Se trata de una disposición estándar sobre la entrada en vigor y sobre su efecto directo. La aplicación del Reglamento se aplaza a 6 meses después de su entrada en vigor, salvo el artículo 51, apartado 2, que se aplicará en un plazo de tres meses a partir de la fecha de entrada en vigor para permitir la adopción de los actos de ejecución previstos en los artículos 24, 26, 32 y 50.

Anexos

- Se sustituye el anexo I.
- Anexo V:
 - se suprime el punto 7 anterior en relación con el seguro médico de viaje;
 - se añade un nuevo punto 10 para cubrir los casos en los que se deniega una solicitud de visado de tránsito aeroportuario (VTA).

Propuesta de

REGLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

~~por el que se establece un~~ ☒ relativo ☒ al Código comunitario sobre visados ☒ de la Unión ☒ (Código de visados)

(refundición)

EL PARLAMENTO EUROPEO Y EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado ~~constitutivo de la Comunidad Europea~~ ☒ de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE) ☒ y, en particular, su artículo ~~62~~ ☒ 77 ☒, apartado 2, letra a), ~~y letra b), inciso ii),~~

Vista la propuesta de la Comisión Europea,

Prevía transmisión del proyecto de acto legislativo a los Parlamentos nacionales,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social Europeo¹⁰,

De conformidad con el procedimiento legislativo ordinario,

Considerando lo siguiente:

↓ nuevo

(1) El Reglamento (CE) n° 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo¹¹ ha sido modificado en diversas ocasiones y de forma sustancial. Dado que es necesario llevar a cabo nuevas modificaciones, conviene, en aras de una mayor claridad, proceder a la refundición de dicho Reglamento.

↓ 810/2009 considerando 1
(adaptado)

~~De conformidad con el artículo 61 del Tratado, el establecimiento de un espacio en el que las personas puedan circular libremente debe ir acompañado de medidas en los ámbitos del control de las fronteras exteriores, el asilo y la inmigración.~~

¹⁰ DO C [...].

¹¹ Reglamento (CE) n° 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados) (DO L 243 de 15.9.2009, p. 1).

↓ 810/2009 considerando 2
(adaptado)

~~De conformidad con el artículo 62, apartado 2, del Tratado, en las medidas sobre el cruce de las fronteras exteriores de los Estados miembros se establecerán normas sobre visados aplicables a las estancias cuya duración no supere los tres meses, que incluirán los procedimientos y las condiciones para la expedición de visados por los Estados miembros.~~

↓ nuevo

- (2) La política de la Unión en materia de visados, que permite estancias no superiores a 90 días por período de 180 días, constituye un elemento fundamental para la creación de un espacio común sin fronteras interiores. Las normas comunes que regulan las condiciones y los procedimientos para la expedición de visados deben regirse por los principios de solidaridad y confianza mutua entre los Estados miembros.

↓ 810/2009 considerando 3
(adaptado)

- (3) ~~Por lo que se refiere a la política de visados, el establecimiento de un «corpus común» legislativo, particularmente por medio de la consolidación y el desarrollo del acervo [las disposiciones pertinentes del Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen de 14 de junio de 1985¹² y la Instrucción consular común¹³], es uno de los componentes fundamentales para~~ ☒ El Reglamento (CE) n° 810/2009 tiene como objetivo, entre otros, ☒ continuar el desarrollo de la política común de visados como parte de un sistema con varios niveles ~~dirigido a la facilitación de~~ ☒ con el fin de facilitar ☒ los viajes legítimos y a la lucha contra la inmigración ~~ilegal~~ ☒ irregular ☒ a través de una mayor armonización de la legislación ~~nacional~~ y de las prácticas ~~de tramitación en las misiones consulares locales», según lo definido en el Programa de La Haya: consolidación de la libertad, la seguridad y la justicia en la Unión Europea¹⁴.~~

↓ 810/2009 considerando 8
(adaptado)

- (4) ~~Siempre que se cumplan~~ ☒ Deberá garantizar asimismo que, en ☒ determinadas condiciones, para aliviar la carga administrativa de los consulados de los Estados miembros y facilitar las condiciones de viaje a las personas que viajan con frecuencia o de forma periódica, se ~~expedirán~~ ☒ expidan ☒ visados para entradas múltiples. Los solicitantes que sean conocidos en los consulados por su integridad y fiabilidad deben beneficiarse en la medida de lo posible de un procedimiento simplificado.

↓ nuevo

- (5) El Reglamento (CE) n° 810/2009 clarifica y simplifica considerablemente el marco jurídico y moderniza y normaliza sustancialmente los procedimientos en materia de

¹² ~~DO L 239 de 22.9.2000, p. 19.~~

¹³ ~~DO C 326 de 22.12.2005, p. 1.~~

¹⁴ ~~DO C 53 de 3.3.2005, p. 1.~~

visados. Sin embargo, no se han aplicado suficientemente las disposiciones específicas que estaban destinadas a facilitar los procedimientos en casos particulares sobre la base de criterios subjetivos.

- (6) Una política de visados inteligente debe implicar una seguridad constante en las fronteras exteriores al tiempo que se garantiza el funcionamiento eficaz del espacio Schengen y se facilitan los viajes que se realizan con fines legítimos. La política común en materia de visados debe contribuir a generar crecimiento y ser coherente con otras políticas de la Unión, tales como las políticas de relaciones exteriores, comercio, educación, cultura y turismo.
- (7) Deben preverse asimismo en el presente Reglamento determinadas facilidades de procedimiento con el fin de facilitar la movilidad y las visitas familiares de los nacionales de terceros países a parientes próximos que son ciudadanos de la Unión y residen en el territorio del Estado miembro del que son nacionales y de parientes próximos de ciudadanos de la Unión que residen en un tercer país y desean visitar juntos el Estado miembro del que es nacional el ciudadano de la Unión.
- (8) Las mismas facilidades deben concederse, como mínimo, a los miembros de la familia en las situaciones reguladas por la Directiva 2004/38/CE¹⁵, de conformidad con el artículo 5, apartado 2, de dicha Directiva.
- (9) Debe establecerse una distinción entre solicitantes que presentan su solicitud por primera vez y las personas que hayan obtenido previamente visados y que están registradas en el Sistema de Información de Visados (VIS), con el fin de simplificar el procedimiento para los viajeros registrados y hacer frente al riesgo de inmigración irregular y los aspectos de seguridad que plantean algunos viajeros. Esta distinción debe reflejarse en todas las fases del procedimiento.
- (10) Se debe presumir que los solicitantes de asilo que están registrados en el VIS y han utilizado legalmente dos visados en los 12 meses anteriores a la solicitud cumplen las condiciones de entrada en cuanto al riesgo de inmigración ilegal y la necesidad de disponer de medios de subsistencia suficientes. No obstante, esta presunción debe ser refutable si las autoridades competentes demuestran que uno o varios de los requisitos citados no se cumplen en casos individuales.
- (11) La evaluación de si se ha utilizado legalmente un visado expedido debe basarse en elementos tales como el respeto del plazo de estancia autorizado, la validez territorial del visado, las normas sobre el acceso al mercado de trabajo y el desempeño de una actividad económica.

↓ 810/2009 considerando 5
(adaptado)
⇒ nuevo

- (12) Es necesario establecer normas sobre el tránsito por las zonas internacionales de los aeropuertos, a fin de luchar contra la inmigración ☒ irregular ☒ ilegal. ☒ Con este fin, ☒ ⇒ debe establecerse ⇐ ~~De esta manera, las personas procedentes de una lista común~~ ⇒ de nacionales ⇐ de terceros países que deben estar en posesión de un visado

¹⁵ Directiva 2004/38/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa al derecho de los ciudadanos de la Unión y de los miembros de sus familias a circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros, por la que se modifica el Reglamento (CEE) n° 1612/68 y se derogan las Directivas 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE y 93/96/CEE (DO L 158 de 30.4.2004, p. 77).

de tránsito aeroportuario. No obstante, ~~en casos urgentes de afluencia masiva~~
⇒ cuando un Estado miembro deba hacer frente a una afluencia repentina e
importante ⇐ de inmigrantes ~~ilegales~~ ☒ irregulares ☒, ~~los Estados miembros deben~~
☒ debe ☒ ~~poder imponer ese~~ ☒ poder imponer temporalmente el ☒ requisito
☒ de visado de tránsito aeroportuario ☒ a los nacionales de ~~terceros países~~ ☒ un
determinado tercer país. ☒ ~~que no sean los enumerados en la lista común. Las~~
~~decisiones específicas adoptadas por los Estados miembros deben revisarse~~
~~anualmente.~~ ⇒ Deben establecerse las condiciones y los procedimientos para ello con
el fin de garantizar que la aplicación de esta medida sea limitada en el tiempo y que,
de conformidad con el principio de proporcionalidad, no exceda de lo necesario para
alcanzar el objetivo. El alcance de la obligación de visado de tránsito aeroportuario
debe limitarse a responder a la situación específica que haya dado lugar a la
introducción de la medida. ⇐

⇓ nuevo

- (13) Debe eximirse de la obligación de visado de tránsito aeroportuario a los titulares de los visados y permisos de residencia expedidos por determinados países.
- (14) Es necesario dejar claro cuál es el Estado miembro competente para examinar la solicitud de visado y, en particular, en qué casos el viaje previsto abarca varios Estados miembros.
- (15) Los solicitantes de visados deben tener la posibilidad de presentar una solicitud en su país de residencia aun cuando el Estado miembro competente con arreglo a las normas generales no esté presente ni representado en ese país.
- (16) Debe garantizarse un tratamiento armonizado a favor de los titulares de un visado cuyo documento de viaje haya sido perdido o robado durante una estancia en el territorio de los Estados miembros.

⇓ 810/2009 considerando 9

- (17) Por motivos de registro de los identificadores biométricos en el Sistema de Información de Visados (VIS) establecido por el Reglamento (CE) n° 767/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, ~~de 9 de julio de 2008, sobre el Sistema de Información de Visados (VIS) y el intercambio de datos sobre visados de corta duración entre los Estados miembros (Reglamento VIS)~~¹⁶, la comparecencia del solicitante de visado — al menos en la primera solicitud — debe ser uno de los requisitos básicos para poder solicitar un visado.

⇓ 810/2009 considerando 10

- (18) Para facilitar el procedimiento de solicitud de visado de cualquier solicitud posterior debe ser posible obtener copia de las impresiones dactilares a partir de la primera inclusión en el VIS en un plazo de 59 meses. Una vez transcurrido este período, deben recogerse de nuevo las impresiones dactilares.

¹⁶ Reglamento (CE) n° 767/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de julio de 2008, sobre el Sistema de Información de Visados (VIS) y el intercambio de datos sobre visados de corta duración entre los Estados miembros (Reglamento VIS) (DO L 218 de 13.8.2008, p. 60).

↓ 810/2009 considerando 11

- (19) Cualquier documento, dato o identificador biométrico recibido en el curso de una solicitud de visado por un Estado miembro debe tener la consideración de documento consular con arreglo al Convenio de Viena sobre la cooperación consular de 24 de abril de 1963, y debe ser tratado como tal.
-

↓ 810/2009 considerando 12

- (20) La Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, ~~de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos,~~¹⁷ se aplica a los Estados miembros en lo que se refiere al tratamiento de datos personales con arreglo al presente Reglamento.
-

↓ nuevo

- (21) Deben establecerse plazos para las distintas etapas del procedimiento, particularmente con el fin de que los viajeros puedan planificar y evitar las aglomeraciones en los consulados.
- (22) Los consulados de los Estados miembros deben cobrar una misma tasa de visado por la tramitación de las solicitudes de visado. Deben uniformarse y definirse claramente las categorías de personas exentas del pago de las tasas de visado. Los Estados miembros deben estar facultados para eximir del pago de las tasas de visado en casos concretos.
- (23) Los solicitantes no deben estar obligados a presentar un seguro médico de viaje al presentar una solicitud de visado para estancia de corta duración, ya que se trata de una carga desproporcionada para los solicitantes de visado y no existen pruebas de que los titulares de visados para estancia de corta duración presenten un riesgo mayor de gastos médicos públicos en los Estados miembros que los nacionales de terceros países exentos de visado.
- (24) Las asociaciones profesionales, culturales y deportivas, así como los intermediarios comerciales acreditados, podrán presentar solicitudes en nombre de los solicitantes de visado.
- (25) Deben clarificarse las disposiciones sobre, entre otros aspectos, el «período de gracia», la cumplimentación de la etiqueta de visado y la invalidación de las etiquetas de visado cumplimentadas.
- (26) Los visados para entradas múltiples con un largo período de validez deben expedirse de acuerdo con unos criterios objetivos. La validez de un visado para entradas múltiples puede ser superior a la del documento de viaje en el que se estampa.
- (27) El impreso de solicitud debe tener en cuenta el desarrollo del VIS. En la medida de lo posible, los Estados miembros deben permitir que el impreso de solicitud de visado se

¹⁷ Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (DO L 281 de 23.11.1995, p. 31).

cumplimente y presente electrónicamente, y deben aceptar los fax o copias de los justificantes. Los documentos originales solo deben exigirse en casos particulares.

- (28) El impreso normalizado para la notificación del motivo de la denegación, anulación y retirada de un visado debe incluir una motivación específica para la denegación de un visado de tránsito aeroportuario y garantizar que las personas de que se trate estén debidamente informadas de los procedimientos de recurso.
- (29) Las normas que regulan el intercambio de información entre las autoridades competentes de los Estados miembros con vistas a la expedición de visados a los marinos en las fronteras exteriores y el impreso que debe cumplimentarse a estos efectos deben ser lo más sencillos y claros posible.
- (30) En principio, la expedición de visados en las fronteras exteriores debe seguir siendo excepcional. No obstante, con el fin de promover el turismo de corta estancia, debe autorizarse a los Estados miembros a expedir visados en las fronteras exteriores en virtud de un régimen temporal y previa notificación y publicación de las modalidades de organización del régimen. Estos regímenes deben tener carácter temporal y la validez del visado debe limitarse al territorio del Estado miembro de expedición.

↓ 810/2009 considerando 6
(adaptado)
⇒ nuevo

- (31) La organización de la recepción de los solicitantes debe hacerse con el respeto debido a la dignidad humana. La tramitación de las solicitudes de visado debe realizarse de manera profesional, respetuosa y proporcionada ⇒ no debe exceder de lo necesario para ⇐ ☒ alcanzar ☒ los objetivos que se persiguen.

↓ 810/2009 considerando 7
(adaptado)
⇒ nuevo

- (32) Los Estados miembros deben garantizar que la calidad del servicio que se ofrece al público sea de alto nivel y acorde con las buenas prácticas administrativas. Para facilitar lo más posible el proceso de solicitud de visado, debe asignarse personal formado en número suficiente, así como recursos adecuados. Los Estados miembros deben velar por que ~~el principio de «ventanilla única» se aplique a todos los solicitantes~~ ☒ el solicitante de visado acuda a un único lugar para la presentación de su solicitud ☒. ⇒ Esto debe entenderse sin perjuicio de la posibilidad de mantener una entrevista personal con el solicitante. ⇐

↓ 810/2009 considerando 13
(adaptado)
⇒ nuevo

- ~~(33) Para facilitar el procedimiento, deben preverse~~ ☒ El Reglamento (CE) n° 810/2009 prevé ☒ varias formas de cooperación, ~~como la representación limitada, la utilización conjunta de instalaciones, los centros comunes de solicitud, el recurso a los cónsules honorarios y la cooperación con proveedores de servicios externos, teniendo en cuenta especialmente los requisitos para la protección de datos fijados en la Directiva 98/46/CE~~ ☒ entre los Estados miembros con el fin, por una parte, de que pongan en

común sus recursos y, por otra, de reforzar la cooperación consular en beneficio de los solicitantes ~~☒. Los Estados miembros deben determinar con arreglo a las condiciones establecidas en el presente Reglamento, qué tipo de estructura organizativa utilizarán en cada tercer país.~~ ⇒ Deben establecerse normas flexibles para permitir a los Estados miembros optimizar la puesta en común de recursos y aumentar la cobertura consular. La cooperación entre los Estados miembros («centros de visado Schengen») podría adoptar cualquier forma que se adapte a las circunstancias locales y que tenga como objetivo aumentar la cobertura consular geográfica, reducir los costes de los Estados miembros, aumentar la visibilidad de la Unión Europea y mejorar la calidad del servicio ofrecido a los solicitantes de visado. ⇐

↓ 810/2009 considerando 4
(adaptado)
⇒ nuevo

- (34) Los Estados miembros deben tener presencia o estar representados a efectos de los visados en todos los terceros países cuyos nacionales estén sujetos a la obligación de visado. ⇒ Los Estados miembros deben tener como objetivo ampliar la cobertura consular. ⇐ Los Estados miembros que no tengan consulado propio en un tercer país o en una parte del mismo procurarán ☒, por lo tanto, ☒ celebrar acuerdos de representación para que los solicitantes de visado no tengan que realizar un esfuerzo desproporcionado para acceder a los consulados.

↓ nuevo

- (35) Deben racionalizarse los acuerdos de representación y deben evitarse los obstáculos para la celebración de dichos acuerdos entre los Estados miembros. Al mismo tiempo, el Estado miembro de representación deberá ser responsable de la entera tramitación de las solicitudes de visado, sin la participación del Estado miembro representado.

↓ 810/2009 considerando 14

- (36) Es necesario adoptar disposiciones para el caso de que un Estado miembro decida cooperar con un proveedor de servicios externo para la recogida de solicitudes de visado. ~~Se puede adoptar esta decisión si, debido a circunstancias particulares o por razones relacionadas con la ubicación, la cooperación con otros Estados miembros en forma de representación, representación limitada, utilización en común de instalaciones o un centro común de solicitudes, resultara no ser adecuada para el Estado miembro de que se trate.~~ Estas disposiciones deben establecerse en cumplimiento de los principios generales de expedición de visados, respetando los requisitos de protección de datos establecidos en la Directiva 95/46/CE. ~~Además, es preciso tener en cuenta la necesidad de evitar la búsqueda de un visado de conveniencia al establecer y aplicar estas disposiciones.~~

810/2009 considerando (15)

~~Cuando un Estado miembro haya decidido cooperar con un proveedor de servicios externo, debe mantener la posibilidad de que todos los solicitantes presenten sus solicitudes directamente a sus misiones diplomáticas u oficinas consulares de carrera.~~

↓ 810/2009 considerando 16
(adaptado)
⇒ nuevo

- (37) Los Estados miembros deben cooperar con los proveedores de servicios externos basándose en un instrumento jurídico que contenga disposiciones sobre ~~sus~~ las responsabilidades exactas de estos últimos, sobre el acceso directo y total del Estado miembro a los locales de los proveedores de servicios externos, la información para los solicitantes y la confidencialidad, y sobre las circunstancias, condiciones y procedimientos para suspender o terminar la cooperación. ⇒ Los Estados miembros deben informar a la Comisión anualmente sobre la cooperación con los proveedores de servicios externos y la supervisión de los mismos. ⇐

↓ 810/2009 considerando 17

~~Al permitir a los Estados miembros que cooperen con proveedores de servicios externos para la recogida de las solicitudes de visado, al tiempo que consagra el principio de «ventanilla única» para la presentación de las solicitudes, el presente Reglamento crea una excepción a la norma general de la comparecencia personal en una misión diplomática u oficina consular. Ello se entiende sin perjuicio de que se pueda convocar al solicitante para mantener con él una entrevista personal.~~

↓ 810/2009 considerando 19
⇒ nuevo

- (38) Los datos estadísticos son un medio importante para controlar los movimientos migratorios y pueden constituir una herramienta de gestión eficaz. Por tanto, estos datos deben recogerse con regularidad en un formato común. ⇒ Deben recopilarse datos detallados sobre los visados con el fin de elaborar estadísticas comparativas que permitan una evaluación basada en datos fehacientes de la aplicación del presente Reglamento ⇐

↓ 810/2009 considerando 23
(adaptado)
⇒ nuevo

- (39) El público debe recibir toda la información pertinente en relación con la solicitud de visados y debe mejorarse la visibilidad y la imagen uniforme de la política común de visados. Con este fin ~~Para mejorar la visibilidad y la uniformidad de la imagen de la política común de visados,~~ debe crearse un sitio internet común de Schengen sobre visados ⇒ y debe elaborarse un modelo común para la información que los Estados miembros deben ofrecer al público en general ⇐ ~~que sirva de medio para facilitar al público en general toda la información pertinente relacionada con la solicitud de visado.~~

↓ 810/2009 considerando 18
(adaptado)

- (40) La cooperación local Schengen es crucial para la aplicación armonizada de la política común de visados y para una evaluación adecuada de los riesgos migratorios y de seguridad. Dadas las diferencias entre las circunstancias locales, las misiones diplomáticas y las oficinas consulares de los Estados miembros en distintas ubicaciones deben evaluar la aplicación práctica de disposiciones legislativas ~~concretas~~ ☒ específicas ☒ con vistas a garantizar una aplicación armonizada de las disposiciones para evitar la búsqueda de un visado de conveniencia y las diferencias de trato entre los solicitantes de visado.

↓ nuevo

- (41) Si no existiera lista armonizada de documentos justificativos en una localidad determinada, los Estados miembros tendrán libertad para definir con precisión los documentos justificativos que deberán presentar los solicitantes de un visado con el fin de demostrar el cumplimiento de las condiciones de entrada impuestas por el presente Reglamento. Cuando exista dicha lista armonizada de documentos justificativos con el fin de facilitar los trámites de los solicitantes de visados, deberá permitirse a los Estados miembros establecer determinadas excepciones a esta lista cuando se organicen grandes eventos internacionales en su territorio. Estos eventos deben ser a gran escala y de especial importancia como consecuencia de su impacto turístico o cultural, tales como exposiciones universales o internacionales o campeonatos deportivos.

↓ 810/2009 considerando 27
(adaptado)

- (42) En los casos en que en un Estado miembro se celebren los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos, debe establecerse un régimen ~~especial~~ ☒ específico ☒ que facilite la expedición de visados a los miembros de la familia olímpica.

↓ 810/2009 considerando 20

~~Procede aprobar las medidas necesarias para la ejecución del presente Reglamento con arreglo a la Decisión 1999/468/CE del Consejo, de 28 de junio de 1999, por la que se establecen los procedimientos para el ejercicio de las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión ¹⁸.~~

↓ 810/2009 considerando 21

~~Conviene, en particular, conferir competencias a la Comisión para que adopte modificaciones de los anexos del presente Reglamento. Dado que estas medidas son de alcance general y están destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento, incluso completándolo con nuevos elementos no esenciales, deben adoptarse con arreglo al procedimiento de reglamentación con control previsto en el artículo 5 bis de la Decisión 1999/468/CE.~~

¹⁸

DO L 184 de 17.7.1999, p. 23.

↓ 810/2009 considerando 22

~~Para garantizar la aplicación armonizada del presente Reglamento desde un punto de vista operativo, deben elaborarse instrucciones sobre las prácticas y procedimientos que deben seguir los Estados miembros al tramitar las solicitudes de visado.~~

↓ nuevo

- (43) Con el fin de adaptar a la evolución de las circunstancias la lista común de terceros países cuyos nacionales están obligados a estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario para pasar por la zona de tránsito internacional de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros y la lista de permisos de residencia cuyos titulares están exentos de la obligación de visado de tránsito aeroportuario en los aeropuertos de los Estados miembros, se debe delegar a la Comisión el poder de adoptar actos de conformidad con el artículo 290 del Tratado. Reviste especial importancia que la Comisión lleve a cabo las consultas oportunas durante la fase preparatoria, en particular con la colaboración de expertos.
- (44) Con el fin de garantizar unas condiciones uniformes para la ejecución del presente Reglamento, deben conferirse competencias de ejecución a la Comisión para la adopción de instrucciones operativas sobre las prácticas y los procedimientos que deben seguir los Estados miembros al tramitar las solicitudes de visado, las listas de documentos justificativos que deben aplicarse en cada jurisdicción, las anotaciones obligatorias en la etiqueta de visado, las normas en materia de colocación de la etiqueta de visado, y las normas para la expedición de visados a los marinos en las fronteras exteriores. Dichas competencias deben ejercerse de conformidad con el Reglamento (UE) n° 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo¹⁹. Debe utilizarse el procedimiento de examen para la adopción de dichos actos de ejecución.
-

↓ 810/2009 considerando 26
(adaptado)

- (45) Los acuerdos bilaterales celebrados entre la ~~Comunidad~~ ☒ Unión ☒ y los terceros países destinados a facilitar la tramitación de las solicitudes de visado podrán establecer excepciones a las disposiciones del presente Reglamento.
-

↓ 810/2009 considerando 30

- (46) Las condiciones que rigen la entrada en el territorio de los Estados miembros o la expedición de visados no afectan a las normas que rigen actualmente el reconocimiento de la validez de los documentos de viaje.

¹⁹ Reglamento (UE) n° 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de febrero de 2011, por el que se establecen las normas y los principios generales relativos a las modalidades de control por parte de los Estados miembros del ejercicio de las competencias de ejecución por la Comisión (DO L 55 de 28.2.2011, p. 13).

↓ 810/2009 considerando 28
(adaptado)
⇒ nuevo

- (47) Dado que el objetivo del presente Reglamento, a saber, el establecimiento de ~~los procedimientos y~~ las condiciones ☒ y los procedimientos ☒ ⇒ comunes ⇐ para la expedición de visados ~~para el tránsito por el territorio de los Estados miembros o~~ para estancias en ~~dicho territorio~~ ☒ el territorio de los Estados miembros ☒ cuya duración prevista no sea superior a ~~tres meses~~ ☒ 90 días ☒ en un período de ~~seis meses~~ ☒ 180 días ☒, ~~no puede ser alcanzado de manera suficiente por los Estados miembros y, por consiguiente,~~ ⇒ solo ⇐ puede lograrse ~~mejor~~ a nivel comunitario ☒ de la Unión ☒, la Comunidad ☒ Unión ☒ puede adoptar medidas de acuerdo con el principio de subsidiariedad consagrado en el artículo 5 del Tratado ☒ de la Unión Europea (TUE) ☒. De conformidad con el principio de proporcionalidad, enunciado en dicho artículo, el presente Reglamento no excede de lo necesario para alcanzar ~~dicho objetivo~~ ☒ este objetivo ☒.
-

↓ 810/2009 considerando 29
(adaptado)
⇒ nuevo

- (48) El presente Reglamento respeta los derechos fundamentales y observa los principios reconocidos en especial ~~por el Convenio del Consejo de Europa para la Protección de los Derechos Humanos y Libertades Fundamentales y~~ por la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea. ⇒ Más concretamente, el presente Reglamento tiene por objeto garantizar el pleno respeto de la vida privada y familiar a que se refiere el artículo 7, la protección de los datos de carácter personal a que se refiere el artículo 8 y los derechos del niño a que se refiere el artículo 24 de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea. ⇐
-

↓ 810/2009 considerando 31
(adaptado)

- (49) De conformidad con los artículos 1 y 2 del Protocolo ☒ nº 22 ☒ sobre la posición de Dinamarca anexo al ~~Tratado de la Unión Europea~~ ☒ TUE ☒ y al Tratado ~~constitutivo de la Comunidad Europea~~ ☒ de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE) ☒, Dinamarca no participa en la adopción del presente Reglamento, que, por tanto, no es vinculante ni aplicable en este país. Dado que el presente Reglamento desarrolla el acervo de Schengen, ~~en el marco de lo dispuesto en el título IV de la tercera parte del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,~~ Dinamarca decidirá, de conformidad con el artículo 4 del mencionado Protocolo y dentro de un período de seis meses a partir de ~~adoptado~~ ☒ la toma decisión del Consejo sobre ☒ el presente Reglamento, si lo incorpora a su legislación nacional.
-

↓ 810/2009 Considerando 32
(adaptado)

- (50) En lo que respecta a Islandia y a Noruega, el Reglamento desarrolla disposiciones del acervo de Schengen en el sentido del Acuerdo celebrado por el Consejo de la Unión

Europeo con la República de Islandia y el Reino de Noruega sobre la asociación de estos dos Estados a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen²⁰, que están incluidas en el ámbito mencionado en el artículo 1, punto B, de la Decisión 1999/437/CE del Consejo²¹, ~~relativo a determinadas normas de desarrollo de dicho Acuerdo.~~

↓ 810/2009 considerando 33
(adaptado)

~~Debe celebrarse un acuerdo para permitir que los representantes de Islandia y Noruega se asocien a los trabajos de los comités que asisten a la Comisión en el ejercicio de sus competencias de ejecución en virtud del presente Reglamento. Tal acuerdo se contempla en el Canje de Notas entre el Consejo de la Unión Europea e Islandia y Noruega sobre los comités que asisten a la Comisión Europea en el ejercicio de sus competencias de ejecución²², anexo al Acuerdo de asociación previamente mencionado. La Comisión ha presentado al Consejo un proyecto de recomendación con vistas a la negociación de este Acuerdo.~~

↓ 810/2009 considerando 34

- (51) Por lo que respecta a Suiza, el presente Reglamento constituye un desarrollo de disposiciones del acervo de Schengen en el sentido del Acuerdo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre la asociación de la Confederación Suiza a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen²³, que entran en el ámbito mencionado por el artículo 1, punto B, de la Decisión 1999/437/CE, en relación con el artículo 3 de la Decisión 2008/146/CE del Consejo²⁴ relativa a la celebración de dicho Acuerdo.

↓ 810/2009 considerando 35
(adaptado)
⇒ nuevo

- (52) Por lo que respecta a Liechtenstein, el presente Reglamento constituye un desarrollo de las disposiciones del acervo de Schengen en el sentido del Protocolo firmado entre la Unión Europea, la Comunidad Europea, la Confederación Suiza y el Principado de Liechtenstein sobre la adhesión del Principado de Liechtenstein al Acuerdo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre la asociación de la Confederación Suiza a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen, que entran en el ámbito mencionado en el artículo 1, punto B,

²⁰ DO L 176 de 10.7.1999, p. 36.

²¹ Decisión del Consejo, de 17 de mayo de 1999, relativa a determinadas normas de desarrollo del Acuerdo celebrado por el Consejo de la Unión Europea con la República de Islandia y el Reino de Noruega sobre la asociación de estos dos Estados a la ejecución, aplicación y desarrollo del Acervo de Schengen (DO L 176 de 10.7.1999, p. 31).

²² ~~DO L 176 de 10.7.1999, p. 53.~~

²³ DO L 53 de 27.2.2008, p. 52.

²⁴ Decisión 2008/146/CE del Consejo, de 28 de enero de 2008, relativa a la celebración, en nombre de la Comunidad Europea, del Acuerdo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre la asociación de la Confederación Suiza a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen (DO L 53 de 27.2.2008, p. 1).

de la Decisión 1999/437/CE, en relación con el artículo 3 de la Decisión ~~2000/261/CE~~ 2011/350/UE²⁵ del Consejo relativa a la ~~firma~~ → celebración ← de dicho Protocolo.

↓ 154/2012 considerando 11

- (53) Por lo que se refiere a Chipre, el presente Reglamento constituye un acto que desarrolla el acervo de Schengen o está relacionado con él de otro modo en el sentido del artículo 3, apartado ~~12~~, del Acta de adhesión de 2003.

↓ 154/2012 considerando 12

- (54) Por lo que respecta a Bulgaria y Rumanía, el presente Reglamento constituye un acto que desarrolla el acervo de Schengen o está relacionado con él de otro modo en el sentido del artículo 4, apartado ~~12~~, del Acta de adhesión de 2005.

↓ nuevo

- (55) Por lo que respecta a Croacia, el presente Reglamento constituye un acto que desarrolla el acervo de Schengen o está relacionado con él de otro modo en el sentido del artículo 4, apartado 2, del Acta de adhesión de 2011.

↓ 810/2009 considerando 36

- (56) El presente Reglamento constituye un desarrollo de disposiciones del acervo de Schengen en que el Reino Unido no participa, de conformidad con la Decisión 2000/365/CE del Consejo, ~~de 29 de mayo de 2000, sobre la solicitud del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de participar en algunas de las disposiciones del acervo de Schengen~~²⁶. Por tanto, el Reino Unido no participa en su adopción y no queda vinculado por él ni sujeto a su aplicación.

↓ 810/2009 considerando 37
(adaptado)

- (57) El presente Reglamento constituye un desarrollo de disposiciones del acervo de Schengen en que Irlanda no participa, de conformidad con la Decisión 2002/192/CE del Consejo, ~~de 28 de febrero de 2002, sobre la solicitud de Irlanda de participar en algunas de las disposiciones del acervo de Schengen~~²⁷. Por tanto, Irlanda no participa en la adopción del presente Reglamento y no queda vinculada por él ni sujeta a su aplicación.

²⁵ ~~DO L 83 de 26.3.2008, p. 3~~ Decisión 83/2008/UE del Consejo, de 7 de marzo de 2011, relativa a la celebración, en nombre de la Unión Europea, del Protocolo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea, la Confederación Suiza y el Principado de Liechtenstein sobre la adhesión del Principado de Liechtenstein al Acuerdo entre la Unión Europea, la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre la asociación de la Confederación Suiza a la ejecución, aplicación y desarrollo del acervo de Schengen, sobre la supresión de controles en las fronteras internas y la circulación de personas (DO L 160 de 18.6.2011, p. 19).

²⁶ ~~Decisión 2000/365/CE del Consejo, de 29 de mayo de 2000, sobre la solicitud del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de participar en algunas de las disposiciones del acervo de Schengen (DO L 131 de 1.6.2000, p. 43).~~

²⁷ Decisión 2002/192/CE del Consejo, de 28 de febrero de 2002, sobre la solicitud de Irlanda de participar en algunas de las disposiciones del acervo de Schengen (DO L 64 de 7.3.2002, p. 20).

↓ 810/2009 considerando 38
(adaptado)

~~El presente Reglamento, salvo el artículo 3, constituye un acto que desarrolla el acervo de Schengen o está relacionado con él de otro modo en el sentido del artículo 3, apartado 2, del Acta de adhesión de 2003 y en el sentido del artículo 4, apartado 2, del Acta de adhesión de 2005.~~

↓ 810/2009 (adaptado)

HAN ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

TÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

~~Objetivo~~ ☒ ~~Objeto~~ ☒ y ámbito de aplicación

↓ 610/2013 art. 6.1 (adaptado)

1. El presente Reglamento establece ~~los procedimientos y condiciones~~ ☒ las condiciones y los procedimientos ☒ para la expedición de visados para ~~tránsito o~~ estancias previstas en el territorio de los Estados miembros no superiores a 90 días por período de 180 días.

↓ 810/2009 (adaptado)

2. Lo dispuesto en el presente Reglamento se aplicará a los nacionales de terceros países sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores de los Estados miembros, de conformidad con el Reglamento (CE) no 539/2001 del Consejo, ~~de 15 de marzo de 2001, por el que se establecen la lista de terceros países cuyos nacionales están sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores y la lista de terceros países cuyos nacionales están exentos de esa obligación~~²⁸, sin perjuicio de:

- a) los derechos de libre circulación de los nacionales de terceros países que sean familiares de ciudadanos de la Unión;
- b) los derechos equivalentes de los nacionales de terceros países y sus familiares que, en virtud de acuerdos entre la Comunidad y sus Estados miembros, por una parte, y esos terceros países, por otra, gocen de un derecho de libre circulación equivalente al de los ciudadanos de la Unión y sus familiares.

3. El presente Reglamento determina ~~asimismo~~ los terceros países a cuyos nacionales se exige estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario, como excepción al principio de libre tránsito consagrado en el anexo 9 del Convenio de Chicago sobre Aviación Civil Internacional, y establece ~~los procedimientos y las condiciones~~ ☒ las condiciones y los

²⁸

Reglamento del Consejo (CE) nº 539/2001 del Consejo, de 15 de marzo de 2001, por el que se establecen la lista de terceros países cuyos nacionales están sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores y la lista de terceros países cuyos nacionales están exentos de esa obligación (DO L 81 de 21.3.2001, p. 1).

procedimientos ☒ para la expedición de visados para transitar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos de los Estados miembros.

Artículo 2

Definiciones

A efectos del presente Reglamento se aplicarán las siguientes definiciones:

- 1) «nacional de un tercer país»: toda persona que no sea ciudadano de la Unión en el sentido del artículo ~~17~~ ☒ 20 ☒, apartado 1, del ~~Tratado~~ ☒ TFUE ☒.
- 2) «visado»: la autorización expedida por un Estado miembro a efectos de:

↓ 610/2013 art. 6.2 (adaptado)

- a) ~~tránsito por el territorio de los Estados miembros o~~ estancias en ~~dicho territorio~~ ☒ el territorio de los Estados miembros ☒ cuya duración prevista no sea superior a 90 días por período de 180 días; ☒ o ☒

↓ 810/2009

- b) tránsito por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos de los Estados miembros;
- 3) «visado uniforme»: el visado válido para todo el territorio de los Estados miembros;
- 4) «visado de validez territorial limitada»: el visado válido para el territorio de uno o más Estados miembros, pero no todos;
- 5) «visado de tránsito aeroportuario»: el visado válido para transitar por las zonas internacionales de tránsito de uno o varios aeropuertos de los Estados miembros;

↓ nuevo

- 6) «visado itinerante»: el visado definido en el artículo 3, apartado 2, del [Reglamento (UE) n°.../...];
- 7) «parientes próximos»: el cónyuge, los hijos, los padres, las personas que ejerzan la patria potestad, los abuelos y los nietos;
- 8) «solicitante registrado en el VIS»: el solicitante cuyos datos están registrados en el Sistema de Información de Visados.
- 9) «persona que viaja con frecuencia registrada en el VIS»: el solicitante de visado que está registrado en el Sistema de Información de Visados y que ha obtenido dos visados en los 12 meses anteriores a la solicitud;

↓ 810/2009
⇒ nuevo

~~6)10)~~ «etiqueta de visado»: el modelo uniforme de visado definido en el Reglamento (CE) n° 1683/95 del Consejo, ~~de 29 de mayo de 1995, por el que se establece un modelo uniforme de visado~~²⁹;

~~7)11)~~ «documento de viaje reconocido»: el documento de viaje reconocido por uno o varios Estados miembros a efectos ⇒ del cruce de las fronteras exteriores y ⇐ de la colocación de visados⇒, de conformidad con la Decisión n° 1105/2011/UE del Parlamento Europeo y del Consejo³⁰ ⇐;

↓ nuevo

12) «documento de viaje válido»: el documento de viaje que no es falso ni falsificado y cuyo período de validez, fijado por la autoridad de expedición, no ha expirado;

↓ 810/2009

~~8)13)~~ «impreso separado para la colocación del visado»: el modelo uniforme de impreso para la colocación de visados expedidos por los Estados miembros a titulares de un documento de viaje no reconocido por el Estado miembro que expide el impreso, de conformidad con el Reglamento (CE) no 333/2002 del Consejo, ~~de 18 de febrero de 2002, sobre un modelo uniforme de impreso para la colocación del visado expedido por los Estados miembros a titulares de un documento de viaje no reconocido por el Estado miembro que expide el impreso~~³¹;

~~9)14)~~ «consulado»: la misión diplomática u oficina consular de un Estado miembro con autorización para expedir visados, dirigida por un funcionario consular de carrera según lo definido en la Convención de Viena sobre relaciones consulares de 24 de abril de 1963;

~~10)15)~~ «solicitud»: la solicitud de visado;

~~11) «intermediario comercial»: gestoría privada, empresa de transporte o agencia de viaje (operador turístico o minorista del sector turístico).~~

↓ nuevo

16. «marino»: toda persona que esté empleada o contratada o que trabaje en cualquier puesto a bordo de un buque al que se aplica el Convenio sobre el trabajo marítimo de 2006.

²⁹ Reglamento (CE) n° 1683/95 del Consejo, de 29 de mayo de 1995, por el que se establece un modelo uniforme de visado (DO L 164 de 14.7.1995, p. 1).

³⁰ Decisión 1105/2011/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2011, sobre la lista de documentos de viaje que permiten al titular el cruce de las fronteras exteriores y en los que puede estamparse un visado, y sobre la creación de un mecanismo para elaborar esta lista (DO L 287 de 4.11.2011, p. 9).

³¹ Reglamento (CE) n° 333/2002 del Consejo, de 18 de febrero de 2002, sobre un modelo uniforme de impreso para la colocación del visado expedido por los Estados miembros a titulares de un documento de viaje no reconocido por el Estado miembro que expide el impreso (DO L 53 de 23.2.2002, p. 4).

TÍTULO II

VISADO DE TRÁNSITO AEROPORTUARIO

Artículo 3

Nacionales de terceros países a los que se exige estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario

1. Los nacionales de los terceros países incluidos en la lista que figura en el anexo ~~IV~~ III deberán estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario para pasar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros.

↓ nuevo

2. La Comisión estará facultada para adoptar actos delegados, de conformidad con el artículo 48, en relación con las modificaciones de la lista de terceros países establecida en el anexo III.

Cuando, en el caso de un riesgo emergente, sea necesario por razones imperiosas de urgencia, se aplicará el procedimiento establecido en el artículo 49 a los actos delegados adoptados con arreglo al presente apartado.

↓ 810/2009 (adaptado)

⇒ nuevo

3. ~~En casos urgentes de afluencia masiva~~ ☒ En los casos en que se produzca una afluencia repentina e importante ☒ de inmigrantes ~~ilegales~~ ☒ irregulares, ☒ un Estado miembro podrá requerir que los nacionales de terceros países distintos de los contemplados en el apartado 1 estén en posesión de un visado de tránsito aeroportuario al transitar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos situados en su territorio. ~~Los Estados miembros notificarán a la Comisión tales decisiones antes de su entrada en vigor, así como la supresión de tal requisito de visado de tránsito aeroportuario.~~ ⇒ La duración de esta medida no será superior a 12 meses. El alcance y la duración de la obligación de visado de tránsito aeroportuario no excederán de lo que sea estrictamente necesario para responder a una afluencia repentina e importante de inmigrantes irregulares. ⇐

↓ nuevo

4. Cuando un Estado miembro prevea introducir la obligación de visado de tránsito aeroportuario conforme a lo dispuesto en el apartado 3, lo comunicará cuanto antes a la Comisión y proporcionará la siguiente información:

- (a) los motivos de la obligación de visado de tránsito aeroportuario prevista, con pruebas de la afluencia repentina e importante de inmigrantes irregulares;
- (b) el ámbito de aplicación y la duración de la obligación de visado de tránsito aeroportuario prevista.

5. Tras la notificación por el Estado miembro de que se trate de conformidad con el apartado 4, la Comisión podrá emitir un dictamen.
6. El Estado miembro podrá prolongar la aplicación de la obligación de visado de tránsito aeroportuario una sola vez en el caso de que la supresión de esta obligación generara una importante afluencia de inmigrantes irregulares. El apartado 3 se aplicará a dicha prórroga.
7. La Comisión informará anualmente al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la aplicación del presente artículo.

↓ 810/2009

~~3. En el marco del Comité a que se refiere el artículo 52, apartado 1, estas notificaciones se revisarán anualmente a fin de trasladar al tercer país de que se trate a la lista que figura en el anexo IV.~~

~~4. En caso de que el tercer país no sea trasladado a la lista del anexo IV, el Estado miembro de que se trate podrá mantener, siempre que se cumplan las condiciones indicadas en el apartado 2, o suprimir el requisito de visado de tránsito aeroportuario.~~

↓ 810/2009

⇒ nuevo

58. Las siguientes categorías de personas estarán exentas del requisito de posesión del visado de tránsito aeroportuario previsto en los apartados 1 y 3:

- a) los titulares de un visado uniforme válido, ⇒ de un visado itinerante, ⇐ de un visado nacional de larga duración o de un permiso de residencia expedido por un Estado miembro;

↓ 154/2012 art. 1 (adaptado)

⇒ nuevo

b) los nacionales de terceros países titulares de un permiso de residencia válido expedido por un Estado miembro que no participe en la adopción del presente Reglamento o por un Estado miembro que todavía no aplique las disposiciones del acervo de Schengen en su totalidad o titulares de uno de los permisos de residencia válidos enumerados en el anexo ~~IV~~ IV, expedidos por Andorra, Canadá, Japón, San Marino o los Estados Unidos de América que garanticen la readmisión incondicional del titular ⇒ o titulares de un permiso de residencia para los territorios caribeños del Reino de los Países Bajos (Aruba, Curazao, San Martín, Bonaire, San Eustaquio y Saba) ⇐;

c) los nacionales de terceros países titulares de un visado válido para un Estado miembro que no participe en la adopción del presente Reglamento ☒ o ☒ para un Estado miembro que todavía no aplique las disposiciones del acervo de Schengen en su totalidad, ⇒ o para un país parte del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo ⇐ o para Canadá, Japón o los Estados Unidos de América, ⇒ para los titulares de un visado válido para los territorios caribeños del Reino de los Países Bajos (Aruba, Curazao, San Martín, Bonaire, San Eustaquio y Saba) ⇐ cuando viajen al país emisor o a cualquier otro tercer país, o cuando, tras haber utilizado el visado, regresen al país emisor.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

d) los familiares de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 1, apartado 2, letra a) ⇒ 3 de la Directiva 2004/38/CE ⇐ ;

e) los titulares de pasaportes diplomáticos ⇒ , de servicio, oficiales o especiales ⇐ ;

f) los miembros de las tripulaciones de vuelo que sean nacionales de una Parte contratante del Convenio de Chicago sobre Aviación Civil Internacional.

↓ nuevo

9. La Comisión estará facultada para adoptar actos delegados de conformidad con el artículo 48 en relación con la modificación de la lista de permisos de residencia válidos que den derecho a su titular a transitar por los aeropuertos de los Estados miembros sin que se le exija estar en posesión del visado de tránsito aeroportuario, que figura en el anexo IV.
-

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

TÍTULO III

~~PROCEDIMIENTO~~ **Y CONDICIONES** ~~Y PROCEDIMIENTOS~~ PARA LA EXPEDICIÓN DE VISADOS

CAPÍTULO I

AUTORIDADES QUE INTERVIENEN EN LOS PROCEDIMIENTOS RELATIVOS A LAS SOLICITUDES

Artículo 4

Autoridades competentes para intervenir en los procedimientos relativos a las solicitudes

1. Corresponderá a los consulados examinar las solicitudes y decidir al respecto.
2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1, las autoridades responsables de los controles de las personas podrán examinar las solicitudes y decidir al respecto en las fronteras exteriores de los Estados miembros, de conformidad con los artículos ~~35~~32 ⇒ , 33, ⇐ y ~~36~~34.
3. En los territorios de ultramar no europeos de los Estados miembros, podrán examinar y decidir sobre las solicitudes las autoridades que designen los Estados miembros de que se trate.
4. Todo Estado miembro podrá requerir que en el examen de las solicitudes y en la correspondiente decisión intervengan autoridades distintas de las mencionadas en los apartados 1 y 2.

5. Todo Estado miembro podrá requerir a otro Estado miembro que le consulte o informe de conformidad con los artículos ~~22~~19 y ~~31~~28.

Artículo 5

Estado miembro competente para examinar y decidir sobre una solicitud

1. El Estado miembro competente para examinar y decidir sobre una solicitud de visado uniforme será:

- a) el Estado miembro cuyo territorio sea el único destino de la visita o visitas;
- b) si la visita incluye más de un destino, $\Rightarrow$ o si se van a realizar varias visitas diferentes durante un período de dos meses $\Leftarrow$ el Estado miembro cuyo territorio sea, por la duración ~~o la finalidad~~ de la estancia $\Rightarrow$, contabilizada en días, $\Leftarrow$ el destino principal de la visita o visitas, o
- c) si no puede determinarse un destino principal, el Estado miembro cuya frontera exterior se proponga cruzar el solicitante para entrar en el territorio de los Estados miembros.

~~42. Los Estados miembros colaborarán entre sí para que no pueda darse el caso de que sea imposible examinar una solicitud y tomar una decisión sobre ella porque $\boxtimes$ Si $\boxtimes$ el Estado miembro competente de conformidad con los $\boxtimes$ el $\boxtimes$ apartados 1 a 3 $\Rightarrow$, letras a) y b), $\Leftarrow$ no tenga $\boxtimes$ tiene $\boxtimes$ presencia ni esté $\boxtimes$ está $\boxtimes$ representado en el tercer país en el que el solicitante presente la solicitud con arreglo al artículo 6, $\Rightarrow$ el solicitante podrá presentar su solicitud $\Leftarrow$~~

$\Downarrow$ nuevo

- a) en el consulado de uno de los Estados miembros de destino de la visita prevista,
- b) en el consulado del Estado miembro de la primera entrada, cuando la letra a) no sea de aplicación,
- c) en todos los demás casos, en el consulado de cualquiera de los Estados miembros presentes en el país de que se trate.

$\Downarrow$ 810/2009

3. El Estado miembro competente para examinar y decidir sobre una solicitud de visado de tránsito aeroportuario será:

- a) en caso de un único tránsito aeroportuario, el Estado miembro en cuyo territorio esté situado el aeropuerto de tránsito, o
- b) en caso de un tránsito aeroportuario doble o múltiple, el Estado miembro en cuyo territorio esté situado el primer aeropuerto de tránsito.

Artículo 6

Competencia territorial consular

1. El examen de una solicitud y la decisión al respecto corresponderá al consulado del Estado miembro competente en cuyo ámbito territorial resida legalmente el solicitante.

2. El consulado del Estado miembro competente examinará y decidirá sobre la solicitud presentada por un nacional de un tercer país que se encuentre legalmente en su ámbito territorial pero no resida en él, si el solicitante ha justificado debidamente la presentación de la solicitud en dicho consulado.

Artículo 7

Competencia para la expedición de visados a nacionales de terceros países que se encuentren legalmente en el territorio de un Estado miembro

1. Los nacionales de terceros países que se encuentren legalmente en el territorio de un Estado miembro y a los que se exija estar en posesión de un visado para entrar en el territorio de otro u otros Estados miembros solicitarán el visado en el consulado del Estado miembro que sea competente de conformidad con lo dispuesto en el artículo 5, ~~apartados 1 o 2.~~

↓ nuevo

2. Los nacionales de terceros países que hayan perdido sus documentos de viaje o a quienes se les hayan robado dichos documentos durante su estancia en el territorio de un Estado miembro, podrán abandonar dicho territorio con un documento de viaje válido, que permita el cruce de la frontera, expedido por el consulado del país del que sean nacionales sin necesidad de visado o cualquier otra autorización

3. En caso de que el nacional de un tercer país al que se refiere el apartado 2 se proponga continuar su viaje por el espacio Schengen, las autoridades del Estado miembro en el que se declare la pérdida o el robo de su documento de viaje deberán expedir un visado con un período de validez y un período de estancia autorizada idénticos a los del visado original sobre la base de los datos registrados en el VIS.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

CAPÍTULO II

SOLICITUD

Artículo ~~98~~

Modalidades prácticas para la presentación de una solicitud

1. Las solicitudes ~~se presentarán~~ ☒ podrán presentarse ☒ ~~no más de tres~~ ☒ seis ☒ meses antes ☒, y a más tardar 15 días naturales antes, ☒ del comienzo del viaje previsto. ~~Los titulares de un visado para entradas múltiples podrán presentar la solicitud antes de la expiración del visado que tenga una validez de seis meses como mínimo.~~

↓ 810/2009 (adaptado)

2. ☒ Los consulados ☒ ~~Se podrá~~ ☒ podrán ☒ exigir a los solicitantes que obtengan una cita para la presentación de una solicitud. La cita tendrá lugar, por regla general, en un plazo de dos semanas a partir de la fecha en que se haya solicitado la cita.

↓ nuevo

3. El consulado permitirá presentar la solicitud sin cita previa o con cita inmediata a los parientes próximos de ciudadanos de la Unión que:

a) tengan la intención de visitar a sus parientes próximos que son ciudadanos de la Unión y residen en el Estado miembro de su nacionalidad;

b) tengan la intención de viajar junto con sus parientes próximos que son ciudadanos de la Unión y residen en un tercer país al Estado miembro del que es nacional el ciudadano de la Unión.

4. El consulado permitirá presentar la solicitud sin cita previa o con cita inmediata a los miembros de la familia de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 3 de la Directiva 2004/38/CE.

↓ 810/2009 (adaptado)

⇒ nuevo

5. En casos de urgencia justificados, el consulado ~~podrá permitir~~ ⇒ permitirá ⇐ que los solicitantes presenten su solicitud sin cita previa, o bien se concertará ☒ de inmediato ☒ una cita ~~inmediatamente~~.

6. Las solicitudes ⇒, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 12, ⇐ ~~en el consulado~~ podrán ser presentadas:

a) por el solicitante ⇐

b) ~~a través de~~ ☒ por un ☒ intermediarios comerciales acreditados, ☒ al que se refiere el artículo 43 ☒ ~~según lo dispuesto en el artículo 45, apartado 1, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 13, o de conformidad con lo dispuesto en los artículos 42 o 43;~~

☒ c) por una asociación o institución profesional, cultural, deportiva o educativa. ☒

☒ 7. No se exigirá a un solicitante personarse en más de una oficina para presentar una solicitud. ☒

↓ 810/2009 (adaptado)

⇒ nuevo

Artículo ~~109~~

Normas generales para la presentación de una solicitud

1. Los solicitantes acudirán personalmente ~~a presentar su solicitud sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos 13, 42, 43 y 45~~ ⇒ para la recogida de sus impresiones dactilares, de conformidad con el artículo 12, apartado 2 y 3 ⇐.

↓ nuevo

2. Los solicitantes registrados en el VIS no deberán personarse para presentar una solicitud en el caso de que sus impresiones dactilares se hayan introducido en el VIS con menos de 59 meses de anterioridad.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

~~2. Los consulados podrán eximir del requisito del apartado 1 al solicitante que conozcan por su integridad y fiabilidad.~~

3. Al presentar su solicitud, el solicitante deberá:

- a) presentar un impreso de solicitud de conformidad con el artículo ~~11~~10;
- b) presentar un documento de viaje de conformidad con el artículo ~~12~~11;
- c) presentar una fotografía que se ajuste a las normas establecidas en el Reglamento (CE) n° 1683/95 o, una vez que el VIS esté en funcionamiento en virtud del artículo 48 del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒, a las normas establecidas en el artículo ~~13~~12 del presente Reglamento.
- d) permitir la toma de sus impresiones dactilares, de conformidad con el artículo ~~13~~12, cuando proceda;
- e) abonar las tasas de tramitación del visado de conformidad con el artículo ~~16~~14;
- f) presentar documentos justificativos, de conformidad con el artículo ~~14~~ 13 y el anexo II~~1~~.
- ~~g) en su caso, presentar la prueba de poseer un seguro médico de viaje adecuado y válido, de conformidad con el artículo 15.~~

Artículo ~~11~~10

Impreso de solicitud

1. Cada solicitante presentará el impreso de solicitud que figura en el anexo I, cumplimentado y firmado ☒ manual o electrónicamente ☒. Las personas incluidas en el documento de viaje del solicitante presentarán un impreso de solicitud por separado. Los menores presentarán un impreso de solicitud firmado por una persona que ejerza sobre ellos, de modo temporal o permanente, la patria potestad o la tutela legal.

↓ nuevo

2. El contenido de la versión electrónica del impreso de solicitud, en su caso, será el que figura en el anexo I.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

~~23.~~ Los consulados se encargarán de que el impreso de solicitud tenga una amplia difusión y de que los solicitantes puedan obtenerlo fácilmente de forma gratuita.

~~24.~~ El impreso estará disponible ⇒ como mínimo ⇐ en las siguientes lenguas:

- a) en la lengua o lenguas oficiales del Estado miembro para el que se solicita el visado; ☒ y ☒
- b) en la lengua o lenguas oficiales del país de acogida~~1~~.

- ~~c) en la lengua o lenguas oficiales del país anfitrión y en la lengua o lenguas oficiales del Estado miembro para el que se solicita el visado; o~~
~~d) en caso de representación, en la lengua o lenguas oficiales del Estado miembro de representación.~~

Además de las lenguas a que se refiere la letra a), el impreso podrá estar disponible en ☒ cualquiera ☒ otra de las lenguas oficiales de las instituciones de la Unión Europea.

45. Si el impreso de solicitud no está disponible en la lengua o lenguas oficiales del país anfitrión, se pondrá a disposición de los solicitantes una traducción en dicha lengua o lenguas.

56. La traducción del impreso de solicitud en la lengua o lenguas oficiales del país anfitrión se facilitará de conformidad con la cooperación local Schengen establecida en el artículo ~~48~~ 46.

67. El consulado informará a los solicitantes acerca de las lenguas que pueden utilizarse para cumplimentar el impreso de solicitud.

Artículo ~~12~~ 11

Documento de viaje

El solicitante presentará un documento de viaje válido que responda a los siguientes criterios:

- a) ☒ sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 21, apartado 2, ☒ será válido al menos hasta tres meses después de la fecha prevista de salida del territorio de los Estados miembros o, en caso de varias visitas, hasta después de la última fecha prevista de salida del territorio del Estado miembro. No obstante, en caso de urgencia justificada, podrá aplicarse una exención de esta obligación;
- b) contendrá al menos ~~dos~~ ☒ una doble ☒ páginas en blanco ☒ y si varios solicitantes estuvieran cubiertos por el mismo documento de viaje, este contará con una doble página en blanco por solicitante ☒.
- c) deberá haberse expedido en los diez años anteriores.

Artículo ~~13~~ 12

Identificadores biométricos

1. Los Estados miembros tomarán identificadores biométricos del solicitante, que comprenderán una fotografía y diez impresiones dactilares de este, de conformidad con las garantías establecidas en el Convenio del Consejo de Europa para la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales, en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea y en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño.

2. En el momento de la presentación de la primera solicitud, ~~el solicitante deberá presentarse personalmente. En ese momento~~ se tomarán del solicitante los siguientes identificadores biométricos:

- una fotografía, escaneada o tomada en el momento de la solicitud, y
- sus diez impresiones dactilares, tomadas planas y recogidas digitalmente.

3. Cuando las impresiones dactilares tomadas de un solicitante como parte de una solicitud anterior ☒ de un visado para estancia de corta duración o un visado itinerante ☒ se hayan introducido por primera vez en el VIS menos de 59 meses antes de la fecha de la nueva solicitud, se copiarán en la solicitud posterior.

No obstante, si hubiera motivos válidos para dudar de la identidad del solicitante, el consulado tomará las impresiones dactilares en el período indicado en el párrafo primero.

Por otra parte, si en el momento de presentarse la solicitud no pudiera confirmarse inmediatamente que las impresiones dactilares se tomaron en el período indicado en el párrafo primero, el solicitante podrá pedir que se tomen.

4. De conformidad con el artículo 9, apartado 5, del Reglamento ~~VIS~~ ⇒ (CE) n° 767/2008 ⇐ , la fotografía que acompañe cada solicitud se introducirá en el VIS. ~~A tal fin, no se exigirá la presencia del solicitante en persona.~~

Los requisitos técnicos aplicables a la fotografía se ajustarán a las normas internacionales establecidas en el documento 9303, parte 1, 6ª edición, de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).

5. Las impresiones dactilares se tomarán de conformidad con las normas OACI y la Decisión 2006/648/CE de la Comisión³².

6. Los identificadores biométricos serán tomados por personal cualificado y debidamente autorizado de las autoridades competentes con arreglo al artículo 4, apartados 1, 2 y 3. Bajo la supervisión de los consulados, también podrá tomar indicadores biométricos el personal cualificado y debidamente autorizado de un cónsul honorario, tal como se contempla en el artículo ~~42~~ 40, o de un proveedor de servicios externo, tal como se contempla en el artículo ~~43~~ 41. Los Estados miembros de que se trate preverán la posibilidad de comprobar en el consulado las impresiones dactilares que hayan sido tomadas por un proveedor de servicios externo en caso de duda.

7. Los siguientes solicitantes quedarán exentos de la obligación de facilitar sus impresiones dactilares:

- a) niños menores de 12 años;
- b) personas cuyas impresiones dactilares resulte físicamente imposible tomar. En caso de que sea posible tomar impresiones dactilares de menos de diez dedos, se tomará el número máximo de impresiones dactilares. No obstante, si la imposibilidad es temporal, el solicitante deberá facilitar sus impresiones dactilares al presentar la siguiente solicitud de visado. Las autoridades competentes a que se refiere el artículo 4, apartados 1, 2 y 3, estarán facultadas para pedir aclaraciones sobre los motivos de la imposibilidad temporal. Los Estados miembros se asegurarán de que, en caso de dificultades en el registro, existan procedimientos apropiados que garanticen la dignidad del solicitante;
- c) Jefes de Estado o de Gobierno y miembros del Gobierno nacional, con los cónyuges que les acompañen, y miembros de su delegación oficial cuando estén invitados oficialmente por los Gobiernos de los Estados miembros o por organizaciones internacionales;
- d) soberanos y otros miembros eminentes de una familia real, cuando estén invitados oficialmente por los Gobiernos de los Estados miembros o por organizaciones internacionales.

³² Decisión de la Comisión 2006/648/CE, de 22 de septiembre de 2006, por la que se establecen las especificaciones técnicas de las normas sobre los identificadores biométricos en relación con el Sistema de Información de Visados, DO L 267 de 27.9.2006, p. 41.

8. En los casos a que se refiere el apartado 7, deberá introducirse en el VIS la mención «no aplicable», de conformidad con lo dispuesto en el artículo 8, apartado 5, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒.

Artículo ~~1413~~

Documentos justificativos

1. Al solicitar un visado uniforme, el solicitante presentará:

- a) documentos en los que se indique el motivo del viaje;
- b) documentos justificativos del alojamiento, o prueba de que dispone de medios suficientes para costearlo;
- c) documentos que muestren que el solicitante dispone de medios de subsistencia suficientes para la totalidad de la estancia prevista y para el regreso a su país de origen o de residencia, o para el tránsito a un tercer país en el que tenga garantías de que será admitido, o que está en condiciones de obtener legalmente dichos medios, de conformidad con el artículo 5, apartado 1, letra c), y apartado 3, del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo³³ ☒ ;
- d) información que permita establecer la intención del solicitante de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de la expiración del visado solicitado.

↓ nuevo

2. Las letras b), c) y d) del apartado 1 no se aplicarán a los solicitantes que son personas que viajan de forma periódica registradas en el VIS y que hayan utilizado legalmente los dos visados obtenidos anteriormente.

3. Los parientes próximos de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 8, apartado 3, deberán presentar únicamente pruebas documentales que demuestren la relación de parentesco con el ciudadano de la Unión y que visitan o viajan con el ciudadano de la Unión.

Los miembros de la familia de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 3, apartado 1, de la Directiva 2004/38/CE, deberán presentar únicamente pruebas documentales que demuestren que viajan con el fin de acompañar o de reunirse con el ciudadano de la Unión, así como su relación de parentesco con el ciudadano de la Unión, tal como se recoge en el artículo 2, punto 2), o las otras circunstancias a las que se hace mención en el artículo 3, apartado 2, de dicha Directiva.

↓ 810/2009 (adaptado)

~~34.~~ En el anexo II figura ☒ la ~~una~~ ☒ lista ~~no exhaustiva~~ de documentos justificativos que ~~el consulado~~ podrán ~~exigir~~ ☒ exigirse ☒ al solicitante con el fin de verificar que se cumplen las condiciones enumeradas en ☒ el ☒ los apartados 1 ~~y 2~~.

³³

Reglamento (CE) n° 562/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de marzo de 2006, por el que se establece un Código comunitario de normas para el cruce de personas por las fronteras (Código de fronteras Schengen) (DO L 105 de 13.4.2006, p. 1).

65. Los consulados podrán eximir de uno o más de los requisitos para presentar uno o varios de los documentos a que se refiere el ~~del~~ apartado 1, letras a) a d), al solicitante a quien conozcan por su integridad y fiabilidad, en particular por el uso legítimo de visados anteriores, si no cabe duda de que cumplirá los requisitos del artículo 5, apartado 1, del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ en el momento de cruzar las fronteras exteriores de los Estados miembros.

↓ nuevo

6. El consulado empezará a tramitar la solicitud de visado sobre la base del fax o de las copias de los documentos justificativos. Los solicitantes que aún no estén registrados en el VIS presentarán el original. El consulado podrá requerir los documentos originales a los solicitantes registrados en el VIS o personas que viajan con frecuencia registradas en el VIS solo en caso de duda sobre la autenticidad de un documento específico.

↓ 810/2009 (adaptado)

47. Los Estados miembros podrán requerir que los solicitantes demuestren tener un patrocinador, alojamiento privado o ambos, mediante la cumplimentación de un impreso elaborado por cada Estado miembro. En este impreso se indicará en particular:

- a) si su objeto es demostrar que se dispone de un patrocinador, un alojamiento privado o ambos;
- b) si el ~~anfitrión~~ ☒ patrocinador/persona que invita ☒ es una persona física, una empresa o una organización;
- c) la identidad y datos del contacto del ~~anfitrión~~ ☒ del patrocinador/persona que invita ☒ ;
- d) el solicitante o solicitante o solicitantes ~~invitados~~;
- e) la dirección del alojamiento;
- f) la duración y la finalidad de la estancia;
- g) los posibles lazos familiares con el ~~anfitrión~~ ☒ patrocinador/persona que invita ☒;
- h) la información solicitada de conformidad con el artículo 37, apartado 1, del Reglamento (CE) n° 767/2008.

El impreso se redactará en la lengua o lenguas oficiales del Estado miembro, y en al menos otra lengua oficial de las instituciones de la Unión Europea. ~~En el impreso se facilitará a la persona firmante la información prevista en el artículo 37, apartado 1, del Reglamento VIS.~~ Se notificará a la Comisión un modelo del impreso.

28. Al solicitar un visado de tránsito aeroportuario, el solicitante presentará:

- a) documentos relativos a la continuación del viaje hasta el destino final tras el tránsito aeroportuario previsto;
- b) documentos que permitan establecer la intención del solicitante de no entrar en el territorio de los Estados miembros.

~~59.~~ En el marco de la cooperación local Schengen, se ~~evaluará~~ ☒ prepararán ☒ ~~la necesidad de completar y armonizar~~ las listas de documentos justificativos en cada uno de los ámbitos territoriales pertinentes, a fin de tener en cuenta las circunstancias locales.

↓ nuevo

10. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 1, los Estados miembros podrán establecer excepciones a la lista de documentos justificativos a las que se hace referencia en los apartados 4 y 9 cuando se trate de los solicitantes que asistan a grandes eventos internacionales organizados en su territorio y que se consideren particularmente importantes por su impacto cultural o turístico.

11. La Comisión adoptará, mediante actos de ejecución, las listas de documentos justificativos que deben utilizarse en cada jurisdicción con el fin de tener en cuenta las circunstancias locales. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 51, apartado 2.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

~~Artículo 15~~

~~Seguro médico de viaje~~

~~1. Los solicitantes de un visado uniforme para una o dos entradas deberán demostrar que poseen un seguro médico de viaje adecuado y válido que cubra aquellos gastos que pudieran ocasionar su repatriación por motivos médicos o por defunción, la asistencia médica de urgencia o la atención hospitalaria de urgencia durante su estancia o estancias en el territorio de los Estados miembros.~~

~~2. Los solicitantes de un visado uniforme para más de dos entradas («entradas múltiples») deberán demostrar que poseen un seguro de viaje adecuado y válido que cubra el período de la primera visita prevista.~~

~~Además, estos solicitantes firmarán la declaración, que figura en el impreso de solicitud, que indica que son conscientes de la necesidad de estar en posesión del seguro médico de viaje para estancias posteriores.~~

~~3. El seguro deberá ser válido en el territorio de los Estados miembros y cubrir todo el período de estancia o tránsito que la persona haya previsto. La cobertura mínima será de 30 000 EUR.~~

~~Cuando se expida un visado de validez territorial limitada que abarque el territorio de varios Estados miembros, la cobertura del seguro tendrá validez como mínimo en los Estados miembros en cuestión.~~

~~4. En principio, los solicitantes contratarán el seguro en su país de residencia. Cuando ello no sea posible procurarán contratarlo en cualquier otro país.~~

~~Cuando una tercera persona contrate un seguro en nombre del solicitante, se aplicarán las condiciones establecidas en el apartado 3.~~

~~5. Al valorar la adecuación de un seguro, los consulados verificarán si el pago de las indemnizaciones debidas por la compañía de seguros puede obtenerse en un Estado miembro.~~

~~6. Se considerará que se cumple el requisito del seguro cuando se compruebe que la situación profesional del solicitante le permite asumir un nivel adecuado de seguro. La exención de demostrar documentalmente que se posee el seguro médico de viaje podrá aplicarse a grupos profesionales concretos, como los marinos, que ya estén cubiertos por un seguro médico de viaje por razón de sus actividades profesionales.~~

~~7. Los titulares de pasaportes diplomáticos estarán exentos del requisito de poseer un seguro médico de viaje.~~

Artículo ~~16~~14

Tasas de visado

1. El solicitante abonará unas tasas de visado de 60 EUR.

~~2. Las tasas de visado para los niños de entre seis y doce años de edad serán de 35 EUR.~~

~~3.~~ 2. Las tasas de visado se revisarán periódicamente con el fin de reflejar los costes administrativos.

~~4.~~ 3. Quedarán exentos del pago de las tasas de visado los solicitantes que pertenezcan a alguna de las siguientes categorías ☒ no pagarán las tasas de visado ☒:

a) ~~niños menores de seis años~~ ☒ los menores de dieciocho años ☒ ;

b) ☒ los ☒ estudiantes de los distintos ciclos, incluido el postgrado, que efectúen estancias con fines educativos o de formación, y ☒ los ☒ profesores acompañantes;

c) ☒ los ☒ investigadores de terceros países, ☒ tal y como se definen en la Directiva 2005/71/CE del Consejo³⁴, ☒ que se desplacen con fines de investigación científica, ~~de 28 de septiembre de 2005, con miras a facilitar la concesión por los Estados miembros de visados uniformes para estancias cortas a los investigadores nacionales de terceros países que se desplacen dentro de la Comunidad con fines de investigación científica~~ ☒ o que participen en un seminario o conferencia científicos ☒;

☒ nuevo

d) los titulares de pasaportes diplomáticos y de servicio;

☒ 810/2009 (adaptado)

~~de)~~ ~~representantes de organizaciones sin ánimo de lucro~~ ☒ los participantes ☒ menores de veinticinco años ~~y que vayan a participar~~ en seminarios, conferencias o acontecimientos deportivos, culturales o educativos, organizados por organizaciones sin ánimo de lucro;

☒ nuevo

f) parientes próximos de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 8, apartado 3.

³⁴ Directiva 2005/71/CE del Consejo, de 12 de octubre de 2005, relativa a un procedimiento específico de admisión de nacionales de terceros países a efectos de investigación científica (DO L 289 de 3.11.2005, p. 15).

g) miembros de la familia de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 3 de la Directiva 2004/38/CE de conformidad con el artículo 5, apartado 2, de dicha Directiva.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

~~5. Podrá eximirse del pago de las tasas de visado a:~~

~~a) niños mayores de seis años y menores de doce;~~

~~b) titulares de pasaportes diplomáticos y de servicio;~~

~~c) personas que no sean mayores de veinticinco años que vayan a participar en seminarios, conferencias o acontecimientos deportivos, culturales o educativos, organizados por organizaciones sin ánimo de lucro.~~

~~En el marco de la cooperación local Schengen, los Estados miembros tratarán de aplicar estas exenciones de forma armonizada.~~

~~64.~~ ☒ Los Estados miembros podrán, ☒ En determinados casos, ☒ eximir del pago o reducir ☒ el importe de las tasas de visado ~~podrá reducirse o suprimirse~~ cuando ello sirva para fomentar intereses culturales o deportivos, o intereses en el ámbito de la política exterior, la política de desarrollo y otros ámbitos de interés público esencial o por razones humanitarias.

~~75.~~ Las tasas de visado se pagarán en euros, en la moneda nacional del tercer país o en la moneda de curso habitual en el tercer país donde se presente la solicitud y no serán reembolsables, salvo en los casos a que se refieren el artículo ~~4916~~, apartado 2, y el artículo ~~4917~~, apartado 3.

Cuando las tasas de visado no se abonen en euros, su importe en la moneda correspondiente se fijará y revisará periódicamente aplicando el tipo de cambio de referencia del euro fijado por el Banco Central Europeo. La cantidad cobrada podrá redondearse, y los consulados garantizarán, mediante acuerdos de cooperación local Schengen, que las tasas cobradas sean equivalentes.

~~86.~~ Se entregará al solicitante un recibo de las tasas de visado abonadas.

Artículo ~~47~~15

Tasa por servicios prestados

1. Los proveedores de servicios externos contemplados en el artículo ~~4341~~ podrán cobrar una tasa ~~suplementaria~~ en concepto de servicio. La tasa por servicios prestados deberá ser proporcional a los gastos del proveedor de servicios externo cuando realice una o más de las tareas enumeradas en el artículo ~~4341~~, apartado 6.

2. La tasa por servicios prestados se especificará en el instrumento jurídico mencionado en el artículo ~~4341~~, apartado 2.

~~3. En el marco de la cooperación local Schengen, los Estados miembros garantizarán que la tasa que deba exigirse a un solicitante refleje debidamente los servicios prestados por los proveedores de servicios externos y se adapte a las circunstancias locales. Asimismo, se propondrán armonizar la tasa que se aplica a los servicios.~~

43. La tasa por servicios prestados no podrá ser superior a la mitad del importe de la tasa de visado que figura en el artículo ~~1614~~, apartado 1, independientemente de las posibles reducciones o exenciones de la tasa de visado con arreglo al artículo ~~1614~~, apartados ~~2, 4, 5 y 6~~ ⇒ 3 y 4 ⇐ .

~~5. Los Estados miembros de que se trate mantendrán la posibilidad de que todos los solicitantes presenten sus solicitudes directamente en sus consulados.~~

CAPÍTULO III

EXAMEN DE LA SOLICITUD Y DECISIÓN SOBRE LA MISMA

Artículo ~~1916~~

Verificación de la competencia del consulado

1. Cuando se presente una solicitud, el consulado verificará si es competente para examinarla y decidir al respecto de conformidad con lo dispuesto en los artículos 5 y 6.
2. Si el consulado no es competente, devolverá sin demora al solicitante el impreso de solicitud y todos los documentos que haya presentado, reembolsará las tasas de visado e indicará qué consulado es el competente.

Artículo ~~1917~~

Admisibilidad

1. El consulado competente verificará si:
 - a) la solicitud se ha presentado dentro del plazo estipulado en el artículo ~~98~~, apartado 1,
 - b) la solicitud contiene todos los elementos indicados en el artículo ~~109~~, apartado 3, letras a), a c),
 - c) se han tomado los datos biométricos del solicitante, y
 - d) se han cobrado las tasas de visado.
2. Si el consulado competente considera que se cumplen los requisitos a que hace referencia el apartado 1, la solicitud será admisible, y el consulado:
 - a) seguirá los procedimientos descritos en el artículo 8 del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒ , y
 - b) proseguirá el examen de la solicitud.

Los datos serán introducidos en el VIS solamente por el personal consular debidamente autorizado con arreglo al artículo 6, apartado 1, al artículo 7 y al artículo 9, apartados 5 y 6, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒ .

3. Si el consulado competente considera que no se cumplen los requisitos a que hace referencia el apartado 1, la solicitud será inadmisibile, y el consulado, sin demora:
 - a) devolverá al solicitante el impreso de solicitud y todos los documentos que haya presentado,
 - b) destruirá los datos biométricos registrados,
 - c) devolverá las tasas de visado, y
 - d) no examinará la solicitud.

4. No obstante lo anterior, podrá considerarse admisible una solicitud que no cumpla los requisitos fijados en el apartado 1 por razones humanitarias o de interés nacional.

~~Artículo 20~~

~~Sello que indica que una solicitud es admisible~~

~~1. Cuando una solicitud sea admisible, el consulado competente sellará el documento de viaje del solicitante. El sello se ajustará al modelo que figura en el anexo III y se estampará conforme a lo dispuesto en dicho anexo.~~

~~2. No se sellarán los pasaportes diplomáticos, oficiales o de servicio ni los pasaportes especiales.~~

~~3. Las disposiciones del presente artículo se aplicarán a los consulados de los Estados miembros hasta la fecha en que el VIS funcione plenamente en todas las regiones, de acuerdo con el artículo 48 del Reglamento VIS.~~

Artículo ~~20~~18

Verificación de las condiciones de entrada y evaluación del riesgo

1. Durante el examen de una solicitud de visado uniforme, se determinará si el solicitante cumple las condiciones de entrada del artículo 5, apartado 1, letras a), c), d) y e), del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ y se estudiará con la debida atención si el solicitante presenta un riesgo de inmigración ~~ilegal~~ ☒ irregular ☒ o un riesgo para la seguridad de los Estados miembros, y si el solicitante se propone abandonar el territorio de los Estados miembros antes de la fecha de expiración del visado solicitado.

↓ nuevo

2. En el examen de una solicitud de visado uniforme presentada por una persona que viaja con frecuencia registrada en el VIS que haya utilizado legalmente los dos visados obtenidos anteriormente, se presumirá que el solicitante cumple las condiciones de entrada en cuanto al riesgo de inmigración irregular, el riesgo para la seguridad de los Estados miembros y la posesión de medios de subsistencia suficientes.

3. La presunción a que se refiere el apartado 2 no será de aplicación cuando el consulado tenga dudas fundadas sobre el cumplimiento de estas condiciones sobre la base de la información almacenada en el VIS, como las decisiones de anulación de visados anteriores o, tratándose del pasaporte, tales como los sellos de entrada y de salida. En tales casos, el consulado podrá celebrar una entrevista y exigir la presentación de documentos adicionales.

↓ 810/2009 (adaptado)

⇒ nuevo

~~24.~~ Respecto de cada solicitud, se consultará el VIS de conformidad con el artículo 8, apartado 2, y el artículo 15 del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒. Los Estados miembros garantizarán el pleno uso de todos los criterios de búsqueda, de conformidad con el artículo 15 del Reglamento ~~del VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒ , con el fin de evitar rechazos e identificaciones erróneos.

~~25.~~ ☒ Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 2, ☒ ~~Cuando~~ cuando verifique si el solicitante cumple las condiciones de entrada, el consulado comprobará lo siguiente:

- a) que el documento de viaje presentado no es falso ni falsificado;
- b) la justificación dada por el solicitante en cuanto a la finalidad y las condiciones de la estancia prevista, y que dispone de medios de subsistencia suficientes para la totalidad de la estancia prevista y para el regreso al país de origen o de residencia, o para el tránsito a un tercer país en el que tenga garantías de que será admitido, o si está en condiciones de obtener legalmente dichos medios;
- c) si el solicitante es una persona sobre la que se introdujo una descripción en el Sistema de Información de Schengen (SIS) a efectos de denegación de entrada;
- d) que el solicitante no es considerado una amenaza para el orden público, la seguridad interior o la salud pública, tal como se define en el artículo 2, punto 19, del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ , o para las relaciones internacionales de ninguno de los Estados miembros, en particular si no se introdujo ninguna descripción en las bases de datos nacionales de los Estados miembros por iguales motivos~~;~~
- ~~e) que el solicitante está en posesión de un seguro médico de viaje adecuado y válido, si ha lugar.~~

46. Cuando proceda, el consulado comprobará la duración de las estancias anteriores y previstas con objeto de verificar que el solicitante no ha sobrepasado la duración máxima de la estancia autorizada en el territorio de los Estados miembros, con independencia de las posibles estancias autorizadas por medio de ☒ un visado itinerante, ☒ de un visado nacional de larga duración o de un permiso de residencia ~~expedido por otro Estado miembro.~~

57. Los medios de subsistencia para la estancia prevista se valorarán en función de la duración y el objeto de la estancia y en relación con el coste medio de la comida y el alojamiento en un hospedaje económico en el Estado miembro o Estados miembros de que se trate, multiplicado por el número de días de estancia, sobre la base de las cantidades de referencia fijadas por los Estados miembros de conformidad con el artículo 34, apartado 1, letra c), del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒. Un justificante de tener un patrocinador o alojamiento particular también podrá servir de prueba de que el solicitante dispone de medios de subsistencia suficientes.

68. Al examinar una solicitud de visado de tránsito aeroportuario, el consulado verificará, en particular, lo siguiente:

- a) que el documento de viaje presentado no es falso ni falsificado;
- b) los puntos de origen y de destino del nacional del tercer país de que se trate y la coherencia del itinerario y del tránsito aeroportuario previstos;
- c) la prueba de la continuación del viaje hasta el destino final.

79. El examen de la solicitud se basará sobre todo en la autenticidad y la fiabilidad de los documentos presentados y en la veracidad y fiabilidad de las declaraciones efectuadas por el solicitante.

810. En el curso del examen de una solicitud, los consulados podrán, en casos justificados, ~~convocar al solicitante para~~ ☒ mantener ☒ una entrevista ☒ con el solicitante ☒ y exigir la presentación de documentos adicionales.

911. Una denegación de visado anterior no supondrá la denegación automática de una nueva solicitud. La nueva solicitud se evaluará sobre la base de toda la información de que se disponga.

Artículo ~~22~~19

Consulta previa a las autoridades centrales de otros Estados miembros

1. Un Estado miembro podrá requerir a las autoridades centrales de otros Estados miembros que consulten a sus autoridades centrales durante el examen de las solicitudes presentadas por nacionales de determinados terceros países o por categorías específicas de estos nacionales. Esta consulta no se efectuará en el caso de las solicitudes de visado de tránsito aeroportuario.
2. Las autoridades centrales consultadas darán una respuesta definitiva en el plazo de ~~siete~~ $\Rightarrow$ cinco $\Leftarrow$ días naturales tras la realización de la consulta. De no recibirse una respuesta en el plazo señalado, se entenderá que no hay motivos para oponerse a la expedición del visado.
3. Los Estados miembros notificarán a la Comisión la introducción o supresión del requisito de consulta previa $\Rightarrow$ a más tardar 15 días naturales $\Leftarrow$ antes de que sea aplicable. Esta información se transmitirá asimismo en el marco de la cooperación local Schengen en el ámbito territorial correspondiente.
4. La Comisión informará a los Estados miembros de estas notificaciones.
- ~~5. A partir de la fecha de sustitución de la Red de consulta de Schengen a que se refiere el artículo 46 del Reglamento VIS, la consulta previa se realizará de conformidad con el artículo 16, apartado 2, de dicho Reglamento.~~

Artículo ~~23~~20

Decisión sobre la solicitud

1. La decisión sobre las solicitudes se tomará en el plazo de ~~15~~ $\Rightarrow$ 10 $\Leftarrow$ días naturales a partir de la fecha de presentación de una solicitud que sea admisible de conformidad con el artículo ~~19~~17.
2. Este plazo podrá ampliarse a un máximo de 20 días naturales en casos concretos, especialmente cuando sea necesario realizar un examen más detallado de la solicitud. ~~o en caso de una representación en la que se consulte a las autoridades del Estado miembro representado.~~
- ~~3. Excepcionalmente, en aquellos casos específicos en que se precise documentación adicional, este plazo podrá ampliarse a un máximo de 60 días naturales.~~

$\Downarrow$ nuevo

3. La decisión sobre las solicitudes de los parientes próximos de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 8, apartado 3, y de los miembros de la familia de los ciudadanos de la Unión Europea a que se refiere el artículo 3, apartado 1, de la Directiva 2004/38/CE se tomará en el plazo de 5 días naturales a partir de la fecha de su presentación. Este plazo podrá ampliarse a un máximo de 10 días naturales en casos concretos, en particular cuando sea necesario un examen más detallado de la solicitud.

$\Downarrow$ nuevo

4. Los plazos previstos en el apartado 3 se aplicarán, en tanto que plazo máximo, a los miembros de la familia de los ciudadanos de la Unión a que se refiere el artículo 3 de la Directiva 2004/38/CE, de conformidad con el artículo 5, apartado 2, de dicha Directiva.

↓ 810/2009

5. A menos que la solicitud haya sido retirada, se tomará la decisión de:

- a) expedir un visado uniforme, de conformidad con el artículo ~~24~~21;
- b) expedir un visado de validez territorial limitada, de conformidad con el artículo ~~25~~22;

↓ nuevo

c) expedir un visado de tránsito aeroportuario, de conformidad con el artículo 23; o

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

d) denegar el visado, de conformidad con el artículo ~~32~~29; e

~~d) interrumpir el examen de la solicitud y remitirla a las autoridades competentes del Estado miembro representado, de conformidad con el artículo 8, apartado 2.~~

El hecho de que la toma de impresiones dactilares sea físicamente imposible, de conformidad con el artículo ~~43~~12, apartado 7, letra b), no influirá en la expedición o la denegación de un visado.

CAPÍTULO IV

EXPEDICIÓN DEL VISADO

Artículo ~~24~~21

Expedición de un visado uniforme

1. El período de validez de un visado y la duración de la estancia autorizada se decidirán sobre la base del examen realizado de conformidad con el artículo ~~24~~18.

2. Un visado podrá expedirse para una, ~~dos~~ o múltiples entradas. El período de validez ⇒ de un visado para entradas múltiples ⇐ no será superior a cinco años. ⇒ El período de validez de un visado para entradas múltiples podrá ampliarse más allá del período de validez del pasaporte sobre el que está colocado el visado. ⇐

~~Si se trata de un tránsito, la duración de la estancia autorizada corresponderá al tiempo necesario para efectuar el tránsito.~~

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo ~~42~~11, letra a), el período de validez del visado ⇒ de entrada única ⇐ incluirá un «período de gracia» ~~adicional~~ de 15 días. Los Estados miembros podrán decidir no conceder dicho período de gracia por razones de orden público o por motivos ligados a las relaciones internacionales de cualquiera de los Estados miembros.

↓ nuevo

3. Las personas que viajan con frecuencia registradas en el VIS que hayan utilizado legalmente los dos visados obtenidos anteriormente, dispondrán un visado para entradas múltiples con una validez de seis meses como mínimo.

4. Los solicitantes a que se hace mención en el apartado 3 que hayan utilizado legalmente un visado para entradas múltiples con un período de validez de tres años podrán obtener un visado para entradas múltiples con un período de validez de cinco años siempre que hayan presentado su solicitud a más tardar un año después de la fecha de expiración del visado para entradas múltiples con un período de validez de tres años.

↓ 810/2009 (adaptado)

⇒ nuevo

~~25. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 12, letra a), los ☒ Un ☒ visados para entradas múltiples ☒ con un período de validez máximo de cinco años ☒ se expedirán ☒ podrá expedirse ☒ con un período de validez de entre seis meses y cinco años, si se reúnen las condiciones siguientes:~~

~~a) ☒ a un ☒ solicitante ☒ que ☒ demuestre la necesidad de viajar frecuente o regularmente, o justifique su intención de hacerlo, debido, en particular, a su situación profesional o familiar, como en el caso de empresarios, funcionarios que mantengan contactos oficiales regulares con los Estados miembros y las instituciones de la Unión Europea, representantes de organizaciones de la sociedad civil que viajen con fines de formación o para participar en seminarios y conferencias, miembros de la familia de ciudadanos de la Unión, miembros de la familia de nacionales de terceros países que residan legalmente en los Estados miembros y marinos, y~~

~~b) ☒ siempre que ☒ el solicitante demuestre su integridad y fiabilidad, en particular el uso legítimo de visados uniformes o visados de validez territorial limitada anteriores, su situación económica en el país de origen y su intención real de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de la expiración del visado ☒ que ha ☒ solicitado.~~

~~26. Los datos mencionados en el artículo 10, apartado 1, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒ se introducirán en el VIS en cuanto se adopte una decisión sobre la expedición del visado.~~

↓ 810/2009 (adaptado)

Artículo ~~25~~22

Expedición de un visado de validez territorial limitada

1. Se expedirá un visado de validez territorial limitada excepcionalmente en los casos siguientes:

a) cuando el Estado miembro de que se trate considere necesario, por razones humanitarias o de interés nacional o debido a obligaciones internacionales,

i) establecer una excepción al principio de obligado cumplimiento de las condiciones fijadas en el artículo 5, apartado 1, letras a), c), d) y e), del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ ,

ii) expedir un visado a pesar de que el Estado miembro consultado conforme al artículo ~~22~~ 19 se oponga a la expedición de un visado uniforme, o

iii) expedir un visado por razones de urgencia, aunque no se haya efectuado la consulta previa a que se refiere el artículo ~~22~~ 19,

↓ 610/2013 art. 6.3

b) cuando por razones que el consulado considere válidas, en el curso de un período de 180 días se expida un nuevo visado de estancia a un solicitante que, durante el mismo período de 180 días, ya haya utilizado un visado uniforme o un visado de validez territorial limitada que autorice una estancia de 90 días.

↓ 810/2009 (adaptado)

2. El visado de validez territorial limitada será válido en el territorio del Estado miembro de expedición. Excepcionalmente, podrá ser válido para el territorio de varios Estados miembros, con el consentimiento previo de cada uno de los Estados miembros en cuestión.
3. Si el solicitante está en posesión de un documento de viaje que solo esté reconocido en uno o varios Estados miembros, se expedirá un visado válido para el territorio de los Estados miembros que reconozcan el documento de viaje. En caso de que el Estado miembro de expedición del visado no reconozca el documento de viaje del solicitante, el visado expedido solo será válido para ese Estado miembro.
4. Cuando se expida un visado de validez territorial limitada en alguno de los supuestos previstos en el apartado 1, letra a), las autoridades centrales del Estado miembro de expedición comunicarán sin tardanza la información pertinente a las autoridades centrales de los demás Estados miembros, mediante el procedimiento a que se refiere el artículo 16, apartado 3, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒.
5. Los datos mencionados en el artículo 10, apartado 1, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒ se introducirán en el VIS en cuanto se adopte una decisión sobre la expedición del visado.

Artículo ~~26~~23

Expedición de un visado de tránsito aeroportuario

1. El visado de tránsito aeroportuario será válido para pasar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros.
2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo ~~12~~11, letra a), el período de validez del visado incluirá un «período de gracia» ~~adicional~~ de 15 días.
Los Estados miembros podrán decidir no conceder dicho período de gracia por razones de orden público o por motivos ligados a las relaciones internacionales de cualquiera de los Estados miembros.
3. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo ~~12~~11, letra a), los visados de tránsito aeroportuario múltiple se expedirán con un período de validez máximo de seis meses.
4. Los siguientes criterios serán especialmente relevantes a la hora de adoptar la decisión de expedir visados de tránsito aeroportuario múltiple:
 - a) la necesidad del solicitante de efectuar tránsitos frecuente o regularmente, y
 - b) la integridad y fiabilidad del solicitante, en particular el uso legítimo de anteriores visados uniformes, visados de validez territorial limitada o visados de tránsito

aeroportuario, su situación económica en su país de origen y su intención real de abandonar el territorio de los Estados miembros y continuar su viaje.

5. Si se exige al solicitante poseer un visado de tránsito aeroportuario conforme a lo dispuesto en el artículo 3, apartado 2, dicho visado solo será válido para transitar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros de que se trate.

6. Los datos mencionados en el artículo 10, apartado 1, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒ se introducirán en el VIS en cuanto se adopte una decisión sobre la expedición del visado.

↓ 810/2009 (adaptado)

Artículo ~~27~~24

Cumplimentación de la etiqueta de visado

1. Al cumplimentar la etiqueta de visado, ~~se insertarán las anotaciones obligatorias indicadas en el anexo VII y~~ se rellenará la zona de lectura mecanizada, con arreglo a las disposiciones del documento 9303, parte 2, de la OACI.

↓ nuevo

2. La Comisión adoptará, mediante actos de ejecución, las disposiciones para la cumplimentación de la etiqueta de visado. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 51, apartado 2.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

~~23.~~ Los Estados miembros podrán añadir anotaciones nacionales en la sección de «observaciones» de la etiqueta de visado, sin duplicar las anotaciones ~~obligatorias a que se refiere el anexo VII~~ ⇒ previstas de conformidad con el procedimiento a que se refiere el apartado 2 ni indicar una finalidad específica de viaje ⇐.

~~34.~~ Todas las anotaciones de la etiqueta de visado deberán ir impresas, y no se podrá introducir ninguna modificación manuscrita en la etiqueta de visado impresa.

~~45.~~ Las etiquetas de visado ⇐ para un visado de entrada única ⇐ solo podrán rellenarse manualmente en caso de fuerza mayor de carácter técnico. No podrán introducirse modificaciones en las etiquetas de visado que se hayan cumplimentado manualmente.

~~56.~~ Si la etiqueta de visado se ha cumplimentado manualmente con arreglo a lo dispuesto en el apartado 4 del presente artículo, se hará constar este extremo en el VIS de conformidad con el artículo 10, apartado 1, letra k), del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

Artículo ~~28~~25

Invalidación de la etiqueta de visado cumplimentada

1. Si se detectase un error en una etiqueta de visado que aún no ha sido adherida al documento de viaje, se invalidará la etiqueta.
2. Si se detectase un error en una etiqueta de visado que ya ha sido adherida al documento de viaje, se invalidará la etiqueta haciendo sobre ella dos trazos en aspa con tinta indeleble ⇒ se destruirá el dispositivo ópticamente variable ⇐ y se colocará una nueva etiqueta de visado en una página diferente.
3. Si se detectase un error después de haberse introducido los datos pertinentes en el VIS de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10, apartado 1, del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒ , el error se corregirá de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24, apartado 1, de dicho Reglamento.

↓ 810/2009 (adaptado)

Artículo ~~29~~26

Colocación de la etiqueta de visado

1. La etiqueta de visado impresa, que contenga los datos indicados en el artículo ~~27~~24 y en el ~~anexo VII~~, se colocará en el documento de viaje ~~de conformidad con las disposiciones del anexo VIII~~.

↓ nuevo

2. La Comisión adoptará, mediante actos de ejecución, las disposiciones para la cumplimentación de la etiqueta de visado. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 51, apartado 2.

↓ 810/2009 (adaptado)

3. En los casos en que el Estado miembro de expedición del visado no reconozca el documento de viaje del solicitante, se utilizará el impreso separado para la colocación del visado.
4. Si la etiqueta de visado se ha adherido en el impreso separado para la colocación del visado, se hará constar este extremo en el VIS de conformidad con el artículo 10, apartado 1, letra j), del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) n° 767/2008 ☒.
5. Los visados individuales expedidos a personas que estén incluidas en el documento de viaje del solicitante se colocarán en dicho documento de viaje.
6. Cuando el documento de viaje en el que estén incluidas dichas personas no sea reconocido por el Estado miembro de expedición, la etiqueta de visado individual se colocará en el impreso separado para la colocación del visado.

Artículo ~~30~~27

Derechos derivados de un visado expedido

La mera posesión de un visado uniforme o de un visado de validez territorial limitada no conferirá un derecho de entrada automático.

↓ 810/2009
⇒ nuevo

Artículo ~~31~~28

Información a las autoridades centrales de otros Estados miembros

1. Excepto en el caso de los visados de tránsito aeroportuario, todo Estado miembro podrá requerir que se informe a sus autoridades centrales sobre los visados expedidos por los consulados de los demás Estados miembros a los nacionales de determinados terceros países, o a determinadas categorías de estos.
2. Los Estados miembros notificarán a la Comisión la introducción o supresión del requisito de consulta previa ⇒ a más tardar 15 días naturales ⇐ antes de que sea aplicable. Esta información se transmitirá asimismo en el marco de la cooperación local Schengen en el ámbito territorial correspondiente.
3. La Comisión informará a los Estados miembros de estas notificaciones.
4. ~~A partir de la fecha a que se refiere el artículo 46 del Reglamento VIS, la información se transmitirá de conformidad con lo dispuesto en el artículo 16, apartado 3, de dicho Reglamento.~~

Artículo ~~32~~29

Denegación de un visado

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo ~~25~~22, apartado 1, se denegará el visado:
 - a) si el solicitante:
 - i) presenta un documento de viaje falso o falsificado;~~;~~
 - ii) no justifica la finalidad y las condiciones de la estancia prevista;~~;~~
 - iii) no aporta pruebas de que dispone de medios de subsistencia suficientes para la totalidad de la estancia prevista y para el regreso al país de origen o de residencia, o para el tránsito a un tercer país en el que tenga garantías de que será admitido, o bien no está en condiciones de obtener legalmente dichos medios;~~;~~

↓ 610/2013 Art. 6.4

- iv) ha permanecido ya 90 días del período de 180 días en curso, en el territorio de los Estados miembros con un visado uniforme o un visado de validez territorial limitada;~~;~~

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

- v) es una persona sobre la que se ha introducido una descripción en el SIS a efectos de denegación de entrada;~~;~~
 - vi) ~~es~~ ☒ sea ☒ considerado una amenaza para el orden público, la seguridad interior o la salud pública, tal como se define en el artículo 2, punto 19, del

~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) nº 562/2006 ☒ , o para las relaciones internacionales de alguno de los Estados miembros, en particular si se introdujo una descripción en las bases de datos nacionales de los Estados miembros por iguales motivos, ☐

~~vii) no aporta pruebas de tener un seguro médico de viaje adecuado y válido, si ha lugar,~~

o

b) si existen dudas razonables acerca de la autenticidad de los documentos justificativos presentados por el solicitante o de la veracidad de su contenido, de la fiabilidad de las declaraciones efectuadas por el solicitante o de su intención de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de la expiración del visado solicitado.

2. Se notificarán al solicitante, utilizando el impreso normalizado que figura en el anexo ~~VI~~ V, la decisión de denegación y las razones en las que se basa.

3. Los solicitantes a quienes se haya denegado un visado tendrán derecho a recurrir. Los recursos se interpondrán contra el Estado miembro que haya adoptado la decisión final sobre la solicitud y de conformidad con el Derecho nacional de dicho Estado miembro. Los Estados miembros facilitarán a los solicitantes información ⇒ detallada ⇐ sobre el procedimiento que deba seguirse para interponer un recurso, tal como se especifica en el anexo ~~VI~~ V.

~~4. En los casos mencionados en el artículo 8, apartado 2, será el consulado del Estado miembro de representación quien informe al solicitante de la decisión adoptada por el Estado miembro representado.~~

~~54.~~ La información sobre los visados denegados se introducirá en el VIS de conformidad con el artículo 12 del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒ .

CAPÍTULO V

MODIFICACIÓN DE UN VISADO EXPEDIDO

Artículo ~~33~~30

Prórroga

1. El período de validez de un visado ya expedido o la duración de la estancia autorizada por este se prorrogará si la autoridad competente de un Estado miembro considera que el titular del visado ha demostrado la existencia de razones humanitarias o de fuerza mayor que le impiden abandonar el territorio de los Estados miembros antes de que caduque el visado o la duración de la estancia autorizada por este. Las prórrogas que obedezcan a estos motivos se concederán gratuitamente.

2. El período de validez de un visado expedido o la duración de la estancia autorizada por este podrá prorrogarse si el titular del visado demuestra la existencia de razones personales graves que justifican la prórroga de la validez del visado o de la duración de la estancia. Se cobrará una tasa de 30 EUR por las prórrogas que obedezcan a este motivo.

3. A menos que la autoridad que expida el visado decida otra cosa, la validez territorial del visado prorrogado será la misma que la del visado original.

4. Será competente para prorrogar el visado la autoridad del Estado miembro en cuyo territorio se encuentre el nacional del tercer país en el momento de solicitar la prórroga.

5. Los Estados miembros notificarán a la Comisión quiénes son las autoridades competentes para realizar la prórroga de visados.
6. La prórroga del visado se plasmará en una etiqueta de visado.
7. La información sobre los visados prorrogados se introducirá en el VIS de conformidad con el artículo 14 del Reglamento ~~VIS~~ (CE) nº 767/2008 .

Artículo ~~34~~31

Anulación y retirada

1. El visado se anulará si se pone de manifiesto que, en el momento en que se expidió, no se cumplían las condiciones necesarias para su expedición, especialmente si existen motivos fundados para creer que el visado se obtuvo de forma fraudulenta. Anularán el visado, en principio, las autoridades competentes del Estado miembro que lo hayan expedido. El visado podrá ser anulado por las autoridades competentes de otro Estado miembro. En este caso, se informará de dicha anulación a las autoridades competentes del Estado miembro que haya expedido el visado.
2. El visado será retirado si se pone de manifiesto que han dejado de cumplirse las condiciones necesarias para la expedición de un visado. Retirarán el visado, en principio, las autoridades competentes del Estado miembro que lo haya expedido. El visado podrá ser retirado por las autoridades competentes de otro Estado miembro. En este caso, se informará de dicha retirada a las autoridades competentes del Estado miembro que haya expedido el visado.
3. El visado podrá ser retirado a petición de su titular. Las autoridades competentes del Estado miembro que haya expedido el visado serán informadas de esta retirada.
4. El incumplimiento por parte del titular de la obligación de presentar, en la frontera, uno o varios de los documentos justificativos mencionados en el artículo ~~14~~13, apartado 4, no será motivo para tomar automáticamente una decisión de anulación o retirada del visado.
5. En caso de anulación o retirada del visado, se estampará en él un sello con la leyenda «ANULADO» o «RETIRADO», y el dispositivo ópticamente variable de la etiqueta de visado, el dispositivo de seguridad de «imagen latente» así como el término «visado» deberán invalidarse tachándolos con una cruz.
6. La decisión de anulación o retirada de un visado y las razones en las que se basa se notificarán al solicitante utilizando el impreso normalizado que figura en el anexo ~~VI~~ V.
7. El titular de un visado que haya sido anulado o retirado tendrá derecho de recurso, a menos que el visado se haya revocado a petición del mismo de conformidad con el apartado 3. Los recursos se interpondrán contra el Estado miembro que haya adoptado la decisión sobre la anulación y retirada del visado y de conformidad con el Derecho nacional de dicho Estado miembro. Los Estados miembros facilitarán a los solicitantes información sobre el procedimiento que deba seguirse para interponer un recurso, tal como se especifica en el anexo ~~VI~~ V.
8. La información sobre los visados anulados o retirados se introducirá en el VIS, de conformidad con el artículo 13 del Reglamento ~~VIS~~ (CE) nº 767/2008 .

CAPÍTULO VI

VISADOS EXPEDIDOS EN LAS FRONTERAS EXTERIORES

Artículo ~~35~~32

Visados solicitados ☒ excepcionalmente ☒ en la frontera exterior

1. En casos excepcionales, se podrá expedir un visado en un paso fronterizo, siempre que se cumplan las condiciones siguientes:

- a) el solicitante cumple las condiciones establecidas en el artículo 5, apartado 1, letras a), c), d) y e), del ~~Código de fronteras Schengen~~ Reglamento (CE) nº 562/2006;
- b) el solicitante no ha podido solicitar un visado con antelación y presenta, si se le solicitan, documentos justificativos que demuestran la existencia de razones imprevisibles e imperiosas para la entrada, y
- c) se considera garantizado el retorno del solicitante a su país de origen o residencia, o su tránsito por países que no sean Estados miembros que apliquen plenamente el acervo de Schengen.

~~2. En los casos en que se solicite un visado en la frontera exterior, se podrá hacer una excepción al requisito de que el solicitante disponga de un seguro médico de viaje si tal seguro no está disponible en el paso fronterizo o si lo justifican razones humanitarias.~~

~~3~~2. Los visados que se expidan en la frontera exterior tendrán que ser visados uniformes, que autoricen la estancia del titular durante un máximo de 15 días, en función del propósito y las condiciones de la estancia prevista. Si se trata de un tránsito, la duración de la estancia autorizada corresponderá al tiempo necesario para efectuar el tránsito.

~~4~~3. En los casos en que no se cumplan las condiciones establecidas en el artículo 5, apartado 1, letras a), c), d) y e), del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) nº 562/2006 ☒ , las autoridades responsables de la expedición de visados en la frontera podrán expedir un visado de validez territorial limitada al territorio del Estado miembro de expedición, de conformidad con lo dispuesto en el artículo ~~25~~22, apartado 1, letra a), del presente Reglamento.

~~5~~4. En principio, no se podrá expedir visados en la frontera exterior a los nacionales de terceros países que pertenezcan a una categoría de personas para las que se requiera la consulta previa de conformidad con lo dispuesto en el artículo ~~22~~ 19.

Sin embargo, en casos excepcionales, se podrá expedir a estas personas en la frontera exterior un visado de validez territorial limitada al territorio del Estado miembro de expedición, de conformidad con lo dispuesto en el artículo ~~25~~22, apartado 1, letra a).

~~6~~5. Además de los motivos de denegación de visado contemplados en el artículo ~~32~~29, apartado 1, el incumplimiento de las condiciones a que se refiere el apartado 1, letra b), del presente artículo dará lugar a la denegación del visado en el paso fronterizo.

~~7~~6. Se aplicarán las disposiciones relativas a la justificación y a la notificación de las denegaciones y al derecho de recurso establecido en el artículo ~~32~~29, apartado 3, y en el anexo ~~VI~~ V.

Artículo 33

Visados solicitados en la frontera exterior en el marco de un régimen temporal

1. A corto plazo, con el fin de promover el turismo, un Estado miembro podrá decidir temporalmente expedir visados en la frontera exterior a las personas que cumplan las condiciones establecidas en el artículo 32, apartado 1, letras a) y c).

2. La duración de dicho régimen estará limitada a 5 meses por año natural y las categorías de los beneficiarios deberán estar claramente definidas.

3. No obstante lo dispuesto en el artículo 22, apartado 1, un visado expedido con arreglo a dicho régimen deberá ser válido únicamente en el territorio del Estado miembro de expedición y facultará al titular a permanecer durante un período máximo de 15 días naturales en función de la finalidad y de las condiciones de la estancia prevista.

4. Cuando el visado se deniegue en la frontera exterior, los Estados miembros no podrán imponer las obligaciones establecidas en el artículo 26 del Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen al transportista de que se trate.

5. Los Estados miembros notificarán los regímenes previstos al Parlamento Europeo, al Consejo y a la Comisión a más tardar tres meses antes del comienzo de su aplicación. La notificación deberá definir las categorías de beneficiarios, el alcance geográfico, las modalidades de organización del régimen y las medidas previstas para garantizar la verificación de las condiciones de expedición de los visados.

La Comisión publicará dicha notificación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

6. Tres meses después del final de dicho régimen, el Estado miembro de que se trate deberá presentar un informe detallado de aplicación a la Comisión. El informe contendrá información sobre el número de visados expedidos y denegados (incluida la nacionalidad de las personas interesadas), la duración de la estancia y la tasa de retorno (incluida la ciudadanía de las personas que no regresan).

Artículo ~~36~~34

Visados expedidos a marinos ~~en tránsito~~ en las fronteras exteriores

1. Podrá expedirse un visado de tránsito ~~con fines de tránsito~~ en la frontera al marino que deba estar en posesión de un visado para cruzar las fronteras exteriores de los Estados miembros cuando:

a) cumpla las condiciones establecidas en el artículo ~~35~~32, apartado 1, y

b) esté cruzando la frontera en cuestión para embarcar, reembarcar o desembarcar de un buque en el que vaya a trabajar o haya trabajado como marino.

2. Antes de expedir un visado en la frontera a un marino ~~en tránsito~~, las autoridades nacionales competentes ~~darán cumplimiento a las normas establecidas en el anexo IX, parte 1,~~ y se asegurarán de que se haya intercambiado la información necesaria sobre el marino en

cuestión ~~mediante un impreso para marinos en tránsito debidamente cumplimentado, según lo establecido en el anexo IX, parte 2.~~

↓ nuevo

3. La Comisión adoptará, mediante actos de ejecución, las instrucciones operativas relativas a la expedición de visados para los marinos en la frontera. Dichos actos de ejecución serán adoptados de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 51, apartado 2.

↓ 810/2009

~~34.~~ Este artículo se aplicará sin perjuicio de lo previsto en el artículo ~~35~~32, apartados ~~32~~, ~~43~~y 54.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

TÍTULO IV

GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y ORGANIZACIÓN

Artículo ~~37~~35

Organización del servicio de visados

1. Los Estados miembros serán responsables de la organización de los servicios de visados de sus respectivos consulados.

Para evitar toda disminución de la vigilancia y proteger al personal de las presiones a que pueda verse expuesto a nivel local, se establecerán, cuando proceda, sistemas de rotación para el personal que trate directamente con los solicitantes. Se procurará en particular definir estructuras de trabajo claras y asignar o repartir con nitidez las competencias en relación con la adopción de las decisiones finales sobre las solicitudes de visado. El acceso a la consulta del VIS y del SIS y a la demás información confidencial se restringirá a un número limitado de miembros del personal debidamente autorizados. Se tomarán medidas adecuadas para prevenir el acceso no autorizado a dichas bases de datos.

2. El almacenamiento y la manipulación de las etiquetas de visado estarán sujetos a medidas de seguridad adecuadas para evitar fraudes o pérdidas. Cada consulado llevará la cuenta de sus existencias de etiquetas de visado y un registro de la forma en que se ha utilizado cada etiqueta de visado.

3. Los consulados de los Estados miembros conservarán un archivo de las solicitudes. Cada expediente contendrá el impreso de solicitud, copias de los documentos justificativos pertinentes, un registro de las comprobaciones efectuadas y el número de referencia del visado expedido, con el fin de que el personal pueda reconstruir, en caso necesario, los antecedentes de la decisión adoptada sobre la solicitud.

Los expedientes de solicitud se conservarán como mínimo dos años a partir de la fecha de la decisión sobre la solicitud de visado a que se refiere el artículo ~~33~~20, apartado 1.

Artículo ~~39~~36

Recursos para el examen de las solicitudes y la supervisión de los consulados

1. Los Estados miembros se dotarán de personal adecuado y en número suficiente para realizar las tareas relacionadas con el examen de las solicitudes de visado, de manera que se asegure una calidad razonable y armonizada de servicio al público.
2. Los locales cumplirán los requisitos funcionales de adecuación oportunos y permitir el establecimiento de medidas de seguridad apropiadas.
3. Las autoridades centrales de los Estados miembros proporcionarán formación adecuada tanto al personal expatriado como al personal local y serán responsables de proporcionarles información completa, exacta y actualizada sobre el Derecho ~~comunitario~~ ☒ de la Unión ☒ y nacional pertinente.
4. Las autoridades centrales de los Estados miembros garantizarán que se lleve a cabo una supervisión frecuente y adecuada del examen de las solicitudes de visado y tomarán medidas correctivas cuando se observen desviaciones con respecto a las disposiciones del presente Reglamento.

Artículo ~~39~~37

Conducta del personal

1. Los consulados de los Estados miembros asegurarán que los solicitantes sean recibidos con cortesía.
2. El personal consular, en el ejercicio de sus funciones, respetará plenamente la dignidad humana. Cualesquiera medidas que se adopten serán proporcionadas a los objetivos perseguidos por las mismas.
3. En la realización de sus tareas, el personal consular no discriminará a las personas por razones de sexo, raza u origen étnico, religión o creencia, discapacidad, edad u orientación sexual.

Artículo ~~40~~38

~~Formas de~~ ☒ Organización y ☒ cooperación ☒ consular ☒

1. Cada Estado miembro será responsable de organizar los procedimientos relativos a las solicitudes. ~~En principio, las solicitudes se presentarán en el consulado de un Estado miembro.~~
2. Los Estados miembros:
 - a) equiparán a sus consulados y a las autoridades responsables de la expedición de visados en las fronteras con el material necesario para la recogida de identificadores biométricos, así como las oficinas de sus cónsules honorarios, siempre que las utilicen, para recoger identificadores biométricos con arreglo al artículo ~~42~~40, ~~o~~
 - b) cooperarán con uno o más Estados miembros, ~~en el marco de la cooperación local Schengen o mediante cualesquiera otros contactos adecuados, en forma de representación limitada, utilización conjunta de instalaciones o creación de un centro común de solicitudes, con arreglo al artículo 41~~ ☒ en virtud de acuerdos de representación o cualquier otra forma de cooperación consular ☒.

~~3. En circunstancias específicas o por razones relacionadas con la ubicación, como en los casos siguientes:~~

~~a) cuando el gran número de solicitantes no permita organizar la recogida de solicitudes y de datos de manera oportuna y en condiciones dignas, o~~

~~b) cuando no sea posible garantizar de otra forma una cobertura territorial adecuada del tercer país de que se trate,~~

~~y cuando las formas de cooperación contempladas en el apartado 2 no resulten adecuadas para el Estado miembro de que se trate,~~

~~3. Un Estado miembro podrá, como último recurso, también cooperar con un proveedor de servicios externo, con arreglo al artículo 4341.~~

~~4. Sin perjuicio del derecho a convocar al solicitante a una entrevista personal, tal como se contempla en el artículo 21, apartado 8, la selección de una forma de organización no dará lugar a que se exija al solicitante que comparezca personalmente en más de una ocasión para presentar una solicitud.~~

~~54. Los Estados miembros notificarán a la Comisión cómo se proponen organizar los procedimientos relativos a las solicitudes~~ ⇒ su organización y cooperación consular ⇐ en cada oficina consular.

↓ nuevo

5. En caso de que termine la cooperación con otros Estados miembros, los Estados miembros garantizarán la continuidad del pleno servicio.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

Artículo ~~839~~

Acuerdos de representación

1. Un Estado miembro podrá aceptar representar a otro Estado miembro que sea competente con arreglo al artículo 5 a efectos de examinar las solicitudes y expedir los visados en nombre de ese Estado miembro. Un Estado miembro también podrá representar a otro Estado miembro únicamente para la recepción de solicitudes y el registro de identificadores biométricos.

~~2. Si el consulado del Estado miembro de representación se propone denegar un visado, deberá presentar la solicitud a las autoridades competentes del Estado miembro representado para que estas adopten la decisión definitiva sobre la solicitud dentro del plazo fijado en el artículo 23, apartados 1, 2 o 3.~~

~~32.~~ ⇒ Cuando la representación se limite a la recepción de solicitudes ⇐ ~~La~~ recepción y transmisión de expedientes y datos al Estado miembro representado se realizarán respetando las normas pertinentes de seguridad y de protección de datos.

~~43.~~ El Estado miembro de representación y el Estado miembro representado suscribirán entre sí un acuerdo bilateral ~~de las siguientes características~~ ☒ . Dicho acuerdo ☒ .

(a) especificará la duración de ~~tal~~ ☒ la ☒ representación, en caso de que solo sea temporal, y los procedimientos para ponerle fin;

b) en particular cuando el Estado miembro representado tenga consulado en el tercer país en cuestión, podrá disponer que el Estado miembro representado aporte locales, personal y una participación financiera;

~~c) podrá disponer que el Estado miembro de representación transmita las solicitudes de determinadas categorías de nacionales de terceros países a las autoridades del Estado miembro representado a efectos de consulta previa, según lo dispuesto en el artículo 22;~~

~~d) no obstante lo dispuesto en el apartado 2, podrá autorizar al consulado del Estado miembro de representación a denegar la expedición de un visado tras el examen de la solicitud.~~

54. Los Estados miembros que no tengan consulado propio en un tercer país procurarán celebrar acuerdos de representación con otros Estados miembros que tengan consulados en dicho país.

65. Para asegurar que una deficiente infraestructura de transporte o las largas distancias en una región o zona geográfica específicas no obligue a los solicitantes a realizar un esfuerzo desproporcionado para acceder a un consulado, los Estados miembros que no tengan consulado propio en dicha región o zona procurarán celebrar acuerdos de representación con Estados miembros que sí los tengan.

76. El Estado miembro representado comunicará a la Comisión los acuerdos de representación o la terminación de los mismos ☒ dichos acuerdos ☒ ☒ como mínimo dos meses ☒ antes de su entrada en vigor o de su terminación

87. ~~Al mismo tiempo, e~~El consulado del Estado miembro de representación comunicará ☒ al mismo tiempo que se procede a la comunicación a la que se refiere el apartado 6 ☒ tanto a los consulados de los demás Estados miembros como a la Delegación de la ~~Comisión~~ ☒ Unión Europea ☒ en el ámbito territorial correspondiente los acuerdos de representación o la terminación de los mismos ~~antes de su entrada en vigor o de su terminación.~~

98. Si el consulado del Estado miembro de representación decide cooperar con un proveedor de servicios externo, con arreglo a lo dispuesto en el artículo ~~4143~~, o con intermediarios comerciales acreditados, con arreglo a lo dispuesto en el artículo ~~4345~~, dicha ☒ esa ☒ cooperación incluirá las solicitudes cubiertas por los acuerdos de representación. Se informará por adelantado a las autoridades centrales del Estado miembro representado acerca de las modalidades de dicha cooperación.

~~Artículo 41~~

~~Cooperación entre los Estados miembros~~

~~1. En los casos en que se opte por la utilización conjunta de instalaciones, los empleados de los consulados de uno o más Estados miembros ejecutarán los procedimientos relativos a las solicitudes (incluida la recogida de identificadores biométricos) que se les haya dirigido en el consulado de otro Estado miembro, y compartirán el equipo de ese Estado miembro. Los Estados miembros de que se trate acordarán la duración de la utilización conjunta de instalaciones y las condiciones para la finalización de la misma, así como la parte de las tasas administrativas que deberá recibir el Estado miembro cuyo consulado se esté utilizando.~~

~~2. Cuando se creen «centros comunes de presentación de solicitudes», los empleados de los consulados de dos o más Estados miembros compartirán un edificio para que los solicitantes presenten las solicitudes (incluidos los identificadores biométricos). Se remitirá a los solicitantes al Estado miembro competente para examinar su solicitud de visado y tomar una~~

~~decisión sobre la misma. Los Estados miembros acordarán la duración de esta cooperación y las condiciones para la finalización de la misma, así como el reparto de los gastos entre los Estados miembros participantes. Un Estado miembro será responsable de los contratos por lo que respecta a la logística y las relaciones diplomáticas con el país de acogida.~~

~~3. En caso de que termine la cooperación con otros Estados miembros, los Estados miembros garantizarán la continuidad del pleno servicio.~~

Artículo ~~42~~40

Recurso a cónsules honorarios

- ~~1. También podrá autorizarse a los cónsules honorarios a realizar en parte o en su totalidad las tareas mencionadas en el artículo 41, apartado 543, apartado 6.~~ Se adoptarán las medidas adecuadas para garantizar la seguridad y la protección de los datos.
2. En el caso de que el cónsul honorario no sea funcionario de un Estado miembro, la realización de estas tareas deberá cumplir los requisitos establecidos en el anexo VIX, con excepción de lo dispuesto en el punto D, letra c), de dicho anexo.
3. Cuando el cónsul honorario sea funcionario de un Estado miembro, dicho Estado miembro velará por que se apliquen requisitos comparables a los que se aplicarían si estas tareas fueran ejecutadas por su consulado.

Artículo ~~43~~41

Cooperación con proveedores de servicios externos

1. Los Estados miembros intentarán cooperar con un proveedor de servicios externo junto con uno o varios Estados miembros sin perjuicio de las normas sobre contratación pública y competencia.
2. La cooperación con un proveedor de servicios externo se basará en un instrumento jurídico acorde con los requisitos establecidos en el anexo VIX.
- ~~3. En el marco de la cooperación local Schengen, los Estados miembros intercambiarán información sobre la selección de los proveedores de servicios externos y el establecimiento de los términos de sus respectivos instrumentos jurídicos.~~
- ~~34.~~ El examen de las solicitudes, las entrevistas que procedan, la decisión sobre las solicitudes y la impresión y fijación de las etiquetas de visado serán competencia exclusiva del consulado.
- ~~45.~~ Los proveedores de servicios externos no tendrán acceso al VIS en ningún caso. El acceso al VIS estará reservado exclusivamente al personal debidamente autorizado de los consulados.
- ~~56.~~ Un proveedor de servicios externo podrá estar facultado para realizar una o más de las siguientes tareas:
 - a) proporcionar información general sobre los requisitos en materia de visado y los impresos de solicitud;
 - b) informar al solicitante de los documentos justificativos necesarios, a partir de una lista;
 - c) recoger datos y solicitudes (incluida la recogida de los identificadores biométricos) y transmitir la solicitud al consulado;
 - d) cobrar las tasas de visado;

e) gestionar las citas con ~~aquellos que deban comparecer personalmente~~ ⇒ solicitante en su caso ⇐ en el consulado o ante el proveedor de servicios externo;

f) recoger del consulado los documentos de viaje, incluida, en su caso, la notificación de denegación, y devolverlos al solicitante.

~~67.~~ Al seleccionar los proveedores de servicios externos, el Estado o Estados miembros de que se trate estudiarán la solvencia y fiabilidad de la empresa, incluidos los permisos necesarios, la inscripción en el registro mercantil, los estatutos de la sociedad y los contratos bancarios, y se asegurarán de que no haya conflictos de intereses.

~~78.~~ El Estado o Estados miembros de que se trate velarán por que el proveedor de servicios externo seleccionado cumpla las condiciones que le impone el instrumento jurídico mencionado en el apartado 2.

~~89.~~ El Estado o Estados miembros de que se trate conservarán la responsabilidad del cumplimiento de las normas de protección de datos para el tratamiento de los datos y se someterán a supervisión con arreglo al artículo 28 de la Directiva 95/46/CE.

La cooperación con un proveedor de servicios externo no limitará ni excluirá ninguna responsabilidad derivada del Derecho nacional del Estado o Estados miembros de que se trate por incumplimiento de obligaciones en relación con los datos personales de los solicitantes o la realización de las tareas mencionadas en el apartado ~~56.~~ Esta disposición se aplicará sin perjuicio de cualquier acción que pueda interponerse directamente contra el proveedor de servicios externo en virtud del Derecho nacional del tercer país de que se trate.

~~910.~~ El Estado o Estados miembros de que se trate proporcionarán al proveedor de servicios externo una formación acorde con los conocimientos necesarios para ofrecer un servicio adecuado e información suficiente a los solicitantes.

~~1011.~~ El Estado o Estados miembros de que se trate supervisarán estrechamente la ejecución del instrumento jurídico contemplado en el apartado 2, en particular:

a) la información de carácter general sobre los requisitos en materia de visados y los impresos de solicitud proporcionada por el proveedor de servicios a los solicitantes de visado;

b) todas las medidas de seguridad tanto técnicas como organizativas necesarias para la protección de los datos personales contra la destrucción accidental o ilegal o contra la pérdida accidental, la modificación, la revelación o el acceso no autorizados, en particular cuando la cooperación implique la transmisión de expedientes y datos al consulado del Estado miembro de que se trate y todas las demás formas ilegales de tratamiento de datos personales;

c) la recogida y la transmisión de identificadores biométricos;

d) las medidas adoptadas para garantizar el cumplimiento de las disposiciones sobre protección de datos.

Para ello, el consulado o consulados del Estado o Estados miembros de que se trate realizarán periódicamente inspecciones aleatorias en las instalaciones del proveedor de servicios externo.

~~1112.~~ En caso de que termine la cooperación con un proveedor de servicios externo, los Estados miembros garantizarán la continuidad del pleno servicio.

~~1213.~~ Los Estados miembros proporcionarán a la Comisión copia del instrumento jurídico a que se refiere el apartado 2. ⇒ Antes del 1 de enero de cada año, los Estados miembros

informarán a la Comisión sobre su cooperación con los proveedores de servicios externos en todo el mundo así como sobre el seguimiento de los mismos (según se contempla en el anexo VI, punto C.). ⇐

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

Artículo ~~44~~2

Cifrado y transmisión segura de datos

1. En caso de ~~existir acuerdos de representación entre~~ ⇐ cooperación entre ⇐ los Estados miembros y de cooperación ~~de los Estados miembros~~ con un proveedor de servicios externo y de recurrirse a los cónsules honorarios, el Estado o los Estados miembros ~~representados o~~ de que se trate velarán por que los datos se cifren totalmente, ya se transmitan electrónica o físicamente en un soporte electrónico ~~de las autoridades del Estado miembro de representación a las autoridades del Estado o Estados miembros representados, o del proveedor de servicios externo o del cónsul honorario a las autoridades del Estado o Estados miembros de que se trate.~~

2. En aquellos terceros países que prohíban el cifrado de datos que vayan a transmitirse electrónicamente ~~de las autoridades del Estado miembro de representación a las autoridades del Estado o Estados miembros representados, o del proveedor de servicios externo o del cónsul honorario a las autoridades del Estado o Estados miembros de que se trate, el Estado o Estados miembros representados o de que se trate~~ no permitirán ~~al Estado miembro de representación, al proveedor de servicios externo o al cónsul honorario~~ la transmisión electrónica de datos.

En tal caso, el Estado o Estados miembros ~~representados o~~ de que se trate velarán por que los datos electrónicos sean transmitidos físicamente en forma totalmente cifrada en un soporte electrónico ~~de las autoridades del Estado miembro de representación a las autoridades del Estado o Estados miembros representados, o del proveedor de servicios externo o del cónsul honorario a las autoridades del Estado o Estados miembros de que se trate~~ por un funcionario consular de un Estado miembro o, en caso de que la transferencia hiciera necesaria la adopción de medidas desproporcionadas o no razonables, mediante otro procedimiento seguro, por ejemplo recurriendo a operadores establecidos con experiencia en el transporte de documentos y datos sensibles en el tercer país de que se trate.

3. El nivel de seguridad de la transferencia se adaptará en todos los casos al nivel de sensibilidad de los datos.

4. ~~Los Estados miembros o la Comunidad~~ ☒ La Unión ☒ se esforzará por lograr un acuerdo con los terceros países de que se trate con objeto de suprimir la prohibición de cifrado de los datos que vayan a ser transmitidos electrónicamente ~~de las autoridades del Estado miembro de representación a las autoridades del Estado o Estados miembros representados, o del proveedor de servicios externo o del cónsul honorario a las autoridades del Estado o Estados miembros de que se trate.~~

Artículo ~~45~~43

Cooperación de los Estados miembros con los intermediarios comerciales

1. Los Estados miembros podrán ~~cooperar con~~ ☒ aceptar la presentación de solicitudes por una gestoría privada, una empresa de transporte o una agencia de viaje, tales como un operador turístico o un minorista (intermediarios comerciales) ☒ , ~~para el depósito de solicitudes~~, excepto en lo que se refiere a la recogida de identificadores biométricos.
 2. ~~Esta~~ ☒ La ☒ cooperación ☒ con los intermediarios comerciales ☒ estará supeditada a la concesión de una acreditación por las autoridades pertinentes de los Estados miembros. La acreditación se basará, en particular, en la verificación de los siguientes aspectos:
 - a) la situación actual del intermediario comercial: la licencia en vigor, el registro mercantil y los contratos con los bancos con los que opera;
 - b) los contratos existentes con los socios comerciales con sede en los Estados miembros que ofrezcan alojamiento y otros servicios de paquete turístico combinado;
 - c) los contratos con compañías de transporte, que deben incluir un itinerario de ida y un itinerario de regreso garantizado y cerrado.
 3. Los intermediarios comerciales acreditados serán objeto de inspecciones aleatorias regularmente, que se realizarán mediante entrevistas personales o telefónicas con los solicitantes, la comprobación de viajes y alojamientos, ~~la comprobación de que el seguro médico de viaje es adecuado y cubre al viajero~~ y, cuando se considere necesario, la comprobación de los documentos relativos al regreso del grupo.
 4. En el marco de la cooperación local Schengen, se intercambiará información sobre el funcionamiento de los intermediarios comerciales acreditados en cuanto a las irregularidades detectadas y la denegación de solicitudes presentadas por los intermediarios comerciales, y sobre las formas de fraude detectadas en la documentación de viaje o el incumplimiento de viajes programados.
 5. En el marco de la cooperación local Schengen, se intercambiarán las listas de los intermediarios comerciales que cada consulado tenga acreditados y de aquellos a los que haya retirado la acreditación, con indicación de los motivos de la retirada.
- Cada consulado ~~se asegurará de que el~~ ☒ informará al ☒ público ~~esté informado~~ acerca de la lista de intermediarios comerciales acreditados con los que coopera.

Artículo ~~46~~44

Compilación de estadísticas

Los Estados miembros compilarán estadísticas anuales de visados, de conformidad con ~~el~~ ~~cuadro que figura en el anexo~~ ~~XII~~ VIII. Dichas estadísticas se presentarán a más tardar el 1 de marzo para el año natural anterior.

Artículo ~~47~~45

Información al público general

1. Las autoridades centrales de los Estados miembros y sus consulados proporcionarán al público toda la información pertinente sobre las solicitudes de visado, y en particular sobre:

- a) los criterios, condiciones y procedimientos para solicitar un visado;
- b) los medios para concertar una cita, en su caso;
- c) el lugar en que pueden presentarse las solicitudes (~~consulado competente, centro común de solicitud o proveedor de servicios externo~~);
- d) los intermediarios comerciales acreditados;
- ~~e) el hecho de que el sello establecido en el artículo 20 no tiene efectos jurídicos;~~
- ~~ef)~~ los plazos de examen de las solicitudes establecidos en el artículo ~~20~~23, apartados 1, 2 y 3;
- ~~fg)~~ los terceros países cuyos nacionales o categorías específicas de nacionales deben ser objeto de una consulta o información previas;
- ~~gh)~~ el hecho de que las decisiones negativas sobre una solicitud deben notificarse al solicitante, de que tales decisiones deben ser motivadas y de que el solicitante cuya solicitud sea denegada tiene derecho de recurso, junto con información sobre el procedimiento que debe seguir a tal efecto, incluida la autoridad competente y el plazo para interponer el recurso;
- ~~hi)~~ el hecho de que la mera posesión de un visado no confiere un derecho automático de entrada, y de que se exigirá al titular de un visado que presente pruebas de que cumple las condiciones de entrada en la frontera exterior, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 5 del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ .

2. El Estado miembro de representación y el Estado miembro representado informarán al público general de los acuerdos de representación a que se refiere el artículo ~~39~~ antes de la entrada en vigor de tales acuerdos.

↓ nuevo

3. La Comisión establecerá un modelo uniforme de información para la aplicación de las disposiciones del apartado 1.

4. La Comisión creará un sitio Internet común de Schengen sobre visados con toda la información pertinente relativa a la solicitud de un visado.

TÍTULO V

COOPERACIÓN LOCAL SCHENGEN

Artículo ~~48~~46

Cooperación local Schengen entre los consulados de los Estados miembros

1. A fin de garantizar una aplicación armonizada de la política común de visados teniendo en cuenta, cuando proceda, las circunstancias locales, los consulados de los Estados miembros y la Comisión cooperarán en cada ámbito territorial ~~y evaluarán la necesidad de establecer~~, en especial ☒ para ☒ :

- a) ☒ preparar ☒ una lista armonizada de documentos justificativos que deberán presentar los solicitantes, teniendo en cuenta lo previsto en el artículo 14 y en el anexo II;
- b) ☒ realizar una traducción del ☒ ~~criterios comunes para el examen de las solicitudes de visado en relación con las exenciones del pago de las tasas de visado con arreglo al artículo 16, apartado 5, y las cuestiones relativas al~~ impreso de solicitud, con arreglo al artículo ~~10~~11, apartado ~~6~~5;
- c) ☒ elaborar ☒ ~~una~~ ☒ la ☒ lista ~~exhaustiva~~ de los documentos de viaje expedidos por el país de acogida, ~~que se actualizará~~ ☒ y actualizarla ☒ regularmente.

~~Si, por lo que respecta a una o más de las letras a) a c), la evaluación en el marco de la cooperación local Schengen confirma la necesidad de un enfoque local armonizado, se adoptarán medidas sobre tal enfoque de conformidad con el procedimiento a que se refiere el artículo 52, apartado 2.~~

2. En el marco de la cooperación local Schengen, se establecerá una hoja de información común ⇒ sobre la base del modelo uniforme de información establecido por la Comisión de conformidad con el artículo 45, apartado 3 ⇐ ~~sobre los visados uniformes y los visados de validez territorial limitada y los visados de tránsito aeroportuario, en particular los derechos que conllevan tales visados y las condiciones para solicitarlos, y en la que figurará, cuando proceda, la lista de documentos justificativos a que se refiere el apartado 1, letra a).~~

3. ~~Se intercambiará la siguiente información en el marco de la~~ ☒ Los Estados miembros que mantengan una ☒ cooperación local Schengen ⇒ intercambiarán ⇐ :

- a) estadísticas ~~mensuales~~ ⇒ trimestrales ⇐ sobre los visados uniformes, los visados de validez territorial limitada ☒ , ☒ ~~y~~ los visados de tránsito aeroportuario ⇒ y los visados itinerantes ⇐ ⇒ solicitados, ⇐ expedidos ~~y~~ ~~sobre el número de visados denegados~~;
- b) ☒ información ☒ por lo que se refiere a la evaluación de los riesgos migratorios o de seguridad, ~~información~~ ☒ en particular ☒ sobre:
 - i) la estructura socioeconómica del país de acogida;~~;~~
 - ii) las fuentes de información a nivel local, incluidas, la seguridad social, el seguro médico, los registros fiscales y los registros de entradas y salidas;~~;~~

- iii) el uso de documentos falsos o falsificados;³
- iv) las vías de inmigración ~~ilegal~~ ☒ irregular ☒;
- v) las denegaciones;
- c) información sobre la cooperación con las compañías de transporte;
- ~~d) información sobre las compañías de seguros que proporcionan seguros médicos de viaje adecuados, incluida la verificación del tipo de cobertura y el posible importe en exceso);~~

4. Se organizarán regularmente entre los Estados miembros y la Comisión reuniones de cooperación local Schengen para tratar específicamente cuestiones operativas relacionadas con la aplicación de la política común de visados. Estas reuniones serán convocadas por la Comisión en el correspondiente ámbito territorial, a menos que se acuerde otra cosa a petición de la Comisión.

Podrán organizarse reuniones monotemáticas y podrán crearse subgrupos para estudiar cuestiones específicas en el marco de la cooperación local Schengen.

56. Según las necesidades, se podrá invitar a representantes de los consulados de los Estados miembros que no aplican el acervo comunitario en materia de visados, o de consulados de terceros países, a que participen en reuniones para el intercambio de información sobre cuestiones relacionadas con los visados.

65. Se elaborarán sistemáticamente informes de síntesis de las reuniones de cooperación local Schengen, que se distribuirán a escala local. La Comisión podrá delegar la elaboración de informes a un Estado miembro. Los consulados de cada Estado miembro remitirán los informes a sus autoridades centrales.

⇒ 7. Se elaborará un informe anual en cada jurisdicción a más tardar el 31 de diciembre de cada año. ⇐ Sobre la base de estos informes, la Comisión elaborará, ~~para cada ámbito territorial de cooperación,~~ un informe anual ⇒ sobre la evolución de la cooperación local Schengen ⇐ que se remitirá al Parlamento Europeo y al Consejo.

TÍTULO VI

DISPOSICIONES FINALES

Artículo ~~49~~47

Disposiciones relativas a los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos

Los Estados miembros que acojan los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos aplicarán los procedimientos y condiciones específicos destinados a facilitar la expedición de visados establecidos en el anexo ~~XI~~ VII.

Artículo ~~50~~

~~Modificaciones de los anexos~~

~~Las medidas destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento que guarden relación con los anexos I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII y XII se adoptarán de conformidad con el procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 52, apartado 3.~~

Artículo 48

Ejercicio de la delegación

1. Se otorgan a la Comisión las competencias para adoptar actos delegados en las condiciones establecidas en el presente artículo.
2. Se otorgan a la Comisión por tiempo indefinido las competencias para adoptar los actos delegados a que se refiere el artículo 3, apartados 2 y 9.
3. La delegación de competencias a que se refiere el artículo 3, apartado 2 y 9, podrá ser revocada en cualquier momento por el Parlamento Europeo o por el Consejo. La Decisión de revocación pondrá fin a la delegación de las competencias que en ella se especifiquen. La Decisión surtirá efecto el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea* o en una fecha posterior indicada en la misma. No afectará a la validez de los actos delegados que ya estén en vigor.
4. Tan pronto como la Comisión adopte un acto delegado lo notificará simultáneamente al Parlamento Europeo y al Consejo.
5. Un acto delegado adoptado de conformidad con el artículo 3, apartados 2 y 9, entrará en vigor solo si ni el Parlamento Europeo ni el Consejo han formulado objeciones al mismo en el plazo de dos meses a partir de la notificación de dicho acto al Parlamento Europeo y al Consejo o si, antes de la expiración de dicho período, el Parlamento Europeo y el Consejo han informado a la Comisión de que no formularán objeción alguna. El plazo se prorrogará dos meses a iniciativa del Parlamento Europeo o del Consejo.

Artículo 49

Procedimiento de urgencia

1. Los actos delegados adoptados de conformidad con el presente artículo entrarán en vigor inmediatamente y serán aplicables en tanto no se formule ninguna objeción con arreglo al apartado 2. La notificación de un acto delegado al Parlamento Europeo y al Consejo expondrá los motivos por los cuales se ha aplicado el procedimiento de urgencia.
2. Tanto el Parlamento Europeo como el Consejo podrán formular objeciones a un acto delegado de conformidad con el procedimiento a que se refiere el artículo 48, apartado 5. En tales casos, la Comisión derogará el acto sin demora tras la notificación de la decisión del Parlamento Europeo o del Consejo de formular objeciones.

Artículo ~~50~~51

Instrucciones para la aplicación práctica del ~~Código de visados~~ ☒ presente Reglamento ☒

~~Las instrucciones operativas para la aplicación práctica de las disposiciones del presente Reglamento se elaborarán de conformidad con el procedimiento contemplado en el artículo 52, apartado 2.~~

↓ nuevo

La Comisión adoptará, mediante actos de ejecución, las instrucciones operativas para la aplicación práctica de las disposiciones del presente Reglamento ~~se elaborarán de conformidad con el procedimiento contemplado en el artículo 52, apartado 2.~~ Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 51, apartado 2.

↓ 810/2009 (adaptado)
⇒ nuevo

Artículo ~~52~~51

Procedimiento de comité

1. La Comisión estará asistida por un Comité («el Comité de Visados»). ⇒ Dicho comité será un comité en el sentido del Reglamento (UE) n° 182/2011 ⇐

2. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación ~~los artículos 5 y 7 de la Decisión 1999/468/CE,~~ ⇒ el artículo 5 del Reglamento (UE) n° 182/2011 ⇐ ~~observando lo dispuesto en su artículo 8 y a condición de que las medidas de ejecución adoptadas con arreglo a dicho procedimiento no modifiquen las disposiciones fundamentales del presente Reglamento.~~

~~El plazo contemplado en el artículo 5, apartado 6, de la Decisión 1999/468/CE queda fijado en tres meses.~~

~~3. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación el artículo 5 bis, apartados 1 a 4, y el artículo 7 de la Decisión 1999/468/CE, observando lo dispuesto en su artículo 8.~~

Artículo ~~53~~52

Notificación

1. Los Estados miembros comunicarán a la Comisión:

- a) los acuerdos de representación a que se refiere el artículo ~~398~~;
- b) los terceros países a cuyos nacionales un Estado miembro exija un visado de tránsito aeroportuario para pasar por las zonas internacionales de tránsito de los aeropuertos situados en su territorio, a que se refiere artículo 3;
- c) el impreso nacional a que se refiere el artículo ~~1314~~, apartado ~~74~~, relativo a la prueba de que el solicitante tiene un patrocinador, un alojamiento o ambos, si procede;
- d) la lista de terceros países para los que se requiere la consulta previa a que se refiere el artículo ~~1922~~, apartado 1;
- e) la lista de terceros países para los que se requiere la información a que se refiere el artículo ~~2831~~, apartado 1;
- f) las anotaciones nacionales adicionales incluidas en la sección de «observaciones» de la etiqueta de visado, a que se refiere el artículo ~~2427~~, apartado 3;

g) las autoridades competentes para prorrogar visados a que se refiere el artículo ~~3033~~, apartado 5;

h) ~~las formas~~ ☒ la opción ☒ de ☒ organización y ☒ cooperación ☒ consular ☒ elegidas, ☒ a que se refiere el ☒ con arreglo al artículo ~~4038~~;

i) las estadísticas recopiladas de conformidad con el artículo ~~4644~~ y el anexo ~~XIVIII~~.

2. La Comisión pondrá la información notificada de conformidad con el apartado 1 a disposición de los Estados miembros y del público mediante ~~una~~ ☒ el ☒ publicación electrónica ☒ sitio Internet común de Schengen a que se refiere el artículo 45, apartado 4 ☒ constantemente actualizadoa.

~~Artículo 54~~

~~Modificaciones del Reglamento (CE) nº 767/2008~~

~~El Reglamento (CE) no 767/2008 queda modificado como sigue:~~

~~1. El artículo 4, punto 1, se modifica como sigue:~~

~~a) la letra a) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«a) “visado uniforme”, el definido en el artículo 2, punto 3, del Reglamento (CE) no 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados)”²⁵;»»~~

~~b) se suprime la letra b);~~

~~c) la letra c) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«c) “visado de tránsito aeroportuario”, el definido en el artículo 2, punto 5, del Reglamento (CE) no 810/2009;»»~~

~~d) la letra d) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«d) “visado de validez territorial limitada”, el definido en el artículo 2, punto 4, del Reglamento (CE) no 810/2009;»»~~

~~e) se suprime la letra e);~~

~~2) En el artículo 8, apartado 1, la frase «Al recibir la solicitud» se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«Si la solicitud es admisible con arreglo al artículo 19 del Reglamento (CE) no 810/2009.»~~

~~3. El artículo 9 se modifica como sigue:~~

~~a) el título se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«Datos que se introducirán con motivo de la solicitud;»»~~

~~b) el punto 4 queda modificado como sigue:~~

~~i) la letra a) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«a) apellidos, apellidos de nacimiento (apellidos anteriores), nombre (nombre de pila); fecha de nacimiento, lugar de nacimiento, país de nacimiento, sexo;»,»~~

~~ii) se suprime la letra e),~~

~~iii) la letra g) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«g) Estado o Estados miembros de destino y duración de la estancia o del tránsito previstos;»,»~~

~~iv) la letra h) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«h) motivo o motivos principales del viaje;»,»~~

~~v) la letra i) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«i) fechas previstas de llegada al espacio Schengen y de salida del espacio Schengen;»,»~~

~~vi) la letra j) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«j) Estado miembro de primera entrada;»,»~~

~~vii) la letra k) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«k) domicilio personal del solicitante;»,»~~

~~viii) no afecta a la versión española,~~

~~ix) en la letra m) las palabras «del padre y de la madre» se sustituyen por «de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal».~~

~~4) En el artículo 10, apartado 1, se añade la letra siguiente:~~

~~«k) si ha lugar, indicación de que la etiqueta de visado se ha cumplimentado a mano.»»~~

~~5) En el artículo 11, el párrafo introductorio se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«Si la autoridad competente en materia de visados que represente a otro Estado miembro interrumpe el examen de la solicitud, añadirá los siguientes datos al expediente de solicitud:»,»~~

~~6. El artículo 12 se modifica como sigue:~~

~~a) en el apartado 1, la letra a) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«a) información sobre la situación del expediente, con la indicación de que se ha denegado el visado y precisando si la autoridad lo denegó en nombre de otro Estado miembro;»,»~~

~~b) el apartado 2 se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«2. El expediente de solicitud también indicará el motivo o los motivos de denegación del visado, que podrán ser cualquiera de los siguientes:~~

~~a) que el solicitante:~~

~~i) presenta un documento de viaje falso o falsificado,~~

~~ii) no justifica la finalidad y las condiciones de la estancia prevista,~~

~~iii) no aporta pruebas de que dispone de medios de subsistencia suficientes para la totalidad de la estancia prevista y para el regreso~~

~~al país de origen o de residencia, o para el tránsito a un tercer país en el que tenga garantías de que será admitido, o bien no está en condiciones de obtener legalmente dichos medios;~~

~~iv) haya permanecido ya durante tres meses, durante el semestre en curso, en el territorio de los Estados miembros con un visado uniforme o un visado de validez territorial limitada;~~

~~v) es una persona sobre la que se ha introdujo una descripción en el SIS a efectos de denegación de entrada;~~

~~vi) sea considerado una amenaza para el orden público, la seguridad interior o la salud pública, tal como se define en el artículo 2, punto 19, del Código de fronteras Schengen, o para las relaciones internacionales de alguno de los Estados miembros, en particular si se introdujo una descripción en las bases de datos nacionales de los Estados miembros por iguales motivos;~~

~~vii) no aporta pruebas de tener un seguro médico de viaje adecuado y válido, si ha lugar;~~

~~b) la información presentada para la justificación del propósito y las condiciones de la estancia prevista no resulta fiable;~~

~~c) que no se haya podido establecer la intención del solicitante de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de que expire el visado;~~

~~d) que no se hayan aportado pruebas suficientes de que el solicitante no pudo solicitar un visado con antelación y de que la solicitud de un visado en la frontera está, por tanto, justificada;»»~~

7. El artículo 13 se sustituye por el texto siguiente:

~~«Artículo 13~~

~~**Datos que se añadirán por visado anulado o retirado**~~

~~1. Una vez adoptada la decisión de anulación o retirada del visado, la autoridad competente en materia de visados que haya adoptado dicha decisión añadirá en el expediente de solicitud los datos siguientes:~~

~~a) información sobre la situación del expediente, con la indicación de que el visado ha sido anulado o retirado;~~

~~b) autoridad que anuló o retiró el visado, incluida su ubicación;~~

~~c) lugar y fecha de la decisión.~~

~~2. En el expediente de solicitud se indicarán también los motivos de anulación o retirada del visado, que serán:~~

~~a) uno o varios de los motivos enumerados en el artículo 12, apartado 2;~~

~~b) la solicitud de retirada del visado presentada por el titular de este.»»~~

8. El artículo 14 se modifica como sigue:

~~a) el apartado 1 se modifica como sigue:~~

~~i) el párrafo introductorio se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«1. Una vez adoptada la decisión de prorrogar el período de validez de un visado ya expedido o la duración de la estancia autorizada por este, la autoridad competente en materia de visados que haya expedido el visado añadirá en el expediente de solicitud los datos siguientes:»;~~

~~ii) la letra d) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«d) número de la etiqueta de visado del visado prorrogado;»;~~

~~iii) la letra g) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«g) si la validez territorial del visado prorrogada difiere de la del visado original, territorio en el que puede viajar el titular del visado;»;~~

~~b) en el apartado 2 se suprime la letra c).~~

~~9) En el artículo 15, apartado 1, se sustituye «prorroga o reduce la validez del visado» por «o prorroga la validez del visado».~~

~~10. El artículo 17 se modifica como sigue:~~

~~a) el punto 4 se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«4. Estado miembro de primera entrada;»;~~

~~b) el punto 6 se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«6) tipo de visado expedido;»;~~

~~c) el punto 11 se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«11) motivo o motivos principales del viaje;»;~~

~~11) En el artículo 18, apartado 4, letra c), artículo 19, apartado 2, letra c), artículo 20, apartado 2, letra d), y artículo 22, apartado 2, letra d), se suprimen las palabras «o reducido».~~

~~12) En el artículo 23, apartado 1, letra d), se suprime la palabra «reducido».~~

Artículo 55

Modificaciones del Reglamento (CE) nº 562/2006

~~El anexo V, parte A, del Reglamento (CE) nº 562/2006 queda modificado como sigue:~~

~~a) en el punto 1, la letra c) se sustituye por el texto siguiente:~~

~~«c) anulará o retirará los visados, según proceda, según las condiciones establecidas en el artículo 34 del Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados (Código de visados)»³⁶;~~

~~b) se suprime el punto 2.~~

Artículo 56

Derogaciones ☒ Derogación ☐

³⁶

DO L 243 de 15.9.2009, p. 1;

~~1. Quedan derogados los artículos 9 a 17 del Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen de 14 de junio de 1985. ☒ Queda derogado el Reglamento (CE) nº 180/2009 y sustituido por el presente Reglamento seis meses después del día de su entrada en vigor ☒.~~

~~2. Se derogarán los siguientes actos:~~

~~a) la Decisión del Comité ejecutivo de Schengen de 28 de abril de 1999 relativa a la adopción de la versión definitiva del Manual común y de la Instrucción consular común [SCH/Com-ex (99) 13] (la Instrucción consular común, incluidos los anexos);~~

~~b) las Decisiones del Comité ejecutivo de Schengen de 14 de diciembre de 1993 relativas a la prórroga del visado uniforme [SCH/Com-ex (93) 215 y a los principios comunes para la anulación, revocación y limitación del período de validez del visado uniforme [SCH/Com-ex (93) 24], la Decisión del Comité ejecutivo de Schengen de 22 de diciembre de 1994 relativa al intercambio de información estadística sobre la expedición de visados uniformes [SCH/Com-ex (94) 25], la Decisión del Comité ejecutivo de 21 de abril de 1998 relativa al intercambio de estadísticas sobre visados expedidos [SCH/Com-ex (98) 12] y la Decisión del Comité ejecutivo de 16 de diciembre de 1998 sobre la introducción de un documento uniforme justificativo de una invitación, de una declaración de toma a cargo o de un certificado de alojamiento [SCH/Com-ex (98) 57];~~

~~c) la Acción Común 96/197/JAI, de 4 de marzo de 1996, sobre el régimen del tránsito aeroportuario²⁷;~~

~~d) el Reglamento (CE) no 789/2001 del Consejo, de 24 de abril de 2001, por la que el Consejo se reserva competencias de ejecución en relación con determinadas disposiciones detalladas y procedimientos prácticos de examen de solicitudes de visado²⁸;~~

~~e) el Reglamento (CE) no 1091/2001 del Consejo, de 28 de mayo de 2001, relativo a la libre circulación con visado para estancias de larga duración²⁹;~~

~~f) el Reglamento (CE) no 415/2003 del Consejo, de 27 de febrero de 2003, sobre expedición de visados en frontera, incluidos los de marinos en tránsito⁴⁰;~~

~~g) el artículo 2 del Reglamento (CE) no 390/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009, por el que se modifica la Instrucción consular común dirigida a las misiones diplomáticas y oficinas consulares de carrera en relación con la introducción de datos biométricos y se incluyen disposiciones sobre la organización de la recepción y la tramitación de las solicitudes de visado⁴¹.~~

~~3. Las referencias a los instrumentos derogados ☒ al Reglamento derogado ☒ se entenderán hechas al presente Reglamento ☒ y se leerán ☒ con arreglo al cuadro de correspondencias que figura en el anexo XIII.~~

~~Artículo 57~~⁵⁴

Seguimiento y evaluación

³⁷ ~~DO L 63 de 13.3.1996, p. 8.~~
³⁸ ~~DO L 116 de 26.4.2001, p. 2.~~
³⁹ ~~DO L 150 de 6.6.2001, p. 4.~~
⁴⁰ ~~DO L 64 de 7.3.2003, p. 1.~~
⁴¹ ~~DO L 131 de 28.5.2009, p. 1.~~

1. La Comisión presentará una evaluación de la aplicación del presente Reglamento a los ~~dos~~ ~~⇒ tres~~ ~~⇐~~ años de la aplicación de todas sus disposiciones ~~⇒~~ a contar desde la fecha fijada en el artículo 55, apartado 2 ~~⇐~~ . Esta evaluación global incluirá un examen de los resultados alcanzados en lo que respecta a los objetivos fijados y de la aplicación de las disposiciones del presente Reglamento, sin perjuicio de los informes a que se refiere el apartado 3.

2. La Comisión remitirá al Parlamento Europeo y al Consejo la evaluación mencionada en el apartado 1. Sobre la base de esta evaluación, la Comisión presentará, si procede, las propuestas oportunas para modificar el presente Reglamento.

3. La Comisión presentará, tres años después de la puesta en funcionamiento del VIS y a partir de entonces cada cuatro años, un informe al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la aplicación de los artículos ~~12~~ ~~13~~, ~~15~~ ~~17~~ y ~~38~~ y 40 a ~~42~~ ~~44~~ del presente Reglamento, incluida la puesta en práctica de la recogida y uso de los identificadores biométricos, la idoneidad de la norma de la OACI elegida, el cumplimiento de la normativa de protección de datos, la experiencia adquirida con los proveedores de servicios externos con especial referencia a la recogida de datos biométricos, la aplicación de la norma de los 59 meses para la recogida de impresiones dactilares y la organización de los procedimientos relativos a las solicitudes. Asimismo el informe incluirá, sobre la base del artículo 17, apartados 12, 13 y 14, y del artículo 50, apartado 4, del Reglamento ~~VIS~~ ~~✕~~ (CE) n° 767/2008 ~~✕~~ , los casos en que en la práctica no pudieron proporcionarse las impresiones dactilares o en los que no se requirió su presentación por motivos jurídicos, en comparación con el número de casos en los que se tomaron impresiones dactilares. El informe incluirá información sobre los casos en que se denegó un visado a personas que en la práctica no podían proporcionar las impresiones dactilares. El informe irá acompañado, cuando proceda, de propuestas apropiadas para la modificación del presente Reglamento.

4. El primero de los informes a que se refiere el apartado 3 abordará también el asunto de la suficiencia de la fiabilidad, a efectos de identificación y verificación, de las impresiones dactilares de niños menores de 12 años, y en particular la manera en que las impresiones dactilares evolucionan con la edad, basándose en los resultados de un estudio realizado bajo responsabilidad de la Comisión.

Artículo ~~58~~ ~~55~~

Entrada en vigor

1. El presente Reglamento entrará en vigor ~~a los veinte días~~ ~~✕~~ al día siguiente al ~~✕~~ de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

2. El presente Reglamento será aplicable a partir ~~del 5 de abril de 2010~~ ~~✕~~ de [seis meses después del día de su entrada en vigor] ~~✕~~ .

3. ~~✕~~ El artículo 51 se aplicará a partir de [tres meses después del día de su entrada en vigor] ~~✕~~

~~3. El artículo 52 y el artículo 53, apartado 1, letras a) a h), y apartado 2, se aplicarán a partir del 5 de octubre de 2009.~~

~~4. Por lo que respecta a la Red de consulta de Schengen (Especificaciones técnicas), el artículo 56, apartado 2, letra d), se aplicará a partir de la fecha a que se refiere el artículo 46 del Reglamento VIS.~~

~~5. El artículo 32, apartados 2 y 3, el artículo 34, apartados 6 y 7, y el artículo 35, apartado 7, se aplicarán a partir del 5 de abril de 2011.~~

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en los Estados miembros de conformidad con el ~~Tratado constitutivo de la Comunidad Europea~~ ☒ los Tratados ☒ .

Hecho en [...],

Por el Parlamento Europeo
El Presidente

Por el Consejo
El Presidente



COMISIÓN
EUROPEA

Bruselas, 1.4.2014
COM(2014) 164 final

ANNEXES 1 to 13

ANEXOS

a la propuesta de

Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo

**por el que se establece un Código sobre visados de la Unión (Código de visados)
(refundición)**

{SWD(2014) 67 final}
{SWD(2014) 68 final}

ANEXOS
a la propuesta de
Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo
por el que se establece un Código sobre visados de la Unión (Código de visados)
(refundición)

↓ 810/2009

ANEXO I

↓ nuevo

Impreso de solicitud armonizado

Solicitud de visado Schengen

Impreso gratuito



Los miembros de la familia de los ciudadanos de la UE no deberán rellenar las casillas nº 19, 20, 31, 32.

Los campos 1 a 3 deben rellenarse con arreglo a los datos que figuren en el documento de viaje.

1. Apellido(s) (x)			PARTE RESERVADA A LA ADMINISTRACIÓN Fecha de la solicitud: Número de la solicitud de visado: Solicitud presentada en: ☐ Embajada/consulado ☐ Proveedor de servicios ☐ Intermediario ☐ frontera (nombre): ☐ Otros:
2. Apellido(s) de nacimiento [apellido(s) anterior(es)] (x)			
3. Nombre(s) (x)			
4. Fecha de nacimiento (día-mes-año)	5. Lugar de nacimiento 6. País de nacimiento	7. Nacionalidad actual Nacionalidad de nacimiento, si difiere de la actual:	Expediente tramitado por: Documentos presentados: ☐ Documento de viaje ☐ Medios de subsistencia ☐ Invitación ☐ Medio de transporte ☐ Otros:
8. Sexo ☐ Varón ☐ Mujer	9. Estado civil ☐ Soltero/a ☐ Casado/a ☐ Separado/a ☐ Divorciado/a ☐ Viudo/a ☐ Otro (especifíquese)		
10. La persona que ejerce la patria potestad o el tutor legal (en el caso de los menores de edad): Apellidos, nombre, dirección (si difiere de la del solicitante) y nacionalidad			
11. Número de documento nacional de identidad, si procede			

¹ Para Noruega, Islandia y Suiza, sin el logotipo.

12. Tipo de documento de viaje ☐ Pasaporte ordinario ☐ Pasaporte diplomático ☐ Pasaporte de servicio ☐ Pasaporte oficial ☐ Pasaporte especial ☐ Otro documento de viaje (especifíquese)				Decisión sobre el visado: ☐ Denegado ☐ Expedición: ☐ A ☐ C ☐ VTL ☐ Válido: Desde Hasta Número de entradas ☐ 1 ☐ Múltiples
13. Número del documento de viaje	14. Fecha de expedición	15. Válido hasta	16. Expedido por	
17. Domicilio postal y dirección de correo electrónico del solicitante		Número(s) de teléfono		
18. Residente en un país distinto del país de nacionalidad actual ☐ No ☐ Sí. Permiso de residencia o documento equivalente... nº..... Válido hasta				
* 19. Profesión actual				
* 20. Nombre, dirección y número de teléfono del empleador; para los estudiantes, nombre y dirección del centro de enseñanza				
21. Motivo o motivos principales del viaje: ☐ Turismo... ☐ Negocios.... ☐ Visita a familiares o amigos ☐ Cultural ☐ Deportivo... ☐ Visita oficial ☐ Razones médicas ☐ Estudios ☐ Tránsito aeroportuario ☐ Otros (especifíquese):				
22. Estado o Estados miembros de destino		23. Estado miembro de primera entrada		
24. Número de entradas solicitadas ☐ Una única entrada.... ☐ Entradas múltiples		25. Duración de la estancia prevista Indíquese el número de días		
26. Impresiones dactilares tomadas anteriormente para solicitudes de un visado Schengen o de un visado itinerante ☐ Sí ☐ No. Fecha, si se conoce:				
27. Permiso de entrada al país de destino final, si ha lugar Expedido por.....válido desde.....hasta				
28. Fecha prevista de entrada en el espacio Schengen		29. Fecha prevista de salida del espacio Schengen		
* 30. Apellido(s) y nombre(s) de la(s) persona(s) que ha(n) emitido la invitación en los Estados miembros. Si no procede, nombre del hotel u hoteles o dirección del lugar o lugares de alojamiento provisional en los Estados miembros.				
Domicilio postal y dirección de correo electrónico de la persona o personas que han emitido la invitación, del hotel u hoteles o del lugar o lugares de alojamiento provisional		Números de teléfono y fax		
* 31. Nombre y dirección de la empresa u organización que ha emitido la invitación		Números de teléfono y fax de la empresa u organización		
Apellido(s), nombre, dirección, números de teléfono y fax y dirección de correo electrónico de la persona de contacto en la empresa u organización				
* 32. Los gastos de viaje y subsistencia del solicitante durante su estancia están cubiertos				
☐ por el propio/la propia solicitante Medios de subsistencia ☐ Efectivo ☐ Cheques de viaje ☐ Tarjeta de crédito ☐ Alojamiento ya pagado ☐ Transporte ya pagado		☐ por un patrocinador (especifíquese si se trata del anfitrión, la empresa, la organización...) ☐ indicado en las casillas 31 o 32 ☐ Otros (especifíquese) Medios de subsistencia ☐ Efectivo ☐ Alojamiento facilitado ☐ Todos los gastos de estancia están cubiertos ☐ Transporte ya pagado		

☐ Otros (especifíquense)		☐ Otros (especifíquense)	
33. Datos personales del familiar que es ciudadano de la UE			
Apellido(s)		Nombre (s)	
Fecha de nacimiento	Nacionalidad	Número del documento de viaje o del documento de identidad	
34. Parentesco con el ciudadano de la UE, del EEE o de la Confederación Suiza ☐ cónyuge... ☐ hijo/a... ☐ nieto/a..... ☐ ascendiente a cargo			
Tengo conocimiento de que la denegación del visado no da lugar al reembolso de los gastos de tramitación del visado.			
Tengo conocimiento de lo siguiente y consiento en ello: la recogida de los datos que se exigen en el presente impreso, la toma de mi fotografía y, si procede, de mis impresiones dactilares, son obligatorias para el examen de la solicitud de visado; y los datos personales que me conciernen y que figuran en el impreso de solicitud de visado, así como mis impresiones dactilares y mi fotografía, se comunicarán a las autoridades competentes de los Estados miembros y serán tratados por dichas autoridades a efectos de la decisión sobre mi solicitud de visado. Estos datos, así como la decisión que se adopte sobre mi solicitud o una decisión relativa a la anulación, retirada o prórroga de un visado expedido se introducirán y se almacenarán en el VIS durante un período de cinco años, y estarán accesibles a las autoridades competentes para realizar controles de los visados en las fronteras exteriores y en los Estados miembros; a las autoridades de inmigración y asilo en los Estados miembros a efectos de verificar si se cumplen las condiciones para la entrada, estancia y residencia legales en el territorio de los Estados miembros; para identificar a las personas que no cumplen o han dejado de cumplir estas condiciones; para examinar las solicitudes de asilo y para determinar a quién incumbe realizar tal examen. En determinadas condiciones, también podrán tener acceso a los datos las autoridades responsables de los Estados miembros y Europol con el fin de prevenir, descubrir e investigar delitos de terrorismo y otros delitos graves. La autoridad del Estado miembro responsable del tratamiento de los datos es: [(.....)]. Tengo conocimiento de mi derecho a exigir en cualquiera de los Estados miembros que se me notifiquen los datos que me conciernen que están registrados en el VIS y el Estado miembro que los ha transmitido, y a solicitar que se corrijan aquellos de mis datos personales que sean inexactos y que se supriman los datos relativos a mi persona que hayan sido tratados ilegalmente. Si lo solicito expresamente, la autoridad que examine mi solicitud me informará de la forma en que puedo ejercer mi derecho a comprobar los datos personales que me conciernen y hacer que se modifiquen o supriman, y de las vías de recurso contempladas en el Derecho interno del Estado de que se trate. La autoridad nacional de supervisión de ese Estado miembro [datos de contacto:] atenderá las reclamaciones en materia de protección de datos personales. Declaro que a mi leal entender todos los datos por mí presentados son correctos y completos. Tengo conocimiento de que toda declaración falsa podrá ser motivo de denegación de mi solicitud o de anulación del visado concedido y dar lugar a actuaciones judiciales contra mi persona con arreglo a la legislación del Estado miembro que tramite mi solicitud. Me comprometo a abandonar el territorio de los Estados miembros antes de que expire el visado que se me conceda. He sido informado de que la posesión de un visado es únicamente uno de los requisitos de entrada al territorio europeo de los Estados miembros. El mero hecho de que se me haya concedido un visado no significa que tenga derecho a indemnización si incumplo las disposiciones pertinentes del artículo 5, apartado 1, del Reglamento (CE) n° 562/2006 (Código de fronteras Schengen) y se me deniega por ello la entrada. El cumplimiento de los requisitos de entrada volverá a comprobarse a la entrada en el territorio de los Estados miembros.			
Lugar y fecha		Firma (para los menores, firma de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal):	

ANEXO II

LISTA ~~NO EXHAUSTIVA~~ DE DOCUMENTOS JUSTIFICATIVOS

~~Los documentos justificativos mencionados en el artículo 14 que deberán presentar los solicitantes de visado podrán incluir los siguientes:~~

↓ nuevo

La siguiente lista genérica de documentos justificativos será objeto de evaluación en el marco de la cooperación local Schengen, de conformidad con los artículos 13, apartado 9 y 46, apartado 1, letra a).

↓ 810/2009

A. DOCUMENTACIÓN RELACIONADA CON EL PROPÓSITO DEL VIAJE

1) Para los viajes de negocios:

- a) una invitación de una empresa o de una autoridad para asistir a reuniones, conferencias o acontecimientos relacionados con el comercio, la industria o el trabajo;
- b) otros documentos que prueben la existencia de relaciones comerciales o relaciones laborales;
- c) entradas para ferias y congresos, ~~en su caso~~;
- d) documentos que demuestren las actividades económicas de la empresa;
- e) documentos que demuestren que el estatus profesional del solicitante en la empresa.

2) Para los viajes con fines de estudios u otros tipos de formación:

- a) un certificado de inscripción en un centro de enseñanza para cursar una formación profesional o cursos teóricos en el marco de la formación básica y complementaria;
- b) certificados o carnés de estudiante para los estudios que se cursen.

3) Para los viajes de turismo ~~o privados~~:

- a) documentos relativos al alojamiento:
 - ~~una invitación del anfitrión, en su caso;~~
 - ~~un documento del establecimiento de alojamiento o cualquier otro documento apropiado que indique el alojamiento previsto;~~
- b) documentos relativos al itinerario: confirmación de la reserva de un viaje organizado o cualquier otro documento apropiado que indique los planes de viaje previstos.

~~en caso de tránsito: visado u otro permiso de entrada en el tercer país de destino; billetes para la continuación del viaje;~~

↓ nuevo

- 4) Para los viajes con fines de una visita a amigos o familiares:
 - a) Documentos en los que se indique el alojamiento que se haya previsto, o
 - b) una invitación del anfitrión, en su caso.
- 5) Para los viajes con fines de tránsito:
 - a) visado u otro permiso de entrada en el tercer país de destino; y
 - b) billetes para la continuación del viaje.

↓ 810/2009 (adaptado)

Para los viajes realizados por motivos políticos, científicos, culturales, deportivos, acontecimientos religiosos u otras razones:

- invitaciones, entradas, inscripciones o programas en los que figure (siempre que sea posible) el nombre de la organización de acogida y la duración de la estancia, o cualquier otro documento apropiado que indique la finalidad del viaje.

57) Para los viajes de miembros de delegaciones oficiales que, a raíz de una invitación oficial dirigida al gobierno del tercer país de que se trate, participen en reuniones, consultas, negociaciones o programas de intercambio, o bien en actos celebrados por organizaciones intergubernamentales en el territorio de un Estado miembro:

- una carta expedida por una autoridad del tercer país de que se trate en la que se confirme que el solicitante es miembro de la delegación oficial que viaja al territorio de un Estado miembro para participar en los actos anteriormente mencionados, junto con una copia de la invitación oficial.

68) Para viajes por motivos médicos:

- un documento oficial de la institución sanitaria en el que se confirme la necesidad del tratamiento médico en dicha institución y una prueba de poseer medios económicos suficientes para poder costear el tratamiento.

B. DOCUMENTACIÓN QUE PERMITA EVALUAR LA INTENCIÓN DEL SOLICITANTE DE ABANDONAR EL TERRITORIO DE LOS ESTADOS MIEMBROS

~~1) Reserva de billete de vuelta o de ida y vuelta o billete de vuelta o de ida y vuelta.~~

21) Prueba de medios económicos en el país de residencia; ☒ extractos bancarios; prueba de propiedad inmobiliaria; ☒

32) Prueba de empleo: ~~extractos bancarios.~~

~~4) Prueba de propiedad inmobiliaria.~~

53) Prueba de integración en el país de residencia: lazos familiares

↴ nuevo

C. DOCUMENTACIÓN QUE PERMITA EVALUAR SI EL SOLICITANTE DISPONE DE MEDIOS SUFICIENTES PARA LA ESTANCIA Y EL REGRESO A SU PAÍS DE ORIGEN O DE RESIDENCIA

Según corresponda, extractos bancarios, tarjeta de crédito, extracto de cuenta, nóminas o una prueba de patrocinio.

↓ 810/2009

D.DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LA SITUACIÓN FAMILIAR DEL SOLICITANTE

- 1) Consentimiento de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal (si el menor no viaja con ellos).
 - 2) Prueba de lazos familiares con la persona que acoge o invita al solicitante.
-

↴ nuevo

De conformidad con el artículo 13, apartado 2, las personas que viajan de forma periódica registrados en el VIS solamente presentarán los documentos a que se hace referencia en las letras A y D.

ANEXO III

MODELO UNIFORME Y USO DEL SELLO QUE INDICA QUE UNA SOLICITUD DE VISADO ES ADMISIBLE

... Visado ...²	
xx/xx/xxxx³	⁴ ..=
Por ejemplo:	
Visado C FR	
22.4.2009	Consulado de Francia
Djibouti	

El sello se colocará en la primera página libre del documento de viaje que no contenga ninguna anotación o sello.

2

Código del Estado miembro que examina la solicitud. Se utilizarán los códigos que figuran en el anexo VII, punto 1.1.

3

Fecha de la solicitud (ocho dígitos: xx día, xx mes, xxxx año).

4

Autoridad que examina la solicitud de visado.

ANEXO ~~IV~~ III

***LISTA COMÚN DE TERCEROS PAÍSES QUE FIGURA EN EL ANEXO I DEL REGLAMENTO (CE)
N 539/2001, CUYOS NACIONALES HAN DE ESTAR EN POSESIÓN DE UN VISADO DE
TRÁNSITO AEROPORTUARIO PARA PASAR POR LA ZONA INTERNACIONAL DE TRÁNSITO
DE LOS AEROPUERTOS SITUADOS EN EL TERRITORIO DE LOS ESTADOS MIEMBROS***

AFGANISTÁN

BANGLA DESH

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

ERITREA

ETIOPIÁ

GHANA

IRÁN

IRAQ

NIGERIA

PAKISTÁN

SOMALIA

SRI LANKA

ANEXO V IV

LISTA DE LOS PERMISOS DE RESIDENCIA QUE PERMITEN AL ~~SUS~~ TITULARES TRANSITAR POR LOS AEROPUERTOS DE LOS ESTADOS MIEMBROS SIN QUE SE LES EXIJA ESTAR EN POSESIÓN DE UN VISADO DE TRÁNSITO AEROPORTUARIO

ANDORRA:

~~Tarjeta provisional de estancia y de trabajo (de color blanco). el período de validez depende de la duración del trabajo, pero nunca excede de seis meses. No es renovable.~~

~~Tarjeta de estancia y de trabajo (de color blanco). Se concede por seis meses y es renovable por un año.~~

~~Tarjeta de estancia (de color blanco). Se concede por seis meses y es renovable por un año.~~

~~Tarjeta temporal de residencia (de color rosa). Se concede por un año y puede renovarse dos veces, por un año cada vez.~~

~~Tarjeta ordinaria de residencia (de color amarillo). Se concede por tres años y es renovable por otros tres años.~~

~~Tarjeta privilegiada de residencia (de color verde). Se concede por cinco años y es renovable por períodos de igual duración.~~

~~Autorización de residencia (de color verde). Se concede por un año y es renovable por períodos de tres años.~~

~~Autorización temporal de residencia y de trabajo (de color rosa). Se concede por dos años y es renovable por otros dos años.~~

~~Autorización ordinaria de residencia y de trabajo (de color amarillo). Se concede por cinco años.~~

~~Autorización privilegiada de residencia y de trabajo (de color verde). Se concede por diez años y es renovable por períodos de igual duración.~~

CANADÁ:

~~Permanent Resident Card (permiso de residencia permanente, formato tarjeta de crédito).~~

JAPÓN:

~~Permiso de regreso a Japón.~~

SAN MARINO:

~~Permesso di soggiorno ordinario (validità illimitata) [permiso de residencia ordinario (validez ilimitada)].~~

~~Permesso di soggiorno continuativo speciale (validità illimitata) [permiso de residencia permanente especial (validez ilimitada)].~~

~~Carta d'identità di San Marino (validità illimitata) [earné de identidad de San Marino (validez ilimitada)].~~

~~ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA:~~

~~Form I-551 permanent resident card (Tarjeta de residencia permanente) (válida de dos a diez años).~~

~~Form I-551 Alien registration receipt card (Tarjeta de registro de extranjero) (válida de dos a diez años).~~

~~Form I-551 Alien registration receipt card (Tarjeta de registro de extranjero) (validez por tiempo indefinido).~~

~~Form I-327 Reentry document (Documento de reentrada) (válido dos años expedido a titulares de un I-551).~~

~~Resident alien card (Tarjeta de extranjero residente) (válida de dos a diez años o por tiempo indefinido. Este documento permite la vuelta del titular solo si su estancia fuera de los EE.UU. no es superior a un año).~~

~~Permit to reenter (permiso de regreso, con una validez de dos años. Este documento permite el regreso del titular solo si su estancia fuera de los EE.UU. no es superior a dos años).~~

~~Valid temporary residence stamp (sello de residencia temporal en un pasaporte válido) (un año de validez a partir de la fecha de expedición).~~

↓ nuevo

ANDORRA:

Autorització temporal (permiso de inmigración temporal — de color verde).

Autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (permiso de inmigración temporal para trabajadores de empresas extranjeras — de color verde).

Autorització residència i treball (permiso de residencia y de trabajo — de color verde).

Autorització residència i treball del personal d'ensenyament (permiso de residencia y de trabajo para personal docente — de color verde).

Autorització temporal per estudis o per recerca (permiso de inmigración temporal por motivos de estudio o de investigación — de color verde).

Autorització temporal en pràctiques formatives (permiso de inmigración temporal por motivos de prácticas y formación — de color verde).

Autorització residència (permiso de residencia — de color verde).

CANADÁ:

Permiso de residente permanente (PR).

Documento de viaje de residente permanente (PRTD).

JAPÓN:

Tarjeta de residencia.

SAN MARINO:

Permesso di soggiorno ordinario (validez de un año, renovable en la fecha de expiración).

Permisos de residencia especiales por los siguientes motivos (validez de un año, renovables en la fecha de expiración): asistencia a cursos universitarios, deportes, asistencia sanitaria, motivos religiosos, personas que trabajen en calidad de enfermeras en los hospitales públicos, funciones diplomáticas, convivencia, permiso para menores, razones humanitarias o permiso parental.

Permisos de trabajo temporal o estacional (validez 11 meses, renovables en la fecha de expiración).

Carné de identidad expedido a personas que tienen una «residencia» (residencia oficial) en San Marino (validez de cinco años).

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA:

Visado de inmigrante válido aún no expirado.

Podrá ser autorizado en el puerto de entrada por un período de un año como prueba temporal de residencia, en espera de que se expida la tarjeta I- 551.

Tarjeta I-551 válida y aún sin expirar (tarjeta de residencia permanente).

Tendrá una validez máxima de dos o diez años, en función del tipo de admisión.

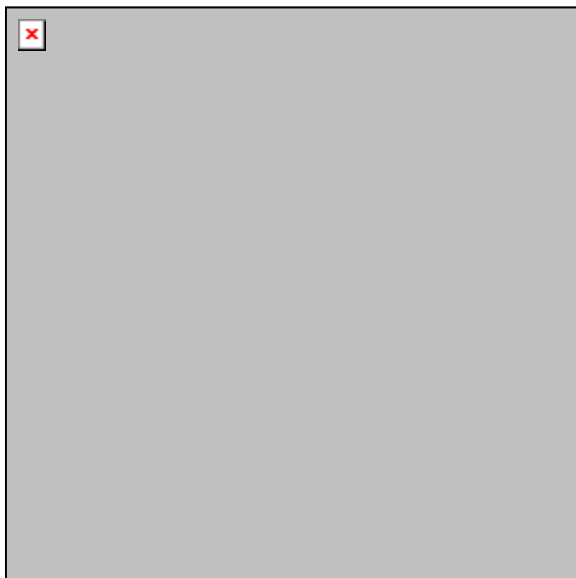
Si no hay fecha de expiración de la tarjeta, la tarjeta es válida para viajar.

Documento I- 327 válido y aún sin expirar (Documento de reentrada).

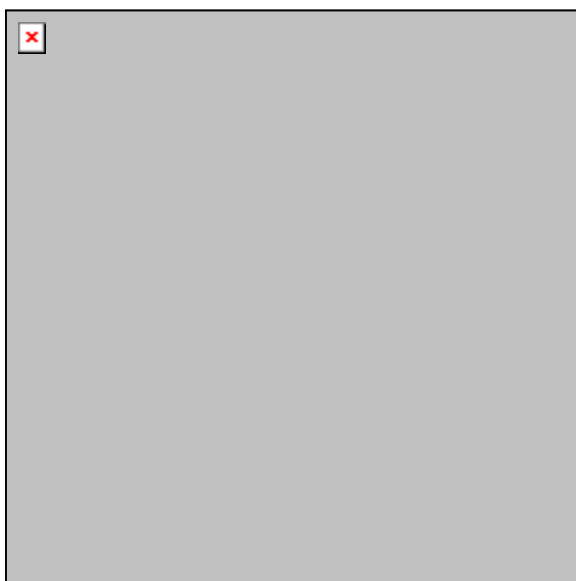
Documento I- 571 válido y aún sin expirar (Documento de viaje para refugiado autorizado en calidad de «Extranjero residente permanente»).

↓ 810/2009
→₁ 610/2013 Art. 6.5 y anexo II.1

ANEXO ~~VI~~ V



→₁ ←



↓ nuevo



IMPRESO ESTÁNDAR PARA LA NOTIFICACIÓN
Y MOTIVACIÓN DE LA DENEGACIÓN, ANULACIÓN O RETIRADA DE UN VISADO

5

DENEGACIÓN/ANULACIÓN/RETIRADA DE UN
VISADO

Sr. /Sra. _____,

☐ La Embajada/El Consulado General/El Consulado/[otra autoridad competente] de ____ en _____;

☐ [Otra autoridad competente] de _____;

☐ Las autoridades responsables del control de las personas en _____ ha/han

☐ examinado su solicitud de visado;

☐ examinado su visado, número: _____, expedido el: _____
[día/mes/año].

☐ El visado ha sido denegado ☐ El visado ha sido anulado ☐ El visado ha sido retirado

Esta decisión obedece al motivo (a los motivos) siguiente:

1. ☐ se ha presentado un documento de viaje falso o falsificado

2. ☐ no se ha aportado ninguna justificación del propósito y las condiciones de la estancia prevista

3. ☐ no ha aportado pruebas de que dispone de medios de subsistencia suficientes para la totalidad de la estancia prevista o para el regreso al país de origen o de residencia, o para el tránsito a un tercer país en el que tenga garantías de que será admitido, o bien no está en condiciones de obtener legalmente dichos medios

⁵ Para Noruega, Islandia, Liechtenstein y Suiza, sin el logotipo.

4. ☐ ha permanecido ya 90 días del período de 180 días en curso en el territorio de los Estados miembros con un visado uniforme o un visado de validez territorial limitada.
5. ☐ (indíquese el Estado miembro) ha introducido una descripción en el Sistema de Información de Schengen (SIS) a efectos de denegación de entrada.
6. ☐ uno o varios Estados miembros consideran que supone usted un peligro para el orden público, la seguridad nacional, la salud pública, tal como se define en el artículo 2, punto 19, del Reglamento (CE) n° 562/2009 (Código de fronteras Schengen), o las relaciones internacionales de uno o varios Estados miembros
7. ☐ la información presentada para la justificación del propósito y las condiciones de la estancia prevista no resulta fiable
8. ☐ no se ha podido establecer su intención de abandonar el territorio de los Estados miembros antes de que expire el visado
9. ☐ no se han aportado pruebas suficientes de que no pudo usted solicitar un visado con antelación y de que la solicitud de un visado en la frontera está, por tanto, justificada
10. ☐ no se ha justificado el propósito y las condiciones del tránsito aeroportuario previsto
11. ☐ el titular del visado ha solicitado la retirada de éste⁶.

Observaciones complementarias:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Si lo desea, puede presentar recurso contra la decisión de denegación/anulación/retirada del visado.

Las normas relativas al recurso contra las decisiones sobre la denegación/anulación/retirada de un visado se exponen en: *(referencia a la legislación nacional)*

Autoridad competente ante la que puede interponerse un recurso: *[datos de contacto]*

.....

....

La información sobre el procedimiento que debe seguirse se encuentra en: *[datos de contacto]*

.....

....

El procedimiento de recurso deberá presentarse en el plazo de: *(indicación del plazo)*.....

Fecha y sello de la embajada/consulado general/consulado/autoridades responsables del control de personas/otras autoridades competentes.

Firma del interesado⁷

⁶ La retirada de un visado por este motivo no es susceptible de recurso.

⁷ Si así lo exige la legislación nacional.

ANEXO VII

CUMPLIMENTACIÓN DE LA ETIQUETA DE VISADO

1. Sección de anotaciones obligatorias

1.1. Epígrafe «VÁLIDO PARA»:

En este epígrafe se determinará el ámbito territorial por el que podrá desplazarse el titular del visado.

Este epígrafe solo podrá cumplimentarse de una de las siguientes maneras:

a) Estados Schengen;

b) Estado o Estados Schengen a cuyo territorio se limita la validez del visado (en este caso se utilizan las siguientes abreviaturas)

BE		BÉLGICA
CZ		REPÚBLICA CHECA
DK		DINAMARCA
DE		ALEMANIA
EE		ESTONIA
GR		GRECIA
ES		ESPAÑA
FR		FRANCIA
IT		ITALIA
LV		LETONIA
LT		LITUANIA
LU		LUXEMBURGO
HU		HUNGRÍA
MT		MALTA
NL		PAÍSES BAJOS
AT		AUSTRIA

PL		POLONIA
PT		PORTUGAL
SI		ESLOVENIA
SK		ESLOVAQUIA
FI		FINLANDIA
SE		SUECIA
IS		ISLANDIA
NO		NORUEGA
CH		SUIZA

~~1.2. Cuando se utilice la etiqueta para expedir un visado uniforme, este epígrafe se rellenará con las palabras «Estados Schengen», en la lengua del Estado miembro de expedición.~~

~~1.3. Cuando se utilice la etiqueta para expedir un visado de validez territorial limitada con arreglo al artículo 25, apartado 1, del presente Reglamento, este epígrafe se rellenará con el nombre del Estado o Estados miembros a los que pueda entrar el titular del visado, en la lengua del Estado miembro que expide el visado.~~

~~1.4. Cuando se utilice la etiqueta para expedir un visado de validez territorial limitada con arreglo al artículo 25, apartado 3, del presente Reglamento, podrán utilizarse las siguientes opciones para los códigos que deban introducirse:~~

~~a) los códigos de los Estados miembros en cuestión;~~

~~b) la mención «Estados Schengen» seguida entre paréntesis por el signo menos y los códigos de los Estados miembros para los cuales no es válido el visado;~~

~~c) si el campo del epígrafe «Válido para» no es suficiente para consignar todos los códigos de los Estados miembros que reconocen (o no reconocen) el documento de viaje de que se trate, se reducirá el tamaño del tipo de letra empleado.~~

~~2. Epígrafe «DEL ... AL ...»:~~

~~En este epígrafe se indicará el período durante el cual el titular del visado tiene autorización de estancia conforme al visado.~~

~~Tras «DEL» se escribirá la fecha del primer día en que el titular podrá efectuar la entrada en el espacio geográfico determinado por la validez territorial del visado, según se indica a continuación:~~

~~dos cifras para señalar el número del día, siendo la primera cifra un cero cuando el número del día sea de un solo dígito;~~

~~guión horizontal de separación;~~

~~dos cifras para señalar el mes, siendo la primera cifra un cero cuando el número del mes sea de un solo dígito;~~

~~guión horizontal de separación,~~

~~dos cifras para señalar el año, que corresponderán a las dos últimas cifras del número del año.~~

~~Ejemplo: 05-12-07 = 5 de diciembre de 2007.~~

~~Tras «AL» se inscribirá la fecha del último día de estancia autorizada del titular del visado, escribiéndola de la misma forma que la primera fecha. El titular del visado deberá haber abandonado el territorio para el cual es válido el visado a más tardar a medianoche de ese día.~~

~~3. Epígrafe «NÚMERO DE ENTRADAS»:~~

~~Este epígrafe muestra el número de veces que el titular del visado puede entrar en el territorio para el cual el visado es válido, es decir, hace referencia al número de períodos de estancia que pueden extenderse durante todo el período de validez; véase el epígrafe 4.~~

~~El número de entradas podrá ser una, dos, o más. El número de entradas se señalará en la etiqueta, a la derecha del epígrafe, con «01» o «02» en el caso de que sean una o dos entradas, y con la abreviatura «MULT», en el caso de que se autoricen más de dos entradas.~~

~~Cuando se expida un visado de tránsito aeroportuario para entradas múltiples conforme al artículo 26, apartado 3, del presente Reglamento, la validez del visado se calculará como sigue: fecha de la primera salida más seis meses.~~

~~La realización de un número de salidas igual al número de entradas autorizadas supondrá la caducidad del visado, aunque el titular no haya agotado todos los días de estancia autorizados por el visado.~~

~~4. Epígrafe «DURACIÓN DE LA ESTANCIA ... DÍAS»:~~

~~En este epígrafe se determinará el número de días que el titular del visado podrá permanecer en el territorio para el cual es válido el visado. Este período podrá ser continuado o bien, en función del número de días autorizado, repartirse a lo largo de varios períodos de estancia, entre las fechas indicadas en el epígrafe 2, y según el número de entradas autorizadas en el epígrafe 3.~~

~~En el espacio libre que se encuentra entre la expresión «DURACIÓN DE LA ESTANCIA» y la palabra «DÍAS», se escribirá el número de días autorizados en dos cifras, siendo la primera un cero cuando el número de días autorizados sea menor de 10.~~

~~El número máximo de días que se podrá señalar será de 90 por semestre.~~

~~Cuando un visado sea válido para más de seis meses, la duración de las estancias será de 90 días por cada período de 180 días.~~

~~5. Epígrafe «EXPEDIDO EN ... EL...»:~~

~~En este epígrafe se indicará el nombre del lugar en el que está situada la autoridad expedidora. La fecha de expedición se señala después de la palabra «EL».~~

~~Dicha fecha de expedición se escribirá con el mismo sistema mencionado en el epígrafe 2.~~

~~6. Epígrafe «NÚMERO DE PASAPORTE»:~~

~~Tras esta mención se anotará el número del documento de viaje en el que se adhiera la etiqueta de visado.~~

~~Si la persona a quien se expide el visado está incluida en el pasaporte del cónyuge, la persona que ejerce la patria potestad o el tutor legal, se indicará el número del documento de viaje de este.~~

Si el documento de viaje del solicitante no está reconocido en el Estado miembro de expedición, se utilizará para colocar el visado el modelo uniforme de impreso separado para la colocación del visado.

El número que debe inscribirse en este epígrafe, en caso de que la etiqueta de visado esté colocada en impreso separado, no es el número de pasaporte, sino el mismo número tipográfico que aparece en el impreso, compuesto de seis dígitos.

7. Epígrafe «TIPO DE VISADO»:

Para facilitar la labor de los servicios de control, en este epígrafe se especificará el tipo de visado mediante las letras A, C y D, según se indica a continuación:

A		Visado de tránsito aeroportuario (definido en el artículo 2, punto 5, del presente Reglamento);
C		Visado (definido en el artículo 2, punto 2, del presente Reglamento);
D		Visado para estancia de larga duración.

8. Epígrafe «APELLIDOS Y NOMBRE»:

Se escribirán en este epígrafe la primera palabra de la casilla «apellidos» y la primera palabra de la casilla «nombre» del documento de viaje del titular del visado, en este orden. La autoridad expedidora verificará que el apellido y nombre que aparecen en el documento de viaje y que han de consignarse en este epígrafe y en la sección destinada al escaneo electrónico son los mismos que aparecen en la solicitud de visado. Si el número de caracteres del apellido y el nombre supera el número de espacios disponible, los caracteres sobrantes se sustituirán por un punto (-).

9. a) Anotaciones que deben figurar obligatoriamente en la sección «OBSERVACIONES»

Si el visado se expide en nombre de otro Estado miembro conforme al artículo 8, se añadirá la siguiente mención: «R/[Código del Estado miembro representado]».

Si el visado se expide para un tránsito, se añadirá la siguiente mención: «TRÁNSITO».

b) Inscripciones nacionales en la sección de «OBSERVACIONES»

Esta sección también contendrá las observaciones relativas a las disposiciones nacionales, en la lengua del Estado miembro de expedición. Sin embargo, estas observaciones no repetirán las anotaciones obligatorias mencionadas en el punto 1.

c) Zona reservada para la fotografía

La fotografía, en color, del titular del visado ocupará el espacio reservado a este efecto.

Se observarán las siguientes normas en cuanto a la fotografía que debe integrarse en la etiqueta de visado.

El tamaño de la cabeza desde el mentón hasta la coronilla será de entre el 70 y el 80 % de la dimensión vertical de la superficie de la fotografía.

Requisitos mínimos para la resolución:

escáner, 300 pixels per inch (ppi), sin comprimir.

impresora de color, 720 dot per inch (dpi) para la fotografía impresa.

10. Zona de lectura óptica

Dicha zona estará compuesta por dos líneas de 36 caracteres (OCR-B 10 caracteres/pulgada).

1ª línea: 36 caracteres (obligatorios)

Posiciones	Número de caracteres	Contenido del epígrafe	Especificaciones
1-2	2	Tipo de documento	1º carácter: V 2º carácter: código del tipo de visado (A, C o D)
3-5	3	Estado expedidor	Código alfabético de 3 caracteres de la OACI: BEL, CHE, CZE, DNK, DE, EST, GRC, ESP, FRA, ITA, LVA, LTU, LUX, HUN, MLT, NLD, AUT, POL, PRT, SVN, SVK, FIN, SWE, ISL, NOR
6-36	31	Apellidos y nombre	Los apellidos se separan del nombre mediante dos caracteres de relleno (<<); cada una de las palabras que formen los apellidos o el nombre se separan con un carácter de relleno (<); los espacios sobrantes se rellenan con un carácter de relleno (<)

2ª línea: 36 caracteres (obligatorios)

Posiciones	Número de caracteres	Contenido del epígrafe	Especificaciones
1	9	Número de visado	Es el número impreso en el ángulo superior derecho de la etiqueta
10	1	Carácter de control	Este carácter es el resultado de un cálculo complejo efectuado sobre la zona anterior según un algoritmo definido por la OACI
11	3	Nacionalidad del solicitante	Codificación alfabética de 3 caracteres de la OACI
14	6	Fecha de nacimiento	La estructura es AAMMDD: AA = año (obligatorio) MM = mes o << si se desconoce DD = día o << si se desconoce
20	1	Carácter de control	Este carácter es el resultado de un cálculo complejo efectuado sobre la zona anterior

			según un algoritmo definido por la OACI
21	1	Sexo	F M = masculino; < = no especificado
22	6	Fecha de caducidad del visado	La estructura es AAMMDD sin carácter de relleno
28	1	Carácter de control	Este carácter es el resultado de un cálculo complejo efectuado sobre la zona anterior según un algoritmo definido por la OACI
29	1	Validez territorial	a) Si es un visado VTL, inscribir la letra T b) Si es un visado uniforme, inscribir el carácter de relleno <
30	1	Número de entradas	1, 2 o M
31	2	Duración de la estancia	a) Estancia de corta duración: el número de días debe inscribirse en la zona de lectura visual b) Estancia de larga duración: <<
33	4	Inicio de la validez	La estructura es MMDD sin carácter de relleno

ANEXO VIII

COLOCACIÓN DE LA ETIQUETA DE VISADO

- ~~1. La etiqueta de visado se colocará en la primera página del documento de viaje que no contenga ninguna anotación o sello con excepción del sello que indique que la solicitud es admisible.~~
- ~~2. La etiqueta se alineará y se colocará al borde de la página del documento de viaje. La zona de lectura óptica de la etiqueta se alineará con el borde de la página.~~
- ~~3. El sello de las autoridades expedidoras se colocará en la sección de «OBSERVACIONES» de manera que sobrepase la etiqueta y ocupe también parte de la página del documento de viaje.~~
- ~~4. En el supuesto de que se deba renunciar a cumplimentar la zona de lectura mecanizada, se podrá estampar el sello sobre dicha zona para inutilizarla. Las dimensiones y la leyenda del sello que haya que utilizar se determinarán atendiendo a las normas de cada Estado miembro.~~
- ~~5. Para evitar la reutilización de una etiqueta de visado colocada sobre el impreso separado para la colocación del visado, se estampará a la derecha el sello de la autoridad expedidora, a caballo entre la etiqueta y el impreso separado, de un modo que no dificulte la lectura de los epígrafes y observaciones ni se invada la zona de lectura mecanizada.~~
- ~~6. La prórroga de un visado, conforme al artículo 33 del presente Reglamento, se plasmará en una etiqueta de visado. Las autoridades expedidoras estamparán su sello en la etiqueta de visado.~~

ANEXO IX

PARTE 1

Normas para la expedición de visados en la frontera a marinos en tránsito sujetos a la obligación de visado

~~Estas normas se refieren al intercambio de información entre las autoridades competentes de los Estados miembros en lo que respecta a los marinos en tránsito sujetos a la obligación de visado. En caso de que se proceda a la expedición de un visado en la frontera tomando como base la información intercambiada, la responsabilidad al respecto residirá en el Estado miembro que expida el visado.~~

~~A efectos de estas normas, se entenderá por:~~

~~«Puerto de un Estado miembro»: un puerto que constituye una frontera exterior de un Estado miembro.~~

~~«Aeropuerto de un Estado miembro»: un aeropuerto que constituye una frontera exterior de un Estado miembro.~~

I. Enrolamiento en un buque atracado o esperado en un puerto de un Estado miembro (entrada en el territorio de los Estados miembros)

~~El armador o su agente marítimo informarán a las autoridades competentes del puerto del Estado miembro en que se halla atracado el buque o en el que se espera su llegada de que van a entrar por un aeropuerto o una frontera terrestre o marítima de un Estado miembro marinos sujetos a la obligación de visado. El armador o su agente marítimo firmarán, respecto de esos marinos, una declaración en la que el armador se haga garante del pago de todos los gastos de estancia y, si es necesario, de repatriación de los marinos.~~

~~Las autoridades competentes mencionadas verificarán en el plazo más breve posible la exactitud de los datos notificados por el armador o su agente marítimo y averiguarán si se cumplen las demás condiciones para la entrada en el territorio de los Estados miembros. Verificarán asimismo el itinerario del marino en el territorio de los Estados miembros, sirviéndose, por ejemplo, de los billetes (de avión).~~

~~Si los marinos van a entrar por el aeropuerto de un Estado miembro, las autoridades competentes del Puerto del Estado miembro informarán a las autoridades competentes del aeropuerto del estado miembro de entrada de los resultados de la verificación, para lo cual cumplimentarán debidamente el impreso para marinos en tránsito sujetos a la obligación de visado (que figura en la parte 2), que enviarán por fax, correo electrónico u otro medio, y les comunicarán si, en principio, se puede proceder a la expedición de un visado en la frontera. Si los marinos van a entrar por una frontera terrestre o marítima, se informará por el mismo procedimiento a las autoridades competentes del puesto fronterizo por el que cada marino entre en el territorio de los Estados miembros.~~

~~En caso de que la verificación de los datos disponibles dé un resultado satisfactorio que concuerde sin lugar a dudas con las declaraciones o documentos del marino, las autoridades competentes del aeropuerto del Estado miembro de entrada o de salida podrán expedir un visado en la frontera que autorice a una estancia correspondiente a~~

las necesidades del tránsito. Además, en este caso, se estampará un sello de entrada o de salida del Estado miembro en el documento de viaje del marino y se le entregará el documento.

II. Fin de la prestación laboral en un buque que ha entrado en el puerto de un Estado miembro (salida del territorio de los Estados miembros)

El armador o su agente marítimo informará a las autoridades competentes del puerto de dicho Estado miembro de la entrada de marinos sujetos a la obligación de visado que van a finalizar su prestación laboral en el buque y a abandonar el territorio de los Estados miembros por un aeropuerto de un Estado miembro, por una frontera terrestre o por una frontera marítima. El armador o su agente marítimo firmarán, respecto de esos marinos, una declaración en la que el armador se haga garante del pago de todos los gastos de estancia y, si es necesario, de repatriación de los marinos.

Las autoridades competentes verificarán en el plazo más breve posible si la información facilitada por el armador o su agente marítimo es correcta y averiguarán si se cumplen las demás condiciones de entrada en el territorio de los Estados miembros. Verificarán asimismo el itinerario del marino en el territorio de los Estados miembros, sirviéndose, por ejemplo, de los billetes (de avión).

Si el resultado de la verificación de los datos disponibles es satisfactorio, las autoridades competentes podrán expedir un visado que autorice una estancia correspondiente a las necesidades del tránsito.

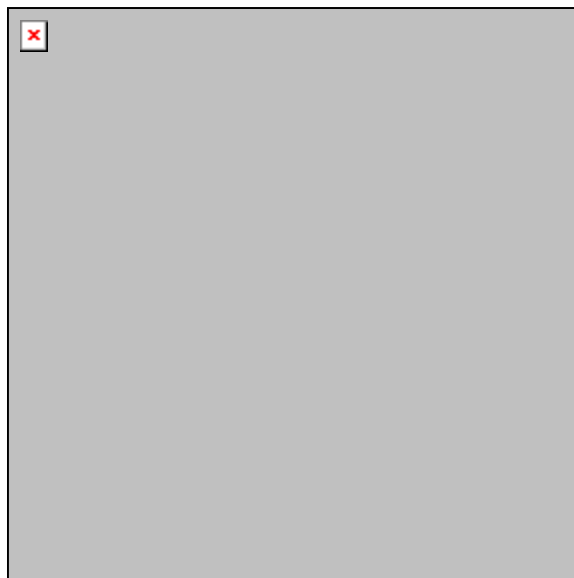
III. Transferencia de un buque que ha entrado en el puerto de un Estado miembro a otro buque

El armador o su agente marítimo informará a las autoridades competentes del puerto de dicho Estado miembro de la entrada de marinos sujetos a la obligación de visado que van a finalizar su prestación laboral en el buque y a abandonar el territorio de los Estados miembros por el puerto de otro Estado miembro. El armador o su agente marítimo firmarán, respecto de esos marinos, una declaración en la que el armador se haga garante del pago de todos los gastos de estancia y, si es necesario, de repatriación de los marinos.

Las autoridades competentes verificarán en el plazo más breve posible si la información facilitada por el armador o su agente marítimo es correcta y averiguarán si se cumplen las demás condiciones de entrada en el territorio de los Estados miembros. Se pondrán en contacto para estas averiguaciones con las autoridades competentes del puerto del Estado miembro desde el cual los marinos vayan a abandonar por bareo el territorio de los Estados miembros. Se comprobará si el buque en el que van a embarcar los marinos se halla atracado en dicho puerto o se espera su llegada. En el marco de dicha averiguación, se verificará asimismo el itinerario seguido en el territorio de los Estados miembros.

Si el resultado de la verificación de los datos disponibles es satisfactorio, las autoridades competentes podrán expedir un visado que autorice una estancia correspondiente a las necesidades del tránsito.

PARTE 2



DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL IMPRESO

Puntos 1-4: la identidad del marino

1)	A. Apellido(s)
	B. Nombre(s)
	C. Nacionalidad
	D. Rango/grade
2)	A. Lugar de nacimiento
	B. Fecha de nacimiento
3)	A. Número del pasaporte
	B. Fecha de expedición
	C. Validez
4)	A. Número de la libreta naval
	B. Fecha de expedición
	C. Validez

Sobre los puntos 3 y 4: según la nacionalidad del marino y el Estado miembro en el que entre, se podrá emplear para su identificación un documento de viaje o la libreta naval.

Puntos 5-8: el consignatario y el buque en cuestión

5)	Nombre del consignatario (persona o empresa que representa al armador <i>in situ</i> para todo lo relativo a las obligaciones del armador en materia de equipamiento del buque) en la rúbrica 5A, y número de teléfono (y otros datos de contacto como el número de fax, la dirección de correo electrónico) en la rúbrica 5B.
6)	A. Nombre del buque
	B. Número OMI (este número consta de 7 cifras y se conoce también como «número Lloyds»)
	C. Pabellón (bajo el que navega el buque mercante)
7)	A. Fecha de arribo del bareo
	B. Procedencia (puerto) del buque
	La letra A se refiere a la fecha de arribo del buque al puerto donde el marino va a enrolarse.
8)	A. Fecha de salida del buque
	B. Destino del buque (siguiente puerto)

Sobre los puntos 7A y 8A: indicaciones sobre el período de tiempo durante el cual el marino puede viajar para enrolarse.

Recuérdese que el itinerario seguido está fuertemente supeditado a interferencias y factores externos e inesperados como tormentas, averías, etc.

Puntos 9-12: la finalidad del viaje del marino y su destino

(9) El «destino final» es el lugar en que finaliza el viaje del marino. Este puede ser tanto el puerto en el cual embarque como el país al que se dirige en caso de desembarco.

(10) Motivos de la solicitud

a) Para el enrolamiento, el destino final es el puerto en el cual el marino va a enrolarse.

b) En caso de transferencia a otro buque dentro del territorio de los Estados miembros, es también el puerto en el cual el marino va a enrolarse. Un reembarco en un buque situado fuera del territorio de los Estados miembros ha de considerarse como un desembarco.

c) En caso de desembarco, que puede darse por distintos motivos como final del contrato, accidente laboral, razones familiares urgentes, etc.

(11) Medio de transporte

Lista de medios que el marino en tránsito sujeto a la obligación de visado utiliza en el territorio de los Estados miembros para dirigirse a su destino final. En el impreso se prevén las tres posibilidades siguientes:

a) automóvil (o autocar);

b) tren;

~~c) avión.~~

~~(12) Fecha de llegada (al territorio de los Estados miembros)~~

~~Esta rúbrica se aplica principalmente al marino que llega al primer aeropuerto o paso fronterizo de un Estado miembro (dado que no se trata siempre de un aeropuerto) en la frontera exterior por la que desea entrar en el territorio de los Estados miembros.~~

~~Fecha del tránsito~~

~~Se trata de la fecha en la que el marino finaliza la prestación laboral en un puerto situado en el territorio de los Estados miembros y se dirige a otro puerto situado también en el territorio de los Estados miembros.~~

~~Fecha de salida~~

~~Se trata de la fecha en la que el marino desembarca, al finalizar la prestación laboral, en un puerto situado en el territorio de los Estados miembros para reembarcar en otro buque que está en un puerto situado fuera del territorio de los Estados miembros, o de la fecha en la que el marino desembarca, al finalizar la prestación laboral, en un puerto situado en el territorio de los Estados miembros para regresar a su domicilio (fuera del territorio de los Estados miembros).~~

~~Tras determinar los tres medios de desplazamiento, facilítese también la información disponible al respecto:~~

~~a) automóvil, autocar: número de matrícula;~~

~~b) tren: nombre, número, etc.;~~

~~c) datos del vuelo: fecha, hora, número del vuelo.~~

~~(13) Declaración formal, firmada por el consignatario o el armador, en la que confirma que asume la responsabilidad de los gastos de estancia y, en caso necesario, de repatriación del marino.~~

ANEXO X VI

LISTA DE REQUISITOS MÍNIMOS QUE DEBERÁN CONSTAR EN EL INSTRUMENTO JURÍDICO EN CASO DE COOPERACIÓN CON PROVEEDORES DE SERVICIOS EXTERNOS

A. En el desempeño de sus actividades, el proveedor de servicios externo deberá, en relación con la protección de datos:

- a) impedir en todo momento toda lectura, copia, modificación o supresión no autorizadas de datos de visado, en particular durante la transmisión a la misión diplomática u oficina consular del Estado miembro responsable del tratamiento de la solicitud;
- b) con arreglo a las instrucciones recibidas del Estado o Estados miembros de que se trate, transmitir los datos:
 - electrónicamente, de forma cifrada, o
 - físicamente, de manera segura;
- c) transmitir los datos lo antes posible:
 - en el caso de datos transmitidos físicamente, al menos una vez a la semana,
 - en el caso de datos cifrados transmitidos electrónicamente, a más tardar al final del día de su recogida;
- d) suprimir los datos inmediatamente después de su transmisión y asegurarse de que los únicos datos que puedan conservarse sean el nombre y los detalles de contacto del solicitante a efectos de proceder a una cita, así como el número de pasaporte hasta el momento de devolución del pasaporte al solicitante, en su caso;
- e) garantizar todas las medidas de seguridad tanto técnicas como organizativas necesarias para la protección de los datos personales contra la destrucción accidental o ilegal o contra la pérdida accidental, la modificación, la revelación o el acceso no autorizados, en particular cuando la cooperación implique la transmisión de expedientes y datos a la misión diplomática u oficina consular del Estado o Estados miembros de que se trate y todas las demás formas ilegales de tratamiento de datos personales;
- f) tratar los datos exclusivamente a efectos del tratamiento de datos personales de los solicitantes de visado en nombre del Estado o Estados miembros de que se trate;
- g) aplicar normas de protección de datos equivalentes al menos a las establecidas en la Directiva 95/46/CE;
- h) facilitar a los solicitantes la información requerida con arreglo al artículo 37 del Reglamento ~~VIS~~ ☒ (CE) nº 767/2008 ☒.

B. En el desempeño de sus actividades, el proveedor de servicios externo deberá, en relación con la conducta del personal:

- a) velar por la formación adecuada del personal;
- b) garantizar que, en el desempeño de sus tareas, su personal:
 - reciba cortésmente a los solicitantes;5
 - respete la dignidad humana y la integridad de los solicitantes;5
 - no discrimine a las personas por motivos de sexo, origen racial o étnico, religión o creencias, discapacidad, edad u orientación sexual, y
 - respete las normas de confidencialidad que también se aplicarán una vez haya abandonado su empleo o tras la suspensión o finalización del instrumento jurídico;
- c) determinar qué personas trabajan para el proveedor de servicios externos en todo momento;
- d) demostrar que su personal no tiene antecedentes penales y cuenta con los conocimientos necesarios.

C. Al verificar el desempeño de sus actividades, el proveedor de servicios externo deberá:

- a) facilitar el acceso a sus locales al personal autorizado por el Estado o Estados miembros de que se trate en todo momento y sin previo aviso, en particular a efectos de inspección;
- b) garantizar la posibilidad de un acceso a distancia a su sistema de citas a efectos de inspección;
- c) garantizar el uso de métodos de control pertinentes (por ejemplo, solicitantes de prueba,
- d) garantizar el acceso con vistas a comprobar el cumplimiento de la protección de datos, incluidas las obligaciones de elaboración de informes, auditorías externas y verificaciones periódicas sobre el terreno;
- e) informar al Estado o Estados miembros de que se trate sin demora de cualquier incumplimiento en materia de seguridad o cualquier reclamación de los solicitantes en relación con el uso indebido de datos o el acceso no autorizado, y coordinarse con el Estado u Estados miembros de que se trate para encontrar una solución y ofrecer rápidamente explicaciones a los solicitantes que presenten reclamaciones.

D. En relación con las condiciones generales, el proveedor de servicios externo deberá:

- a) actuar bajo las instrucciones del Estado o Estados miembros competentes para la tramitación de la solicitud;
- b) adoptar las medidas anticorrupción adecuadas (por ejemplo, disposiciones sobre la remuneración del personal; cooperación en la selección de miembros del personal empleados para esta tarea; regla de las dos personas; principio de rotación);
- c) respetar plenamente las disposiciones del instrumento jurídico, que incluirá una cláusula de suspensión o rescisión, en particular en caso de violación de las normas establecidas, así como una cláusula de revisión con la intención de garantizar el instrumento jurídico refleje las mejores prácticas.

ANEXO ~~XI~~ VII

PROCEDIMIENTOS Y CONDICIONES ESPECÍFICOS DESTINADOS A FACILITAR LA EXPEDICIÓN DE VISADOS PARA LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA OLÍMPICA PARTICIPANTES EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS Y PARALÍMPICOS

CAPÍTULO ~~I~~

I. OBJETO Y DEFINICIONES

Artículo ~~1~~

1. Objeto

Los siguientes procedimientos y condiciones específicos están destinados a facilitar, en lo que respecta a los miembros de la familia olímpica, los procedimientos de solicitud y expedición de visados válidos para los Juegos Olímpicos y Paralímpicos organizados por un Estado miembro.

Serán de aplicación, por lo demás, las disposiciones pertinentes del acervo ~~comunitario~~ ☒ de la Unión ☒ relativas a los procedimientos de solicitud y expedición de visados.

Artículo ~~2~~

2. Definiciones

A efectos del presente ~~Reglamento~~ ☒ anexo, ☒ se entenderá por:

~~a1)~~ «organizaciones responsables», por lo que respecta a las medidas destinadas a simplificar los procedimientos de solicitud y expedición de visados para los miembros de la familia olímpica participantes en los Juegos Olímpicos o Paralímpicos, las organizaciones oficiales que, con arreglo a la Carta Olímpica, tienen derecho a presentar ante el Comité Organizador del Estado miembro que acoge los Juegos Olímpicos y Paralímpicos listas de miembros de la familia olímpica a efectos de la expedición de las tarjetas de acreditación para los Juegos;

~~b2)~~ «miembro de la familia olímpica»: toda persona que sea miembro del Comité Olímpico Internacional, del Comité Paralímpico Internacional, de las Federaciones Internacionales, los Comités Nacionales Olímpicos y Paralímpicos, los Comités Organizadores de los Juegos Olímpicos, las asociaciones nacionales, como los atletas, jueces/árbitros, entrenadores y otros técnicos deportivos, personal médico vinculado a los equipos o a los deportistas, así como periodistas acreditados de los medios de comunicación, altos directivos, donantes, mecenas u otros invitados oficiales, que acepte registrarse por la Carta olímpica, actúe bajo el control y la autoridad suprema del Comité Olímpico Internacional, que figure en las listas de las organizaciones responsables y que esté acreditado por el Comité Organizador del Estado miembro que acoge los Juegos Olímpicos para participar en los Juegos Olímpicos o en los Juegos Paralímpicos de [año], o en ambos;

~~c3)~~ «tarjetas de acreditación olímpica», expedidas por el Comité Organizador del Estado miembro que acoge los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de conformidad con su legislación nacional, cualquiera de los dos documentos de seguridad, uno para los Juegos Olímpicos y otro para los Juegos Paralímpicos, cada uno con la fotografía de su titular, que establecen la

identidad del miembro de la familia olímpica y le autorizan a acceder a las instalaciones donde tienen lugar las competiciones deportivas y a otras manifestaciones previstas durante los Juegos;

d4)«duración de los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos»: período en el que tienen lugar los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos;

e5)«Comité Organizador del Estado miembro que acoge los Juegos Olímpicos y Paralímpicos»: el comité creado por el Estado miembro de acogida con arreglo a su legislación nacional con el fin de organizar los Juegos Olímpicos y Paralímpicos y que decide sobre la acreditación de los miembros de la familia olímpica que participan en dichos Juegos;

f 6)«servicios competentes para la expedición de visados»: los servicios designados por el Estado miembro que acoge los juegos Olímpicos y Paralímpicos para examinar las solicitudes y proceder a la expedición de los visados a los miembros de la familia olímpica.

CAPÍTULO II

II. EXPEDICIÓN DE VISADO

Artículo 3

3. Condiciones

Solo podrá expedirse un visado en virtud del presente Reglamento si la persona interesada cumple los siguientes requisitos:

a) haber sido designado por una de las organizaciones responsables y acreditado por el Comité Organizador del Estado miembro que acoja los Juegos Olímpicos y Paralímpicos para participar en los Juegos Olímpicos o Paralímpicos;

b) poseer un documento de viaje válido que le permita el paso de las fronteras exteriores contemplado en el artículo 5 del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ ;

c) no haber sido objeto de descripción a efectos de la denegación de entrada;

d) no estar considerado como individuo que pueda comprometer el orden público, la seguridad nacional o las relaciones internacionales de uno de los Estados miembros.

Artículo 4

4. Presentación de la solicitud

1. Cuando una organización responsable elabore listas con las personas seleccionadas para participar en los Juegos Olímpicos o en los Juegos Paralímpicos, podrá presentar, junto con la solicitud de expedición de la tarjeta de acreditación olímpica para las personas seleccionadas, una solicitud conjunta de visado que incluya a las personas seleccionadas que estén sujetas a la obligación de visado de acuerdo con el Reglamento (CE) no 539/2001, salvo cuando esas personas sean titulares de un permiso de residencia expedido por un Estado miembro o un permiso de residencia expedido por el Reino Unido o Irlanda, de conformidad con la Directiva 2004/38/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa al derecho de los ciudadanos de la Unión y de los miembros de sus familias a circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros⁸.

⁸ DO L 158 de 30.4.2004, p. 77.

2. Se transmitirá al Comité Organizador del Estado miembro que acoja los Juegos Olímpicos y Paralímpicos, con arreglo al procedimiento establecido por este, una solicitud conjunta de visado para las personas interesadas, al mismo tiempo que las solicitudes de expedición de la tarjeta de acreditación olímpica.
3. Se presentará una única solicitud de visado para cada participante en los Juegos Olímpicos o Paralímpicos.
4. El Comité Organizador del Estado miembro que acoja los Juegos Olímpicos y Paralímpicos se encargará de transmitir lo antes posible a los servicios competentes para la expedición de visados una solicitud conjunta de visado, acompañada de las copias de las solicitudes de expedición de la tarjeta de acreditación olímpica de cada interesado, en las que figurarán su nombre completo, nacionalidad, sexo, lugar y fecha de nacimiento, y el tipo y fecha de expiración de su documento de viaje.

Artículo 5

5. Tramitación de la solicitud conjunta de visado y tipo de visado expedido

1. El visado será expedido por los servicios competentes para la expedición de visados una vez realizado un examen que tendrá por objeto comprobar si se reúnen todas las condiciones enumeradas en el artículo 3.

↓ 610/2013 Artículo 6, apartado 5
y anexo II

2. El visado expedido será un visado uniforme para entradas múltiples que permitirá una estancia no superior a 90 días durante el período de celebración de los Juegos Olímpicos o Paralímpicos.

810/2009 (adaptado)

3. Si un miembro de la familia olímpica no cumpliera las condiciones enumeradas en el artículo 3, letras c) o d), los servicios competentes para la expedición de visados podrán expedir un visado de validez territorial limitada de conformidad con lo dispuesto en el artículo ~~25~~ 22 del presente Reglamento.

Artículo 6

6. Forma del visado

1. El visado se materializará mediante la inserción en la tarjeta de acreditación olímpica de dos números. El primer número será el número de visado. En caso de visado uniforme este número estará formado por siete (7) caracteres, de los cuales seis (6) serán dígitos, precedidos por la letra «C». Para los visados de validez territorial limitada, este número estará formado por ocho (8) caracteres, de los cuales seis (6) serán dígitos, precedidos por las letras «XX»⁹. El segundo número será el número del documento de viaje del interesado.
2. Los servicios competentes para la expedición de visados comunicarán al Comité Organizador del Estado miembro que acoja de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos los números de los visados para la expedición de las tarjetas de acreditación olímpica.

⁹ Referencia al código ISO del Estado miembro organizador.

Artículo 7

7. Gratuidad de los visados

El examen de las solicitudes de visado y la expedición de los visados no darán lugar a la percepción de ninguna tasa por parte de los servicios competentes para la expedición de visados.

CAPÍTULO III

III. DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES

Artículo 8

8. Anulación de un visado

Si la lista de las personas propuestas para participar en los Juegos Olímpicos o Paralímpicos se modifica antes del inicio de los Juegos, las organizaciones responsables informarán sin demora al Comité Organizador del Estado miembro que acoja los Juegos Olímpicos y Paralímpicos a fin de que puedan revocarse las tarjetas de acreditación olímpica de las personas que hayan sido borradas de la lista. En este caso, el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos informará a los servicios competentes para la expedición de visados, notificando los números de visados en cuestión.

Los servicios competentes para la expedición de visados anularán los visados de las personas correspondientes. Informarán a las autoridades encargadas del control en las fronteras y estas transmitirán la información a las autoridades competentes de los otros Estados miembros.

Artículo 9

9. Control en las fronteras exteriores

1. Los controles de entrada realizados a los miembros de la familia olímpica a los que se haya expedido un visado de conformidad con el presente Reglamento, en el momento de pasar las fronteras exteriores de los Estados miembros, se limitará a los requisitos enumerados en el artículo 3.

2. A lo largo de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos:

a) se colocarán sellos de entrada y salida en la primera página libre del documento de viaje de aquellos miembros de la familia olímpica a los que sea necesario colocar tales sellos de conformidad con el artículo 10, apartado 1, del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ . En la primera entrada, el número de visado se indicará en esa misma página;

b) una vez que el miembro de la familia olímpica haya sido debidamente acreditado, se presumirá que cumple las condiciones para la entrada previstas en el artículo 5, apartado 1, letra c), del ~~Código de fronteras Schengen~~ ☒ Reglamento (CE) n° 562/2006 ☒ .

3. El apartado 2 se aplicará a los miembros de la familia olímpica que sean nacionales de terceros países, independientemente de si están sujetos o no a la obligación de visado conforme al Reglamento (CE) n° 539/2001.

ANEXO ~~XII~~ VIII

~~ESTADÍSTICAS ANUALES DE VISADOS UNIFORMES, VISADOS DE VALIDEZ TERRITORIAL LIMITADA Y VISADOS DE TRÁNSITO AEROPORTUARIO~~

~~Datos que deberán presentarse a la Comisión, en el plazo indicado en el artículo 46, respecto de cada lugar en que los Estados miembros expidan visados:~~

~~Número total de visados A solicitados (incluidos los visados A para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados A expedidos (incluidos los visados A para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados A para entradas múltiples expedidos;~~

~~Número total de visados A no expedidos (incluidos los visados A para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados C solicitados (incluidos los visados C para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados C expedidos (incluidos los visados C para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados C para entradas múltiples expedidos;~~

~~Número total de visados C no expedidos (incluidos los visados C para entradas múltiples);~~

~~Número total de visados VTL expedidos;~~

~~Normas generales para la presentación de los datos:~~

~~Se reunirán en un solo expediente los datos correspondientes a la totalidad del año anterior;~~

~~Los datos se comunicarán empleando el modelo de presentación común facilitado por la Comisión;~~

~~Los datos estarán disponibles para cada lugar en que el Estado miembro de que se trate expida visados y estarán desglosados por terceros países;~~

~~La mención «no expedido» se refiere a los datos sobre los visados denegados y las solicitudes cuyo examen se haya interrumpido con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8, apartado 2.~~

~~Si un grupo de datos no está disponible ni es pertinente para una categoría y un tercer país determinados, los Estados miembros dejarán vacía la casilla correspondiente (en lugar de emplear menciones como «0» (cero), «no ha lugar» u otras).~~

1. Deberán presentarse datos de cada lugar en que los Estados miembros expidan visados, incluidos los consulados y los pasos fronterizos [véase el Reglamento (CE) nº 562/2006, artículo 5, apartado 4, letra b)].

2. Deberán presentarse a la Comisión, en el plazo indicado en el artículo 44, sirviéndose para ello de los modelos proporcionados por la Comisión y desglosados por nacionalidad del solicitante cuando sea pertinente, tal como se indica en el modelo, los datos siguientes:

Número de visados A solicitados (tránsito aeroportuario único y múltiple)

Número de visados A expedidos, desglosados por:

Número de visados A expedidos para un único tránsito aeroportuario,

Número de visados A expedidos para tránsitos aeroportuarios múltiples,

Número de visados A no expedidos,

Número total de visados C solicitados (incluidos los visados C para entradas únicas y múltiples),

– Desglosados con fines de viaje (véase la casilla 21 del formulario de solicitud que figura en el anexo I

Número de visados C expedidos, desglosados por:

Número de visados C expedidos para entradas únicas,

Número de visados C expedidos para entradas múltiples con un período de validez inferior a un año,

Número de visados C expedidos para entradas múltiples con un período de validez de al menos un año pero inferior a dos años,

Número de visados C expedidos para entradas múltiples con un período de validez de al menos dos años pero inferior a tres años,

Número de visados C expedidos para entradas múltiples con un período de validez de al menos tres años pero inferior a cuatro años,

Número de visados C expedidos para entradas múltiples con un período de validez superior a cuatro años.

Número de visados VTL expedidos, desglosados por el motivo por el que se han expedido, (véase el artículo 22, apartados 1 y 3, y el artículo 33, apartado 3,

Número de visados C no expedidos, ya que el visado ha sido denegado, desglosados por el motivo por el que el visado ha sido denegado,

– Número de recursos interpuestos contra las denegaciones,

– Número de decisiones que se mantuvieron tras un recurso,

– Número de decisiones modificadas,

– Número de visados solicitados de forma gratuita.

Número de visados expedidos en el marco de los acuerdos de representación.

Si los datos no están disponibles ni son pertinentes para una categoría en particular y un tercer país, la casilla deberá dejarse en blanco y no se introducirá ningún otro valor.

ANEXO XIII

<u>CUADRO DE CORRESPONDENCIAS</u>	
Disposición del presente Reglamento	Disposición del Convenio de Schengen (CAS), de la Instrucción consular común (ICC) o del Comité ejecutivo de Schengen (SCH/COM-ex) reemplazada
TÍTULO I	
DISPOSICIONES GENERALES	
Artículo 1 Objeto y ámbito de aplicación	ICC, parte I, 1. Ámbito de aplicación (CAS, artículos 9 y 10)
Artículo 2 Definiciones 1) 4)	ICC, parte I, 2. Concepto y clases de visados. ICC, parte IV «Base normativa» CAS, artículos 11.2, 14.1, 15 y 16
TÍTULO II	
VISADO DE TRÁNSITO AEROPORTUARIO	
Artículo 3 Nacionales de terceros países a los que se exige estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario	Acción común 96/197/JAI, parte I, 2.1.1.
TÍTULO III	
PROCEDIMIENTOS Y CONDICIONES PARA LA EXPEDICIÓN DE VISADOS	
CAPÍTULO I	
Autoridades que intervienen en los procedimientos relativos a las solicitudes	
Artículo 4 Autoridades competentes para intervenir en los procedimientos relativos a las solicitudes	ICC, parte II, 4, CAS, artículo 12, apartado 1, Reglamento (CE) nº 415/2003
Artículo 5 Estado miembro competente para examinar	ICC, parte II, 1.1.a) y b), CAS, artículo 12, apartado 2

y decidir sobre una solicitud	
Artículo 6 Competencia territorial consular	ICC, parte II, 1.1 y 3.
Artículo 7 Competencia para la expedición de visados a nacionales de terceros países que se encuentren legalmente en el territorio de un Estado miembro	—
Artículo 8 Acuerdos de representación	ICC, parte II, 1.2
CAPÍTULO II	
Solicitud	
Artículo 9 Modalidades prácticas para la presentación de una solicitud	ICC, anexo 13, nota (artículo 10.1)
Artículo 10 Normas generales para la presentación de una solicitud	—
Artículo 11 Impreso de solicitud	ICC, parte III, 1.1 1.1
Artículo 12 Documento de viaje	ICC, parte III, 2. a), CAS, artículo 12.1 y 2
Artículo 13 Identificadores biométricos	ICC, parte III, 1.2.a) y b)
Artículo 14 Documentos justificativos	ICC, parte III, 2.b) y parte V, 1.4, Com-ex(98) 57
Artículo 15 Seguro médico de viaje	ICC, parte V, 1.4
Artículo 16 Tasas de visado	ICC, parte VII, 4, y anexo 12
Artículo 17 Tasa por servicios prestados	ICC, parte VII, 1, 7

CAPÍTULO III	
Examen de la solicitud y decisión sobre la misma	
Artículo 18 Verificación de la competencia del consulado	—
Artículo 19 Admisibilidad	—
Artículo 20 Sello que indica que una solicitud es admisible	ICC, parte VIII, 2
Artículo 21 Verificación de las condiciones de entrada y evaluación del riesgo	ICC, parte III, 4, y parte V, 1
Artículo 22 Consulta previa a las autoridades centrales de otros Estados miembros	ICC, parte II, 2.3, y parte V, 2.3.a) a d)
Artículo 23 Decisión sobre la solicitud	ICC, parte V, 2.1 (segundo guión) y 2.2, ICC
CAPÍTULO IV	
Expedición del visado	
Artículo 24 Expedición de un visado uniforme	ICC, parte V, 2.1
Artículo 25 Expedición de un visado de validez territorial limitada	ICC, parte V, 3, anexo 14, CAS 11.2, 14.1 y 16.
Artículo 26 Expedición de un visado de tránsito aeroportuario	ICC, parte I, 2, 1.1 — Acción común 96/197/JAI
Artículo 27 Cumplimentación de la etiqueta de visado	ICC, parte VI, 1 2 3 4
Artículo 28 Invalidación de la etiqueta de visado	ICC, parte VI, 5.2

eumplimentada	
Artículo 29 Colocación de la etiqueta de visado	ICC, parte VI, 5.3
Artículo 30 Derechos derivados de un visado expedido	ICC, parte I, 2.1, última frase
Artículo 31 Información a las autoridades centrales de otros Estados miembros	—
Artículo 32 Denegación de un visado	—
CAPÍTULO V	
Modificación de un visado expedido	
Artículo 33 Prórroga	Com-ex (93) 21
Artículo 34 Anulación y retirada	Com-ex (93) 24 y anexos 14 de la ICC
CAPÍTULO VI	
Visados expedidos en las fronteras exteriores	
Artículo 35 Visados solicitados en la frontera exterior	Reglamento (CE) no 415/2003
Artículo 36 Visados expedidos a marinos en tránsito en la frontera	
TÍTULO IV	
GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y ORGANIZACIÓN	
Artículo 37 Organización del servicio de visados	ICC, VII, 1-2-3
Artículo 38 Recursos para el examen de las solicitudes y la supervisión de los consulados	—

	ICC, parte VII, 1 A
Artículo 39 Conducta del personal	ICC, parte III, 5
Artículo 40 Formas de cooperación	ICC, parte VII, 1AA
Artículo 41 Cooperación entre los Estados miembros	
Artículo 42 Recurso a cónsules honorarios	ICC, parte VII, AB
Artículo 43 Cooperación con proveedores de servicios externos	ICC, parte VII, 1 B
Artículo 44 Cifrado y transmisión segura de datos	ICC, parte II, 1.2, y parte VII, 1.6, párrafos sexto, séptimo, octavo y noveno
Artículo 45 Cooperación de los Estados miembros con los intermediarios comerciales	ICC, VIII, 5,2
Artículo 46 Compilación de estadísticas	SCH Com-ex (94) 25 y (98) 12
Artículo 47 Información del público general	—
TÍTULO V	
COOPERACIÓN LOCAL SCHENGEN	
Artículo 48 Cooperación local Schengen entre los consulados de los Estados miembros	ICC, VIII, 1 3 4
TÍTULO VI	
DISPOSICIONES FINALES	
Artículo 49 Disposiciones relativas a los Juegos Olímpicos y los Juegos Paralímpicos	—

Artículo 50 Modificaciones de los anexos	—
Artículo 51 Instrucciones para la aplicación práctica del Código de visados	—
Artículo 52 Procedimiento de comité	—
Artículo 53 Notificación	—
Artículo 54 Modificaciones del Reglamento (CE) nº 767/2008	—
Artículo 55 Modificaciones del Reglamento (CE) nº 562/2006	—
Artículo 56 Derogaciones	—
Artículo 57 Seguimiento y evaluación	—
Artículo 58 Entrada en vigor	—

ANEXOS

Anexo I Impreso de solicitud armonizado	ICC, Anexo 16
Anexo II Lista no exhaustiva de documentos justificativos	Parcialmente ICC, V, 1.4
Anexo III Modelo uniforme y uso del sello que indica que una solicitud de visado es admisible	ICC, VIII, 2
Anexo IV Lista común de terceros países que figura en el anexo I del Reglamento (CE) nº 539/2001, cuyos nacionales han de estar en posesión de un visado de tránsito aeroportuario para pasar por la zona internacional de tránsito de los aeropuertos situados en el territorio de los Estados miembros	ICC, anexo 3, parte I
Anexo V Lista de los permisos de residencia que permiten a sus titulares transitar por los aeropuertos de los Estados miembros sin necesidad de tener un visado de tránsito aeroportuario	ICC, anexo 3, parte III
Anexo VI Impreso estándar para la notificación y motivación de la denegación, anulación y retirada de un visado	—
Anexo VII Cumplimentación de la etiqueta de visado	ICC, parte VI, 1.4, anexo 10
Anexo VIII Colocación de la etiqueta de visado	ICC, parte VI, 5.3
Anexo IX Normas para la expedición de visados en la frontera a marinos en tránsito sujetos a la obligación de visado	Reglamento (CE) nº 415/2003, anexos I y II
Anexo X Lista de requisitos mínimos que deberán constar en el instrumento jurídico en caso de cooperación con proveedores de servicios externos	ICC, Anexo 19
Anexo XI Procedimientos y condiciones específicos destinados a facilitar la	—

expedición de visados para los miembros de la familia olímpica participantes en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos	
Anexo XII Estadísticas anuales de visados uniformes, visados de validez territorial limitada y visados de tránsito aeroportuario	—



ANEXO IX

Reglamento derogado con sus modificaciones sucesivas

Reglamento (CE) nº 810/2009 del (DO L 243 de 15.9.2009, p. 1)
Parlamento Europeo y del Consejo.

Reglamento (UE) nº 977/2011 de la (DO L 258 de 4.10.2011, p. 9)
Comisión.

Reglamento (UE) nº 154/2012 del (DO L 58 de 29.2.2012, p. 3)
Parlamento Europeo y del Consejo

Reglamento (UE) nº 610/2013 del (DO L 182 de 29.6.2013, p. 1)
Parlamento Europeo y del Consejo

ANEXO X

TABLA DE CORRESPONDENCIAS

Reglamento (CE) nº 810/2009	Presente Reglamento
Artículo 1, apartado 1	Artículo 1, apartado 1
Artículo 1, apartado 2	Artículo 1, apartado 2
Artículo 1, apartado 3	Artículo 1, apartado 3
Artículo 2, frase introductoria	Artículo 2, frase introductoria
Artículo 2, apartados 1 a 5	Artículo 2, apartados 1 a 5
—	Artículo 2, apartado 6
	Artículo 2, apartados 7 a 10
Artículo 2, apartado 6	Artículo 2, apartado 11
Artículo 2, apartado 7	Artículo 2, apartado 12
—	Artículo 2, apartado 13
Artículo 2, apartado 8	Artículo 2, apartado 14
Artículo 2, apartado 9	Artículo 2, apartado 15
Artículo 2, apartado 10	Artículo 2, apartado 16
—	Artículo 2, apartado 17
Artículo 3, apartados 1 y 2	Artículo 3, apartados 1 y 2
—	Artículo 3, apartados 3 a 6
Artículo 3, apartado 5	Artículo 3, apartado 7
—	Artículo 3, apartado 8
Artículo 4	Artículo 4
Artículo 5, apartado 1	Artículo 5, apartado 1
—	Artículo 5, apartados 2 y 3
Artículo 5, apartado 3	Artículo 5, apartado 4
Artículo 6	Artículo 6
Artículo 7	Artículo 7, apartado 1

—
Artículo 9, apartados 1 y 2
—
Artículo 9, apartado 3
Artículo 9, apartado 4
Artículo 40, apartado 4
Artículo 10, apartado 1
—
Artículo 10, apartado 3
Artículo 11, apartado 1
—
Artículo 11, apartado 2
Artículo 11, apartado 3
Artículo 11, apartado 4
Artículo 11, apartado 5
Artículo 11, apartado 6
Artículo 12
Artículo 13
Artículo 14, apartado 1
—
Artículo 14, apartado 3
Artículo 14, apartado 6
—
Artículo 14, apartado 4
Artículo 14, apartado 2
Artículo 14, apartado 5
—

Artículo 7, apartados 2 y 3
Artículo 8, apartados 1 y 2
Artículo 8, apartado 3
Artículo 8, apartado 4
Artículo 8, apartado 5
Artículo 8, apartado 6
Artículo 9, apartado 1
Artículo 9, apartado 2
Artículo 9, apartado 3
Artículo 10, apartado 1
Artículo 10, apartado 2
Artículo 11, apartado 3
Artículo 11, apartado 4
Artículo 11, apartado 5
Artículo 11, apartado 6
Artículo 11, apartado 7
Artículo 11
Artículo 12
Artículo 13, apartado 1
Artículo 13, apartado 2
Artículo 13, apartado 3
Artículo 13, apartado 4
Artículo 13, apartado 5
Artículo 13, apartado 6
Artículo 13, apartado 7
Artículo 13, apartado 8
Artículo 13, apartado 9

Artículo 15	—
Artículo 16, apartado 1	Artículo 14, apartado 1
Artículo 16, apartado 3	Artículo 14, apartado 2
Artículo 16, apartados 4 y 5, letras b) y c)	Artículo 14, apartado 3, letras a) a d)
—	Artículo 14, apartado 3, letras f) y g)
Artículo 16, apartado 6	Artículo 14, apartado 4
Artículo 16, apartado 7	Artículo 14, apartado 5
Artículo 16, apartado 8	Artículo 14, apartado 6
Artículo 17, apartados 1 y 2	Artículo 15, apartados 1 y 2
Artículo 17, apartado 4	Artículo 15, apartado 3
Artículo 18	Artículo 16
Artículo 19	Artículo 17
Artículo 20	—
Artículo 21, apartado 1	Artículo 18, apartado 1
—	Artículo 18, apartados 2 y 3
Artículo 21, apartado 2	Artículo 18, apartado 4
Artículo 21, apartado 3	Artículo 18, apartado 5
Artículo 21, apartado 4	Artículo 18, apartado 6
Artículo 21, apartado 5	Artículo 18, apartado 7
Artículo 21, apartado 6	Artículo 18, apartado 8
Artículo 21, apartado 7	Artículo 18, apartado 9
Artículo 21, apartado 8	Artículo 18, apartado 10
Artículo 21, apartado 9	Artículo 18, apartado 11
Artículo 22	Artículo 19
Artículo 23	Artículo 20
Artículo 24, apartados 1 y 2	Artículo 21, apartados 1 y 2

—

Artículo 24, apartado 2

Artículo 24, apartado 3

Artículo 25

Artículo 26

Artículo 27

Artículo 28

Artículo 29

Artículo 30

Artículo 31

Artículo 32

Artículo 33

Artículo 34

Artículo 35

—

Artículo 36

Artículo 37

Artículo 38

Artículo 39

Artículo 40

Artículo 8

Artículo 42

Artículo 43

Artículo 44

Artículo 45

Artículo 46

Artículo 47

Artículo 21, apartados 3 y 4

Artículo 21, apartado 5

Artículo 21, apartado 6

Artículo 22

Artículo 23

Artículo 24

Artículo 25

Artículo 26

Artículo 27

Artículo 28

Artículo 29

Artículo 30

Artículo 31

Artículo 32

Artículo 33

Artículo 34

Artículo 35

Artículo 36

Artículo 37

Artículo 38

Artículo 39

Artículo 40

Artículo 41

Artículo 42

Artículo 43

Artículo 44

Artículo 45

Artículo 48
Artículo 49
Artículo 50
—
—
Artículo 51
Artículo 52
Artículo 53
Artículo 54
Artículo 55
Artículo 56
Artículo 57
Artículo 58
Anexo I
Anexo II
Anexo III
Anexo IV
Anexo V
Anexo VI
Anexo VII
Anexo VIII
Anexo IX
Anexo X
Anexo XI
Anexo XII
—
Anexo XIII

Artículo 46
Artículo 47
—
Artículo 48
Artículo 49
Artículo 50
Artículo 51
Artículo 52
—
—
Artículo 53
Artículo 54
Artículo 55
Anexo I
Anexo II
—
Anexo III
Anexo IV
Anexo V
—
—
—
Anexo VI
Anexo VII
Anexo VIII
Anexo IX
Anexo X

—



COMISIÓN
EUROPEA

Bruselas, 1.4.2014
SWD(2014) 67 final

DOCUMENTO DE TRABAJO DE LOS SERVICIOS DE LA COMISIÓN

RESUMEN DE LA EVALUACIÓN DE IMPACTO

que acompaña al documento

Propuesta de

REGLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

relativo al Código sobre visados de la Unión (Código de visados) (Refundición)

{COM(2014) 164 final}
{SWD(2014) 68 final}

1. INTRODUCCIÓN

La presente evaluación de impacto acompaña una propuesta de Reglamento relativo al Código sobre visados de la Unión (Código de visados) (refundición), que es el principal instrumento jurídico de la política común de visados en la medida en que establece las condiciones y los procedimientos armonizados para la tramitación de las solicitudes de visado y la expedición de los visados. El Reglamento (CE) nº 810/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009, por el que se establece un Código comunitario sobre visados prevé en su artículo 57 que la Comisión presentará al Parlamento Europeo y al Consejo una evaluación de la aplicación del Reglamento a los dos años de la aplicación de todas sus disposiciones (5 de abril de 2011). Sobre la base de dicha evaluación, la Comisión también podría presentar propuestas adecuadas para modificar el Código de visados.

2. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

A efectos de la evaluación de impacto, se han identificado tres problemas: 1. El conjunto de los costes (directos e indirectos) así como la duración y la complejidad de los procedimientos; 2. La insuficiente cobertura geográfica en la tramitación de los visados. 3. La ausencia de visado u otra autorización que permita a los viajeros permanecer más de 90 días por período de 180 días en el espacio Schengen.

1. La duración total del procedimiento (desde la preparación del expediente de solicitud hasta el momento de la devolución del pasaporte con o sin visado) es considerado probablemente el principal elemento disuasorio y es objeto de numerosas críticas por los solicitantes de visado. Al mismo tiempo, **los países del espacio Schengen estiman que los plazos existentes son ya muy ajustados y tienen problemas para cumplirlos. La mayoría de los viajeros consideran igualmente problemático el coste global de una solicitud de visado** (no tanto las tasas de visado como los costes indirectos). **Los Estados Schengen, por su parte, alegan que la tramitación de las solicitudes de visado de una forma rápida y adaptada a las necesidades de los solicitantes requeriría en muchos lugares más inversión**, algo que consideran imposible en una época de restricciones presupuestarias. De hecho, algunos Estados Schengen destacan que los ingresos que generan las tasas de visado ni siquiera cubren los costes administrativos de tramitación de las solicitudes de visado. Los solicitantes de visado y los consulados tienen claramente intereses opuestos en estas cuestiones, por lo cual es improbable que se resuelvan en el futuro. Por otra parte, el creciente número de solicitudes de visado dará lugar a una mayor congestión, por lo que crecerá el descontento de los solicitantes con el procedimiento de solicitud de visado.

Los aspectos más engorrosos del procedimiento son la obligación de presentar la solicitud personalmente (el 50 % de quienes respondieron a la consulta pública consideraron que esta obligación constituye un obstáculo) y el número (y la falta de armonización) de documentos justificativos que tienen que presentarse con cada solicitud. La Comisión ya ha adoptado varias decisiones de aplicación por las que se establece la armonización de las listas de **documentos justificativos** que deben presentar los solicitantes de un visado en diversos terceros países (países no pertenecientes a la UE), pero los solicitantes de visado que viajan con frecuencia y de forma periódica, en particular, se sienten frustrados al constatar que las facilidades de procedimiento previstas en el Código de visados (exención de las obligaciones antes mencionadas) no se les aplican a ellos.

En consecuencia, la **principal causa de este problema** es que se aplican los mismos procedimientos a todos los candidatos, independientemente de su situación personal, aunque el Código de visados ya establece una base jurídica para conceder facilidades de procedimiento a los solicitantes que sean conocidos en los consulados. Sin embargo, **los consulados no hacen una distinción suficiente entre los solicitantes desconocidos y los que tienen un buen historial de visados (viajeros que viajan con frecuencia/de forma periódica)**. Esto se debe (también) al amplio uso de los proveedores de servicios externos y los intermediarios comerciales: en muchos lugares, no es posible poner en práctica esta distinción, ya que los proveedores de servicios externos o intermediarios comerciales no están en condiciones de evaluar la situación del solicitante a la luz de conceptos más bien vagos como «integridad» y «fiabilidad», actualmente mencionados en el Código de visados.

2. En los últimos tres años ha habido progresos a la hora de garantizar una mejor **cobertura geográfica para la recogida/tramitación de las solicitudes de visado**. Sin embargo, debido a la falta de recogida/tramitación de visados, la presentación de una solicitud de visado puede ser aún muy costosa y exigir mucho tiempo en muchos terceros países. En particular, debe reducirse el número de casos en los que los solicitantes tienen que viajar al extranjero para presentar la solicitud porque el Estado Schengen competente no tiene consulado o no está representado en el país de residencia del solicitante. Existen unas 900 «lagunas» de este tipo. El acceso a los proveedores de servicios externos/consulados también puede ser difícil en los países en que la totalidad o la mayor parte de los Estados Schengen están presentes en la capital, pero en los que muchos solicitantes aún necesitan recorrer largas distancias para llegar hasta ellos. Este es el caso del naciente mercado turístico de países como Rusia, China e India. Por último, sigue habiendo nueve terceros países sujetos a la obligación de visado en los que los Estados Schengen no están presentes a efectos de la recogida/tramitación de las solicitudes de visado.

Por lo que se refiere a los proyectos destinados a la puesta en común de recursos, se han logrado muy pocos avances. Se utilizan raramente de forma conjunta las instalaciones y los centros comunes de solicitud (CCS) definidos en el Código de visados, aunque la Comisión fomenta, en particular, la creación de dichos CCS. Existen diversas razones para ello, una de las cuales es consecuencia de un problema legislativo: la utilización conjunta de instalaciones y los CCS, según la definición del artículo 41 del Código de visados, no ofrecen la flexibilidad necesaria para establecer estructuras operativas sobre el terreno.

3. **Existen varias categorías de nacionales de terceros países (NTP) — tanto aquellos que están exentos de la obligación de visado como aquellos que deben estar en posesión de un visado — que tienen un motivo legítimo y la necesidad de viajar por el espacio Schengen durante más de 90 días por período de 180 días sin que se les considere «inmigrantes»** (es decir, no tienen intención de residir en cualquiera de los Estados Schengen durante un período superior a 90 días). La principal característica de estos viajeros es que «circulan» por Europa/el espacio Schengen. **El marco jurídico actual no prevé una autorización que cubra estas necesidades legítimas/itinerarios por varios países Schengen de los viajeros. El grupo de interés más activo en plantear regularmente esta sempiterna cuestión es el de la industria del espectáculo.** Otras categorías de **viajeros** (personas en viaje de negocios, jubilados, estudiantes, investigadores) también tienen un gran interés en que se les permita circular por el espacio Schengen durante un período superior a 90 días por período de 180 días.

3. ANÁLISIS DE LA SUBSIDIARIEDAD

La supresión de los controles en las fronteras interiores requiere, entre otras cosas, una política común de visados. De conformidad con el **artículo 77, apartado 2, letra a), del TFUE**, la UE tiene la competencia, e incluso la obligación, de adoptar medidas en el ámbito de la política común de visados y otros permisos de residencia de corta duración. Las normas para la tramitación de visados para estancias de corta duración ya están reguladas por un Reglamento que es directamente aplicable, esto es, el Código de visados.

No parece que vayan a desaparecer los problemas descritos en la evaluación de impacto, ya que están directamente relacionados con las disposiciones vigentes del Código de visados. Pueden conseguirse algunos avances mediante su correcta aplicación. Sin embargo, la introducción de facilidades de procedimiento para los viajeros de manera armonizada, así como la realización de progresos considerables en el aumento de la cobertura geográfica en la tramitación de los visados, exige una acción de la UE, es decir, una revisión del Código de visados.

En lo que se refiere al establecimiento de una nueva autorización para estancias superiores a 90 días por período de 180 días en el conjunto del espacio Schengen, la necesidad de intervención a nivel de la UE es evidente: cualquier autorización válida en todos los Estados miembros Schengen solo puede introducirse a escala de la UE. El **artículo 77 del TFUE** faculta a la Unión a actuar en relación con los permisos «de corta duración» en el espacio Schengen y el **artículo 79 del TFUE** faculta a la Unión a actuar en relación con los visados y permisos de residencia en el contexto de la residencia legal en los Estados miembros de la UE (es decir, para una estancia de más de 3 meses en un Estado miembro de la UE). De ello se desprende que la UE también tiene competencia para introducir una autorización para una estancia superior a 90 días por período de 180 días en el conjunto del espacio Schengen.

4. OBJETIVOS

Los **objetivos generales** de la propuesta son los siguientes: impulsar el crecimiento económico en la EU; garantizar una mayor coherencia con otras políticas de la UE y mantener al mismo tiempo la seguridad del espacio Schengen.

Los **objetivos específicos** son los siguientes: avanzar hacia una política de visados armonizada y verdaderamente común; adaptar mejor los procedimientos de solicitud de visado a las necesidades de los viajeros legítimos; y hacer más eficaz el procedimiento de visado mediante la racionalización de las normas.

Los **objetivos operativos**, a la luz de los problemas esbozados anteriormente, son los siguientes: facilitar los trámites de procedimiento obligatorios para los viajeros «conocidos» haciendo pleno uso de las posibilidades ofrecidas por el Sistema de Información de Visados (VIS); reforzar y racionalizar el proceso de recogida/tramitación de visados por las autoridades pertinentes en terceros países; y prever, por último, la posibilidad de estancias de más de 90 días por período de 180 días en el espacio de Schengen.

5. OPCIONES DE ACTUACIÓN

A efectos de la evaluación de impacto, se han elaborado los siguientes paquetes de medidas:

Paquete de medidas 0 — *Statu quo*: el marco jurídico vigente se mantiene sin cambios y las actividades en curso siguen adelante.

Paquete de medidas A: medidas no normativas: con respecto al *problema 1*, se han previsto una serie de «medidas no vinculantes», dirigidas a aplicar mejor el Código de visados. Respecto al *problema 2*, la Comisión promovería en gran medida las posibilidades de financiación con cargo al futuro Fondo para la Seguridad Interior. Por lo que se refiere al *problema 3*, ya que el factor generador de este problema es un vacío legislativo, no se ha previsto ninguna opción que no fuera normativa.

Paquete de medidas B-D: estas opciones requerirían una acción reguladora a escala de la UE para modificar el Código de visados. **Las opciones de actuación se agrupan en función de su nivel de ambición (viabilidad política) en tres paquetes: mínimo, intermedio y máximo.**

Para el *problema 1*, **el paquete de medidas B (mínimo)** establecería facilidades de procedimiento obligatorias (es decir, la exención de la obligación de comparecer personalmente para presentar la solicitud y la exención de presentar determinados documentos justificativos) y la expedición obligatoria de visados para entradas múltiples con un período de validez de, como mínimo, un año y, a continuación (después de dos visados para entradas múltiples con un período de validez de 1 año) y de un visado para entradas múltiples con un período de validez de tres años para los solicitantes que previamente hayan utilizado legalmente al menos tres visados (durante los 12 meses previos a la fecha de solicitud) y que estén registrados en el VIS («personas que viajan con frecuencia»). Por lo que se refiere al *problema 2*, la opción propuesta deroga el artículo 41 del Código de visados (utilización conjunta de instalaciones y CCS) e introduce un concepto general de «Centro de Visados Schengen», que supondría una definición más realista y flexible de determinadas formas de cooperación consular. Por lo que se refiere al *problema 3*, se crearía un nuevo tipo de autorización que permitiría a determinadas categorías de solicitantes (es decir, los artistas y los miembros de su equipo) permanecer más de 90 días pero menos de 360 días, en el espacio Schengen.

Por lo que se refiere al *problema 1*, **el paquete de medidas C (intermedio)** prevé facilidades de procedimiento obligatorias similares al paquete de medidas mínimo, y la expedición obligatoria de visados para entradas múltiples con un período de validez mínimo de tres años y, posteriormente, de cinco años. Además, los beneficiarios se definen de manera más amplia: aquellos que han utilizado previamente de manera legítima al menos dos visados registrados en el VIS («personas que viajan de forma periódica»). Por lo que se refiere al *problema 2*, además de la introducción del concepto de «Centros de Visado Schengen», se introduciría asimismo el concepto de «representación obligatoria»: cuando un Estado Schengen competente para tramitar la solicitud de visado no esté presente o representado (en virtud de un acuerdo) en un determinado tercer país, cualquier otro Estado Schengen presente en ese país estaría obligado a tramitar las solicitudes de visado en su nombre. Por lo que se refiere al *problema 3*, como en el caso del paquete de medidas mínimo, se establecería un nuevo tipo de autorización que se aplicaría no solo a determinadas categorías de nacionales de terceros países, es decir, grupos que realicen espectáculos en vivo, sino también a todos los nacionales de terceros países (es decir, «particulares») que puedan demostrar un interés legítimo enviar durante un período superior a 90 días en el espacio Schengen.

El **paquete de medidas D (máximo)** ampliaría las facilidades de procedimiento obligatorias y la expedición obligatoria de visados para entradas múltiples inmediatamente por un período de cinco años para la mayoría de los solicitantes, al exigirse solo un visado utilizado legalmente registrado en el VIS. Por lo que se refiere al *problema 2*, a fin de garantizar una adecuada cobertura de la recogida/tramitación de visados, las decisiones de ejecución de la

Comisión establecerían de qué modo operaría la red de recogida de visados Schengen en los terceros países en términos de acuerdos de representación, cooperación con proveedores de servicios externos y puesta en común de recursos por otros medios. Por último, por lo que se refiere al *problema 3*, se introduciría el mismo tipo de autorización que en el paquete de medidas intermedio; cualquier objetivo más ambicioso resultaría muy poco realista.

6. EVALUACIÓN DE LOS IMPACTOS

Las facilidades de procedimiento, y, en particular, la expedición de visados para entradas múltiples con largos períodos de validez pueden disminuir la carga administrativa de los consulados y, al mismo tiempo, proporcionar importantes facilidades a los viajeros. Haciendo el espacio Schengen aún más atractivo, las opciones podrían suponer un aumento del número total de viajes realizados por los nacionales de terceros países a los que se les exige estar en posesión de un visado, con el consiguiente impacto positivo que supondría para la economía de la UE el gasto de dichos viajeros. Por lo que se refiere al *problema 2*, el concepto de «representación obligatoria» aumentaría considerablemente la presencia en terceros países de autoridades que expiden visados y consolidaría la cobertura consular en todo tercer país en el que haya al menos un consulado que tramite las solicitudes de visado. Se cubrirán así alrededor de 900 «lagunas», lo que podría tener un impacto positivo sobre unos 100 000 solicitantes que podrían presentar sus solicitudes en su Estado de residencia en vez de tener que desplazarse a un país en el que el Estado Schengen competente está presente o representado. Por último, la introducción de una nueva autorización para estancias durante un período superior a 90 días para los nacionales de terceros países podría afectar a alrededor de 120 000 viajeros, lo que, a lo sumo, podría generar unos ingresos adicionales estimados de 1000 millones EUR para el espacio Schengen.

Por lo que se refiere a los efectos económicos y financieros previstos, véase para más detalles el cuadro que figura en el punto 7.

7. COMPARACIÓN DE LAS OPCIONES

El paquete de medidas A tendría sólo un débil impacto positivo para solucionar los problemas y alcanzar los objetivos fijados. Por lo tanto, no se considera muy eficaz.

Los paquetes de medidas B, C y D abordarían los problemas de forma progresiva, cumplirían los objetivos operativos y tendrían un impacto positivo en los viajes y el gasto en el espacio Schengen. El paquete de medidas B es el menos **eficaz**, ya que abordaría sólo parcialmente los problemas en beneficio de un grupo más reducido de solicitantes de visados. Los paquetes de medidas C y D son casi igualmente eficaces a la hora de abordar los objetivos. Los beneficios económicos esperados son más elevados en el caso del paquete de medidas D (más de 3 000 millones EUR al año), pero está asociado a un riesgo de seguridad potencialmente más elevado.

En términos de **eficiencia**, ninguno de los paquetes de medidas/opciones de actuación, supondría en principio considerables costes adicionales¹. De hecho, uno de los móviles de las opciones de actuación es generar ahorros, tanto para los Estados/consulados Schengen como para los solicitantes de visados. Los paquetes de medidas B, C y D generarán, de manera progresiva, un ahorro para los solicitantes, principalmente debido al número cada vez mayor de visados para entradas múltiples expedidos con largos períodos de validez. Desde el punto de vista de los solicitantes, el paquete de medidas D es el más eficaz, y el paquete de medidas

¹ Una excepción es la opción relativa a la cobertura geográfica en la tramitación de los visados.

B, el menos eficaz. **En cada uno de los paquetes de medidas, los beneficios económicos para la UE en su conjunto superan considerablemente los costes estimados para los Estados Schengen.**

El cuadro que figura a continuación presenta un panorama general de la repercusión previsible de cada paquete de políticas².

Opción de actuación Criterios	Paquete no normativo (A)	Paquete normativo mínimo (B)	Paquete normativo intermedio (C)	Paquete normativo máximo (D)
Eficacia				
Facilidades de procedimiento obligatorias para determinadas categorías de viajeros	1	2	3	4
Presencia reforzada y racionalizada para la recogida/tramitación de solicitudes de visado por las autoridades pertinentes en terceros países	1	2	4	4
Posibilidad de prolongar la estancia más de 90 días por período de 180 días en el espacio Schengen en virtud de un nuevo tipo de autorización	0	2	4	4
Impacto en la seguridad del espacio Schengen	0	0	-0,5	-2
Beneficios económicos — ingresos generados por el gasto de los viajeros (millones EUR al año)	-	Alrededor de 800	Más de 2 000	Más de 3 000
Empleos generados (número de puestos ETC)	-	Alrededor de 20 000	Alrededor de 60 000	Alrededor de 80 000
Eficiencia				
Costes directos ahorrados por los solicitantes de visado (millones EUR al año)	-	Alrededor de 50	Alrededor de 200	Alrededor de 300

² 0: ningún impacto; 0-1: impacto débil o inexistente; 2: impacto medio; 3: gran impacto; 4: impacto muy significativo. La calificación es negativa (-) si el impacto es negativo.

Opción de actuación Criterios	Paquete no normativo (A)	Paquete normativo mínimo (B)	Paquete normativo intermedio (C)	Paquete normativo máximo (D)
Costes indirectos ahorrados por los solicitantes de visado (millones EUR al año)	-	Alrededor de 120	Alrededor de 500	Alrededor de 800
Impacto financiero neto en los Estados Schengen (millones EUR al año)	-	Alrededor de -1	Alrededor de -5	Alrededor de -9
Viabilidad				
Jurídica	Buena	Buena	Buena	Buena
Política	Buena	Razonable	Razonable	Insuficiente
Práctica	Buena	Buena	Buena	Razonable

Por lo que respecta al **problema 1 (procedimientos largos, complejos y costosos)**, la evaluación **no es concluyente por lo que se refiere a cuál debería ser la opción preferida**. Esto se debe a que el enorme impacto económico potencial de la propuesta del paquete de medidas D está asociado, sin embargo, a un riesgo potencialmente más elevado de seguridad. La propuesta presentada en el paquete de medidas intermedio (C) se asocia con un bajo riesgo para la seguridad, pero su impacto económico potencial se estima en cerca de 1000 millones EUR menos. A propósito del **problema 2 (cobertura geográfica)** y el **problema 3 (nuevo tipo de autorización)**, las opciones previstas en el paquete de medidas intermedio son las **preferidas** (introducción del nuevo concepto de «Centro de Visados Schengen» y de representación «obligatoria» en el caso del problema 2; nueva autorización para estancias superiores a 90 días para los nacionales de terceros países en cuanto al problema 3).

8. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Tres años después de la entrada en vigor de la versión refundida del Código de visados, la Comisión presentará un informe de evaluación.



BOLETÍN OFICIAL DO PARLAMENTO DE GALICIA

Edición e subscricións: Servizo de Publicacións do Parlamento de Galicia.
Hórreo, 63. 15702. Santiago de Compostela. Telf. 981 55 13 00. Fax. 981 55 14 25

Dep. Leg. C-155-1982. ISSN 1133-2727